

### 山東新華製藥股份有限公司 **Shandong Xinhua Pharmaceutical Company Limited**

(H股股份代號: 0719) (H Share Stock Code: 0719) (A股股份代號:000756) (A Share Stock Code: 000756)



2016年報 **Annual Report** 

### 目錄 CONTENTS

#### 重要提示:

本公司董事會、監事會及董事、監事、高級管理人員保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏,並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

董事長張代銘先生、財務負責人侯寧先生、財 務資產部經理何曉洪先生聲明:保證本年度報 告中財務報告真實、完整。

本報告分別以中文及英文刊載。如中英文有任何差異,概以中文為準。

#### Important:

The board of directors ("Board") and the supervisory committee ("Supervisory Committee") and each of the directors ("Directors"), the supervisors ("Supervisors") and the senior management ("Senior Management") of Shandong Xinhua Pharmaceutical Company Limited (the "Company") hereby confirm that there are no false representations, material omissions or misleading statements contained in this report, and they, severally and jointly, accept full responsibility for the truthfulness, accuracy and completeness of the contents of this report.

The chairman (Mr. Zhang Daiming), financial controller (Mr. Hou Ning) and the chief of the finance department (Mr. He Xiaohong) of the Company hereby declare that the financial report of the Company for 2016 is true and complete.

This report has been prepared in both Chinese and English. In the event of any discrepancy between the two versions, the Chinese version shall prevail.

- 2 公司基本情況簡介 Company Information
- 5 **會計數據和業務數據摘要**Summary of Financial and Operating Results
- 9 股本變動及股東情況 Changes in Share Capital Structure and Information on Shareholders
- 董事、監事、高級管理人員和員工情況
  Directors, Supervisors, Senior Management and Staff
- 24 公司管治及內部控制報告
  Corporate Governance and Internal Control Report
- 46 股東大會簡介 Summarised Report of the General Meeting
- 50 董事長報告 Chairman's Statement
- 58 董事會報告
  Report of the Board of Directors
- 93 監事會報告 Report of the Supervisory Committee
- 96 重要事項 Important Issues
- 98 財務報告 Financial Report
- 284 備查文件 Documents Available for Inspection

### 公司基本情況簡介

#### Company Information

公司中文名稱

**Chinese Name of the Company** 

: 山東新華製藥股份有限公司(「公司」)

公司英文名稱

**English Name of the Company** 

Shandong Xinhua Pharmaceutical Company Limited ("Company")

公司法定代表人

**Legal Representative** 

張代銘 Mr. Zhang Daiming

董事會秘書

Secretary to the Board

曹長求

Mr. Cao Changqiu

聯繫電話

**Telephone Number** 

86-533-2166666

傳真號碼

**Facsimile Number** 

86-533-2287508

董秘電子信箱

E-mail Address of Secretary to the Board

CQCAO@XHZY.COM

公司註冊地址

**Registered Address** 

中華人民共和國(「中國」)山東省淄博市高新技術產業開發區化工區 Chemical Industry Area of Zibo Hi-tech Industry Development Zone,

Zibo City, Shandong Province, The People's Republic of China

(the "PRC")

公司辦公地址

Office Address

中國山東省淄博市高新區魯泰大道1號

No. 1 Lutai Ave., Hi-tech Industry Development Zone, Zibo City,

Shandong Province, PRC

郵政編碼

**Postal Code** 

255086

公司國際互聯網址

Website of the Company

http://www.xhzy.com

公司電子信箱

E-mail Address of the Company

xhzy@xhzy.com

國內信息披露報紙 PRC newspapers for

information disclosure

《證券時報》 Securities Times

登載年報的中國證券監督管理委員會 (「中國證監會」)指定網站的網址

Website designated by China Securities Regulatory Commission ("CSRC") http://www.cninfo.com.cn

#### 公司基本情況簡介(續) Company Information (continued)

上市資料

**Listing Information** 

H股

**H Shares** 

**交易所** : 香港聯合交易所有限公司

Stock Exchange of Hong Kong Limited ("SEHK")

簡稱: 山東新華製藥Stock Short NameShandong Xinhua

代碼 : 0719

Stock Code

A股

A Shares

**交易所** : 深圳證券交易所

Stock Exchange Shenzhen Stock Exchange

Stock Code

**首次註冊登記日期** : 1993年9月30日 **Date of First Registration** : 30 September 1993

**最新變更登記日期** : 2016年5月20日

Date of Latest Registration 20 May 2016

註冊登記地點 : 山東省淄博市工商行政管理局

 Place of Registration
 Zibo Municipal Administration of Industry and Commerce of Shandong

Province

**統一社會信用代碼** : 91370300164103727C

**Unified Social Credit Code** 

審計機構 Auditors

PRC

中國 : 信永中和會計師事務所

註冊會計師

中國北京市東城區朝陽門北大街8號富華大廈A座9樓

郵編:100027 ShineWing

Certified Public Accountants 9/F., Block A, Fu Hua Mansion, 8 Chaoyangmen Beidajie, Dongcheng District, Beijing 100027, PRC

二零一六年年報 | 山東新華製藥股份有限公司

#### 公司基本情況簡介(續) Company Information (continued)

法律顧問 **Legal Advisers** 

As to Hong Kong Law

**Principal Banker** 

香港 易周律師行

香港灣仔皇后大道東43-59號東美中心12樓

Charltons

12/F Dominion Centre

43-59 Queen's Road East, Wanchai,

Hong Kong

中國 北京競天公誠律師事務所

北京市朝陽區建國路77號華貿中心3號樓34層

郵編:100025

As to PRC Law Jingtian Gongcheng Associates

34th Floor, 3 Building, Huamao Center, 77 Jianguo Road, Chaoyang District,

Beijing 100025, PRC

主要往來銀行 中國工商銀行淄博分行

中國山東省淄博市張店區人民東路2號

The Industrial and Commercial Bank of China

Zibo Branch

2 Renmin Dong Road, Zibo City, Shandong Province, PRC

H股股份過戶登記處 香港證券登記有限公司

香港皇后大道東183號合和中心17樓

**Share Registrar of H Shares** Hong Kong Registrars Limited

17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East,

Hong Kong

公司資料查詢地點 **Corporate Information Available at**  山東新華製藥股份有限公司董事會秘書室

Office of the Secretary to the Board of Directors Shandong Xinhua Pharmaceutical Company Limited

### 會計數據和業務數據摘要 SUMMARY OF FINANCIAL AND OPERATING RESULTS

#### 1. 財務摘要

#### 1. Financial Summary

2016年

2015年 本年比上年增減

Change as

(1) 按《中國企業會計準則》編製主要 財務數據和財務指標(經審計)(人 民幣元) (1) Principal Financial Data (prepared in accordance with CASBE) (audited) (RMB)

2014年

2013年

2012年

				Orially as		//	
		2016	2015	compared to	2014	2013	2012
<b>目</b>	Item	RMB	RMB	that of last year (%)	RMB	RMB	RMB
營業收入	Total operating income	4,014,963,065.74	3,597,033,209.79	11.62%	3,589,749,770.93	3,391,228,655.29	3,248,484,539.15
1]潤總額	Total profits	159,968,492.21	117,729,615.03	35.88%	91,485,154.18	64,439,131.70	51,919,234.89
听得税費用	Income tax expense	26,921,218.34	23,720,864.46	13.49%	23,150,467.44	14,448,293.02	11,635,564.07
爭利潤	Net profits	133,047,273.87	94,008,750.57	41.53%	68,334,686.74	49,990,838.68	40,283,670.82
少數股東損益	Minority interest income	10,775,724.19	10,946,493.40	(1.56%)	17,609,375.69	10,837,716.63	9,444,601.25
歸屬於上市公司股東 的淨利潤	Net profit attributable to shareholders of parent company	122,271,549.68	83,062,257.17	47.20%	50,725,311.05	39,153,122.05	30,839,069.57
歸屬於上市公司股東 的扣除非經常性損 益的淨利潤	Net profit attributable to shareholders of parent company after deduction of non-recurring profit and loss	100,986,664.19	40,944,834.40	146.64%	8,778,507.42	(46,009,462.38)	(20,394,764.53
經營活動產生的現金 流量淨額	Net cash flow from operating activities	439,348,332.79	348,636,176.12	26.02%	346,342,064.00	104,990,785.05	40,477,776.49
基本每股收益 <i>(元/股)</i>	Basic earnings per share	0.27	0.18	50.00%	0.11	0.09	0.07
稀釋每股收益 <i>(元/股)</i>	Diluted earnings per share	0.27	0.18	50.00%	0.11	0.09	0.07
加權平均淨資產 收益率	Ratio of weighted average return on net assets %	6.31%	4.44%	上升1.87個 百分點 Increase by 1.87 percentage points	2.81%	2.18%	1.79%
				本年末比			
		2016年末	2015年末	上年末增減 Change as	2014年末	2013年末	2012年末
		As at 31	As at 31	compared to	As at 31	As at 31	As at 31
項目	Item	December 2016	December 2015	that of last year (%)	December 2014	December 2013	December 2012
總資產	Total assets	4,722,785,963.84	4,492,122,436.63	5.13%	4,245,149,713.77	4,009,560,374.10	3,787,773,747.51
總負債	Total liabilities	2,643,478,538.19	2,508,040,118.23			2,126,210,077.23	1,924,751,924.43
少數股東權益	Minority shareholder's equity	90,887,601.32	99,825,757.46	(8.95%)	91,178,815.24	80,314,118.00	84,635,372.14
歸屬於上市公司股東 的淨資產	Total of equity assigned to the shareholders of parent company	1,988,419,824.33	1,884,256,560.94	5.53%	1,820,690,172.44	1,803,036,178.87	1,778,386,450.94

註: 報告期末至報告披露日本公司股本未發生變化。

Note: The Company's share capital has not changed from the end of report period to the disclosure day.

#### 會計數據和業務數據摘要(續)

Summary of Financial and Operating Results (continued)

#### 1. 財務摘要(續)

#### 1. Financial Summary (continued)

### (2) 2016年度分季度主要財務指標(人民幣元)

### (2) Principal Financial Data of 2016 (prepared in accordance with quarter) (RMB)

		第一季度 The first	第二季度 The second	第三季度 The third	第四季度 The fourth
項目	Item	quarter	quarter	quarter	quarter
營業收入 歸屬於上市公 司股東的 淨利潤	Operating income Net profits attributable to shareholders of	1,004,837,793.33 20,296,756.30	993,662,619.58 25,570,389.38	977,969,739.89 43,313,070.81	1,038,492,912.94 33,091,333.19
歸屬於上市公 司股東的扣 除非經常性 損益的	parent company Net profits attributable to shareholders of parent company	20,924,190.86	23,787,496.80	33,804,998.20	22,469,978.33
淨利潤 經營活動產生 的現金流量 淨額	after deduction of non-recurring profit and loss Net cash flow from operating activities	47,488,815.21	36,341,841.52	158,079,897.51	197,437,778.55

註: 上述財務指標或其加總數與公司已 披露季度報告、半年度報告相關財 務指標不存在重大差異。

Note: There is no significant variance between the above financial data or its amount and the relevant disclosures in the quarterly reports and interim report.

#### 會計數據和業務數據摘要(續)

Summary of Financial and Operating Results (continued)

# 2. 按照《中國企業會計準則》編製的非經常性損益的扣除項目及金額(所得稅後)如下(人民幣元)

### 2. Extraordinary items after deducting income tax in accordance with CASBE (RMB)

2016年金額 Amount	2015年金額 Amount for	2014年金額 Amount for	説明
for 2016	2015	2014	Explanation
2,090,309.51	18,160,890.93	(65,178,829.77)	處置固定資產損益 及無形資產
19,010,196.17	25,220,870.49	112,494,778.32	Disposal of fixed assets and intangible asset 收到及攤銷的計入當期損益的政府補助
			Received and amortised as government subsidies recognised in the current period
-	-	15,300,105.34	·
7,852,686.97	5,297,149.68	6,497,417.51	可供出售金融資產分 紅收益等
			Dividends of held-for sale financial assets and gains from disposal of held-for sale financial assets
1,591,871.25	16,799,950.79	4,796,528.00	減值準備轉回 The returns of
(8,298,526.57)	(17,719,942.59)	(10,574,007.76)	depreciation reserves
2,045,709.49	4,280,111.47	7,882,901.18	
(1,084,057.65)	1,361,385.06	13,506,286.83	
21,284,885.49	42,117,422.77	41,946,803.63	
	Amount for 2016  2,090,309.51  19,010,196.17  7,852,686.97  1,591,871.25 (8,298,526.57) 2,045,709.49 (1,084,057.65)	Amount for 2016  2,090,309.51  18,160,890.93  19,010,196.17  25,220,870.49  7,852,686.97  5,297,149.68  1,591,871.25  16,799,950.79  (8,298,526.57)  (17,719,942.59)  2,045,709.49  4,280,111.47  (1,084,057.65)  1,361,385.06	Amount for 2016         Amount for 2015         Amount for 2014           2,090,309.51         18,160,890.93         (65,178,829.77)           19,010,196.17         25,220,870.49         112,494,778.32           7,852,686.97         5,297,149.68         6,497,417.51           1,591,871.25         16,799,950.79         4,796,528.00           (8,298,526.57)         (17,719,942.59)         (10,574,007.76)           2,045,709.49         4,280,111.47         7,882,901.18           (1,084,057.65)         1,361,385.06         13,506,286.83

註: 公司報告期不存在將根據《公開發行證券的公司信息披露解釋性公告第1號一非經常性損益》定義、列舉的非經常性損益項目界定為經常性損益的項目的情形。

Note: During the reporting period these has been no ordinary item that or listed as extraordinary items as required under "Company information disclosure of securities for public issuance explanatory announcement No. 1 – non-recurring profit and loss".

#### 會計數據和業務數據摘要(續) Summary of Financial and Operating Results (continued)

- 3. 採用公允價值計量的項目(按 《中國企業會計準則》編製)(人 民幣元)
- 3. Items by Fair Value (Prepared in accordance with CASBE) (RMB)

項目	ltem	期初金額 Amount as at 1 January 2016	本期公允價值 變動損益 Change of fair value	計入權益的累計 公允價值變動 Total change of fair value	本期計提的 減值 Provision impairment	期末金額 Amount as at 31 December 2016
金融資產:	Financial assets:					
其中:1. 以公允價值計量且 其變動計入當期 損益的金融資產	Include: 1. Financial assets valuated by fair value with changes counted in the current profit and loss	-	-		-	-
其中:衍生金融資產	Include: Derivative financial assets	-	-		-	-
2. 可供出售金融資產	Available-for-sale financial assets	197,231,648.00	-	140,292,046.10		186,274,784.00
金融資產小計	Total of financial assets	197,231,648.00		140,292,046.10		186,274,784.00
合計	Total	197,231,648.00	_	140,292,046.10	-	186,274,784.00

### 股本變動及股東情況

#### CHANGES IN SHARE CAPITAL STRUCTURE AND INFORMATION ON SHAREHOLDERS

#### 1. 股份變動情況表

#### 1. Changes in Share Capital Structure

數量單位:股 Count unit: share

			12月31日 mber 2016	2015年12月31日 31 December 2015	
			品牌 2016 佔總股本比例 % of the		佔總股本比例 % of the
		Number of	total share	Number of	total share
股份類別	Class of shares	shares	capital	shares	capital
		(share)	(%)	(share)	(%)
		<u> </u>			
一. 有限售條件的 流通股合計	<ol> <li>Total number of conditionation tradable shares</li> </ol>	al <b>8,925</b>	0.002%	8,925	0.002%
國家持股	State-owned shares	0	0	0	0
境內法人持股	Domestic legal person sha	ires 0	0	0	0
A股有限售條件 高管股	Conditional tradable senior management A Shares	8,925	0.002%	8,925	0.002%
其他	Others	0	0	0	0
二. 無限售條件的 流通股合計	Total number of uncondition     tradable shares	onal <b>457,303,905</b>	99.998%	457,303,905	99.998%
人民幣普通股(A股)	Renminbi-denominated ordinary shares (A Shares)	307,303,905	67.198%	307,303,905	67.198%
境外上市外資股 (H股)	Overseas listed foreign sha (H Shares)	ares <b>150,000,000</b>	32.80%	150,000,000	32.80%
三. 股份總數	3. Total number of shares	457,312,830	100.00%	457,312,830	100.00%

#### 2. 股東情況介紹

# (1) 於二零一六年十二月三十一日,本公司股東總數為34,395戶,包括H股股東46戶,A股股東34,349戶。於二零一六年二月二十八日本公司股東總數29,550戶,包括H股股東47戶,A股股東29,503戶。

#### 2. Shareholders Information

(1) As at 31 December 2016, the Company had on record a total of 34,395 shareholders, including 46 holders of H Shares and 34,349 holders of A Shares. As at 28 February 2016, the Company had a record a total of 29,550 shareholders, including 47 holders of H Shares and 29,503 holders of A Shares.

Changes in Share Capital Structure and Information on Shareholders (continued)

#### 2. 股東情況介紹(續)

#### (2) 於二零一六年十二月三十一日持 有本公司股份前十名股東情況如 下:

#### 2. Shareholders Information (continued)

(2) As at 31 December 2016, the top ten shareholders of the Company were as follows:

單位:股 Count unit: share

股東名稱 Name of shareholders	股東性質 Nature of shareholders	持股比例 % of the total share capital	報告期末持股 數量 Number of shares held	報告期內增減 變動情況 Change	持有有限售條 件的股份數量 Number of conditional tradable shares held	持有無限售條件 的股份數量 Number of unconditional tradable shares
山市並共殿並作岡士阳主バハヨ	岡宁	04.400/	157 507 700			157 507 700
山東新華醫藥集團有限責任公司 Shandong Xinhua Pharmaceutical Group Company Limited ("SXPGC")	國家 State	34.46%	157,587,763		_	157,587,763
香港中央結算(代理人)有限公司	H股	32.56%	148,883,698	(4,000)	-	148,883,698
HKSCC (Nominees) Limited	H Shares					
招商銀行股份有限公司-匯添富醫療服務靈活配置混合 型證券投資基金	基金	1.29%	5,899,812	5,899,812	-	5,899,812
China Merchants Bank Co., Ltd. – Hui Tian Fu Medical Services Flexible Configuration Hybrid Securities Investment Fund	Fund					
中國工商銀行股份有限公司-匯添富醫藥保健混合型證券投資基金	基金	0.76%	3,468,088	3,468,088	-	3,468,088
The Industrial and Commercial Bank of China Co., Ltd.  – Hui Tian Fu Healthcare Hybrid Securities Investment Fund	Fund					
上海齊熙投資管理有限公司—齊熙和諧進取私募證券投 資基金	基金	0.44%	2,000,100	2,000,100	-	2,000,100
Shanghai QiXi Investment Management Co., Ltd. – Harmonious Enterprising Private Equity Securities Investment Fund	Fund					
中信銀行股份有限公司-浦銀安盛醫療健康靈活配置混 合型證券投資基金	基金	0.38%	1,715,433	1,715,433	-	1,715,433
China CITIC Bank Co., Ltd Pu Ying An Sheng	Fund					
Healthcare Flexible Configuration Hybrid Securities Investment Fund						
中國通用技術(集團)控股有限責任公司 China General Technology (Group) Holding Co., Ltd.	國有法人 State-owned legal person	0.36%	1,666,040	1,666,040	-	1,666,040
夏遠香	境內自然人	0.34%	1,550,100	310,000	-	1,550,100
Xia Yuan Xiang 中國銀行股份有限公司-博時醫療保健行業混合型證券 投資基金	Domestic individua 基金	0.33%	1,500,000	1,500,000	-	1,500,000
Bank of China Limited – Bo Shi Healthcare Industry Hybrid Securities Investment Funds	Fund					
楊林 Yang Lin	境內自然人 Domestic individua	0.30% I	1,352,800	-	-	1,352,800

Changes in Share Capital Structure and Information on Shareholders (continued)

#### 2. 股東情況介紹(續)

(2) 於二零一六年十二月三十一日持 有本公司股份前十名股東情況如 下:(續)

> 於二零一六年十二月三十一日, 前10名無限售條件股東持股情況:

#### 2. Shareholders Information (continued)

(2) As at 31 December 2016, the top ten shareholders of the Company were as follows: *(continued)* 

As at 31 December 2016, the ten largest shareholders of the unconditional tradable shares of the Company were as follows:

單位:股 Count unit: share

股東名稱	報告期末持有 無限售條件 股份數量 Number of unconditional listed shares held as at the end of the reporting	股份種類 Class of	數量
Name of shareholders	period	shares	Number
山東新華醫藥集團有限責任公司 SXPGC	157,587,763	人民幣普通股 RMB-denominated ordinary shares	157,587,763
香港中央結算(代理人)有限公司 HKSCC (Nominees) Limited	148,883,698	境外上市外資股 Overseas listed foreign shares	148,883,698
招商銀行股份有限公司-匯添富醫療服務靈活配置混合型 證券投資基金	5,899,812	人民幣普通股	5,899,812
China Merchants Bank Co., Ltd. – Hui Tian Fu Medical Services Flexible Configuration Hybrid Securities Investment Fund 中國工商銀行股份有限公司一匯添富醫藥保健混合型證券投資基金	3,468,088	RMB-denominated ordinary shares 人民幣普通股	3,468,088
The Industrial and Commercial Bank of China Co., Ltd. – Hui Tian Fu Healthcare Hybrid Securities Investment Fund 上海齊熙投資管理有限公司一齊熙和諧進取私募證券投資基金 Shanghai QiXi Investment Management Co., Ltd. – Harmonious Enterprising Private Equity Securities Investment Fund	2,000,100	RMB-denominated ordinary shares 人民幣普通股 RMB-denominated ordinary shares	2,000,100
中信銀行股份有限公司一浦銀安盛醫療健康靈活配置混合型 證券投資基金	1,715,433	人民幣普通股	1,715,433
China CITIC Bank Co., Ltd. – Pu Ying An Sheng Healthcare Flexible Configuration Hybrid Securities Investment Fund 中國通用技術(集團)控股有限責任公司	1,666,040	RMB-denominated ordinary shares 人民幣普通股	1,666,040
China General Technology (Group) Holding co., Ltd.	1.550.100	RMB-denominated ordinary shares	1 550 100
夏遠香 Xia Yuan Xiang	1,550,100	人民幣普通股 RMB-denominated ordinary shares	1,550,100
中國銀行股份有限公司-博時醫療保健行業混合型證券投資 基金	1,500,000	人民幣普通股	1,500,000
Bank of China Limited – Bo Shi Healthcare Industry Hybrid Securities Investment Funds 楊林 Yang Lin	1,352,800	RMB-denominated ordinary shares 人民幣普通股 RMB-denominated ordinary shares	1,352,800

#### Changes in Share Capital Structure and Information on Shareholders (continued)

#### 2. 股東情況介紹(續)

(2) 於二零一六年十二月三十一日持 有本公司股份前十名股東情況如 下:(續)

註:

- 1. 截至二零一六年十二月三十一日,山東新華醫藥集團有限責任公司及維斌有限公司(「維斌」)分別屬於華魯控股集團有限公司(「華魯控股」)的直接全資附屬公司,及間接全資附屬公司,所組織擁有本公司13,686,000股H股(境外上市外資股)(約佔公司已發行股本2.99%):因此,華魯控股被視為擁有上述對本公司的權益。
- 2. 上述股東關聯關係或一致行動的 説明:

本公司董事未知上述十大股東之間是否存在關聯關係(定義見《深圳證券交易所股票上市規則》)或中國證券監督管理委員會頒佈的《上市公司收購管理辦法》規定的一致行動人,也未知外資股東之間是否存在關聯關係或《上市公司收購管理辦法》規定的一致行動人。

本公司董事未知上述無限售條件 股東之間、上述無限售條件股東 與十大股東之間是否存在關聯關 係、也不知是否存在《上市公司收 購管理辦法》規定的一致行動人。

- 3. 除已於上述披露,直接持有本公 司股份5%以上的境內股東為山東 新華醫藥集團有限責任公司。
- 4. 除上文所披露及據董事所知,於 2016年12月31日,概無其他人士 (不包括董事、監事、本公員(「配 管」)),於本公司的股份的權 份(視乎況而定)中擁有的權 次倉,為須根據香港法例第571 章《證券及期貨條例》第XV部2及 第3分部的條文而須向本公司及香 港聯交所作出披露,及為須根據 《證券及期貨條例》第38條規定 《證券及期貨條例》第38條規定 有置的登記冊所記錄的權益,見 大 其為本公司的主要股東(定義 港聯交所所發出之《香港聯交所證 券上市規則》(「上市規則」)。

#### 2. Shareholders Information (continued)

(2) As at 31 December 2016, the top ten shareholders of the Company were as follows: (continued)

Note:

- i. As of 31 December 2016, SXPGC and Well Bring Limited ("Well Bring") are a directly wholly owned subsidiary and an indirectly wholly owned subsidiary of 華魯集團有限公司 (Hualu Holdings Group Company Limited\*) ("Hualu Holdings") respectively. Well Bring owns 13,686,000 H Shares of the Company being overseas listed foreign shares) or approximately 2.99% of the issued share capital of the Company. As such, Hualu Holdings is deemed to be interested in the abovementioned shares held by SXPGC and Well Bring.
- ii. A description of the above shareholders relationship or persons acting in concert:

The Directors are not aware as to whether there is any Association Relationship (as defined in the Rules Governing Listing of Stocks On Shenzhen Stock Exchange) amongst the ten largest shareholders of the Company, nor if any of them are persons acting in concert as defined in the Measures for the Administration of the Takeover of Listed Companies" ("Administration Measures for Takeover") issued by the CSRC. In addition, the Directors do not know whether there is any association amongst the shareholders of H Shares of the Company or if any of them are persons acting in concert as defined in the Administration Measures for Takeover.

The Directors do not know whether there is any association amongst the ten largest shareholders of unconditional tradable shares of the Company, or any association between ten largest shareholders of unconditional tradable shares and the ten largest shareholders of the Company or if any of them are persons acting in concert as defined in the Administration Measures for Takeover.

- Save as disclosed, the only domestic shareholder directly holding more than 5% of the total issued shares of the Company is SXPGC.
- iv. Save as disclosed above and so far as the Directors are aware, as at 31 December 2016 no other person (other than the Directors, supervisors of the Company (the "Supervisors"), chief executives or members of senior management of the Company) had an interest or short position in the Company's shares or underlying shares (as the case may be) which would fall to be disclosed to the Company and the SEHK under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong ("SFO") and as recorded in the register required to be kept under section 336 of the SFO), or was otherwise a substantial shareholder (as defined in the Rules Governing the Listing of Securities on the SEHK (the "Listing Rules")) of the Company.

Changes in Share Capital Structure and Information on Shareholders (continued)

#### 2. 股東情況介紹(續)

#### (3) 控股股東情況

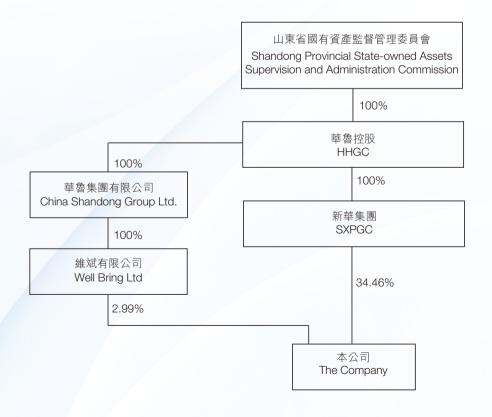
新華集團的控股股東為華魯控股 集團有限公司(「華魯控股」),成 立於2005年1月28日,註冊資 公司,法人代表為程廣輝,經營範 圍為:對化肥、石化產業投資, 其他非國家(或地方)禁止性行業 的產業投資,資產管理。

#### 2. Shareholders Information (continued)

#### (3) Information about the controlling shareholders

SXPGC, being the controlling shareholder of the Company, was established as a wholly state-owned company on 15 June 1995. The registered capital of SXPGC is RMB298,500,000 and its legal representative is Mr. Zhang Daiming. SXPGC is mainly engaged in the engineering projects and design, real estate development and catering; packaging and design, and manufacturing of chemical engineering equipment and meters; production and sale of chemical products (except for hazardous chemicals) and import and export business (within the scope approved).

Hualu Holdings Group Company Limited ("HHGC"), a wholly state-owned company, the controlling shareholder of SXPGC, was established on 28 January 2005. The registered capital of HHGC is RMB850,000,000 and its legal representative is Mr. Cheng Guanghui. Business includes investment in fertilisers, petrochemical industries and investment in sectors which are not prohibited by the state (or the local authorities) and asset management.



### 董事、監事、高級管理人員和員工情況 DIRECTORS, SUPERVISORS, SENIOR MANAGEMENT AND STAFF

#### 董事、監事及其他高級管理人員簡 介

#### 董事

張代銘先生,54歲,高級經濟師,畢業於青島科技大學有機化工專業,上海財經大學經濟學碩士。1987年7月到山東新華製藥廠工作,歷任車間技術員,計劃統計處綜合計劃員,國際貿易部副經理、經理,本公司副總經理。現任本公司董事長,山東新華製藥進出口有限責任公司董事,山東新華製藥(歐洲)有限公司董事長,淄博新華一中西製藥有限公司董事長,淄博新華一百利高製藥有限公司董事長,淄博新華一百利高製藥有限公司董事長,新華(淄博)置業有限公司董事長,山東新華製藥(美國)有限責任公司董事長。

任福龍先生,54歲,研究員、執業藥師,1985年畢業於山東昌濰醫學院醫學專業。1985年至1988年任住院醫師。1991年獲得北京醫科大學醫學碩士學位,同年9月到山東新華製藥廠工作,歷任研究院副院長、院長,本公司總經理助理、副總經理,新華醫藥集團副總經理,本公司總經理。任先生現任本公司董事,山東新華醫藥集團有限責任公司董事、總經理。

杜德平先生,47歲,高級工程師,畢業於中國海洋大學化學專業,山東大學藥物化學碩士。1991年7月到山東新華製藥廠工作,歷任車間副主任、主任,總經理助理,副總經理。現任本公司董事、總經理,山東新華醫藥化工設計有限公司董事長,新華製藥(壽光)有限公司董事長。

徐列先生,51歲,高級經濟師,教授級高級政工師,大學學歷,管理學碩士。1986年8月到山東新華製藥廠工作,歷任辦公室副科長、科長,辦公室副主任,人力資源部經理,現任本公司董事、工會主席,山東新華醫藥集團有限責任公司董事、工會主席。

### **Brief Introduction of Directors, Supervisors and Senior Management**

#### **Directors**

Mr. Zhang Daiming, aged 54, is a senior economist. He graduated from Qingdao Science and Technology University, specialising in organic chemical engineering and obtained a master's degree in economics from Shanghai Financial and Economic University. Mr. Zhang joined Shangdong Xinhua Pharmaceutical Factory in July 1987 and was previously a workshop technician, planner of the planning and statistics department of the Company, the deputy manager and manager of the international trade department of the Company and the deputy general manager of the Company. Mr. Zhang is the Chairman of the Company, the chairman of SXPGC, and Shandong Xinhua Pharmaceutical (Europe) GmbH, the executive director of Shandong Xinhua Import & Export Company Limited, the chairman of Zibo Xinhua Eastwest Pharmaceutical Company Limited, Zibo Xinhua-Perrigo Pharmaceutical Company Limited and Xinhua (Zibo) Real Estate Company Limited and Shandong Xinhua Pharmaceutical (USA) Company Limited.

Mr. Ren Fulong, aged 54, is a researcher and practising pharmacist. He graduated from Shandong Changwei Medicine College in 1985. From 1985 to 1988, Mr. Ren was a resident physician. In 1991, Mr. Ren obtained his master of medicine from Beijing Medical University and joined Shandong Xinhua Pharmaceutical Factory in September the same year. He previously held the positions of the deputy director and the director of the Company's research institute, the assistant to the general manager and the deputy general manager of the Company, the deputy general manager of SXPGC and the general manager of the Company. Mr. Ren is the director of the Company, the director and general manager of SXPGC.

Mr. Du Deping, aged 47, is a senior engineer. He graduated from the Ocean University of PRC, specialising in chemistry and obtained a master's degree in medicinal chemistry from Shandong University. He joined Shandong Xinhua Pharmaceutical Factory in July 1991. He was previously a deputy head and head of the workshop, assistant to the general manager of the Company and deputy general manager of the Company. Mr. Du is currently a director and the general manager of the Company, and the chairman of the board of Shandong Xinhua Pharmaceutical Chemical Design Company Limited, Xinhua Pharmaceutical (Shouguang) Company Limited and Shandong Xinhua Electrical and Mechanical Engineering Company Limited.

Mr. Xu Lie, aged 51, is a senior economist and professor level senior political engineer, and is a university graduate and is a master of management. He joined Shandong Xinhua Pharmaceutical Factory in August 1986 and has been the deputy director and the director of the office, the deputy head of the office, and the manager of the human resource department. Mr. Xu is currently a director and the chairman of the labor union of the Company, and a director and the chairman of the labor union of SXPGC.

Directors, Supervisors, Senior Management and Staff (continued)

### 董事、監事及其他高級管理人員簡介(續)

#### 董事(續)

趙斌先生,57歲,畢業於中南財經政法大學EMBA,1976年參加中國人民解放軍,歷任濟南軍區、山東省軍區下屬單位戰士、副連職幹事、正連職幹事、副營職幹事、政治處副主任、主任。1998年7月到企業工作,歷任山東華魯集團有限公司投資部經理、辦公室總經理,山東華魯國際商務中心有限公司副總經理,華魯控股集團有限公司規劃發展部總經理、法律事務辦公室主任。現任本公司董事,並任華魯控股集團有限公司助理總經理兼紀檢監察室主任。

杜冠華先生,59歲,博士、研究員(教授)、博士生導師。畢業於中國協和醫科大學,獲生理學博士學位。1999年7月至今任國家藥物篩選中心主任,2007年11月至今任中國藥理學會理事長。2015年3月獲任本公司獨立非執行董事,山東羅欣藥業股份有限公司獨立董事、河北常山生化藥業股份有限公司獨立董事。

陳仲戟先生,43歲,於二零一四年五月三十日獲委任為本公司獨立非執行董事。陳先生持有澳大利亞堪培拉大學頒授的會計專業學士學位,並為香港會計師公會資深會員及澳洲會計師公會會員。陳先生於審計、會計及公司治理領域擁有豐富經驗,陳先生目前擔任迪諾斯環保科技控股有限公司(股票代碼:01452)首席財務官,宏光照明控股有限公司獨立非執行董事(股票代碼:08343)。陳先生於二零一五年三月十六日至二零一六年九月十三日期間曾擔任均安控股有限公司(股票代碼:01559)獨立非執行董事。

李文明先生,42歲,碩士研究生學歷,畢業於大連理工大學管理學院,獲工商管理碩士學位。曾任河南省平頂山市湛河區衛生局科員、北京秦脈醫藥諮詢公司市場研究員、北京北大方正集團公司醫藥事業部經理。現任北京和舍諮詢有限公司合夥人,兼任中國醫藥商業協會副秘書長,愛康醫療控股有限公司董事、雲南健即,北京天衡醫院管理有限公司董事及廣東匯群中藥飲片股份有限公司董事。自2015年3月獲任本公司獨立非執行董事。

### **Brief Introduction of Directors, Supervisors and Senior Management** (continued)

#### Directors (continued)

Mr. Zhao Bin, aged 57, graduated from Zhongnan University of Economics and Law with EMBA. He joined the People's Liberation Army in 1976, previously held the positions of soldier, the ex-officio of deputy company, the ex-officio of company, the ex-officio of deputy battalion, deputy director and director of the political department of Jinan Military Region and Shandong Province Military Region. Mr. Zhao has worked in the enterprise since July 1998. He previously held the positions of investment manager and office general manager of Shandong Hualu Group Company Limited, deputy general manager of Shandong Hualu International Business Center Company Limited and general manager of the development planning department of Hualu Holdings Group Company Limited and the director of legal affairs office of Hualu Holdings Group Company Limited. Mr. Zhao is a director of the company. Mr. Zhao is the assistant to the general manager and the director of discipline inspection and supervision.

Mr. Du Guanhua, aged 59, is a doctor, pharmacology researcher (professor) and tutor to PhD candidates. Mr. Du obtained a Bachelor of Pharmacy from Shandong University, a PhD in Pharmacology from Peking Union Medical College. Mr. Du has been the head of National Center for Pharmaceutical Screening since July 1999, the chairman of Chinese Pharmacological Society since November 2007. Mr. Du has been as an independent non-executive director of the Company since March 2015, and an independent director of Shandong Luoxin Pharmacy Stock Co., Ltd, and an independent director of Hebei Changshan Biochemical Pharmaceutical Co., Ltd.

Mr. Chan Chung Kik, Lewis, aged 43, was appointed as an independent non-executive director of the Company on 30 May 2014. He holds a bachelor degree in accounting from the University of Canberra, Australia, and is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a member of the CPA Australia. He has extensive experience in accounting, finance and corporate governance. Mr. Chan is currently the chief financial officer of Denox Environmental & Technology Holdings Limited (stock code: 01452), and an independent non-executive director of HongGuang Lighting (stock code: 08343). Mr. Chan served as an independent non-executive director of JunAn Holding Co., Ltd (stock code: 01559) from 16 March 2015 to 13 September 2016.

Mr. Li Wenming, aged 42, graduated from Faculty of Management of the Dalian University of Technology and obtained a Master of Business Administration. Mr. Li previously held the positions of officer of Henan Pingdingshan Zhanhe Health Bureau, market researcher of Beijing CHNMED Consulting Co., Ltd., manager of the pharmaceutical department of Beijing Peking University Founder Group. He is currently a partner of HeJun Consulting co., LTD, and a deputy secretary general of China Association of Pharmaceutical Commerce, an non-executive director of Beijing AKEC Medical Co., Ltd., and a director of Beijing Tianheng Hospital Management Co., Ltd.. He is a director of YunNan JianZhiJia health multiple shop Co., Ltd., and GuangDong HuiQun Traditional Chinese Medicine decoction pieces Co., Ltd.. He has been appointed as an independent non-executive director of the Company since March 2015.

### 董事、 監事、 高級管理人員和員工情況(續) Directors, Supervisors, Senior Management and Staff (continued)

### 董事、監事及其他高級管理人員簡介(續)

#### 監事

李天忠先生,54歲,高級工程師,1983年畢業於山東工學院工業自動化專業,同年7月到山東新華製藥廠工作,歷任電氣車間工程師、車間主任、本公司貿易部經理、供銷處處長、醫藥部經理、本公司董事,新華魯抗藥業集團有限責任公司總經理助理、董事、副總經理,山東新華醫藥集團有限責任公司董事、副總經理理。李先生現任為本公司監事會主席,兼任山東新華醫藥集團有限責任公司副總經理、山東新華醫藥集團有限責任公司副總經理、山東新華醫藥集團有限責任公司副總經理、山東

陶志超先生,47歲,畢業於華東政法學院法律系,獲法學學士學位,並取得山東大學法律碩士專業學位。現為山東致公律師事務所合夥人,2002年6月獲任公司獨立監事。

肖方玉先生,47歲,1992年畢業於山東大學數學系,資產評估師、土地估價師。歷任山東省淄博市淄川區財政局科員、所長,山東振魯會計師事務所高級經理,山東北方資產評估事務所部門主任,現任中興財光華會計師事務所濟南分所副所長、天健興業資產評估有限公司山東公司總經理,2016年2月獲任公司獨立監事。

扈艷華女士,42歲,高級政工師,畢業於山東大學,研究生學歷,經濟學碩士。一九九六年到本公司工作。歷任新華魯抗蔡業集團有限責任公司團委副書記、山東新華醫藥集團有限責任公司團委書記、工會辦公室主任,2011年7月起擔任本公司職工監事。現任本公司職工監事、政工部部長、團委書記。

王劍平先生,49歲,畢業於瀋陽藥科大學化學製藥專業,高級工程師,1989年7月加入本公司,歷任車間技術員,研究院課題負責人、合成四室主任。現任本公司職工監事,本公司研究院藥物化學研究中心副主任、工廠管理委員會職工代表。

### **Brief Introduction of Directors, Supervisors and Senior Management** *(continued)*

#### **Supervisors**

Mr. Li Tianzhong, aged 54, is a senior engineer. He graduated from the Shandong Institute of Technology, specialised in industry automation. He joined Shandong Xinhua Pharmaceutical Factory in July 1983. Mr. Li has been the engineer and director of the electric motor workshop, manager of the trade department, supply and marketing department and drug department of the Company, director of the Company, assistant to the general manager, director and deputy general manager of Xinhua Lukang Pharmaceutical Group Corporation, director and deputy general manager of Shandong Xinhua Pharmaceutical Group Company Limited. Mr. Li is currently the chairman of the supervisory committee of the Company and a deputy general manager of SXPGC and the chairman of Shandong Zibo XinCat Pharmaceutical Company Limited.

Mr. Tao Zhichao, aged 47, graduated from East China University of Politics and Laws and obtained a bachelor's degree in law. Mr. Tao was also conferred a master's degree in law from Shandong University. Mr. Tao is a partner of Shandong Zhigong Associates, and he has appointed as an independent supervisor of the Company since June 2002.

Mr. Xiao Fangyu aged 47, graduated from department of mathematics Shandong University in 1992, asset appraiser and CREV. He had been an officer and superintendent in bureau of finance in Zichuan District Zibo, and a senior manager of Shandong Zhenglu accounting firm, and department manager of Shandong North asset appraisal firms. Mr. Xiao is a deputy director of Zhongxingcai Guanghua accounting firm, and a general manager of Tianjian Xingye Asset appraisal Co., Ltd. He has appointed as an independent supervisor of the Company since February 2016.

Ms. Hu Yanhua, aged 42, is a senior political engineer, graduated from Shandong University. She has also received a postgraduate education. She joined the Company in 1996. Ms. Hu was the deputy secretary of the Youth League Committee of Xinhua Lukang Pharmaceutical Group Corporation., and secretary of the Youth League Committee of SXPGC, and a office director of labor union. She has served as a employee supervisor since July 2011. She is a employee supervisor of the Company, and the secretary of the political affairs department, and the secretary of the Youth League Committee.

Mr. Wang Jian Ping, aged 49, graduated from the School of Pharmaceutical Engineering of Shenyang Pharmaceutical University and is a senior engineer. He joined the Company in July 1989 and has held positions in the Company such as a factory technician, the project leader of the research department, head of the fourth synthesis laboratory. He is the Employee Representative Supervisor, and the head of the chemical and pharmaceutical research centre of the Company's research department, as well as the employee representative of the factory management committee.

#### 董事、監事、 高級管理人員和員工情況(續)

Directors, Supervisors, Senior Management and Staff (continued)

### 董事、監事及其他高級管理人員簡介(續)

#### 其他高級管理人員簡介

王小龍先生,52歲,高級工程師,畢業於山東工業大學自動化專業,1988年8月到山東新華製藥廠工作,歷任電氣車間副主任、主任,機械分廠廠長,本公司副總經理,山東新華醫藥集團有限責任公司副總經理。現任本公司副總經理,山東新華機電工程有限公司董事長。

實學傑先生,57歲,研究員,畢業於山東 醫學院藥學專業,山東大學藥物化學碩士。 1982年9月到山東新華製藥廠工作,歷任質監 處科長、副處長、處長,質量技術保證部經 理,本公司副總工程師兼質量技術保證部經 理,質量總監。現任本公司副總經理。

杜德清先生,52歲,高級工程師,畢業於青島科技大學有機化工專業,武漢理工大學工商管理及青島科技大學化學工程雙碩士,北京理工大學化學工程與技術專業博士。1986年8月到山東新華製藥廠工作,歷任調度處科長、副處長、處長,採購物控部經理,總經理助理。現任本公司副總經理。

賀同慶先生,47歲,高級經濟師,畢業於山東輕工業學院材料科學與工程專業,山東大學工商管理碩士。1991年7月到山東新華製藥廠工作,歷任車間技術員、計劃員,山東淄博新達製藥有限公司銷售部業務員、大區經理、新藥部經理、營銷總監,山東淄博新達製藥有限公司總經理。現任本公司副總經理,山東新華醫藥貿易有限公司董事長,淄博新華大藥店連鎖有限公司執行董事,新華製藥(高密)有限公司董事長。

侯寧先生,43歲,香港浸會大學應用會計與金融理學碩士,高級會計師、高級經濟師。曾任山東華魯恒升集團審計處副處長,山東華魯恒升化工股份有限公司審計部部長、技術開發中心投資部部長、市場部經理、財務部經理。2014年4月加入本公司,現任本公司財務負責人,淄博新華一百利高製藥有限公司董事,山東新華醫藥貿易有限公司董事。

### **Brief Introduction of Directors, Supervisors and Senior Management** (continued)

#### **Senior Management**

Mr. Wang Xiaolong, aged 52, is a senior engineer. He graduated from Shandong University of Technology with a specialisation in automation. Mr. Wang joined the Factory in August 1988 and previously held the positions of deputy director and director of the electricity workshop, the director of the machinery sub-factory, the deputy general manager of the Company and the deputy general manager of SXPGC. Mr. Wang is currently a deputy general manager of the Company, and the chairman of Shandong Xinhua Electromechanical Engineering Co. Ltd..

Mr. Dou Xuejie, aged 57, is a researcher. He graduated from Shandong Medicine College, specialising in pharmacy and obtained a master's degree in medicinal chemistry from Shandong University. He joined the Factory in September 1982. He was previously deputy director and the director of the quality control department, the deputy chief engineer and quality director of the Company. Mr. Dou is currently deputy general manager of the Company.

Mr. Du Deqing, aged 52, is a senior engineer. He graduated from Qingdao Science and Technology University, specialising in organic chemical engineering and obtained a master's degree in business administration from Wuhan University of Technology and obtained a master's degree in chemical engineering from Qingdao Science and Technology University and obtained a doctorate in chemical engineering and technology from Beijing Institute of Technology. He joined the Shandong Xinhua Pharmaceutical Factory in August 1986. He was previously the deputy director and director of the dispatch department, the director of the purchasing department and assistant to the general manager of the Company. Mr. Du is currently deputy general manager of the Company.

Mr. He Tongqing, aged 47, is a senior economist. He graduated from the Shandong Polytechnic University, specialising in materials science and engineering and obtained a MBA from Shandong University. Mr. He joined Shandong Xinhua Pharmaceutical Factory in July 1991. His previous positions included, workshop technician, planner, sales officer, regional manager, manager of the drug department, marketing director and the general manager of Shandong Zibo XinCat Pharmaceutical Company Limited. Mr. He is currently a deputy general manager of the Company, and the chairman of Shandong Xinhua Medical Trade Company Limited, the executive director of Zibo Xinhua Drug Store Chain Company Limited and Xinhua Pharmaceutical (Gaomi) Company Limited.

Mr. Hou Ning, aged 43, holds a master's degree in applied accounting and finance from Hong Kong Baptist University. He is a senior accountant and a senior economist. Mr. Hou ever served as deputy head of Auditing Division of Shandong Hualu Hengsheng Group Co., Ltd., head of Audit Department, head of Investment Department of Technological Development Centre, manager of Marketing Department and manager of Finance Department of Shandong Hualu Hengsheng Chemical Company Limited. He Joined the Company in April 2014. Mr. Hou currently serves as chief financial officer of the Company and the Director of Zibo Xinhua-Perrigo Pharmaceutical Company Limited and Shandong Xinhua Medical Trade Company Limited.

### 董事、 監事、 高級管理人員和員工情況(續) Directors, Supervisors, Senior Management and Staff (continued)

### 董事、監事及其他高級管理人員簡介(續)

#### 其他高級管理人員簡介(續)

曹長求先生,47歲,高級經濟師,畢業於中國海洋大學經濟管理專業,1991年7月到山東新華製藥廠工作,現任本公司董事會秘書。

本公司現任董事、監事、高級管理人員任職期限截止於二零一七年十二月二十二日。

以上人士之間並不存在任何關聯關係。

### **Brief Introduction of Directors, Supervisors and Senior Management** (continued)

#### Senior Management (continued)

Mr. Cao Changqiu, aged 47, is a senior economist. He graduated from the Ocean University of China, with a specialisation in economic management and joined the Shandong Xinhua Pharmaceutical Factory in July 1991. Mr. Cao is the company secretary to the Board.

The term of the Directors, Supervisors and Senior Management of the Company is until 22 December 2017.

There are no association relationships among the above persons.

#### 董事、監事、高級管理人員和員工情況(續) Directors, Supervisors, Senior Management and Staff (continued)

### 董事、監事及其他高級管理人員簡介(續)

#### 其他高級管理人員簡介(續)

董事、監事及其他高級管理人員任職起始時間 及持有本公司股份情況:

### **Brief Introduction of Directors, Supervisors and Senior Management** (continued)

#### **Senior Management** (continued)

Changes of directors, supervisors and Senior Management of the Company and the number of shares held by them were as follows:

姓名	職務	2016年12月31日 Number of Shares (share) as at	變動情況 Change in number of	2015年12月31日 Number of Shares (share) as at
Name	Position	31 December 2016	Shares	31 December 2015
董事				
里尹 Directors				
張代銘	董事長	11,900	無	11,900
Mr. Zhang Daiming	至于以 Chairman	11,900	Nil	11,300
任福龍	非執行董事	未持有	無	未持有
Mr. Ren Fulong	Non-executive Director	Nil	Nil	Nil
杜德平	執行董事、總經理	未持有	無	未持有
Mr. Du Deping	Executive Director, General Manager	Nil	Nil	Nil
徐列	非執行董事	無	無	無
Mr. Xu Lie	Non-executive Director	Nil	Nil	Nil
趙斌	非執行董事	未持有	無	未持有
Mr. Zhao Bin	Non-executive Director	Nil	Nil	Nil
杜冠華	獨立非執行董事	無	無	無
Mr. Du Guanhua	Independent non-executive Director	Nil	Nil	Nil
陳仲戟	獨立非執行董事	未持有	無	未持有
Mr. Chan Chung Kik,	Independent non-executive Director	Nil	Nil	Nil
Lewis	inacpondone non oxecuare 2 mode.			
李文明	獨立非執行董事	未持有	無	未持有
Mr. Li Wenming	Independent non-executive Director	Nil	Nil	Nil
<u>-</u>	inacpondone non oxecuare Birosto.			
監事				
Supervisors				
李天忠	監事會主席	未持有	無	未持有
Mr. Li Tianzhong	Chairman of Supervisory Committee	Nil	Nil	Nil
陶志超	獨立監事	未持有	無	未持有
Mr. Tao Zhichao	Independent Supervisor	Nil	Nil	Nil
肖方玉	獨立監事	未持有	無	未持有
Mr. Xiao Fangyu	Independent Supervisor	Nil	Nil	Nil
<b>扈艷華</b>	職工監事	未持有	無	未持有
Ms. Hu Yanhua	Employee Supervisor	Nil	Nil	Nil
王劍平	職工監事	未持有	無	未持有
Mr. Wang Jianping	Employee Supervisor	Nil	Nil	Nil

### 董事、 監事、 高級管理人員和員工情況 (續) Directors, Supervisors, Senior Management and Staff (continued)

### 董事、監事及其他高級管理人員簡介(續)

### Brief Introduction of Directors, Supervisors and Senior Management (continued)

其他高級管理人員簡介(續)

Senior Management (continued)

姓名	職務	2016年12月31日	變動情況	2015年12月31日
		Number of Shares (share) as at	Change in number of	Number of Shares (share) as at
Name	Position	31 December 2016		31 December 2015
其他高級管理人員 Senior Management				
王小龍	副總經理	未持有	無	未持有
Mr. Wang Xiaolong	Deputy General Manager	Nil	Nil	Nil
竇學傑 -	副總經理	未持有	無	未持有
Mr. Dou Xuejie	Deputy General Manager	Nil	Nil	Nil
杜德清	副總經理	未持有	無	未持有
Mr. Du Deqing	Deputy General Manager	Nil	Nil	Nil
賀同慶	副總經理	未持有	無	未持有
Mr. He Tongqing	Deputy General Manager	Nil	Nil	Nil
侯寧	財務負責人	未持有	無	未持有
Mr. Hou Ning	Financial Controller	Nil	Nil	Nil
曹長求	董事會秘書	未持有	無	未持有
Mr. Cao Changqiu	Secretary to the Board	Nil	Nil	Nil
合計 Total		11,900	無	11,900

本公司董事、監事及高級管理人員所持有本公司股份均為A股。本報告期內,董事、監事及高級管理人員所持有本公司股份均無增減變動。

除上文所披露外,就公司董事、高級管理人員及監事所知悉,於二零一六年十二月三十一日,沒有本公司董事、高級管理人員及監事在本公司及其/或任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部)的股份、相關股份及人或債券(視情況而定)中擁有任何需根據《證券及期貨條例》第XV部第7和第8部分需知會本公司及香港聯交所所披露的權益或淡倉(包括根據《證券及期貨條例》該些章節的規定或當作這些董事、高級管理人員及監事擁有的權益或淡倉),或根據《證券及期貨條例》第352條規定而記錄於本公司保存的登記冊的權益或淡倉,或根據上市規則附錄十中的「上市公司及香港聯交所的權益或淡倉。

All shares held by the Directors, Supervisors and Senior Management are A Shares. During the reporting period, there is no changes of the shares held by the Directors, Supervisors and Senior Management.

Save as disclosed above, so far as the Directors, the Senior Management and the Supervisors of the Company are aware, as at 31 December 2016 none of the Directors, the Senior Management or the Supervisors of the Company had any interest or short position in the shares, underlying shares and/or debentures (as the case may be) of the Company or any of its associated corporations (as defined in Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")) which required notification to the Company and the SEHK pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interest and short position which any such Director, Senior Management or Supervisor is taken or deemed to have under such provisions of the SFO) of which was required to be entered in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO or which was otherwise required notification to the Company and the SEHK pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as contained in Appendix 10 to the Rules Governing The Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Listing Rules").

#### 董事、 監事、 高級管理人員和員工情況(續)

Directors, Supervisors, Senior Management and Staff (continued)

#### 董事、監事和其他高級管理人員酬 金

本公司主要依據國家政策、公司經濟效益情況和個人工作業績,並參考社會報酬水平,確定董事、監事及其他高級管理人員薪酬。2016年度內薪酬與考核委員會審議通過了《關於2016年度董事、監事酬金的議案》,審議通過了《關於2016年度高管人員酬金的議案》。董事、監事的報酬由董事會提交股東大會審議通過,高級管理人員的報酬由董事會審議通過。

### Remuneration of Directors, Supervisors and Senior Management

The remuneration policy of the Directors, the Supervisors and the Senior Management is based on (i) state policies, (ii) the Company's profit realised in the corresponding period, (iii) individual achievement and (iv) the average income of local residents determined in accordance with state policies. During the year, the remuneration and examination committee of the Company has passed the Proposal of 2016 Annual Remuneration of Directors and Supervisors and The Proposal of 2016 Annual Remuneration of Senior Management, and submitted the above proposals to the Board of Directors for approval. The Directors and the Supervisors' remuneration must be approved in a shareholders' meeting of the Company, whereas the remuneration of the Senior Management must be approved by the Board of Directors.

#### 董事、監事和其他高級管理人員酬金(稅前) (人民幣萬元)

### Remuneration of Directors, Supervisors and Senior Management (before tax) (RMB0'000)

		2016年度報酬
姓名	Name	2016
董事	Directors	
張代銘	Mr. Zhang Daiming	82.4
任福龍	Mr. Ren Fulon	81.6
杜德平	Mr. Du Deping	83.6
徐列	Mr. Xu Lie	67.5
趙斌	Mr. Zhao Bin	0
杜冠華	Mr. Du Guanhua	7
陳仲戟	Mr. Chan Chung Kik, Lewis	7
李文明	Mr. Li Wenming	7
監事	Supervisors	
李天忠	Mr. Li Tianzhong	67.5
陶志超	Mr. Tao Zhichao	3
肖方玉	Mr. Xiao Fangyu	3
<b>扈艷華</b>	Ms. Hu Yanhua	27.1
王劍平	Mr. Wang Jianping	14
其他高級管理人員	Senior Management	
王小龍	Mr. Wang Xiaolong	68.5
<b>竇</b> 學傑	Mr. Dou Xuejie	68.5
杜德清	Mr. Du Deging	68.5
賀同慶	Mr. He Tongqing	68.5
侯寧	Mr. Hou Ning	67.2
曹長求	Mr. Cao Changqiu	26.5

二零一六年度董事、監事和高級管理人員的年度報酬總額為人民幣818.4萬元。

The total remuneration of Directors, Supervisors and Senior Management in 2016 is RMB8.184 million.

### 董事、 監事、 高級管理人員和員工情況(續) Directors, Supervisors, Senior Management and Staff (continued)

#### 董事、監事及其他高級管理人員變 動情況

### **Change of Directors, Supervisors and Senior Management**

姓名	擔任的職務	類型	日期	原因
Name	Position	Type	Date	Reason
肖方玉	獨立監事	被選舉	2016年02月26日	填補獨立監事空缺
Mr. Xiao Fangyu	Independent Supervisor	Appointed	26 February 2016	To fill a vacancy of the
				independent supervisor

#### 董事、監事、高管在控股股東的任 職及領取薪酬情況

### Directors' and Supervisors' and Senior Management's positions and remunerations in SXPGC

姓名	股東單位名稱	在股東單位擔任的職務	任期起始日期	任期終止日期	在股東單位是否 領取報酬津貼 Remuneration
Name	Name of the shareholder	Position	Beginning date	Termination date	received from shareholder
張代銘	新華集團	董事長	2010年07月06日	_	否
Mr. Zhang Daiming	SXPGC	Chairman	6 July 2010	_	No
任福龍	新華集團	董事、總經理	2010年07月06日	_	否
Mr. Ren Fulong	SXPGC	Director; general manager	6 July 2010	_	No
徐列	新華集團	董事	2011年1月13日	_	否
Mr. Xu Lie	SXPGC	Director	13 January 2011	_	No
李天忠	新華集團	副總經理	2009年10月16日	_	否
Mr. Li Tianzhong	SXPGC	Deputy general manager	16 October 2009	-	No

#### 員工及其薪金

本集團(本公司及其附屬公司)主要依據國家政策、公司經濟效益情況,並參考社會報酬水平,確定員工薪酬。

於二零一六年十二月三十一日本集團員工為 6,346人,該年度本集團全體員工工資總額為 人民幣371,482千元。

#### **Staff and Remuneration**

The Group's staff remuneration was determined in accordance with (i) state policies, (ii) the Company's profit in the corresponding period and (iii) the average income of local residents.

As at 31 December 2016, the number of staff employed by the Group was 6,346, and the total amount of their salaries and wages for the year 2016 was approximately RMB371,482,000.

#### 董事、 監事、 高級管理人員和員工情況(續)

員工人數

Directors, Supervisors, Senior Management and Staff (continued)

#### 員工及其薪金(續)

#### **Staff and Remuneration** (continued)

按職能劃分如下:

The Group's staff can be categorised by their area of work as follows:

員工職能	Area of Work	Number of Employees	
生產人員	Staff in production	3,472	
工程技術人員	Staff in engineering and technology	613	
行政管理人員	Staff in administration	520	
財務人員	Staff in finance	96	
產品開發人員	Staff in research and development	176	
採購人員	Staff in procurement of raw materials	42	
銷售人員	Staff in sales	1,029	
質量監督檢測人員	Staff in quality control and inspection	398	
合計	Total	6,346	

按教育程度劃分如下:

The Group's staff can be categorised by their educational level as follows:

員工教育程度	Academic Qualification Attained	員工人數 Number of Employees	
大學及以上學歷 大專學歷 中專學歷 高中及技校學歷 初中及以下學歷	University or above Tertiary institutions Intermediate institutions Senior high schools and technical schools Junior high schools or below	1,143 1,528 1,344 1,781 550	
合計	Total	6,346	

#### 員工培訓

2016年,本公司教育培訓工作按照公司生產 經營管理工作重點和教育培訓需求調查分析, 制定了2016年度教育培訓計劃並認真進行了 組織實施。2016年度共完成公司級教育培訓 項目64項,培訓4,032人次。選派157人次外 出參加培訓。相繼開展了中高層戰略培訓、主 管管理技能提升培訓、安全質量環保設備專業 培訓、青年骨幹員工藥學基礎理論培訓、青工 安全技能提升培訓、高技能人才培訓、公司內 部網絡學院專題學習等多項專題教育培訓。通 過進一步做好崗位知識和基本技能培訓、加強 專業培訓、開展員工分層次培訓、改進教育考 核方式等有效措施,提高了教育培訓的有效性 和針對性,培訓效果不斷提升。公司構建起了 管理規範、運轉科學、務實高效的教育培訓體 系,有效提升了公司員工的能力素質,保證了 公司管理體系的有效運行。

#### **Staff Training**

In 2016 the Company formulated and implemented the education training plan according to the company production and operation management focus and education training needs analysis. The Company has completed 64 corporate level education training projects, and has trained 4,032 staffers in aggregate. The Company sent 157 staffers in aggregate to attend training for staff. The middle and high-level strategic training, competent management skills upgrading training, safety quality environmental protection equipment professional training, youth backbone staff medicine basic theory training, youth staff safety skills upgrading training, high-skilled talents training, and learning college network inside the company et al were carried out. By further training job knowledge and fundamental skill, strengthening professional training and staff multi-level training, improving the way of education evaluation, the Company improved the pertinence and effectiveness of the education and training and constantly improved training effect. The Company has built up a standardized management, scientific, practical and efficient operation of education training system, improved ability quality of staff, ensured the efficient operation of the company management system.

### 公司管治及內部控制報告

#### CORPORATE GOVERNANCE AND INTERNAL CONTROL REPORT

#### (一)根據中國證監會要求披露

#### 規範性自查

對照中國有關上市公司治理的規範性文 件,本公司基本符合有關要求。

#### 獨立董事履行職責情況

在本年度內,本公司董事會共召開10次會議,各獨立董事出席會議情況如下:

#### Information disclosed under the requirements of CSRC

#### Regulatory self-inspection

The corporate governance practice implemented by the Company has been in compliance with the relevant rules and requirements for listed companies in the PRC.

### How independent non-executive directors performed their duties

During the year, the Board convened ten Board meetings. The independent non-executive directors' attendances at the Board meetings are set out below:

獨立董事姓名	應參加次數 The numbers of the	親自出席/書面表決	委託出席	缺席 Absent	備註 Remarks
Name	meetings requiring participation	Personal attended/ written resolution	Attendance by proxy		
杜冠華	10	10	0	0	
Mr. Du Guanghua 陳仲戟 Mr. Chan Chung Kik, Lewis	10	10	0	0	
李文明 Mr. Li Wenming	10	10	0	0	

在本年度內,本公司董事會審核委員會 共召開4次會議,各獨立董事出席會議 情況如下: During the year, the Audit Committee convened four meetings. The independent non-executive directors' attendances at the four meetings are set out below:

獨立董事姓名	應參加次數 The numbers of the	親自出席	委託出席	缺席	備註	
Name	meetings requiring participation	Personal attended/ written resolution	Attendance by proxy	Absent	Remarks	
杜冠華	4	4	0	0		
Mr. Du Guanghua 陳仲戟	4	4	0	0		
Mr. Chan Chung Kik, Lewis 李文明 Mr. Li Wenming	4	4	0	0		

在本年度內,本公司董事會薪酬與考核 委員會共召開1次會議,擔任薪酬與考 核委員會成員的杜冠華、李文明出席會 議。

提名委員會主席為杜冠華,成員包括李 文明、張代銘、杜德平。於本年度內, 提名委員會並沒有召開任何會議,因公 司沒有提名任何董事、高管。 During the year, the Remuneration and Examination Committee of the Company convened one meeting. Mr. Du Guanhua and Mr. Li Wenming attended the meeting.

The chairman of the Nomination Committee is Mr. Du Guanhua. The members of Nomination Committee include Mr. Li Wenming, Mr. Zhang Daiming and Mr. Du Deping. During the reporting period, the Nomination Committee did not hold any meeting as the Company did not nominate any Director, or Senior Management.

#### Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

#### (一)根據中國證監會要求披露(續)

#### 獨立董事履行職責情況(續)

在本年度內,獨立董事均未對公司有關 事宜提出異議。

#### 審核委員會審核2016年度報告情況

(1) 董事會審核委員會就公司財務資 產部出具的2016年度財務會計報 表發表的書面意見:

> 審核委員會認為該財務會計報表可以提交年審註冊會計師進行審 核。

(2) 審核委員會在信永中和會計師事務所就公司2016年度財務報表出具了初步審核意見後,審核委員會再次審閱了公司2016年度財務會計報表,現發表意見如下:

公司按照新企業會計準則及公司 有關財務制度的規定,財務報表 編製流程合理規範,公允地反映 了截止2016年12月31日公司資 產、負債、股東權益和經營成 果,內容真實、準確、完整。

審核委員會認為,經信永中和會計師事務所初步審定的公司2016 年度財務會計報表可以提交董事 會審議表決。

### 1. Information disclosed under the requirements of CSRC (continued)

How independent non-executive directors performed their duties (continued)

During the year, the independent non-executive directors did not raise any disputes on the matters of the Company.

#### Auditing of the 2016 annual report by the Audit Committee

 The Audit Committee of the Board of Directors issued a written opinion in respect of the financial and accounting statements issued by the financial department of the Company in 2016:

The financial and accounting statement of the Company was prepared with reference to the accounting policy of the Company. The application of the accounting policy is appropriate and the accounting estimates are reasonable and in compliance with the new accounting standards for business enterprises, the Accounting Regulations for Business Enterprises as well as the regulations promulgated by the Ministry of Finance. The information of each financial statement consolidated in the financial statements of the Company is complete and the basis of consolidation of the statements is accurate. The Company's financial statements are objective, truthful and accurate, without any material misrepresentations or omissions.

The Audit Committee considered that the financial statements can be submitted to the certified accountants engaged for annual auditing.

(2) The Audit Committee reviewed the financial and accounting statements for year 2016 of the Company again after the issue of a preliminary audit opinion by ShineWing in respect of the financial statements for year 2016 of the Company, and expressed their opinion as follows:

The Company was in compliance with the new accounting standards for business enterprises and regulations in relation to the financial system of the Company. The preparation process of the financial statements was reasonable and standardised and fairly reflected the assets, liabilities, shareholders' equity and operating results as at 31 December 2016. The information therein is truthful, accurate and complete.

The Audit Committee considered that the financial statements for the year 2016 of the Company which were preliminarily audited by ShineWing can be submitted for consideration and approval by the Board of Directors.

Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

#### (一)根據中國證監會要求披露(續)

#### 審核委員會審核2016年度報告情況(續)

(3) 關於信永中和會計師事務所從事公司2016年度財務報告審核工作的總結報告。

2017年1月6日,董事會審核委員會同意公司與信永中和會計師事務所協商確定的公司2016年度財務報告審核工作總體計劃。

(4) 2017年3月14日召開董事會審核 委員會會議,審閱2016年年度經 審計賬目及業績公告;建議續聘 2017年度財務審計機構,期限一 年。

> 薪酬與考核委員會與提名委員會 工作情況見下文「(二)根據香港聯 合交易所有限公司公佈的證券上 市規則披露」。

#### Information disclosed under the requirements of CSRC (continued)

Auditing of the 2016 annual report by the Audit Committee (continued)

(3) Summary report of ShineWing in respect of the auditing of the financial report of the Company for 2016.

On 6 January 2017, the Audit Committee of the Board of Directors approved the overall auditing plan for the financial report of 2016 of the Company which was negotiated and confirmed by the Company and ShineWing.

ShineWing issued a standard auditing report on the Company without any reservation or qualification. The Company considered that ShineWing had audited in accordance with the regulations under "Independent auditing code of certified accountants of the PRC". There was ample time for auditing and reasonable allocation of auditing staff, and they had attained the corresponding qualification. The audited financial statements fully reflected the financial condition of the Company as at 31 December 2016 and the operating results and cash flow of the Company in 2016. The conclusion upon auditing was in line with the actual circumstances of the Company.

(4) In 14 March 2017, the Audit Committee of the board of directors convened a meeting to review the audited accounts and results announcement of 2016 and recommended to reappoint ShineWing as the financial auditing institution for the year 2017 with a term of one year.

For more information on how Remuneration and Examination Committee and nominations committee performed their duties see blow "2. Information disclosed under the requirement of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited".

#### Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

#### (一)根據中國證監會要求披露(續)

#### 五分開情況

本公司在業務、資產、人員、機構、財 務等方面與控股股東分開,本公司具有 獨立完整的生產經營能力。

- (1) 在業務方面,本公司主要從事開發、製造及銷售化學原料藥、製 劑以及化工產品,新華醫藥集團 公司已向本公司承諾,在新華醫 藥集團公司對本公司有指定程度 控制權的期間,將不會從事任何 與本公司有直接或間接競爭的業 務。
- (2) 在資產方面,本公司擁有獨立的 生產系統、輔助生產系統和配套 設施;除「新華牌」商標由控股股 東擁有,本公司獨佔使用外,其 他工業產權、非專利技術等無形 資產由本公司擁有;本公司獨立 擁有採購和銷售系統。
- (3) 在人員方面,本公司在勞動、人事及工資管理等方面獨立;總經理、副總經理等高級管理人員均在上市公司領取薪酬,總經理、副總經理均不在控股股東單位擔任職務。
- (4) 在機構方面,新華製藥設有股東 大會、董事會、監事會、董事會 秘書和經營管理層,各機構有明 確的職責分工,辦公機構和生產 經營場所與控股股東分開。
- (5) 在財務方面,本公司設立獨立的 財會部門,並建立了獨立的會計 核算體系和財務管理制度;獨立 在銀行開戶。

#### Information disclosed under the requirements of CSRC (continued)

#### Status of Independence

The Company is independent of its controlling shareholder in respect of its business, assets, management, institutions and finance. The Company's production and operation are also independent.

- The Company is mainly engaged in the business of development, manufacture and sale of bulk pharmaceuticals, preparations and chemical products. SXPGC undertook that for so long as SXPGC is regarded as a controlling shareholder of the Company, it would not engage in any business directly or indirectly in competition with the business of the Company.
- (2) The Company has its own independent production and supplementary production system and facilities. Apart from certain patent technologies and the trademark "Xinhua", which are owned by the controlling shareholder, the Company owns all of the other intangible assets such as industrial property rights and know-how technologies used by the Company. The Company also has an independent procurement and sales network.
- (3) The Company is independent of its controlling shareholder in respect of the management of its workforce and their salaries. The Senior Management of the Company including the general manager and the deputy general managers are paid by the Company. All the general manager and deputy general managers do not hold any position in the controlling shareholder of the Company.
- (4) The Company holds its own shareholders' general meetings, and has its own board of directors, supervisory committee, company secretaries and management, which are responsible for the different areas and functions of the Company. The office and the production area of the Company are separate from that of its controlling shareholder.
- (5) The Company has an independent finance department with an independent accounting and financial management system. The Company also maintains its own independent accounts with banks.

Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

#### (一)根據中國證監會要求披露(續)

#### 同業競爭情況

本公司與控股公司及其附屬公司間不存 在實質性同業競爭情形。

#### 公司治理情況

報告期內,公司繼續加強公司治理,規 範公司運作,鞏固和深入前期開展上市 公司專項治理活動的成果。公司繼續嚴 格按照《公司法》、《證券法》、《上市公 司治理準則》、《深圳證券交易所股票 上市規則》、《深圳證券交易所上市公 司內部控制指引》及其他相關的法律、 法規和規章制度的要求,不斷完善公 司內部運行機制和嚴格各項規章制度 的執行,確保股東大會、董事會、監事 會規範有效行使相應的決策權、執行權 和監督權,職責明確,運作規範。公司 股東大會、董事會、監事會會議召開程 序規範,符合《公司法》、《公司章程》等 相關規定;董事、監事認真依照法律、 法規,勤勉盡責,對公司和股東負責, 充分保護股東應有的權利;管理層能嚴 格按照規範性運作規則和各項內控制度 進行經營決策,確保公司在規則和制度 的框架內規範運作;公司注重績效評價 和激勵約束機制,注重崗位業績考核制 度,調動各層管理人員的積極性和創造

報告期內,公司嚴格按照《深圳證券交易所股票上市規則》、《上市公司公平信息披露指引》等有關規則、規範性文件的要求,本著「三公」原則,認真、並不可的信息披露義務,並確和完立公司信息披露內容的真實。與有出現虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏的情形;健全內幕知情人資者的公平性。

#### Information disclosed under the requirements of CSRC (continued)

#### **Business Competition**

No substantive business competition existed between the Company and its holding company nor its fellow subsidiaries.

#### **Corporate Governance**

During the reporting period, the Company continued to enhance its corporate governance and regulate its operation, so as to consolidate and deepen achievement from earlier special campaigns for corporate governance. In strict compliance with the "Company Law", "Securities Law", "Corporate Governance Guidelines for Listed Companies", "Rules Governing the Listing of Stocks on the Shenzhen Stock Exchange", "Guidelines of the Shenzhen Stock Exchange for the Internal Control of Listed Companies" and other relevant laws, regulations and regulatory requirements, the Company constantly improved its internal operational mechanism and promoted stringent enforcement of applicable rules and regulations, ensuring the standard and effective exercise of decision-making, execution and supervision powers by the shareholders' general meetings, the Board of Directors and the Supervisory Committee based on their clearly-established responsibilities and orderly operation. The convening procedures of general meetings and meetings of the Board of Directors and the Supervisory Committee were in compliance with the relevant requirements of the Company Law and the Articles of Association. Directors and Supervisors earnestly performed their duties in accordance with applicable laws and regulations, accountable to the Company and its shareholders and fully safeguarding the rights of the shareholders. The management made business decisions in strict compliance with standardized operational procedures and various internal control rules, so as to ensure the Company operated in accordance with rules and systems. The Company attached importance to the performance assessment and incentive and constraint mechanisms and emphasised position performance appraisal system to stimulate the enthusiasm and creativity of the managers at various levels.

During the reporting period, the Company earnestly and timely fulfilled its information disclosure obligations under the principle of "being fair, impartial and open ( $\equiv \triangle$ )" and in strict compliance with the "Rules Governing the Listing of Stocks on the Shenzhen Stock Exchange", the "Guidelines for Fair Information Disclosure by Listed Companies" and other relevant rules and regulatory documents, and ensured the truthfulness, accuracy and completeness of the information disclosed and no false representation, misleading statements or material omissions contained therein. In addition, insider registration management was further improved to prevent insider dealings and ensure fairness to investors.

Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

#### (一)根據中國證監會要求披露(續)

#### 公司治理情況(續)

本公司與控股公司及其附屬公司發生持續性關聯交易內容為本公司向其採購化工原料、向其銷售水電氣及副產品,均按市場價格或協議價格定價,交易價格公允,不存在損害中小股東利益的情形,且履行了本公司內部的關聯交易審批程序和所需的公告程序。

#### 報告期內對高級管理人員的考評及激勵 機制、相關獎勵機制的建立、實施情況

通過對每位高級管理人員的職務分析,明確規定他們的工作性質,職責範圍以及相應的獎懲制度,建立起了激勵和約束機制。

#### Information disclosed under the requirements of CSRC (continued)

#### **Corporate Governance** (continued)

The Company had continuing connected transactions with its holding company and its fellow subsidiaries. Through the transactions, the Company purchased chemical raw materials and sold water, electricity, gas and by-products. The transactions were priced fairly with reference to prevailing market practices, were in the interests of minority shareholders, and in compliance with the approval procedures and required announcement procedures for internal connected transactions of the Company.

### The establishment and implementation of assessment and appraisal mechanisms as well as incentive mechanisms for Senior Management

The Company selects its Senior Management from its staff on the basis of talent and ability. Prior to selecting and appointing the Senior Management, the Board of Directors follows a set of strict selection criteria, which include the assessment of each candidate's character, moral standard, coordination ability, working ability and sense of responsibility. Once nominated by the Nomination Committee and eventually appointed by the Board of Directors, the Board of Directors will evaluate the Senior Management regularly, particularly in respect of achievements and their execution of resolutions passed by the Board of Directors.

By analysing the duties of each of the Senior Management, the Company clearly sets out their job nature and scope of responsibilities and has established a corresponding incentive and penalty scheme to reward and sanction Senior Management.

Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

#### (一)根據中國證監會要求披露(續)

#### 內部控制建設情況

公司董事會授權公司內部控制領導小組 自 青內部控制的具體組織實施工作,自 責公司內部控制實施策略制訂、重大事 項決策、實施情況監督,並就內部控制 建設和評價的情況向董事會負責。公司 設立由審計監察部牽頭的內部控制評價 工作小組,負責內部控制評價的具體實 施工作,成員由公司具有豐富專業經驗 的骨幹組成。公司審計部監察負責制定 評價工作方案,報經內部控制領導小組 批准後執行。評價工作小組根據工作方 案, 圍繞內部環境、風險評估、控制活 動、信息與溝通、內部監督等要素,對 公司內部控制設計與運行情況進行全面 評價,包括組織實施風險識別、控制缺 陷排查、編製評價底稿, 匯總評價結 果、編製內部控制評價文件等。在評價 過程中,評價工作小組及時向領導小組 匯報評價工作的進展情況,並對評價的 初步結果進行溝通討論。評價工作小組 編製的內部控制評價報告經審核後提交 董事會。公司內部控制評價報告經董事 會會議審議通過後對外披露。公司聘請 信永中和會計師事務所對公司內部控制 有效性進行獨立審計。

#### Information disclosed under the requirements of CSRC (continued)

#### **Development of internal control**

The internal control leading team, as authorized by the Board of Directors, is responsible for the organization and implementation of specific internal control activities, the development of implementation strategies for internal control, decision-making on material events and supervision over the implementation and reports to the Board of Directors in respect of the development and evaluation of the Company's internal control. An internal control evaluation team led by the Audit Department of the Company and comprising key officers with ample professional experience was set up to take charge of the specific implementation of internal control evaluation. The Audit Department of the Company is responsible for formulating the work plan for evaluating internal control, which is implemented after being approved by the internal control leading team. Pursuant to the work plan and focusing on such key factors as internal environment, risk assessment, control activities, information and communication and internal supervision, the internal control evaluation team carries out a comprehensive evaluation on the design and operation of the Company's internal control, including organization and implementation of risk identification, survey of deficiencies in internal control, preparation of the evaluation draft, summarization of the evaluation results, preparation of internal control evaluation document. During the evaluation process, the evaluation team timely reports to the leading team in respect of the evaluation progress and conduct communication and discussion on the preliminary evaluation results. The internal control evaluation report prepared by the evaluation team, after having been reviewed, will be submitted to the Board of Directors for consideration and approval. Having been considered and approved by Board of Directors, the internal control evaluation report then will be disclosed publicly. ShineWing has been engaged by the Company to conduct an independent audit on the effectiveness of the Company's internal control.

#### (一)根據中國證監會要求披露(續)

#### 董事會關於內部控制責任的聲明

公司董事會及全體董事保證本報告內容 不存在任何虚假記載、誤導性陳述或重 大遺漏,並對報告內容的真實性、準確 性和完整性承擔個別及連帶責任。建立 健全並有效實施內部控制是公司董事會 的責任; 監事會對董事會建立與實施內 部控制進行監督; 經理層負責組織領導 公司內部控制的日常運行。公司內部控 制的目標是:合理保證經營合法合規、 資產安全、財務報告及相關信息真實完 整,提高經營效率和效果,促進實現發 展戰略。由於內部控制存在固有局限 性,故僅能對達到上述目標提供合理 保證。內部控制的有效性亦可能隨公 司內、外部環境及經營情況的改變而 改變,本公司內部控制設有檢查監督機 制,內控缺陷一經識別,本公司將立即 採取整改措施。

#### 建立財務報告內部控制的依據

本評價報告旨在根據中華人民共和國財政部等五部委聯合發佈的《企業內部控制基本規範》(下稱「基本規範」)、《企業內部控制應用指引》(下稱「應用指引」)及《企業內部控制評價指引》(下稱「評價指引」)的要求,結合本公司內部控制制度和評價辦法,在內部控制日常監督和專項監督的基礎上,對公司截至2016年12月31日內部控制的設計與運行的有效性進行評價。

#### Information disclosed under the requirements of CSRC (continued)

### Statement of the Board of Directors on responsibilities in relation to internal control

The Board of Directors and all Directors of the Company warrant that there are no false representations, misleading statements contained in or material omissions from this report, and severally and jointly accept full responsibility for the truthfulness, accuracy and completeness of the information herein contained. It is the responsibility of the Board of Directors to put in place a sound and effective internal control mechanism, the establishment and implementation of which shall be overseen by the Supervisory Committee. The management shall be responsible for the day-to-day operation of this mechanism. The objectives of the internal control: to reasonably ensure that the Company's business operation is in compliance with laws and regulations and that the financial report and relevant information are true and accurate; to ensure safety of assets; to improve efficiency and effectiveness of operation and management, and to facilitate achievement of the Company's development strategies. Given its intrinsic limitations, internal control can only provide reasonable assurance to the above objectives. Moreover, the effectiveness of internal control is subject to changes in internal and external environment and the Company's operation conditions. The Company has set up supervisory system for internal control. Correction measures will be adopted upon identification of any defect in internal control.

### Basis for establishment of internal control over financial reporting

This evaluation report aims to assess the effectiveness of the design and operation of the Company's internal control as at 31 December 2016 pursuant to the requirements of the Basic Standards for Corporate Internal Control ("Basic Standards") Guidance on Application of Corporate Internal Control ("Guidance on Application") and Guidance on Assessment of Corporate Internal Control ("Guidance on Assessment") jointly issued by the Ministry of Finance of the People's Republic of China and other four ministries and commissions and the Company's internal control system and evaluation methods on basis of the day-to-day monitoring and special supervision of the Company's internal control.

Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

#### (一)根據中國證監會要求披露(續)

#### 內部控制自我評價報告

報告期內,公司按照《企業內部控制基本規範》和相關規定在所有重大方面均已建立了內部控制,並得以有效執行,達到了公司內部控制的目標,不存在重大缺陷。內控自我評價報告將於2017年3月15日在巨潮資訊網進行披露。

#### 內部控制審計報告

信永中和會計師事務所出具標準無保留意見,並認為新華製藥於2016年12月31日按照《企業內部控制基本規範》和相關規定在所有重大方面保持了有效的財務報告內部控制。

內控審計報告於2017年3月15日刊載於 巨潮資訊網。

#### (二)根據香港聯合交易所有限公司 證券上市規則公佈的披露

#### 企業管治常規守則

本公司董事(包括獨立非執行董事)確認本公司於截至二零一六年十二月三十一日止年度內已遵守企業管治常規守則條文(「該守則」),企業管治常規守則條文包括香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)公佈的證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載的條款。

本公司一直致力遵行該守則所述的企業管治原則。

#### Information disclosed under the requirements of CSRC (continued)

#### Self-evaluation report on internal control

During the reporting period, the Company established internal controls in all material aspects according to the Basic Standards for Corporate Internal Control and relevant rules. As such internal controls were implemented effectively, the Company's internal control objectives were fulfilled and no crucial deficiency was found. The Self-evaluation Report on Internal Control of the Company has been disclosed on Juchao Website (http://www.cninfo.com.cn) on 15 March 2017.

#### **Audit report of internal control**

ShineWing is of the opinion that the Company has maintained effective internal control over financial reporting in all material aspects pursuant to the Basic Standards for Corporate Internal Control and relevant rules as at 31 December 2016.

The Audit Report of Internal Control of the Company has been disclosed on Juchao Website (http://www.cninfo.com.cn) on 15 March 2017.

## 2. Information disclosed under the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited

#### **Corporate Governance Code**

The Directors (including the independent non-executive Directors) are of the opinion that for the year ended 31 December 2016, the Company complied with all code provisions set out in the Corporate Governance Code (the "Code") contained in Appendix 14 to the Listing Rules.

The Company has always strived to comply with the principles of the Code.

Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

#### (二)根據香港聯合交易所有限公司 公佈的證券上市規則披露(續)

#### 企業管治政策以及就企業管治而言董事 會的職責

本公司嚴格遵照上市規則,以該守則中 所列的所有原則作為企業管治政策。就 企業管治而言,董事會具有以下職責:

- (1) 制定及檢討本公司的企業管治政 策及常規,並向董事會提出建議;
- (2) 檢討及監察董事及高級管理人員 的培訓及持續專業發展;
- (3) 檢討及監察本公司遵守法律及監 管規定方面的政策及常規:
- (4) 制定、檢討及監察僱員及董事的 操守準則及合規守則;
- (5) 檢討本公司遵守該守則的情況。

於報告期內,董事會負責按照《中國企業會計準則》的規定編製財務報表,使其實現公允反映,並設計、執行和維護必要的內部控制,以使財務報表不存在由於舞弊或錯誤導致的重大錯報。

#### 獨立非執行董事

本集團已遵守上市規則第3.10(1)和3.10(2)條有關委任足夠數量的獨立非執行董事且至少一名獨立非執行董事必須具備適當的專業資格,或具備適當的會計或相關財務管理專長的規定。本公司聘任了三名獨立非執行董事,其中一名獨立非執行董事具有財務管理專長。

本公司三名獨立非執行董事分別向本公司提交獨立性確認書,確認其在報告其內嚴格遵守聯交所公佈的《上市規則》第3.13條所載有關其獨立性的條款。本公司認為有關獨立非執行董事為本公司獨立人士。

# 2. Information disclosed under the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (continued)

### Corporate Governance Policies and Related Duties of the Board

The Company strictly complies with the Listing Rules, and takes all principles as set out in the Code as its corporate governance policies. The Board has the following duties in respect of corporate governance:

- To formulate and review corporate governance policies and practices of the Company, and make recommendations to the Board:
- (2) To review and monitor the training and continuous professional development of the Directors and senior management;
- (3) To review and monitor the policies and practices of the Company in compliance with legal and regulatory requirements;
- To formulate, review and monitor the code of conduct and compliance manual of employees and directors;
- (5) To review the Company's compliance with the Code.

During the reporting period, the Board is responsible for the preparation of the financial statements in accordance with CASBE to achieve fair presentation; and designing, implementing and maintaining internal control which is necessary to enable that the financial statements are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

#### **Independent Non-Executive Directors**

The Group has complied with Rules 3.10(1) and 3.10(2) of the Listing Rules relating to the appointment of a sufficient number of independent non-executive directors and at least one independent non-executive director with appropriate professional qualifications, or accounting or related financial management expertise. The Company has appointed three independent non-executive directors including one with financial management expertise.

The three independent non-executive directors of the Company have submitted confirmation of independence to confirm that he/she has strictly complied with the independence guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules to the SEHK during the reporting period. The Company considers each independent non-executive director to be independent from the Company.

Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

#### (二)根據香港聯合交易所有限公司 公佈的證券上市規則披露(續)

# 2. Information disclosed under the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (continued)

#### 上市公司董事及監事進行證券交易的標 準守則(《標準守則》)

本報告期內,本公司已採納一套不低於 上市規則附錄十所載《標準守則》所訂標 準的行為守則。經查詢後,本報告期內 每名董事、監事均已遵守有關董事進行 證券交易的標準守則內所載準則規定。

### Model Code for Securities Transactions by Directors and Supervisors of Listed Issuers (Model Code)

During the year, the Company has adopted a code of conduct regarding securities transactions by Directors and Supervisors on terms no less exacting than the required standard set out in the Model Code as set out in Appendix 10 to the Listing Rules. Following specific enquiries made with the Directors and Supervisors, the Company has confirmed that each Director and Supervisor has complied with the required standard set out in the Model Code regarding securities transactions by directors.

#### 董事會

#### (1) 董事會組成

#### (1) The Board consists of

The Board of Directors

#### 董事

#### **Directors**

張代銘 董事長
Mr. Zhang Daiming Chairman
任福龍 非執行董事

Mr. Ren Fulong Non-executive director 杜德平 執行董事、總經理

Mr. Du Deping Executive director and general manager

Mr. Xu Lie Non-executive director

趙斌 非執行董事

Mr. Zhao Bin Non-executive director 陳仲戟 獨立非執行董事

Mr. Chan Chung Kik Lewis Independent Non-executive director

杜冠華獨立非執行董事

Mr. Du Guanhua Independent Non-executive director

李文明 獨立非執行董事

Mr. Li Wenming Independent Non-executive director

董事會成員簡介載於本報告第四節「董事、監事、高級管理人員和 員工情況」。 Brief Introduction of the Board members are set out in section four headed "Directors, Supervisors, Senior Management and Staff".

Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

#### (二)根據香港聯合交易所有限公司 公佈的證券上市規則披露(續)

2. Information disclosed under the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (continued)

#### 董事會(續)

The Board of Directors (continued)

(2) 在本年度內,本公司董事會共召 開10次會議,各董事出席會議情 況如下: (2) During the year, the Board convened ten Board meetings. The details of Directors' attendance at the ten Board meetings are set out below:

董事姓名	應参加次數 The numbers of the meetings	親自出席/ 書面表決 Physical meeting/	委託出席	缺席	備註
Name	requiring participation	written resolution	Attendance by proxy	Absent	Remarks
張代銘	10	10	0	0	
Mr. Zhang Daiming 任福龍	10	10	0	0	
Mr. Ren Fulong	10	10	O	O	
杜德平	10	10	0	0	
Mr. Du Deping					
徐列	10	10	0	0	
Mr. Xu Lie	40	4.0			
趙斌 Mr. Zhao Bin	10	10	0	0	
陳仲戟	10	10	0	0	
Mr. Chan Chung Kik Lewis	10	10	O	O .	
杜冠華	10	10	0	0	
Mr. Du Guanhua					
李文明	10	10	0	0	
Mr. Li Wenming					

# 公司管治及內部控制報告(續) Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

# (二)根據香港聯合交易所有限公司 公佈的證券上市規則披露(續)

#### 董事會(續)

#### (3) 董事會運作

# 2. Information disclosed under the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (continued)

The Board of Directors (continued)

#### (3) Operation of Board

The duties of the Board are to create value for shareholders of the Company, to confirm the strategies, targets and planning of the Company, and to supervise staff in order to ensure that the set targets can be met. The Board shall manage the Company diligently and effectively. The members of the Board work in accordance with the principles of honesty and diligence and comply with all relevant laws, regulations, the Articles of Association of the Company and the relevant requirements for the best interests of the Company and the shareholders. With various measures of internal controls and mechanisms for checks and balances, the duties of the Board and the management of the Company are clearly defined.

The Function of Board has been defined clearly. To guide and lead the company affairs, formulating strategy and setting targets, as well as projects of business development. The management of the company implements various resolutions, targets and projects made by the Board. The Board has formulated the Rules for the Operation of the Board and the Rules for the General Manager according to the relevant PRC laws and regulations and the listing rules of stock exchanges both in the PRC and overseas, in which the duties and powers of the Board are further defined and the internal operation procedures of the Board standardised. Therefore, the Board can fully perform its function as the decision-maker of the Company. The procedures for the appointment of the General Manger have been laid down. The powers, scope of work, working procedures and responsibilities of the General Manager have been specifically defined.

Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

# (二)根據香港聯合交易所有限公司 公佈的證券上市規則披露(續)

#### 董事會(續)

## (4) 信息發展及專業進修

董事會非常重視:董事對本公司 及其業務具備足夠認識;董事能 分配充裕時間參與本公司事務以 有效履行有關職責。

# (5) 董事培訓

本公司高度重視董事持續培訓, 以確保其對本公司的運作及業務 有適當的理解。報告期內,所有 董事均參加了本公司組織的上市 公司合規培訓。董事長、總經理 參加了中國證監會組織的培訓, 財務總監、董事會秘書參加了深 圳證券交易所培訓。

# 2. Information disclosed under the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (continued)

The Board of Directors (continued)

## (4) Information and professional development

The Directors attach great importance to the following two points: Attain a good knowledge of the Company and its business; pay sufficient time to the Company to discharge those responsibilities effectively.

The Company will set out clearly the agendas of Board meetings to ensure that the Directors are briefed on a wide range of topics. The Directors are also given the opportunity to visit the Company's production and business places and discuss aspects of the business with employees, and regularly meet the heads of the Company's main departments. Apart from internal briefings, the Directors also attend appropriate external seminars. All Directors have access to the advice and services of the company secretaries, who are responsible to the Board for ensuring the Board procedures are complied with, and have access to independent and professional advice at the Company's expense, where it has been considered to be necessary for the discharge of Directors' duties.

#### (5) Directors' training

The Company paid high attention to continuing trainings of directors to ensure they are properly aware of operation and business of the Company. During the reporting period, all the Directors attended compliance trainings for listed companies organized by the Company. The Chairman and general manager attended the trainings organized by CSRC. Financial controller and the company secretary attended trainings organized by SZSE.

# 公司管治及內部控制報告(續) Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

# (二)根據香港聯合交易所有限公司 公佈的證券上市規則披露(續)

#### 董事會(續)

#### (6) 董事會多元化政策

報告期內,董事會採納董事會成 員多元化政策,旨在列載為達至 董事會成員多元化而採取的方 針。本公司確認和相信董事會成 員多元化的益處並致力於確保董 事因應本公司業務而具備適當所 需技巧、經驗及多元化觀點。董 事所有委任均以用人德才兼備為 原則, 並充分顧及董事會成員多 元化的益處。甄別人員將按一系 列多元化範疇為準則,包括但不 限於:業務經驗,專業技能及其 他經驗,種族、國際背景、性別 及年齡,符合監管規定;及可能 涉及利益衝突及可為董事會作出 貢獻而做決定。

#### 董事長及總經理

董事長負責召集董事會,確保董事會的 行為符合本公司最大利益,並確保董事 會有效運作,履行其職責,同時負責考 慮其他董事提呈的任何事項,以列入董 事會會議議程。

總經理負責公司的日常業務管理及業務 表現。

張代銘先生為本公司的董事長,杜德平 先生為本公司的總經理。

#### 獨立非執行董事任期

第八屆董事會獨立非執行董事任期由 2014年12月22日起,為期三年。

# 2. Information disclosed under the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (continued)

#### The Board of Directors (continued)

## (6) Diversity policy of the Board

During the year, the Board adopted a diversity policy setting out the approach to diversity of members of the Board. The Company recognizes and embraces the benefits of diversity of Board members. It works hard to ensure that the Board has a balance of skills, experience and diversity of perspectives appropriate to the requirements of the Company's business. All Board appointments will continue to be made on integrity and ability basis with due regard for the benefits of diversity of the Board members. Selection of candidates will be based on a range of diversity perspectives, including, but not limited to. (i) business experience: (ii) specialized skills and other experiences; (iii) race, international background, gender and age; (iv) applicable regulatory requirements; and issues involving possible conflicts of interest. The ultimate decision will be made upon the merits and contribution that the selected candidates will bring to the Board.

## Chairman and General Manager

The Chairman is responsible for convening Board meetings and ensuring that the Board acts in the best interests of the Company. The Chairman ensures that the Board effectively carries out its functions and discharges its responsibilities. The Chairman is also responsible for approving the agenda for each Board meeting, taking into account any matters proposed by other Directors for the inclusion in the agenda.

The General Manager is responsible for the day-to-day management and the business performance of the Company.

Mr. Zhang Daiming has been the Chairman of the Company; Mr. Du Deping has been the general manager of the Company.

#### **Term of Independent non-executive Directors**

The Independent non-executive Directors of the eighth Board were re-appointed for a term of 3 years commencing from 22 December 2014.

Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

# (二)根據香港聯合交易所有限公司 公佈的證券上市規則披露(續)

#### 薪酬與考核委員會

本公司設立了薪酬與考核委員會,為董 事會設立的專門工作機構,對董事會負責,其成員包括李文明、張代銘、任福 龍、杜冠華,其中李文明為薪酬與考核 委員會主席。

本公司已經制定《董事會薪酬與考核委員會工作細則》。薪酬與考核委員賣制定公司董事及高級管理人員考核要員責制定立司董事及高級管理人員考核,就其年度內的表現進行考核,以准董事及高級管理人員的服務合約以北推董事及高級管理人員的服務合新融大准董事及,並提交董事會批准。薪酬方案,並提交董事會批准。薪求提供查閱。

2016年度內薪酬與考核委員會召開一次會議。審議通過了《關於2016年度董事、監事酬金的議案》,審議通過了《關於2016年度高管人員酬金的議案》,並建議提交董事會審議。

董事、監事及其他高級管理人員薪酬是 依據國家政策、公司經濟效益情況和個 人工作業績,並參考社會報酬水平來確 定。

# 2. Information disclosed under the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (continued)

#### **Remuneration and Examination Committee**

The Company has established a Remuneration and Examination Committee (the "Remuneration Committee"), which is a special committee responsible to the Board. The Remuneration Committee comprises Mr. Li Wenming, Mr. Zhang Daiming, Mr. Ren Fulong, and Mr. Du Guanhua. Mr. Li Wenming is the chairman of the Remuneration and Examination Committee.

The Company has formulated the "Rules for Operation of the Remuneration and Examination Committee". The Remuneration Committee is responsible for formulating the remuneration policy of Directors and Senior Management of the Company, determining the standard of examination of Directors and Senior Management, assessing the performance of Directors and Senior Management during the year and approving the terms of their service contracts and remuneration packages and submitting the same to the Board for approval. The terms of reference for the Remuneration Committee are available upon request.

During the year ended 31 December 2016, the Remuneration Committee convened one meeting for the purpose of passing the "Proposal of 2016 Remuneration of Directors and Supervisors" and the "Proposal of 2016 Remuneration of Senior Management", which were submitted to the Board for approval. All the members of the Remuneration Committee attended this meeting.

The remuneration of Directors, Supervisors and Senior Management of the Company is determined with reference to State policies, the Company's profit realised in the corresponding period, individual achievement and the average income of local residents.

Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

# (二)根據香港聯合交易所有限公司 公佈的證券上市規則披露(續)

#### 提名委員會

本公司設立了提名委員會,為董事會設立的專門工作機構,對董事會負責, 其成員包括杜冠華、張代銘、杜德平、 李文明,其中杜冠華為提名委員會主席。

#### 提名委員會職責如下:

- (a) 制定提名董事或高級管理人員的 政策、選擇的標準;
- (b) 對出任董事或高級管理人員的人 選進行初步選擇,並對董事會提 出建議;
- (c) 定期檢查董事會結構、規模和成 員(包括技能、知識和經驗),並 就任何建議做出的變動向董事會 做出建議;
- (d) 評價獨立非執行董事的獨立性;
- (e) 就有關委任或重選董事或高級管理人員事宜向董事會做出建議。

提名委員會的職責範圍可以按照要求提供查閱。

# 2. Information disclosed under the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (continued)

#### **Nomination Committee**

The Company has established a Nomination Committee, which is a special committee responsible to the Board. The Nomination Committee comprises Mr. Du Guanhua, Mr. Zhang Daiming and Mr. Du Deping and Mr. Li Wenming. The Nomination Committee is chaired by Mr. Du Guanhua.

The Nomination Committee is responsible for the following:

- Formulating the policy for the nomination of Directors or Senior Management and the standard for selection of such individuals;
- (b) Preliminarily selecting candidates of Directors and Senior Management and submitting the nomination proposals to the Board;
- (c) Reviewing the structure, size and composition (including the skills, knowledge and experience) of members of the Board on a regular basis and making recommendations to the Board regarding any proposed changes;
- (d) Assessing the independence of independent non-executive directors; and
- (e) Making recommendations to the Board on relevant matters relating to the appointment or re-appointment of Directors or Senior Management.

The terms of reference for the Nomination Committee are made available upon request.

Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

# (二)根據香港聯合交易所有限公司 公佈的證券上市規則披露(續)

# 核數師酬金

2016年6月29日召開的2015年度週年股東大會上,續聘信永中和會計師事務所 為公司審計機構。

信永中和會計師事務所連續21年獲聘 任。

2016年度報告審計支付會計師事務所的報酬如下,除內控審計外,期間無重大 非核數服務。

# 2. Information disclosed under the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (continued)

#### **Auditors' remuneration**

ShineWing was re-appointed as the auditor in the 2015 annual general meeting held on 29 June 2016.

ShineWing has been retained as the auditors of the Company for the 21 consecutive year.

In 2016, the auditors' remuneration for audit services provided was as follows, other than internal control audit service no significant non-audit services have been provided during the period.

2016年度

2015年度

信永中和會計師事務所 ShineWing

RMB650.000

RMB650.000

2016年度公司聘請信永中和會計事務所 為內控審計會計師事務所,期間共支付 內控審計費人民幣13萬元。

# 審核委員會

本公司已經根據上市規則3.21條設立了 審核委員會,其成員包括三名獨立非執 行董事(即陳仲戟、杜冠華及李文明), 其中陳仲戟為審核委員會主席。

本公司董事會參照香港會計師公會印製的《成立審核委員會指引》,制定了《審核委員會職責範圍》,其中包括審核委員會的職權和責任。

審核委員會負責監管公司財務報告的公正性。除審閱本公司財務資料和報表外,還負責與外部核數師聯繫、管理公司財務報告制度、內部監控和風險管理程序等。

審核委員會的職責範圍可以按照要求提供查閱。

In 2016, the Company engaged ShineWing for auditing of internal control and paid auditing fees of RMB130,000 for internal control.

#### **Audit Committee**

Pursuant to Rule 3.21 of the Listing Rules, the Company set up an Audit Committee (the "Audit Committee") comprising three independent non-executive directors, namely Mr. Chan Chung Kik, Lewis, Mr. Du Guanhua, and Mr. Li Wenming, and. The chairman of the Audit Committee is Mr. Chan Chung Kik, Lewis.

With reference to "A Guide for the Formation of An Audit Committee" published by the Hong Kong Society of Accountants, the Board has set out terms of reference for the Audit Committee, which define the authority and duties of the Audit Committee.

The Audit Committee is responsible for ensuring that the Company's financial report reflects a fair view of the Company. In addition to reviewing the financial information and statements of the Company, the Audit Committee is also responsible for liaising with the Company's external auditor and overseeing the Company's financial reporting system, internal control system and risk management procedures.

A copy of the terms of reference for the Audit Committee is available upon request.

Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

# (二)根據香港聯合交易所有限公司 公佈的證券上市規則披露(續)

#### 審核委員會(續)

審核委員會已經與管理層審閱本集團所採納的會計原則、會計準則及方法,並探討審計、內部監控及財務匯報事宜,本年度審核委員會召開四次會議,包括審閱2015年度經審計賬目、2016年第一、第三季度未經審計賬目、半年度未經審計賬目。

2017年3月14日召開董事會審核委員會會議,審閱2016年年度經審計賬目及業績公告。

審核委員會各位成員出席會議記錄,請 參閱公司治理報告中「根據中國證監會 要求披露」項下出席表。

### 投資者關係

本公司積極認真做好信息披露和投資者關係工作,並專門委任一名人士為投資者關係管理代表,本公司堅守真實、準確、完整、及時信息披露原則,通過編製業績報告、公佈公告、公司網頁、接待投資者分析員、回答問詢等方式和途徑,加強與投資者溝通聯繫,提高公司透明度。

報告期內,本公司於2016年2月26日召開的2016年第一次臨時股東大會通過修訂了公司章程。本次修訂符合本公司《公司章程》、中國法律法規的要求,也符合上市規則。

《公司章程》之最新版本可於本公司網站及香港聯交所網站、巨潮資訊網查詢。為促使有效溝通,公眾可在公司網站了解本公司的業務發展、運營、財務資料、公司管治結構及其他信息詳情及最新進展。

# 2. Information disclosed under the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (continued)

#### Audit Committee (continued)

The Audit Committee has, together with the management, reviewed the accounting principles, practices and methods adopted by the Group and has discussed the auditing, internal controls and financial reporting of the Company. The Audit Committee has convened four meetings to review the audited financial statements for 2015, the unaudited 1st quarterly financial statements for 2016, the unaudited interim statements for 2016 and the unaudited 3rd quarterly financial statements for 2016.

The Audit Committee convened a meeting on 14 March 2017 to review the 2016 audited accounts and annual results announcement.

For the record of the attendance of individual members of the Audit Committee, please refer to the attendance table set out under the section headed "Information disclosed under the requirement of CSRC" of the Corporate Governance Report.

### **Investor Relations**

The Company actively and earnestly carried out work in respect of the disclosure of information and investor relations and nominated an individual to deal with the Company's investor relations. Meanwhile, the Company strictly complied with the principles of truthfulness, accuracy, completeness and timeliness in the disclosure of information. The Company also enhanced communication with investors and made efforts to improve the transparency of the Company by way of issuing results announcements, publishing announcements, launching the Company's website, meeting investors and analysts and answering investors' inquiries, etc..

During the reporting period, the company amended the articles of association in the first extraordinary general meeting of 2016 in 26 February 2016. This amendment conform to "the Articles of Association of the Company" and China's laws and regulations and administrative laws, and also conform to the Listing Rules.

An updated version of the Articles of Association is available on the Company's websites and the Hong Kong Stock Exchange's website. To promote effective communication, the Company maintains a website at http://www.xhzy.com, where information and updates on the Company's business developments and operation, financial information, corporate governance and other information are available for public access.

# (二)根據香港聯合交易所有限公司 公佈的證券上市規則披露(續)

#### 董事、監事及高級管理人員在股份中的 權益

#### 風險管理及內部監控

董事會負責本公司風險管理及內部監控 體系、檢查其效果,並促使經理層建 立、完善穩健有效的風險管理及內部監 控。公司風險管理及內部監控由監事會 定期進行評估。公司亦設有內部審核功 能的部門。

董事會確認公司具備健全的風險管理及 內部控制機構,並且確認風險管理及內 部控制系統的有效性。

報告期內,公司按照《企業內部控制基本規範》和相關規定在所有重大方面均已建立了風險管理及內部控制,並檢討二次,確認其有效執行,達到了公司風險管理及內部控制的目標,不存在重大缺陷。

#### 主要股東在股份中的權益

除根據「股本變動及股東情況」所披露外,就公司董事、高級管理人員及監事所知悉,於二零一六年十二月三十日,沒有其他董事、高級管理人員及監事以外的任何人士於本公司股份或相關股份(視情況而定)中擁有根據《證券及期貨條例》第XV部第2和第3分部之規以期貨條例》第XV部第2和第3分部之權益或淡倉,或根據《證券及期貨條例》第336條規定記錄於本公司保存的登記冊的權益或淡倉。

# 2. Information disclosed under the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (continued)

# Directors', Supervisors' and Senior Management's Interests in Shares

So far as the Directors, the Senior Management and the Supervisors of the Company are aware, the interests or short position in shares of the Directors, the Supervisors and the Senior Management, according to the register required to be kept by the Company pursuant to section 352 of the SFO or which was otherwise required to be notified to the Company and the Stock Exchange of Hong Kong Limited pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies as contained in Appendix 10 to the Listing Rules, are stated in the subsection above headed "Brief Introduction of Directors and Supervisors and Senior Management" under the section "Directors, Supervisors, Senior Management and Staff".

#### **Risk Management and Internal Controls**

The Board is responsible for the Company's risk management and internal controls system and for reviewing its effectiveness. The Board requires the management to establish and maintain sound and effective risk management and internal controls. Evaluation of the Company's risk management and internal controls is independently conducted by the Supervisory Committee on a regular basis.

The Board confirms that the Company has a sound risk management and internal control mechanism, and confirms its validity.

During the reporting period, the company established and executed the risk management and internal controls as "Enterprise Internal Control Specifications" and related provisions. The Company has reviewed the system for two times and confirm such system reached risk management and internal control target, and there is no major defects.

#### **Substantial Shareholders' Interests in Shares**

Save as disclosed above in "Changes in Share Capital Structure and Information on Shareholders" and so far as the Directors, the Senior Management and the Supervisors of the Company are aware, as at 31 December 2016, no other person (other than a Director, Senior Management or Supervisor of the Company) had an interest or short position in the Company's shares or underlying shares (as the case may be), which are required to be disclosed to the Company and the Hong Kong Stock Exchange under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which were recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO.

# 公司管治及內部控制報告(續) Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

# (二)根據香港聯合交易所有限公司 公佈的證券上市規則披露(續)

## 董事、監事、高級管理人員的股份及淡 倉權益

除「董事、監事、高級管理人員和員工 情況 | 之董事、監事及高級管理人員持 有本公司股份情況所披露外,就公司董 事、高級管理人員及監事所知悉,於二 零一六年十二月三十一日,沒有本公司 董事、高級管理人員及監事在本公司及 其/或任何相聯法團(定義見《證券及期 貨條例》第XV部)的股份、相關股份及/ 或債券(視情況而定)中擁有任何需根據 《證券及期貨條例》第XV部第7和第8部分 需知會本公司及香港聯交所所披露的權 益或淡倉(包括根據《證券及期貨條例》 該些章節的規定或當作這些董事、高級 管理人員及監事擁有的權益或淡倉), 或根據《證券及期貨條例》第352條規定 而記錄於本公司保存的登記冊的權益或 淡倉,或根據上市規則附錄十中的「上 市公司董事進行證券交易的標準規則 須知會本公司及香港聯交所的權益或淡

#### 股東要求召集臨時股東大會

按照《公司章程》第九十二條,股東要求 召集臨時股東大會或者類別股東會議, 應當按照下列程序辦理:

- (1) 合計持有在該擬舉行的會議上有表決權的股份百分之十以上(含百分之十以上(含百分之十)的兩個或者兩個以上的股東,可以簽署一份或者數份同樣格式內容的書面要求,提請董會召集臨時股東會議的議題。當事會在收到前述書面要求後應別股東會議。前述持股數按股東提出書面要求日計算。
- (2) 如果董事會在收到前述書面要求 後三十日內沒有發出召集會議的 通告,提出該要求的股東可以在 董事會收到該要求後四個月內自 行召集會議,召集的程序應當盡 可能與董事會召集股東會議的程 序相同。

# 2. Information disclosed under the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (continued)

# Directors', Supervisors' and Senior Management's Interest and Short Positions

Save as disclosed in "Directors' and Supervisors' and Senior Management's Interests in Shares of the Company" under the section headed "Directors, Supervisors, Senior Management and Staff", so far as the Directors, the Senior Management and the Supervisors of the Company are aware, as at 31 December 2016, none of the Directors, the Senior Management or the Supervisors of the Company had any interest or short position in the shares, underlying shares and/or debentures (as the case may be) of the Company or any of its associated corporations (as defined in Part XV of SFO) which was required to be notified to the Company and the SEHK pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interest and short position which any such Director, Senior Management or Supervisor is taken or deemed to have under such provisions of the SFO) of which was required to be entered in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO or which was otherwise required to be notified to the Company and SEHK pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as contained in Appendix 10 to the Listing Rules.

# Shareholder's requests to convene an extraordinary general meeting

Pursuant to Article 92 of the Articles of Association, if shareholders require the convening of an extraordinary general meeting or a class general meeting, the following procedures shall be followed:

- (1) Two or more shareholders, who together hold 10 per cent, or more of the shares carrying voting rights at the proposed meeting, may sign one or several written requisition(s) of the same form and contents, requiring the board of directors to convene an extraordinary general meeting or a class shareholders' meeting as requested. The percentage represented by the shareholdings of the requisitioning shareholders shall be calculated as at the date of the deposit of the requisition.
- (2) If the Board of Directors fails to give a notice convening a meeting within 30 days of receiving the aforesaid written requisition, the requisitioning shareholders may themselves convene a meeting within 4 months of the receipt of such requisition by the Board of Directors. In so convening a meeting, the requisitioning shareholders should adopt a procedure as similar to that of a shareholders' general meeting convened by the Board of Directors as possible.

Corporate Governance and Internal Control Report (continued)

# (二)根據香港聯合交易所有限公司 公佈的證券上市規則披露(續)

#### 股東要求召集臨時股東大會(續)

股東因董事會未應前述要求舉行會議而 自行召集並舉行會議的,其所發生的合 理費用,應當由公司承擔,並從公司欠 付失職董事的款項中扣除。

#### 向董事會作出查詢

如向本公司董事會作出查詢,股東可向 本公司發出書面查詢。

#### 主要聯繫人

股東可將上述查詢或要求通過傳真、郵 件或郵遞方式發至本公司。聯繫資料如 下:

山東新華製藥股份有限公司董事會秘書

地址:中國山東省淄博市高新區魯泰大 道1號

傳真:86-533-2287508

電郵: CQCAO@XHZY.COM

為避免分歧,股東必須交存及發送正式 簽署原件的書面要求、通知、聲明母或 詢問(視情況而定)至上述地址,並提供 全名、聯繫方式及身份證明。依據法律 法規,股東的資料或會被披露。

# 2. Information disclosed under the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (continued)

# Shareholder's requests to convene an extraordinary general meeting (continued)

All reasonable expenses incurred in connection with a meeting convened by any shareholders themselves by reason of the failure of the Board of Directors to convene a meeting pursuant to a requisition shall be borne by the Company and shall be deducted from any sums due from the Company to those Directors in default.

#### Putting forward enquiries to the Board

For putting forward any enquiries to the Board of the Company, shareholders may send written enquiries to the Company.

#### **Primary Contact Persons**

Shareholders may send their enquiries or requests as mentioned above to the Company by means of facsimile, email or post. The details of contact are as follows:

The office of secretary to the Board of Shandong Xinhua Pharmaceutical Company Limited

Address: No. 1 Lutai Ave., Hi-tech Industry Development Zone, Zibo

City, Shandong Province, The People's Republic of China

Fax: 86-533-2287508

Email: CQCAO@XHZY.COM

For the avoidance of doubt, shareholders must deposit and send the original duly signed written requisition, notice, statement, or enquiry (as the case may be) to the above address, and provide their full name, contact details and identification in order to give effect thereto. Shareholders' information may be disclosed if required by law/regulations.

# 股東大會簡介

# SUMMARISED REPORT OF THE GENERAL MEETING

- 一. 本公司2016年第一次臨時股東大會通告於2016年1月12日在《證券時報》、巨潮資訊網、聯交所網站及公司網站上刊費並以郵寄方式送達H股股東,本次2016年2月26日在公司住所召開,採用現場投票各決方式,出席本次股東大會的程期,出席本次股東大會的股東代理人)人數為3人,出席本次股東大會的股東所代表的股份總數為159,927,763股,佔本公司股本總額的34.97%,本次股東大會的召開內26公司章程》等有關規定。大會由董事長代銘先生主持。本次股東大會通過了下列決議案:
  - 會議審議通過了《委聘肖方玉為公司獨立監事的議案》的普通決議案:
  - 審議通過《關於公司非公開發行A 股股票攤薄即期回報填補措施的 議案》的普通決議案:
  - 3. 審議通過了《關於公司董事、高級 管理人員就公司非公開發行A股股 票攤薄即期回報採取填補措施出 具承諾的議案》的普通決議案
  - 4. 審議通過了《關於變經營範圍及修 訂本公司〈公司章程〉第十三條的 議案》特別決議案。

決議公告於2016年2月27日刊載在國內 的《證券時報》、巨潮資訊網,以及香港 聯交所網站、本公司網站。

- On 12 January 2016, the notice of the first extraordinary general meeting of 2016 of the Company was published in Securities Times, HKExnews and the Company's website and was served on the shareholders of H Shares by prepaid post. The extraordinary general meeting was convened by the Board of Directors and held at the Company's registered office on 26 February 2016. Three shareholders (including those represented by their proxies) attended the meeting, representing a total number of 159,927,763 shares and 34.97% of the Company's total share capital. The meeting was convened in compliance with the provisions of the Company Law of the PRC as well as the Articles of Association. The meeting was chaired by Mr. Zhang Daiming, the chairman. The following resolutions were passed at the meeting:
  - To consider and approve the ordinary resolution on appointing Mr. Xiao Fangyu as an independent supervisor of the Company;
  - (2) To consider and approve the ordinary resolution on the remedial measures in relation to dilution on current returns by the non-public issuance of A-Shares of the Company;
  - (3) To consider and approve the ordinary resolution on the undertakings by the Directors and senior management in connection with the adoption of the remedial measures relating to dilution on current returns by the non-public issuance of A Shares of the Company;
  - (4) To consider and approve the special resolution on the change of the scope of business and Article 13 of the Company's articles of association.

An announcement of the above resolutions was published in the local newspaper, Securities Times, Juchao Website, as well as on HKExnews and the Company's website, on 27 February 2016.

# 股東大會簡介(續)

## Summarised Report of the General Meeting (continued)

- 二. 本公司2015年度週年股東大會通告於2016年5月13日在《證券時報》、巨潮資訊網、聯交所網站及公司網站上刊登並以郵寄方式送達H股股東,本次股東大會由董事會召開,採用現場投票及招任所召開,採用現場投票人會的股東代理人)人數為6人,出席本次股東大會的股東所代表的股份總數的160,009,163股,佔本公司股本總額的34.99%,本次股東大會的召開符合《中華人民共和國公司法》和本公司《公司章程》等有關規定。大會由董事長張代新通決議案:
  - 1. 批准二零一五年度報告;
  - 2. 批准二零一五年度董事會報告;
  - 3. 批准二零一五年度監事會報告;
  - 4. 批准二零一五年度經審核的財務 報告:
  - 5. 批准二零一五年度利潤分配方案;
  - 6. 批准續聘審計機構的議案;
  - 7. 批准二零一六年度董事、監事酬金的議案。

決議公告於2016年6月30日刊載在國內 的《證券時報》、巨潮資訊網,以及香港 聯交所網站、本公司網站。

- 2. On 13 May 2016, the notice of the 2015 Annual General Meeting ("AGM") of the Company was published in newspapers, HKExnews and the Company's website and notice was served on the shareholders of H Shares by prepaid post. The AGM was convened by the Board of Directors and held at the Company's registered office on 29 June 2016 The meeting adopted site and network voting. Six shareholders (including those represented by their proxies) attended the AGM, representing a total number of 160,009,163 and accounting for 34.99% of the total share capital. The AGM was convened in compliance with the provisions of the Company Law of the PRC as well as the Articles of Association of the Company. The AGM was chaired by Mr. Zhang Daiming, the Chairman. The following ordinary resolutions were passed at the AGM:
  - (1) To approve the annual report of the Company for the year 2015:
  - (2) To approve the report of the Board for the year 2015;
  - (3) To approve the report of the supervisory committee of the Company for the year 2015;
  - (4) To approve the audited financial statements for the year 2015;
  - (5) To approve the profit distribution plan for the year 2015;
  - (6) To approve further employment audit institution;
  - (7) To approve the remuneration of the Directors and the Supervisors for the year 2016.

An announcement of the above resolutions was published in the local newspaper, Securities Times, Juchao Website as well as on HKExnews and the Company's website, on 30 June 2016.

## 股東大會簡介(續)

## Summarised Report of the General Meeting (continued)

三. 本公司2016年第二次臨時股東大會、 2016年第一次A股類別股東大會及2016 年第一次H股類別股東大會通告於2016 年11月11日在《證券時報》、巨潮資訊 網、聯交所網站及公司網站上刊登,相 關公告以郵寄方式送達H股股東,本次 股東大會由董事會召集,於2016年12 月28日在公司住所召開,採用現場投票 及網絡投票表決方式,實際出席臨時股 東大會的股東及股東代表(含網絡投票) 為4人, 共代表164.920.191股, 佔本公 司股本總額457.312.830股的36.06%; 實際出席A股類別股東大會的股東及 股東代表(含網絡投票)為2人,共代表 158,809,263股,佔本公司A股股份總額 307,312,830股的51.68%(其中參加網 絡投票的股東共0人,代表有表決權的 股份O股,佔公司A股總股份的O%。); 實際出席H股類別股東大會的股東及股 東代表為2人, 共代表6,287,114股, 佔 本公司H股股份總額150,000,000股的 4 19% •

本次股東大會的召開符合《中華人民共和國公司法》和本公司《公司章程》等有關規定。大會由董事長張代銘先生主持。

- (一) 臨時股東大會通過了下列決議案:
  - 審議通過了特別決議案《關於延長公司非公開發行A股股票股東大會決議有效期的議案》;
  - 2. 審議通過了特別決議案《關於提請公司股東大會延長授權董事會全權辦理本次非公開發行A股股票相關事宜有效期的議案》。

On 11 November 2016, the notice of the 2016 second extraordinary general meeting ("EGM"), the first meeting of A Shares class for 2016, the first meeting of H Shares class for 2016 of the Company was published in newspapers, Juchao Website, HKExnews and the Company's website and notice was served on the shareholders of H Shares by prepaid post. The EGM was convened by the Board of Directors and held at the Company's registered office on 28 December 2016. The voting was conducted by physical ballot and network voting. Four shareholders (including those represented by their proxies) attended the EGM, representing a total number of 164,920,191 shares and accounting for 36.06% of the Company's total share capital 457,312,830. Two shareholders attended the A-Share general meeting, representing a total number of 158,809,263 shares and accounting for 51.68% of the Company's total A-share capital 307,312,830.(The number of network voting shareholder is 0, Voting shares is 0, accounting for 0% of the Company's total A- share capital.) Two shareholders attended the H-Share general meeting, representing a total number of 6,287,114 shares and accounting for 4.19% of the Company's total H-share capital 150,000,000.

The EGM was convened in compliance with the provisions of the Company Law of the PRC as well as the Articles of Association of the Company. The EGM was chaired by Mr. Zhang Daiming, the Chairman.

- (1) The following resolutions were passed at the EGM:
  - (a) To consider and approve the special resolution on the extension of the validity period of the Shareholders approval of the Non-public Issuance of the A Shares of the Company;
  - (b) To consider and approve the special resolution on extending the validity period of the authorisation granted to the Board to handle matters relating to the Non-public Issuance of A Shares of the Company.

# 股東大會簡介(續)

# Summarised Report of the General Meeting (continued)

- (二) A股類別股東會議通過了以下議案:
  - 1. 審議通過了特別決議案《關於延長公司非公開發行A股股票股東大會決議有效期的議案》:
  - 審議通過了特別決議案《關於提請公司股東大會延長授權董事會全權辦理本次非公開發行A股股票相關事宜有效期的議案》。
- (三) H股類別股東會議審議並通過了 以下議案:
  - 審議通過了特別決議案《關於延長公司非公開發行A股股票股東大會決議有效期的議案》;
  - 2. 審議通過了特別決議案《關於提請公司股東大會延長授權董事會全權辦理本次非公開發行A股股票相關事宜有效期的議案》。

決議公告於2016年12月29日刊載 在國內的《證券時報》、巨潮資訊 網,以及香港聯交所網站、本公 司網站。

- (2) The following resolutions were passed at A-Share shareholder meeting:
  - (a) To consider and approve the special resolution on the extension of the validity period of the Shareholders approval of the Non-public Issuance of the A Shares of the Company;
  - (b) To consider and approve the special resolution on extending the validity period of the authorisation granted to the Board to handle matters relating to the Non-public Issuance of A Shares of the Company.
- (3) The following resolutions were passed at H-Share shareholder meeting:
  - (a) To consider and approve on the extension of the validity period of the Shareholders approval of the Non-public Issuance of the A Shares of the Company;
  - (b) To consider and approve the special resolution on extending the validity period of the authorisation granted to the Board to handle matters relating to the Non-public Issuance of A Shares of the Company.

An announcement of the above resolutions was published in the local newspaper, Securities Times, the JuChao website, as well as on HKExnews and the Company's websites, on 29 December 2016.

# 董事長報告 CHAIRMAN'S STATEMENT

#### 致各位股東:

本人謹此提呈山東新華製藥股份有限公司(「本公司」)截至2016年12月31日止年度報告書,敬請各位股東審閱。

# 業績與股息

本公司及其附屬公司(簡稱「本集團」)截至2016年12月31日止年度按中國企業會計準則(定義見上市規則)(「中國企業會計準則」)編製的營業收入為人民幣4,014,963千元,較2015年度增長11.62%;歸屬於上市公司股東的淨利潤為人民幣122,272千元,較2015年度增長47.20%,每股收益人民幣0.27元。

董事會建議不派發2016年末期股息。

## 業務回顧

2016年本集團克服宏觀經濟下行壓力加大、安全環保要求不斷提高、市場競爭持續加劇等諸多因素的影響,積極開拓市場、實施產品成本攻關、大力降低採購成本、推進技術進步和新產品研發,年度經營業績創造了歷史最好水平,圓滿實現了「十三五」開局之年既定目標。

#### 1. 狠抓市場開發,促進經營業績提升

2016年本集團主要經濟技術指標均實現兩位數增長,營業收入完成人民幣4,014,963千元,同比增長11.62%;利潤總額人民幣159,968千元,同比增長35.88%;出口創匯198,595千美元,同比增長15.68%。

化學原料藥營業收入增長19.79%;製劑工業收入增長7.85%。經營性現金流量淨額人民幣439,348千元,同比增長26.02%。

#### Dear shareholders.

I hereby present for your review the annual report of the Company for the year ended 31 December 2016.

#### **Results and Dividends**

In the fiscal year ended 31 December 2016, the operating income of the Company and its subsidiaries (the "Group") prepared in accordance with China Accounting Standards for Business Enterprises (as defined under the Listing Rules) ("CASBE") was RMB4,014,963,000, representing an increase of 11.62% as compared with 2015. The Group recorded its net profits attributable to the equity holders of the Company of RMB122,272,000, representing an increase of 47.20% as compared with that of year 2015. Earnings per share was RMB0.27.

The Board does not recommend distribution of a final dividend for the year 2016.

## **Business Review**

In 2016, the Group overcame various unfavorable factors, including downward pressure from the macroeconomic environment; the increasing stringent safety and environmental requirements and the fierce market competition and had actively engaged in market development, implemented product cost control, vigorously reduced procurement cost, facilitated technological improvements and promoted research and development on new products. As a result, the Group has achieved the highest operating results in the Group's history, enabling it to accomplish its designated goals in the first year of the "13th Five-Year Plan" period.

# Vigorously carrying out market development to facilitate operating results enhancement

In 2016, the Group achieved a double-digit growth for its key economic and technical indicators, with an operating revenue of approximately RMB4,014,963,000, representing a 11.62% year-on-year growth; gross profit of approximately RMB159,968,000, representing a 35.88% year-on-year growth; export income of approximately USD198,595,000, representing a 15.68% year-on-year growth.

Operating revenue deriving from the business of chemical pharmaceutical raw materials has recorded a 19.79% growth, while its preparation operation recorded 7.85% increase in terms of the relevant revenue. The operating cash outflow amounted to approximately RMB439,348,000, representing a 26.02% increase compared to the preceding year-on-year growth.

# 業務回顧(續)

## 2. 強化內部管理,為加快發展打基礎

積極推進精益生產,生產管理科學化水 平持續提高,較好地滿足了市場需求。

質量管理成效顯著。年內本公司順利通過各項審計141次。美國FDA對公司14個產品進行了為期2週的現場檢查,公司以483表零缺陷通過。固體製劑車間順利通過英國MHRA復查。左旋多巴、茶碱等原料藥順利通過歐洲GMP檢查。終端滅菌小容量注射劑生產線通過了國家GMP現場檢查。高密公司新廠房順利通過GMP現場檢查。安乃近等3產品順利通過獸藥GMP認證。

以推進6S管理為抓手,全面提高現場管理水平。實施環措項目56項,完成了10項重點工作,開展了5項工藝創新。本公司獲得了山東省風險分析管控和隱患排查治理標桿先進企業稱號,被授予淄博市高新區化工異味綜合治理先進單位。

實施節能改造項目43項,「機器換人」工作取得初步成果。安乃近系列產品製藥過程自動化改造項目被命名為淄博市第一批智慧車間示範項目。

# **Business Review** (continued)

# 2. Strengthening the internal management to lay ground for accelerated expansions

Concerted efforts were taken to facilitate efficient production, and to improve scientific production management standards to response to market needs.

The Group also achieved notable results in quality management. During the year, the Company has passed a total number of 141 different audit assessments. During the two-week site inspection conducted by the Food and Drug Administration of the United States on 14 products, the Group passed the inspection with zero defects under Form 483. The production facility for the Group's solid preparations successfully passed the re-assessment of the Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency of the United Kingdom. Active pharmaceutical ingredients including L-Dopa and Theophylline passed the Europe Good Manufacturing Practice inspection. In China, the production facility for Antibiotics radiopaques small volume parenteral solutions and the Xinhua Pharmaceutical (GaoMi) Co., Ltd's new manufacturing plant passed the domestic GMP site inspection. Three products including Annaijin Metamizole Sodium cleared the veterinary medicine GMP certification.

By way of the 6S management approach, the Group succeeded in raising the standard of on-site management. Fifty-six environmental measures were implemented, 10 major tasks were completed and 5 technical innovation projects were commenced. The Group was awarded with the title of 山東省風險分析管控和隱患排查治理標桿先進企業 (Advanced Organization of the Shangdong Province Risks Analysis & Control and Prevention, Inspection and Governance of Hidden Risks\*). It was also awarded with the title of 淄博市高新區化工異味綜合治理先進單位 (Advanced Unit for Comprehensive Control of Chemical Odours in Hi-tech Area of Zibo City\*).

A total of 43 energy conservation projects were implemented; preliminary results of automation were positive. Following the automation upgrades, the production process for the Annaijin Metamizole Sodium drug series was named an exemplary project among the initial batch of smart production facilities in Zibo City.

# 董事長報告(續)

# Chairman's Statement (continued)

# 業務回顧(續)

### 3. 加大科研投入,注重科技進步

一年來,本公司先後與中國醫學科學院 醫藥生物技術研究所聯合創建了「協新 創新藥物聯合研究中心實驗室」,與山 東理工大學合作建設了「山東省抗老年 癡呆藥物重點實驗室」,與瀋陽藥科大 學簽署了戰略合作協議。

年內先後取得左旋多巴原料藥和VE軟膠囊生產批件2個,取得臨牀批件15個。仿製藥質量和療效一致性評價工作有序推進,9個產品體外溶出與參比製劑一致。獲得授權專利12件,其中發明專利8件。

持續實施成本領先戰略,加大獎勵力度,全員性降本增效工作得以廣泛開展。主要產品技經指標穩定,主導原料藥生產成本持續下降。多個產品質量攻關、成本攻關相繼取得突破。「咖啡因工藝改進研究及產業化應用」獲淄博市科技進步二等獎、高新區科技進步一等獎。

#### 4. 穩步推進大製劑發展戰略

舒泰得、佳和洛、介寧等六大製劑戰略 品種全年銷量同比增長24.89%,重點 普藥品種銷量同比大幅增長。製劑委 託加工實現營業收入同比增長8.54%。 新華大藥店B2C網上銷售額實現翻番, 與百度率先在魯中地區開通「藥直達」項 目,與阿里健康O2O項目、與中華醫院 集團「遠程醫療」項目進入試運營階段, 並被評為阿里健康全國優秀合作夥伴。

# **Business Review** (continued)

# 3. Increase research and development input and attain technological advancements

Over the past year, our Group co-established 協新創新藥物聯合研究中心實驗室 (Xie Xin Innovative Pharmaceutical Biotechnology Research Centre and Laboratory\*) with 中國醫學科學院醫藥生物技術研究所 (Institute of Medicinal of Biotechnology of the Chinese Academy of China Medical Sciences\*). During the same period, our Group also set up 山東省抗老年癡呆藥物重點實驗室 (Shandong Province Senile Dementia Drugs Key Laboratory\*) with 山東理工大學 (Shandong University of Technology\*) and entered into a strategic collaboration agreement with 瀋陽藥科大學 (Shenyang Pharmaceutical University\*).

During the year, the Group obtained two approval documents for the production of active pharmaceutical ingredients, namely L-Dopa and VE soft capsules. 15 clinical approval documents were also obtained. The evaluation process on the quality and the effectiveness consistency of generic medicine was underway and in order. The vitro dissolution of 9 products was found to be consistent with their reference drugs. The Group obtained 12 authorization patents including 8 invention patents.

The Group continued its strategy of cost control and enhancement of employee incentives, embarking on an extensive host of initiatives to reduce cost and increase efficiency within its entire staff force. The technical and economic indicators on major products were stabilized, while the production costs for its active pharmaceutical ingredients continued to decrease. Several of the Group's products achieved the quality standards required as well as cost breakthroughs in cost reduction. 咖啡因工藝改進研究及產業化應用 (Caffeine Techniques Improvement Research and Commercialize Application\*) project was awarded as 淄博市科技進步二等獎 (Zibo Municipal Technological Improvement Grade Two Award\*) and the 高新區科技進步一等獎 (Hitech Region Technological Improvement Grade One Award\*).

#### 4. Steadily promoting the development strategy of preparations

Six strategic key preparations of the Group, including Shutaide, Glimepiride Tablets and Aspirin Enteric-coated Sustained Release Tablets, reported a 24.89% year-on-year growth for the sales volume in 2016, whilst generic drug varieties sales also had a year-on-year growth. Preparations subcontract processing resulted in an 8.5% year-on-year growth of operating income in 2016. Sales generated through 新華大藥店B2C (Xinhua Pharmacy B2C Platform\*) increased by 100% and the Group's collaboration with Baidu's 藥直達 (Pharmaceutical Direct\*) project initially launched in central Shandong region, AliHealth's online-to-offline project and Zhonghua Hospital Group's remote medical care project entered the pilot operational phase, all of which were named as 阿里健康全國優秀合作夥伴 (AliHeath Nationwide Outstanding Partners\*).

# 業務回顧(續)

#### 4. 穩步推進大製劑發展戰略(續)

國內首家政府主導的三方合作淄博「健康城市」項目實施方案已基本確定,完成了與醫院HIS系統對接。醫貿商業已經取得B2B運營牌照,正在完善網上交易平台。至此,本集團已初步完成醫藥工商業批發與零售的完整電商佈局。

#### 5. 積極推進項目建設,為企業發展添後勁

2016年各項重點項目進展順利。現代醫藥國際合作中心生產車間正在開展內部淨化裝修和設備安裝,配套倉庫完成土建工程。現代化學醫藥產業化中心II已經竣工,正在開展試生產和DMF資料、GMP認證資料準備。激素項目完成廠房主體封頂和設備招標。魯中醫藥電商產業園一期建設完成,為電商業務快速增長提供硬件支持。

#### 6. 狠抓資本運作<sup>,</sup>增發工作取得階段性成 里

本公司非公開發行A股股票於2016年12月初順利通過中國證監會發審委聆訊,標誌著A股增發正式通過證監委審核,相關後續工作正在抓緊進行。預計增發完成後可募集資金人民幣6億多元,同時推行員工持股計劃,將增強員工凝聚力和公司發展活力。

# **Business Review** (continued)

# 4. Steadily facilitating the development strategy of the bulk preparations business (continued)

The "Healthy Zibo" project, the first tri-party collaboration project led by the government and being a pioneer project in China has been finalized and is now being integrated with the Hospital HIS system (Hospital Information System). The Group's medical trade business has been granted a business-to-business operating license and is in the process of finalising its online transaction platform. Recently, the Group has also completed preliminary arrangements of its e-commerce plans pertaining to commercial wholesale and retail distribution within the pharmaceutical industry.

# Actively developing infrastructure projects as a driving force for further business expansions

In 2016, the Group's key projects progressed smoothly. At 現代醫藥國際合作中心 (International Cooperation Center for Modern Pharmacy\*), renovation and equipment installation works were undertaken in its production facility, alongside supporting the completion of the civil engineering for its warehouse. Construction of the International Cooperation Center for Modern Pharmacy (Phase 2) was completed, with trial manufacturing and preparations for DMF data and GMP information certification currently ongoing. The construction phase of the main factory building for the hormones pharmaceutical project was completed and the tender process for the relevant equipment has commenced. 魯中醫藥電商產業園 (Central Shandong Pharmaceutical E-commerce Industrial Park\*) (Phase 1) was completed to provide hardware support for the rapid growth of the Group's e-commerce.

#### Full tilt at the Group's capital operation and the attainment of initial achievements

The Company was informed that 發行審核委員會 (Issuance Examination Committee\*) of the CSRC reviewed and passed the Company's application for non-public issuance of A Shares in early December 2016. The written approval document(s) from the CSRC is pending and the relevant follow-up work has been underway. Where the proposed non-public issuance is approved, it is estimated that around RMB600 million can be raised. The Employee Stock Ownership Scheme has proceeded in the meantime and is expected to enhance staff solidarity and spur the Group's expansion momentum.

<sup>\*</sup> 僅供識別

<sup>\*</sup> For Identification Purpose Only

## 未來展望

當前及今後一段時間,本集團將搶抓發展機遇。隨著國家環保政策及安全形勢趨緊,將對一直注重安全環保工作的企業帶來發展機遇;人民幣匯率貶值預期,有利於產品出口;預期A股增發完成對公司改革、資金及凝聚力方面將產生有力推動;製劑委託加工產品實現商業化,重點製劑產品繼續保持了較好的發展態勢,第二座現代化學醫藥產業化中心、現代醫藥國際合作中心、激素項目的陸續建成投產,將增強企業發展的內在動力。

同時,本集團發展面臨諸多方面制約和影響。 新的增長點短期內產生效果不會明顯,依靠大 宗原料藥和普藥打天下的格局暫時仍難改變, 製劑發展受國家政策及現有品種結構影響和制 約,生產組織受國家對於質量、安全、環保監 管力度加大影響。

# **Prospects**

The Group will vigorously seize present and future expansion opportunities. As the country's environmental policies become more stringent and safety circumstances tightened, enterprises with an established track-record in environmental work will be presented with expansion opportunities. Since Renminbi devaluation is underway as expected, this will provide favourable conditions for export. It is also anticipated that the completion of the Group's issuance of additional A Shares will help facilitate and complete the company's reforms, fund raising and internal cohesiveness aspects. Subcontract processing for preparations will be conducive to the commercialization of those products and the expansion trend of key preparations products will continue to be favorable. With the second block of the Medicine Industrialization Centre of Modern Chemistry, the International Cooperation Centre for Modern Pharmacy, and Hormones Pharmaceutical Project scheduled for completion and put into operations, the Group's expansion momentum will be greatly invigorated.

Simultaneously, the Group's future expansion would be subject to various constraints and external factors. In the short term, the contributions from its new growth drivers will not be evident. Further, the macro market's general dependence on bulk active pharmaceutical ingredients and generic drugs is unlikely to change too. The business expansion of preparations products will be bound by the influences and constraints of national policies, combined with the Group's existing varieties structure. Production organizations are significantly affected by increasing state supervision in product quality, safety and compliance with environmental regulations.

# 未來展望(續)

為此,2017年將重點做好以下幾個方面的工作:

#### 充分發揮市場優勢,爭創營銷工作新佳 績

確保重點原料藥品種穩定增長。發揮好品種全、特色產品、獨家產品多的綜合優勢,抓好特色原料藥銷售,抓好特殊粒度、特殊規格差異化經營。進一步鞏固增強原料藥市場優勢。

加大戰略採購力度,強化採購風險管控,優化供應商,努力降低採購成本。

# **Prospects** (continued)

In view of the situation, the Group plans to focus on the following tasks in 2017:

### Fully capitalizing on the Group's market advantages to achieve exceptional sales results

The Company will strive to capture the opportunity of the listing Aspirin Enteric-coated Sustained Release Tablets and other products onto the supplementary section of the State Medical Insurance Catalogue in order to increase its market expansion efforts. Active efforts will be taken to address the tendering, the influences of the "two tickets system" and other state policies for essential drugs, in order to ensure more preparations will successfully clear the tendering process to become blockbuster drugs. The Group's primary focus will be placed on developing the Group's preparations varieties, the development of strategic preparations varieties, enriching marketing sales techniques, and expanding its marketing channels. Relying on the E-commerce Industrial Park, the Group will ensure rapid sales growth on the Xinhua Drug Store's online platform and that the "Healthy Zibo" project will be actively promoted in order to create a cloud-based pharmacy business covering Zibo. Medical traded companies of the Group will leverage on the business-to-business pharmaceutical e-commerce platforms to accelerate the development of the wholesale business in relation to hospitals and chain stores. The Group will also capitalize on its competitive advantages, including self-produced and exclusive active pharmaceutical ingredients, product quality, to continue building up its brand reputation for generics, to realize the rapid and healthy developments of its key generic drugs. The Group will promote expansion strategy for key preparations.

The Group will also focus on the steady growth of its key active pharmaceutical ingredient business. The Group plans to strengthen its overall advantages in the market of active pharmaceutical ingredients, including the completeness of its product range, unique products, and various exclusive products scale up the sale of unique active pharmaceutical ingredients and enhance differentiated management of special product features and specifications.

The Group plans to enhance its procurement strategy, strengthen its procurement risk control, improve the standards of its suppliers and continue to strive to strength its procurement cost control.

# 未來展望(續)

#### 2. 狠抓技術進步,爭取多出新成果

繼續加大研發投入力度,加快新產品臨 牀研究速度;積極推進產品國際註冊; 有序推進一致性評價,確保按期完成各 節點任務,實現預期目標。

加快新技術、新工藝的應用,持續開展 全員技術質量攻關,進一步提高產品質 量,降低成本。

制定實施新產品生產轉化管理辦法及新 產品產業化激勵辦法,加快新產品產業 化和商業化。

# 3. 堅定推進國際化戰略,積極開展國際項目合作

充分發揮本集團國際客戶資源優勢,發揮歐洲公司和美國公司橋頭堡作用,推 進產品國際註冊,積極開展更加廣泛國際合作。

抓好現有國際製劑加工項目產品的生產,為進一步加深合作打下基礎;以現代醫藥國際合作中心及現代化學醫藥產業化中心為平台,進一步加大國際項目引進力度,加快產品結構優化,培育新增長點。

# 4. 科學規劃,確保項目建設順利推進

按期完成現代醫藥國際合作中心項目 (一期)建設:完成激素項目建設,力爭 上半年竣工,四季度通過國內GMP檢 查和啟動歐美認證準備;完成壽光公司 重點項目改造和新達公司質檢綜合樓建 設。

# **Prospects** (continued)

# 2. Vigorously enhancing technological advancement to increase the discovery of new innovations

The Group will continue to bolster its research and development effort, accelerate clinical research of its new products, proactively seek international product registrations, carry out consistency test and ensure the tasks are completed on schedule, in order to accomplish the anticipated goals.

The Group will accelerate the application of new technologies and new techniques and continue its effort to enhance the technical ability of its entire staff to further enhance product quality and to reduce costs.

The Group will formulate and implement a management approach on the production and conversion of new products and new product industrialization incentives, with a view to accelerate the industrialization and commercialization of its new products.

### Resolutely pushing ahead the Group's internationalization strategy and embarking on international collaborative projects

The Group will fully draw on its international customer resources as a competitive advantage and capitalize on its subsidiaries in Europe and the United States as bridgeheads, to progressively facilitate the international registration for its products and proactively pursue more extensive collaboration with other parties internationally.

It will continue production pertaining to the existing international preparations value-processing projects on hand to pave the foundation for further and deeper collaboration with its business partners. Leveraging the dual platforms of the International Cooperation Centre for Modern Pharmacy and the Medicine Industrialization Center of Modern Chemistry, the Group will further step up its role in international projects, accelerate improvements of its product mix and nurture new growth drivers.

# 4. Undertaking rational planning to ensure smooth project implementation and progress

The Group has completed construction of the International Cooperation Centre for Modern Pharmacy (phase 1) project within schedule. Intensive action has been taken to complete the construction works for its hormones pharmaceutical project in the first half of the year and to pass the state-administered GMP audit and kick-start preparations for the accreditation exercises in Europe and the United States through the coming four quarters. Xinhua Pharmaceutical (Shouguang) Company Limited's key conversion project and Shandong Zibo Xincat's Quality Inspection Multipurpose Complex project are also scheduled for completion.

# 未來展望(續)

#### 5. 積極研究政策,推進企業改革創新

力爭盡早完成A股增發工作,改善資產結構:在新產品發展中探索推行新的運營模式,引進技術,增強發展實力與活力;積極研究制定股權激勵方案,以更好引進和留住人才,充分調動骨幹積極性;根據公司戰略定位,積極開展企業併購前期研究。

# 6. 強化「三個生命線工程」<sup>,</sup>力争內部管理 上新台階

加強質量意識和質量技能培訓,提高 GMP管理水平。加快產品國際註冊。充 分做好各項審計的準備工作,確保不發 生重大質量缺陷。

持續推進本質安全管理,保障安全投入,積極推進6S管理,推進安全連鎖和工藝安全分析,要增強全員安全意識,提升全員安全技能,加強安全排查與隱患整改。

繼續加大環保治理力度,加強點源治理,抓好重點環保項目實施,保證環保設施有效運行,提高廢物處理水平。

充分運用先進管理手段,強化生產過程管控。做好產銷銜接,科學組織生產,保障市場需求,降低生產成本。繼續推進「四新」技術應用,實施節能改造,增強全員節能意識,實現節能降耗新突破。

#### 張代銘

董事長

中國 ● 山東 ● 淄博 二零一七年三月十四日

# Prospects (continued)

#### Undertaking intensive policy study to propel enterprise reforms and innovations

The Group will attempt its utmost to complete issuance of additional A Shares as early as possible in order to improve its asset structure. In respect of new product development, it will explore and implement a new operational model, introduce new technology and boost its existing strengths and vitality. Intensive studies will be undertaken to formulate a stock-option incentive plan, for talent recruitment and retention and to strengthen the morale of its core staff. Based on the Company's strategic positioning, the Group will embark intensively on preliminary studies on its merger and acquisition plans.

# 6. Strengthening the "Three Lifeline Engineering" project and driving internal management to a new level of excellence

The Group will boost product quality awareness and quality assurance training internally while committing raising its GMP management level with plans to speed up the international registration of its products. Sufficient preparatory tasks for various audit exercises will be executed competently to prevent major quality shortcomings.

We will continue to advance our management on "intrinsic safety", ensure adequate safety input, promote the 6S management approach, and improve analysis of safety chain and process safety. Meanwhile, we will enhance our staff's awareness of safety issue and problem solving skills, and step up efforts in detection and elimination of safety concerns.

We will continuously enhance our environmental management; step up efforts targeting the source of environmental problems; duly implement our key environmental projects; ensure effective operation of green facilities and raise our waste management standards.

The Group will fully adopt advanced production techniques to strengthen control over its production process along with initiatives to achieve coordination between production and sales; organize its product resources scientifically; ensure that market needs are addressed and reduce manufacturing costs. It will continue to push for the application of the "Four new technologies", renewal of facilities to reduce energy consumption and boosting of employee's energy-efficiency awareness to achieve new breakthroughs in energy conservation.

# **Zhang Daiming**

Chairman

Zibo, Shandong Province, PRC 14 March 2017

# 董事會報告

# REPORT OF THE BOARD OF DIRECTORS

本董事會謹向股東提呈本公司二零一六年董事 會報告和本公司及本集團截至二零一六年十二 月三十一日止年度經審核之賬目。 The Board of Directors hereby submits to the shareholders the report of the Board of Directors for 2016 and the audited accounts of the Company and the Group for the year ended 31 December 2016.

# (一)經營管理研討與分析

#### 1. 主營業務範圍及其經營狀況

本集團主要從事開發、製造和銷售化學原料藥、製劑、醫藥中間體及其他產品。本集團利潤主要來源於主營業務。

# 概述(人民幣元)

# (I) Management Discussion and Analysis

## The business scope and operating results of the Company

The Group is mainly engaged in the development, production and sale of pharmaceutical raw materials, preparations, medical intermediates and other products. The profit of the Group is mainly attributable to its principal operations.

#### Outline (RMB)

項目	Item	2016年	2015年	增長Increase (%)
營業收入	Operating income	4,014,963,065.74	3,597,033,209.79	11.62
營業成本	Operating costs	3,013,584,624.39	2,760,385,994.80	9.17
期間費用	Expense in the period	792,027,787.47	724,622,698.53	9.30
研發投入	Research and development investment	106,882,343.46	117,845,628.94	(9.30)
經營活動產生的 現金流量淨額	Net cash flows from operating activities	439,348,332.79	348,636,176.12	26.02

經營活動產生的現金流量淨額增加主要是因為本期公司通過積極開拓市場,經營產生盈利,銷售收入增加;通過加強資金管控及營銷風險管理,應收賬款週轉速度加快所致。

# 銷售分析

本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度按中國會計準則編製的營業收入為人民幣4,014,963千元,其中化學原料藥、製劑、醫藥中間體及其他銷售額所佔比重分別為44.09%、43.53%、12.38%,佔比分別較上年上升3.01個百分點、下降2.59個百分點、下降0.42個百分點。

二零一六年本集團化學原料藥銷售額完成人民幣1,770,296千元,較上年上升19.79%,上升的主要原因是本年度通過積極開拓國際國內兩大原料藥市場,主要原料藥產品銷量增加所致。

The increase of net cash flows from operating activities is mainly attributable to the Company actively expanding the market, increase of business profits and sales revenue; and speeding up the turnover of account receivable by enhancing supervision and control of funds and managing marketing risk.

#### Sales Analysis

Under the PRC accounting standards, the Group had an operating income of approximately RMB4,014,963,000 for the year ended 31 December 2016. Sales of chemical bulk drugs, preparations, medical intermediates and other products accounted for 44.09%, 43.53%, and 12.38% respectively of the total sales of the Group, representing an increase of 3.01 percentage points, a decrease of 2.59 percentage points, and a decrease of 0.42 percentage points respectively as compared with that of last year.

In 2016, the sales revenue of the Group's chemical bulk drugs amounted to RMB1,770,296,000, representing an increase of 19.79% as compared with that of last year. The increase was mainly because of the chemical bulk drugs' sales volume increased by actively exploring the international and domestic chemical bulk drugs markets in the year.

#### Report of the Board of Directors (continued)

# (一)經營管理研討與分析(續)

#### 1. 主營業務範圍及其經營狀況(續)

#### 銷售分析(續)

製劑產品銷售額完成人民幣 1,747,611千元,較上年上升 5.36%,上升的主要原因是本年 度穩步推進大製劑戰略,主要戰 略品種及重點普藥品種銷售增加 所致。

醫藥中間體及其他銷售額人民幣 497,056 千元,較上年上升7.96%,上升的主要原因是本年度抓住醫藥中間體產品市場良好發展態勢,主要子公司銷售規模不斷擴大。

詳見本附註「十六. 其他重要事項」 內的「2. 分部信息」。

### 業績分析

截止二零一六年十二月三十一日 止年度,按中國會計準則審計門審計 歸屬於上市公司股東的淨利剛一 長幣122,272千元,較二等 等122,272千元,較二等 等122,272千元,較二等 等12,20%,淨利潤增一 主要原因是公司積極開拓國際規 主要原因是公司積極開拓國際規 內兩大;深入開展技術政際 不動擴大;深入開展技術政節能 不動,推進技術進步,實採購, 経續推行招標比價採購, 條 低產品成本。

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

# The business scope and operating results of the Company (continued)

#### Sales Analysis (continued)

The sales revenue of preparations was RMB1,747,611,000, representing an increase of 5.36% as compared with that of last year. The growth was mainly due to the steady progress of a preparation strategy, the increased sales volume of main strategic varieties and key generic drug varieties.

The sales revenue of medical intermediates and other products was RMB497,056,000, representing an decrease of 7.96%, the increase was due to the fact that under the medical intermediates market prosperity and development, the continued growth of the sales volume of major subsidiaries.

For details, please refer to the content of "2. Segment Information" "XVI. Other major matters" in the Notes.

### **Results Analysis**

For the year ending 31 December 2016, the profit attributable to equity holders of the Company prepared in accordance with the PRC accounting standards was approximately RMB122,272,000, representing an increase of 47.20% as compared with that of last year. The increases in net profits were mainly attributable to actively explore the international and domestic markets, the sales volume of products continuing to enlarge, striving to make technological breakthrough, promoting technological progress, leading to reduction of energy and consumption; and continual price comparison policy in procurement process attaining reduction in production costs.

Report of the Board of Directors (continued)

# (一)經營管理研討與分析(續)

1. 主營業務範圍及其經營狀況(續)

# 按中國《企業會計準則》披露的經營狀況及財務狀況分析

於2016年12月31日本集團總資產 為人民幣4,722,786千元,較年初 人民幣4,492,122千元增加人民幣 230,664千元,上升5.13%,總資 產上升的主要原因是本年在建工 程和固定資產增加所致。

於2016年12月31日本集團貨幣資金為人民幣561,332千元,較年初人民幣476,289千元增加人民幣85,043千元,上升17.86%,上升的主要原因為本年經營產生盈利所致。

於2016年12月31日本集團應收票據為人民幣107,005千元,比年初減少52.47%,主要原因為本年度加強資金營運管理,提高了票據週轉率所致。

於2016年12月31日歸屬於上市公司股東權益為人民幣1,988,420千元,較年初人民幣1,884,257千元增加人民幣104,163千元,上升5.53%,上升的主要原因為本年度經營產生盈利所致。

於2016年12月31日本集團負債總額為人民幣2,643,479千元,較年初人民幣2,508,040千元增加人民幣135,438千元,上升5.40%,上升的主要原因是本年度不斷加強資金營運管理,無息負債規模適當增加所致。

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

1. The business scope and operating results of the Company (continued)

# Analysis of financial situation and operating result in accordance with CASBE

Total assets of the Group as at 31 December 2016 was approximately RMB4,722,786,000 increased by approximately RMB230,664,000 or 5.13%, as compared with the figure of approximately RMB4,492,122,000 at the beginning of the year. The increase in total assets was mainly due to the increase of constructions in process and fixed assets.

Monetary capital of the Group as at 31 December 2016 was approximately RMB561,332,000, increased by approximately RMB85,043,000 or 17.86%, as compared with the figure of approximately RMB476,289,000 at the beginning of the year. The increase was mainly attributable to the profits generated this year.

Notes receivable of the Group as at 31 December 2016 was approximately RMB107,005,000 representing a decrease of approximately 52.47%, as compared with the figure at the beginning of the year. The reason was strengthened management of capital operation, and enhanced turnover rate of notes receivable.

Total equity attributable to the shareholders of the Company as at 31 December 2016 was approximately RMB1,988,420,000, increased by approximately RMB104,163,000 or 5.53%, as compared with the figure of approximately RMB1,884,257,000 at the beginning of the year. This increase was mainly attributable to the profits generated this year.

The total liabilities of the Group as at 31 December 2016 were approximately RMB2,643,479,000, representing an increase of approximately RMB135,438,000 or 5.40%, as compared with the figure of approximately RMB2,508,040,000 at the beginning of the year. The increase in liabilities was mainly attributable to strengthened management of capital operation, and properly increased non-interest-bearing liabilities.

# (一)經營管理研討與分析(續)

#### 1. 主營業務範圍及其經營狀況(續)

# 按中國《企業會計準則》披露的經 營狀況及財務狀況分析(續)

2016年度本集團營業利潤為人民幣147,167千元,去年同期期人民幣92,068千元,較去年同期期人民幣92,068千元,較去年同期別人民幣55,099千元,於上市公59.85%:2016年度歸屬於上市屬於上市場人民幣122,272千元,較去年同期增長47.20%,增長國內兩大市場公司養產品,與關活動,推進技術進步,與關活動,推進技術進步,價採節能降耗;繼續推行招標比價採購,降低產品成本。

2016年度本集團銷售費用人民幣 404,318千元,較去年同期增長 14.29%,增長的主要原因是終端 銷售費增加所致。

2016年度本集團管理費用人民幣 335,871千元,較去年同期增長 10.75%,增長的主要原因是研發 費用增加所致。

2016年度本集團財務費用人民幣51,838千元,較去年同期下降23.31%,下降的主要原因是積極開拓融資渠道,優化貸款結構。

2016年度本集團現金及現金等價物淨增加額為人民幣126,454千元,增加的主要原因為本年度經營活動產生的現金流量淨額增加人民幣90,712千元所致。

2016年本集團投資活動產生的現金流量淨額為人民幣-243,293千元,同比減少人民幣133,117千元,減少的主要原因為工程項目投入不斷增加所致。

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

 The business scope and operating results of the Company (continued)

Analysis of financial situation and operating result in accordance with CASBE (continued)

Operating profit of the Group amounted to RMB147,167,000 for the year of 2016, while the operating profit of the Group amounted to RMB92,068,000 for the same period last year, representing an increase of approximately RMB55,099,000 or 59.85%, the net profit attributable to shareholder of listed company was RMB122,272,000, an increase of 47.20% as compared with the same period last year. The main reasons for the increase were active exploration of the international and domestic markets; growing sales volume of main products in depth research on technological breakthrough; promote technological progress, leading to reduction of energy and consumption, and continual price comparison policy in procurement process attaining reduction in production costs.

The Group's sales expense amounted to RMB404,318,000 for the year of 2016, representing an increase of approximately 14.29% as compared with the same period last year, and the increase was mainly attributable to the increase of terminal sales expense.

The Group's administration expense amounted to RMB335, 871,000 for the year of 2016, representing an increase of approximately 10.75% as compared with the same period last year. The increase was mainly attributable to the increase of expenses in research and development.

The Group's financial expense amounted to RMB51,838,000 for the year of 2016, representing a decrease of approximately 23.31% as compared with the same period last year, and the decrease was mainly attributable to the active expansion of financing channels, and optimization of the credit structure.

The Group's net increase in cash and cash equivalents for the year of 2016 was approximately RMB126,454,000. The increase was mainly attributable to the fact that net cash flow from operating activities was increased by approximately RMB90.712,000.

In 2016, the Group recorded net cash flow from investment activities amounting to RMB243,293,000, representing an increase of approximately RMB133,117,000 as compared with that of last year. This decrease was mainly due to continually increasing investment in engineering projects.

Report of the Board of Directors (continued)

# (一)經營管理研討與分析(續)

#### 1. 主營業務範圍及其經營狀況(續)

# 按《中國企業會計準則》披露的經 營狀況及財務狀況分析(續)

2016年本集團籌資活動產生的 現金流量淨額為人民幣-75,025 千元,同比增加人民幣88,524千 元,主要原因是本期收回借款保 證金所致。

2016年按中國《中國企業會計準 則》編製的主營業務收入分產品、 分地區情況(人民幣元)

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

1. The business scope and operating results of the Company (continued)

Analysis of financial situation and operating result in accordance with CASBE (continued)

In 2016, the Group recorded net cash flow from financing activities amounting to RMB75,025,000, representing an increase of approximately RMB88,524,000, the increase was mainly attributable to receipt of loan deposits.

The Group's operating revenue classified by products and by geographical locations in accordance with CASBE is as follow (RMB):

0015年

		2016 <sup>4</sup>	Ŧ	2015年			
		金額	佔營業 收入比重	金額	佔營業 收入比重	同比增減	
			Proportion		Proportion	Change as	
			in		in	compared	
			operating		operating	to the	
		Amount	revenue	Amount	revenue	last year	
營業收入合計	Operating revenue	4,014,963,065.74	100%	3,597,033,209.79	100%	11.62%	
分行業	By industry						
化學原料藥	Chemical bulk drugs	1,770,296,038.38	44.09%	1,477,861,463.23	41.09%	19.79%	
製劑	Preparations	1,747,610,869.90	43.53%	1,658,770,753.62	46.11%	5.36%	
醫藥中間體及其他	Medical intermediates						
	and other products	497,056,157.46	12.38%	460,400,992.94	12.80%	7.96%	
分產品	By product						
布洛芬	Ibuprofen	373,859,811.88	9.31%	318,024,613.96	8.84%	17.56%	
安乃近	Analgin	298,280,325.62	7.43%	213,393,122.39	5.93%	39.78%	
咖啡因	Caffeine	326,008,241.77	8.12%	254,520,988.72	7.08%	28.09%	
左旋多巴	Levodopa	185,670,841.98	4.62%	167,410,440.76	4.65%	10.91%	
阿司匹林	Aspirin	151,331,580.19	3.77%	129,189,906.10	3.59%	17.14%	
氨基比林	Aminopyrine	91,066,791.89	2.27%	84,028,215.99	2.34%	8.38%	
異丙基安替比林	Isopropyl antipyrine	25,564,800.00	0.64%	27,814,380.22	0.77%	(8.09%)	
雷貝拉唑鈉腸溶片	Rabeprazole sodium	74,413,923.38	1.85%	70,546,052.16	1.96%	5.48%	
庫欣	Cushing dispersible tablets	80,309,347.79	2.00%	68,114,050.80	1.89%	17.90%	
複方甘草片	Compound liquorice	00,309,347.79	2.00 /6	00,114,000.00	1.09/0	17.9070	
1友刀 日千刀	tablets	41,298,467.03	1.03%	43,811,060.06	1.22%	(5.74%)	
其他產品	Other products	2,367,158,934.21		2,220,180,378.63	61.72%	6.62%	
分地區	By geographical						
<i>77 -</i> C <u>E</u>	location						
中國(含香港)	PRC (including Hong						
	Kong)	2,598,593,092.37	64.72%	2,563,087,209.79	71.26%	1.39%	
美洲	Americas	691,242,586.64	17.22%	480,760,000.00	13.37%	43.78%	
歐洲	Europe	305,128,386.73	7.60%	240,234,000.00	6.68%	27.01%	
其他	Others	419,999,000.00	10.46%	312,952,000.00	8.70%	34.21%	

Report of the Board of Directors (continued)

# (一)經營管理研討與分析(續)

1. 主營業務範圍及其經營狀況(續)

# 按中國《企業會計準則》披露的經營狀況及財務狀況分析(續)

2016年佔公司營業收入或營業利 潤10%以上的行業、產品或地區 情況(人民幣元)

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

1. The business scope and operating results of the Company (continued)

Analysis of financial situation and operating result in accordance with CASBE (continued)

Industry products or geographical location accounting for operating revenue or operating profit more than 10% in 2016 (RMB)

		營業收入	營業成本	毛利率	營業收入比 上年同期增減 Operating revenue change as	營業成本比 上年同期增減 Operating cost change	毛利率比 上年同期增減 Gross profit rate change
		Operating revenue	Operating cost	Gross profit rate	compared to the same period last year	as compared to the same period last year	as compared to the same period last year
<b>分行業</b> 化學原料藥	<b>By industry</b> Chemical bulk drugs	1,770,296,038.38	1,309,151,281.76	26.05%	19.79%	15.21%	2.94% Increase by 2.94
製劑	Preparations	1,747,610,869.90	1,280,905,040.50	26.71%	5.36%	4.22%	percentage points 0.80% Increase by 0.80
醫藥中間體及 其他	Medical intermediates and other products	497,056,157.46	423,528,302.13	14.79%	7.96%	7.21%	percentage point 0.60% Increase by 0.60 percentage point
合計	Total	4,014,963,065.74	3,013,584,624.39	24.94%	11.62%	9.17%	1.68%

Report of the Board of Directors (continued)

# (一)經營管理研討與分析(續)

# 1. 主營業務範圍及其經營狀況(續)

# 按中國《企業會計準則》披露的經營狀況及財務狀況分析(續)

2016年佔公司營業收入或營業利 潤10%以上的行業、產品或地區 情況(人民幣元)(續)

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

1. The business scope and operating results of the Company (continued)

Analysis of financial situation and operating result in accordance with CASBE (continued)

Industry products or geographical location accounting for over 10% of operating revenue or operating profit in 2016 (RMB) *(continued)* 

		營業收入 Operating revenue	營業成本 Operating cost	毛利率 Gross profit rate	營業收入比 上年同期增減 Operating revenue change as compared to the same period last year	營業成本比 上年同期增減 Operating cost change as compared to the same period last year	毛利率比 上年同期增減 Gross profit rate change as compared to the same period last year
<b>分地區</b> 中國	By geographical location PRC (including Hong Kong)	2,598,593,092.37	1,861,821,812.42	28.35%	1.39%	-1.11%	1.81% Increase by 1.81
美洲	Americas	691,242,586.64	565,555,354.20	18.18%	43.78%	36.40%	percentage points 4.43% Increase by 4.43
歐洲	Europe	305,128,386.73	249,411,457.77	18.26%	27.01%	24.76%	percentage points 1.48% Increase by 1.48 percentage
其他	Others	419,999,000.00	336,796,000.00	19.81%	34.21%	27.97%	points 3.91% Increase by 3.91 percentage points
合計	Total	4,014,963,065.74	3,013,584,624.39	24.94%	11.62%	9.17%	1.6% Increase by 1.68 percentage points

# Report of the Board of Directors (continued)

# (一)經營管理研討與分析(續)

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

#### 1. 主營業務範圍及其經營狀況(續)

# 1. The business scope and operating results of the Company (continued)

# 按《中國企業會計準則》披露的經 營狀況及財務狀況分析(續)

Analysis of financial situation and operating result in accordance with CASBE (continued)

2016年主要產品產銷存情況

Production, sales and inventory of the main products in 2016 (RMB)

行業分類	項目	單位	2016年	2015年	同比增減 as compared
Industry Category	Item	Unit	2016	2015	to last year
化學原料藥 Chemical bulk drugs	銷售量 Sales volume 生產量 Production 庫存量 Inventory	噸 ton 噸 ton 噸 ton	32,361 31,318 3,821	25,925 25,813 2,563	24.83% 21.33% 49.08%

化學原料藥庫存量增加的原因主 要是為了未來市場銷售提前備貨。 The inventory of the chemical bulk drugs increased for the reason of making preparation for future market sale.

2016年按中國會計準則編製的營業成本構成(人民幣元):

The structure of operating cost in accordance with CASBE (RMB):

行業和產品分類

Industry and Product Category

	2016年			2018		
行業分類	項目	金額	佔營業 成本比重	金額	佔營業 成本比重	同比增減 Change as
Industry category	ltem	Amount	Proportion of operating cost	Amount	Proportion of operating cost	compared to last year
醫藥行業 Pharmaceuticals industry	原材料 Raw material	2,078,789,802.21	68.98%	2,033,673,516.75	73.67%	2.22%
醫藥行業 Pharmaceuticals industry	其他成本 Other costs	934,794,822.18	31.02%	726,712,478.05	26.33%	28.63%
	201			2018		
產品分類	項目	金額	佔營業 成本比重	金額	佔營業 成本比重	同比增減 Change as
Product category	ltem	Amount	Proportion of operating cost	Amount	Proportion of operating cost	compared to last year
化學原料藥 Chemical raw medicine	解熱鎮痛類原料藥 Antipyretic analgesic active pharmaceutical ingredients	1,309,151,281.76	43.44%	1,136,272,128.12	41.16%	15.21%
製劑	片劑、針劑、膠囊劑等	1,280,905,040.50	42.50%	1,229,075,729.85	44.53%	4.22%
Preparations 醫藥中間體及其他 Medical intermediates and others	Tablet, injection, capsula etc. 醫藥中間體及其他 Medical intermediates and others	423,528,302.13	14.05%	395,038,136.83	14.31%	7.21%

Report of the Board of Directors (continued)

# (一)經營管理研討與分析(續)

1. 主營業務範圍及其經營狀況(續)

按香港聯合交易所有限公司公佈 的證券上市規則披露的資金流動 性及財政資源、資本結構分析

於 2016 年 12 月 31 日 , 本集團流動比率為75.34% , 速動比率為50.70% , 應收賬款週轉率為1,220.84% (應收賬款週轉率=營業收入/平均應收賬款淨額\*100%),存貨週轉率為544.98% (存貨週轉率=營業成本/平均存貨淨額\*100%)。

本集團資金需求無明顯季節性規 律。

本集團資金來源主要是借款和經營產生的盈利。於2016年12月31日,本集團借款總額為人民幣1,419,793千元。於2016年12月31日本集團共有貨幣資金人民幣561,332千元(包括約人民幣68,239千元銀行承兑匯票保證金存款)。

於2016年12月31日,本公司及子公司山東淄博新達製藥有限公司分別將貨幣資金人民幣53,126千元及人民幣15,113千元質押於銀行以辦理銀行承兑匯票,本公司固定資產人民幣128,600千元用於抵押借款。除此之外,本集團無其他抵押資產。

本集團於報告期內無任何重大投 資、收購或資產處置。

本集團業績的分類情況參見本章 之「按中國會計準則的經營狀況和 財務狀況分析」。

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

1. The business scope and operating results of the Company (continued)

Liquidity and analysis of financial resources and capital structure disclosed under the Listing Rules published by the SEHK

As at 31 December 2016, the current ratio and the quick ratio of the Group was 75.34% and 50.70% respectively, and the rate of accounts receivable turnover (rate of accounts receivable turnover = operating revenue/average trade and bill receivables×100%) and the rate of inventory turnover (rate of stock turnover = operating cost/average inventory×100%) were 1,220.84% and 544.98% respectively.

The Group's demand for working capital did not show significant seasonal fluctuation throughout the year.

The Group's main source of funds were loans and operating profits. As at 31 December 2016, the total amount of outstanding loans was approximately RMB1,419,793,000. As at 31 December 2016, currency funds of the Group amounted to approximately RMB561,332,000 (including security deposits for bank acceptance of approximately RMB68,239,000).

As at 31 December 2016, the Company and the Company's subsidiary Shandong Zibo Xincat Pharmaceutical Co., Ltd. charged monetary capital of RMB53,126,000 and RMB15,113,000 to the bank for the bank acceptance respectively. The Company's fixed asset of RMB128,600,000 was charged as security to obtain mortgage loan. Except for the above transaction, the Group did not have other assets charged.

Apart from the above transactions, the Group did not have any material investment, acquisitions or any disposal of assets during the reporting period.

The classification of the performance results of the Group is referred to in the section headed "Analysis of financial situation and operating results in accordance with PRC accounting standards".

#### Report of the Board of Directors (continued)

# (一)經營管理研討與分析(續)

1. 主營業務範圍及其經營狀況(續)

按香港聯合交易所有限公司公佈 的證券上市規則披露的資金流動 性及財政資源、資本結構分析 (續)

截至2016年12月31日,本集團員工人數為6,346人,2016年全年員工工資總額為人民幣371,482千元。

本集團的資產負債率為55.97% (資產負債率=負債總額/資產總額\*100%)。

公司現有的銀行存款主要目的是 為項目建設及生產經營作資金準 備。

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

 The business scope and operating results of the Company (continued)

Liquidity and analysis of financial resources and capital structure disclosed under the Listing Rules published by the SEHK (continued)

As at 31 December 2016, the number of staff employed by the Group was 6,346, and the total amount of salaries and wages for 2016 was approximately RMB371,482,000.

The asset-liability ratio of the Group was 55.97% (asset-liability ratio = total liabilities/total assets ×100%).

The bank deposits of the Company will mainly be used as working capital for project construction, production and operation.

The assets and liabilities of the Group were mainly recorded in Renminbi. For the year 2016, the revenue from the Group's exports was approximately US\$198,595,000, which exposed the Group to certain risks associated with the fluctuation of exchange rates. Therefore, the Group has taken the following measures to lower the risks from the fluctuation of exchange rates: (1) the Group has increased the price of its export products to decrease the risks of fluctuation of exchange rates; (2) the Group has made arrangements with overseas customers when entering into material export contracts that the risks associated with the fluctuation in exchange rates shall be borne by both parties if the fluctuation exceeds the range agreed by both parties; and (3) in relation to the accounts receivable denominated in foreign currencies, the Group has arranged such accounts receivable to be charged in order to reduce the risk of exchange rate fluctuations.

Report of the Board of Directors (continued)

# (一)經營管理研討與分析(續)

# 2. 控股子公司經營及業績情況

- 本公司享有淄博新華一百利 高製藥有限責任公司50.1% 股東權益。合資公司註冊 資本為美元6,000千元,主 要從事生產、銷售布洛芬 原料藥。於2016年12月31 日,該公司總資產為人民 幣78,357千元,所有者權 益為人民幣68,728千元, 2016年度實現營業收入為 人民幣120,595千元,較去 年同期上升4.29%,實現淨 利潤為人民幣8,029千元, 較去年同期上升34.95%, 上升的主要原因是原材料及 動力採購成本大幅度下降所 致。
- (2) 本公司享有淄博新華一中西製藥有限責任公司75%股東權益。合資公司元計會資本為美元1,500千元,非野原料藥。於2016年12月31日,該公司總資產為人民幣13,469千元,所有者益為人民幣13,366千元,為人民幣5,535千元,為人民幣22千元。

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

#### 2. Operations and Results of subsidiaries of the Company

- (1) The total registered capital of Zibo Xinhua-Perrigo Pharmaceutical Company Limited is U\$\$6,000,000, and the Company holds 50.1% of its equity interest. This subsidiary is mainly engaged in producing and selling lbuprofen. As at 31 December 2016, the total assets of the subsidiary was approximately RMB78,357,000, and the equity attributable to shareholders of the subsidiary was approximately RMB68,728,000. In 2016, the operating income and the net profit of the subsidiary were approximately RMB120,595,000 and RMB8,029,000 respectively, representing a increase of 4.29% and a increase of 34.95% respectively as compared with that of last year. The increases were mainly attributable to the decrease of purchase cost in raw material and power.
- (2) The total registered capital of Zibo Xinhua-Eastwest Pharmaceutical Company Limited is US\$1,500,000, and the Company holds 75% of its equity interest. This subsidiary is mainly engaged in producing and selling calcium polycarbophil bulk pharmaceutical products. As at 31 December 2016, the total assets of the subsidiary were approximately RMB13,469,000, and the equity attributable to shareholders of the subsidiary was approximately RMB13,366,000. In 2016, the operating income and the net profit of the subsidiary were approximately RMB5,535,000 and RMB22,000 respectively.

#### Report of the Board of Directors (continued)

# (一)經營管理研討與分析(續)

## 2. 控股子公司經營及業績情況(續)

- 本公司享有山東新華醫藥 (3)貿易有限公司100%股東權 益。該公司註冊資本為人民 幣48,499千元,主要經營 生物製品、中藥飲片、中成 藥、化學原料藥、化學製 劑、抗生素製劑、生化藥 品、保健食品、醫療器械、 計劃生育藥具、化妝品等。 於2016年12月31日,該公 司總資產為人民幣309,991 千元,所有者權益為人民幣 572千元,2016年度實現營 業收入為人民幣1,388,052 千元,較去年同期增長 4.84%,實現淨利潤人民幣 515千元,較去年同期增加 人民幣1.206千元,增加的 主要原因是本年度積極開拓 市場,銷售規模擴大所致。
- 本公司享有山東新華製藥進 (4) 出口有限責任公司100%股 東權益。該公司註冊資本為 人民幣5,000千元,主要從 事貨物、技術進出口和開 展對銷貿易、轉口貿易。 於2016年12月31日,該公 司總資產為人民幣42,256 千元,所有者權益為人民 幣 32,492 千 元 , 2016 年 度實現營業收入為人民幣 82,490千元,較去年同期 上升10.66%,實現淨利潤 為人民幣7,438千元,較去 年同期增長53.49%。上升 的主要原因為本年度不斷開 拓市場,擴大銷售規模所 致。

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

- Operations and Results of subsidiaries of the Company (continued)
  - The total registered capital Shandong Xinhua Medical Trade Company Limited is RMB48,499,000, and the Company holds 100% of its equity interest. This subsidiary is mainly engaged in the business of biological products, prepared Chinese herbal medicine for decoction, traditional Chinese medicine, pharmaceutical raw materials, preparations, antibiotic preparations biochemical medicine, health food, medical appliances, drugs and products for birth control and cosmetics etc.. As at 31 December 2016, the total assets of the subsidiary were approximately RMB309,991,000, equity attributable to shareholders of the subsidiary was approximately RMB572,000. In 2016, the operating income of the subsidiary was approximately RMB1,388,052,000, representing an increase of 4.84% as compared with that of last year. The net profit was RMB515,000, representing an increase of RMB1,206,000 as compared with that of last year. The increase was mainly due to the Company the market, and active exploration of the scale-up of sales.
  - The registered capital of Shandong Xinhua Pharmaceutical Import and Export Company Limited is RMB5,000,000, and the Company holds 100% of its equity interest. This subsidiary is mainly engaged in the import and export of goods and technologies, countertrade and re-exports. As at 31 December 2016, the total assets of the subsidiary were approximately RMB42,256,000, and the equity attributable to shareholders of the subsidiary was approximately RMB32,492,000. In 2016, the operating income and the net profit of the subsidiary were approximately RMB82,490,000 and RMB7,438,000 respectively, representing an increase of 10.66% and an increase of 53.49% respectively as compared with that of last year. The increases were mainly attributable to continuous expansion of the market, and the scale-up of sales.

Report of the Board of Directors (continued)

# (一)經營管理研討與分析(續)

## 2. 控股子公司經營及業績情況(續)

- 本公司享有新華製藥(壽 (5)光)有限公司100%股東權 益。該公司實收資本為人 民幣230,000千元,主要從 事生產、銷售化工產品。 於2016年12月31日,該公 司總資產為人民幣739.939 千元,所有者權益為人民 幣 374,376 千元, 2016 年 度實現營業收入為人民幣 663,838千元,較去年同期 上升10.89%,營業利潤為 人民幣59,072千元,淨利 潤為人民幣41,554千元, 較去年同期增長44.64%, 淨利潤增加的主要原因為本 年度受化工原料市場價格波 動影響,原材料採購成本大 幅下降的同時,公司化工產 品銷售規模擴大,售價上升 所致。
- (6)本公司享有淄博新華大藥店 連鎖有限公司100%股東權 益。該公司註冊資本為人民 幣2,000千元,經營範圍包 括:中成藥、中藥飲片、化 學藥製劑、診斷藥品、保健 食品、計劃生育藥品、醫療 器械、化妝品的零售。於 2016年12月31日,該公司 總資產為人民幣22,648千 元,所有者權益為人民幣 3,345千元,2016年度實現 營業收入為人民幣48,936 千元,較去年同期增長 3.14%,淨利潤為人民幣91 千元。

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

# 2. Operations and Results of subsidiaries of the Company (continued)

- The total paid-up capital of Xinhua Pharmaceutical (5)(Shouguang) Company Limited is RMB230,000,000, and the Company holds 100% of its equity interest. This subsidiary is mainly engaged in producing and selling chemical products. As at 31 December 2016, the total assets of the subsidiary were approximately RMB739,939,000, and the equity attributable to shareholders of the subsidiary was approximately RMB374,376,000. In 2016, the operating profit was RMB59,072,000. The operating income and the net profit of the subsidiary were approximately RMB663,838,000 and RMB41,554,000 respectively, representing an increase of 10.89% and an increase of 44.64% respectively as compared with that of last year. The increase of net profit was mainly attributable to the fluctuations of price of chemical raw materials and sharply decreased costs of raw material procurement. As the same time the sales volume of chemical products increased, and the price rised.
- (6) The registered capital of Zibo Xinhua Drug Store Chain Company Limited is RMB2,000,000 and the Company holds 100% of its equity interest. The main operations of the subsidiary are the sale of traditional Chinese medicine, prepared Chinese herbal medicine for decoction, chemical preparations, drugs for diagnosis, health food, drugs for birth control, medical devices and cosmetics. As at 31 December 2016, the total assets of the subsidiary were approximately RMB22,648,000, and the equity attributable to shareholders of the subsidiary was approximately RMB3,345,000. In 2016, the operating income of the subsidiary was approximately RMB48,936,000, representing an increase of 3.14% as compared with that of last year. The net profit of the subsidiary was approximately RMB91,000.

# (一)經營管理研討與分析(續)

## 2. 控股子公司經營及業績情況(續)

- 本公司享有山東新華醫藥 (7)化工設計有限公司100%股 東權益。該公司註冊資本 為人民幣6,000千元,主要 經營醫藥工程的設計等, 於2016年12月31日,該公 司總資產為人民幣14.814 千元,所有者權益為人民 幣 12.967 千元, 2016 年 度實現營業收入為人民幣 20,333千元,較去年同期 上升38.18%,實現淨利潤 為人民幣1,545千元,較去 年同期上升42.03%,上升 較大的主要原因為積極開拓 市場,業務量增加所致。
- 本公司享有山東新華製藥 (歐洲)有限公司65%股東 權益。合資公司註冊資本 為歐元769千元,主要經 營醫藥原料藥及中間體。 於2016年12月31日,該公 司總資產為人民幣59,166 千元,所有者權益為人民 幣 14,868 千元, 2016 年 度實現營業收入為人民幣 135,955千元,較去年同期 上升66.16%,實現淨利潤 為人民幣2,739千元,較去 年同期增長44.55%,增長 較大的主要原因為本年度不 斷開拓市場,擴大銷售規 模。
- (9) 本公司享有新華(淄博)置業有限公司100%股權基益。該公司於2010年12月註冊成立,註冊資本為人民幣20,000千元,主要經房地產開發、銷售等。於2016年12月31日,該資產為人民幣79,100千元,所有者權益為人民幣19,611千元,2016年現淨利潤為人民幣110千元。

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

# 2. Operations and Results of subsidiaries of the Company (continued)

- The registered capital of Zibo Xinhua Pharmaceutical Design Institute Company Limited is RMB6,000,000 and the Company holds 100% of its equity interest. This subsidiary is mainly engaged in the business of the design of medical projects. As at 31 December 2016, the total assets of the subsidiary were approximately RMB14,814,000, and the equity attributable to shareholders of the subsidiary was approximately RMB12,967,000. In 2016, the operating income was approximately RMB20,333,000, representing an increase of 38.18% as compared with that of last year. The net profit of the subsidiary was approximately RMB1,545,000, representing an increase of 42.03% as compared with that of last year. The increases were mainly attributable to active exploration of the market, and the increase of business volume.
- The registered capital of Shandong Xinhua Pharmaceutical (Europe) GmbH is EUR769,000 and the Company holds 65% of its equity interest. This subsidiary is mainly engaged in the business of bulk pharmaceuticals and intermediates. As at 31 December 2016, the total assets of the subsidiary were approximately RMB59,166,000, and the equity attributable to shareholders of the subsidiary was approximately RMB14,868,000. In 2016, the operating income was approximately RMB135,955,000, representing an increase of 66.16% as compared with that of last year. The net profit of the subsidiary was approximately RMB2,739,000, representing an increase of 44.55% as compared with that of last year. The increases were mainly attributable to continuous expansion of the market, and the scale-up of sale.
- (9) The registered capital of Xinhua (Zibo) Real Estate Company Limited is RMB20,000,000, and the Company holds 100% of its equity interest. This subsidiary was established in December 2010 and is mainly engaged in the business of real estate development and sales. As at 31 December 2016, the total assets of the subsidiary were approximately RMB79,100,000, and the equity attributable to shareholders of the subsidiary was approximately RMB19,611,000. In 2016, the net profit of the subsidiary was approximately RMB110,000.

Report of the Board of Directors (continued)

# (一)經營管理研討與分析(續)

#### 2. 控股子公司經營及業績情況(續)

- (10) 本公司享有新華製藥(高密) 有限公司100%股權權益。 該公司於2012年4月民幣 成立,註冊資本為人民營針 粉劑、片劑等。於2016年 12月31日,該公司總資年 12月31日,該公司總資有 者權益為人民幣669千元, 2016年實現淨虧損為人民 幣5,265千元。
- (11) 本公司享有山東新華製藥 (美國)有限責任公司100% 股東權益。該公司成立於 2013年1月29日,註冊實 營範圍:醫藥、化工、造 器的研發、認證及出 出的研發、認證內16年12月31 日,該公司總資產為者民 幣20,314千元,所有子人 整20,616年實現淨利潤為人民 幣1,934千元。

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

- 2. Operations and Results of subsidiaries of the Company (continued)
  - (10) The registered capital of Xinhua Pharmaceutical (Gaomi) Company Limited is RMB19,000,000, and the Company holds 100% of its equity interest. This subsidiary was established in April 2012 and is mainly engaged in the business of powders for injection and tablets. As at 31 December 2016, the total assets of the subsidiary were approximately RMB56,570,000 and the equity attributable to shareholders of the subsidiary was approximately RMB669,000. In 2016, the net loss of the subsidiary was approximately RMB5,265,000.
  - (11) The registered capital of Xinhua Pharmaceutical (USA) Company Limited is US\$1,500,000, and the Company holds 100% of its equity interest. This subsidiary was established on 29 January 2013 and is mainly engaged in pharmaceuticals, chemicals, health products research and development, certification and import and export business. As at 31 December 2016, the total assets of the subsidiary were approximately RMB20,314,000 and the equity attributable to shareholders of the subsidiary was approximately RMB12,155,000. In 2016, the net profit of the subsidiary was approximately RMB1,934,000.

# (一)經營管理研討與分析(續)

#### 2. 控股子公司經營及業績情況(續)

- (12) 本公司享有山東淄博新達製 藥有限公司60%的股權。該 公司成立於1993年,2014 年9月29日,本公司與華魯 控股簽訂產權交易合同,以 1.02億元的價格受讓新達製 藥40%的國有產權。2014 年10月23日,新達製藥完 成工商變更登記。本次變 更後,本公司持有新達製 藥60%股權,華魯控股持 有新達製藥40%股權。新 達製藥註冊資本為人民幣 84,930千元,主要經營範 圍包括片劑、硬膠囊劑(均 含頭孢菌素類、均含青霉素 類、均含抗腫瘤類)、顆粒 劑、幹混懸劑(均含頭孢菌 素類、青霉素類)、原料藥 (米格列奈鈣)、凍乾粉針劑 (抗腫瘤類)。於2016年12 月31日該公司總資產為人 民幣198.976千元,所有者 權益為117,880千元,2016 年度實現營業收入為人民 幣 249,789 千元, 較去年 同期上升12.57%,營業利 潤人民幣20,480千元,實 現淨利潤為人民幣14,512 千元, 較去年同期下降 18.72%。主要原因是製劑 市場競爭激烈,產品銷量下 降所致。
- (13) 本公司享有山東新華機電工程有限公司100%股權。該公司成立於2014年4月,主冊資本人民幣8,000千元,主要經營業務為機電設備、起来、化工設備安裝工程等,該公司總等銷售。該公司總方金、大民幣10,636千元,2016年實現淨利潤為人民幣263千元。

「重要非全資子公司的主要財務信息」見財務報表附註 八、(3)。

以上所述附屬子公司全部為 有限責任公司。

# (I) Management Discussion and Analysis (continued)

- 2. Operations and Results of subsidiaries of the Company (continued)
  - (12) The Company holds 60% equity interests in Shandong Zibo Xincat Pharmaceutical Co., Ltd which was established in 1993. On 29 September 2014, the Company entered into a property rights transaction contract with Hualu Holdings and acquired 40% of its state-owned property right in Xincat Pharmaceutical at a consideration of RMB102 million. On 23 October 2014, Xincat Pharmaceutical completed its change in business registration. After the change, the Company and Hualu Holdings held 60% and 40% equity interests in Xincat Pharmaceutical, respectively. The registered capital of Xincat Pharmaceutical is RMB84.93 million and its main operation includes tablets, hard capsules (inclusive of cephalosporins, inclusive of penicillins, inclusive of anti-cancer agents), granules, dry suspension (inclusive of cephalosporins, penicillins), bulk drugs (mitiglinide calcium), and freeze-dried powder (anti-tumor). As at 31 December 2016, the total assets of the company amounted to RMB198,976,000 and shareholders' equity amounted to RMB117,880,000. In 2016, it achieved operating revenue of RMB249,789,000, representing an increase of 12.57% as compared with that of last year. The operating profit was RMB20,480,000. It recorded a net profit of RMB14,512,000, representing a decrease of 18.72% as compared with that of last year. The decrease was mainly attributable to the fierce competition on the market and the reduced sales.
  - (13) The Company holds 100% equity interests in Shandong Xinhua Mechanical and Electrical Engineering Co., Ltd., which was established in April 2014 with a registered capital of RMB8,000,000. It was mainly engaged in electrical equipment engineering, installation and test of chemical equipment and electrical equipment, as well as sales of mechanical, hardware and electrical equipments. The total assets of the company amounted to RMB10,636,000 and shareholders' equity amounted to RMB8,653,000. In 2016, it achieved a net profit of RMB263,000.

"The main financial information about singificant nonwholly owned subsidiaries" is listed in financial statement footnote 8(3).

The abovementioned subsidiaries of the Company are all limited companies.

Report of the Board of Directors (continued)

# (一)經營管理研討與分析(續)

#### 3. 核心競爭力分析

公司擁有規模發展優勢,是亞洲 最大的解熱鎮痛類藥物生產出口 基地。

公司擁有基礎管理優勢,先後 通過了ISO9001、ISO14001、 ISO10012、ISO22000體系認證。

公司具備國際化發展優勢,有14個產品通過美國FDA檢查,10個產品取得歐洲COS證書,產品出口到全球50多個國家和地區。公司為全國首批15家實施製劑國際化戰略先導企業之一。

公司擁有技術創新優勢,現為國家高新技術企業、國家火炬計劃 重點高新技術企業、國家火炬計劃 生物醫藥產業基地骨幹企業, 擁有國家級企業技術中心,建有 企業博士後科研工作站,與50多 家科研機構及高等院校有著廣泛 合作。

## (I) Management Discussion and Analysis (continued)

#### 3. Analysis of core competitiveness

The Company enjoys an advantage of large scale operation, and is the largest production and export base for antipyretic analgesic drugs.

The Company has an advantage in fundamental management and passed the ISO9001, ISO14001, ISO10012 and ISO22000 certifications one after another.

The Company has an advantage of international operation. With 14 items of the Company's products having passed the American FDA certification and ten items having obtained the European COS certificate, the Company's products were sold to more than 50 countries and regions in the world. The Company is one of the first 15 pioneering enterprises in the PRC which implement a global strategy.

The Company has an advantage in technological innovation. The Company is a national high and new technology enterprise, a key high and new technology enterprise under the National Torch Program, and a key enterprise in the bio-pharmaceutical industrial base under the National Torch Program. The Company has a national-level enterprise technology centre, established enterprise post-doctoral research station, and has extensive cooperation with more than 50 scientific and research institutions and universities.

## (二)董事會工作報告

# 在本年度內,本公司董事會共召開十次會議:

- (1) 本公司於二零一六年二月四日以書面表決方式召開第八屆董事會二零一六年第一次臨時會議,相關公告刊登於二零一六年二月五日《證券時報》、巨潮資訊網、香港聯交所網站、本公司網站。
- (2) 本公司於二零一六年三月 二十四日以通訊方式召開第 八屆董事會二零一六年第二 次臨時會議,相關公告刊登 於二零一六年三月二十五日 《證券時報》、巨潮資訊網、 香港聯交所網站、本公司網 站。
- (3) 本公司於二零一六年三月 三十日在公司住所召開第八 屆董事會第七次會議,相關 公告刊登於二零一六年三月 三十一日《證券時報》、巨潮 資訊網、香港聯交所網站、 本公司網站。
- (4) 本公司於二零一六年四月 二十九日在公司住所召開第 八屆董事會第八次會議,相 關公告刊登於二零一六年四 月三十日《證券時報》、巨潮 資訊網、香港聯交所網站、 本公司網站。
- (5) 本公司於二零一六年七月 十九日以書面表決方式召開 第八屆董事會二零一六年第 三次臨時會議,審議通過了 關於激素系列產品技術改造 項目的議案。
- (6) 本公司於二零一六年八月 二十九日在公司住所召開第 八屆董事會第九次會議,相 關公告刊登於二零一六年八 月三十日《證券時報》、巨潮 資訊網、香港聯交所網站、 本公司網站。

## (II) Working Report of the Board

- During this year, the Board of Directors passed resolutions on ten occasions:
  - (1) On 4 February 2016, the first extraordinary meeting 2016 of the Eighth Board was convened by way of written resolutions, and the results of the meeting were published in Securities Times in the PRC, JuChao website, HKExnews and on the Company's website on 5 February 2016.
  - (2) On 24 March 2016, the second extraordinary meeting 2016 of the Eighth Board was convened by way of communication, and the results of the meeting were published in Securities Times in the PRC, JuChao website, HKExnews and on the Company's website on 25 March 2016.
  - (3) On 30 March 2016, the seventh meeting of the Eighth Board was convened at the Company's office, and the results of the meeting were published in Securities Times in the PRC, JuChao website, HKExnews and on the Company's website on 31 March 2016.
  - (4) On 29 April 2016, the eighth meeting of the Eighth Board was convened at the Company's office, and the results of the meeting were published in Securities Times in the PRC, Ju Chao website, HKExnews and on the Company's website on 30 April 2016.
  - (5) On 19 July 2016, the third extraordinary meeting 2016 of the Eighth Board was convened by way of written resolutions, to consider and approve the resolution about the hormone series products technical transformation project.
  - (6) On 29 August 2016, the ninth meeting of the Eighth Board was convened at the Company's registered office, and the results of the meeting were published in Securities Times in the PRC, JuChao website, HKExnews and on the Company's website on 30 August 2016.

Report of the Board of Directors (continued)

## (二)董事會工作報告(續)

# 1. 在本年度內,本公司董事會共召開十次會議:(續)

- (7) 本公司於二零一六年九月 十四日以書面表決方式召開 第八屆董事會二零一六年第 四次會議,相關公告刊登於 二零一六年九月十九日《證 券時報》、巨潮資訊網、香 港聯交所網站、本公司網 站。
- (8) 本公司於二零一六年十月 二十六日在公司住所召開第 八屆董事會第十次會議,相 關公告刊登於二零一六年十 月二十七日《證券時報》、戶 潮資訊網、香港聯交所網 站、本公司網站。
- (9) 本公司於二零一六年十一月 八日以書面表決方式召開第 八屆董事會二零一六年第五 次臨時會議,相關公告刊登 於二零一六年十一月九日 《證券時報》、巨潮資訊網、 香港聯交所網站、本公司網 站。
- (10) 本公司於二零一六年十一月 二十八日以書面表決方式召 開第八屆董事會二零一六年 第六次臨時會議,相關公告 刊登於二零一六年十一月 二十九日《證券時報》、巨潮 資訊網、香港聯交所網站、 本公司網站。

#### 2. 董事會執行股東大會決議情況

二零一五年度公司股息已於二零 一六年八月中旬派發完畢。

## (II) Working Report of the Board (continued)

#### During this year, the Board of Directors passed resolutions on ten occasions: (continued)

- (7) On 14 September 2016, the fourth extraordinary meeting 2016 of the Eighth Board was convened by way of written resolutions, and the results of the meeting were published in Securities Times in the PRC, JuChao website, HKExnews and on the Company's website on 19 September 2016.
- (8) On 26 October 2016, the tenth meeting of the Eighth Board was convened at the Company's registered office, and the results of the meeting were published in Securities Times in the PRC, JuChao website, HKExnews and on the Company's website on 27 October 2016.
- (9) On 8 November 2016, the fifth extraordinary meeting 2016 of the Eighth Board was convened by way of written resolutions, and the results of the meeting were published in Securities Times in the PRC, JuChao website, HKExnews and on the Company's website on 9 November 2016.
- (10) On 28 November 2016, the sixth extraordinary meeting 2016 of the Eighth Board was convened by way of written resolutions, and the results of the meeting were published in Securities Times in the PRC, JuChao website, HKExnews and on the Company's website on 29 November 2016.

#### Implementation of the resolutions passed at the general meeting by the Board

The dividend for 2015 of the Company was distributed by mid-August 2016.

#### Report of the Board of Directors (continued)

# (三)其他情況

#### 董事、監事及高級管理人員簡介

# 截止2016年12月31日止的董事、監事

董事 張代名龍 任祖德平 徐列斌 杜冠甲 東文明

監事 李天忠

陶志超 肖方玉 扈豔華 王劍平

董事、監事及高級管理人員簡介見「董事、監事、高級管理人員和員工情況」 之董事監事及高級管理人員簡介。

#### 公眾持股

本公司確認於本報告期內及截至發出本報告前的最後可行日期本公司公眾股東 持股量滿足有關要求。

#### 董事、監事的酬金

本年度本公司董事、監事的酬金詳情載 於財務報表附註十一、(四)、1。

# (III) Others

# **Brief Introduction of Directors, Supervisors and Senior Management**

#### Directors and Supervisors ended 31 December 2016

Directors Mr. Zhang Daiming Mr. Ren Fulong Mr. Du Deping

Mr. Xu Lie Mr. Zhao Bin Mr. Du Guanhua

Mr. Chen Chung Kik Lewis

Mr. Li Wenming

Supervisors Mr. Li Tianzhong

Mr. Tao Zhichao Mr. Xiao Fangyu Ms. Hu Yanhua Mr. Wang Jianping

Brief introduction of directors, supervisors and Senior Management of the Company are listed in the above section headed "Brief Introduction of Directors, Supervisors and Senior Management" under the section "Directors, Supervisors, Senior Management and Staff".

#### **Public Float**

The Company has complied with the requirement in respect of the minimum public float during this reporting period and up to the latest practicable date prior to the issue of this report.

#### **Remuneration of Directors and Supervisors**

Details of the remuneration of the Company's directors and supervisors are set out in Note XI (IV) I. to the financial statements.

Report of the Board of Directors (continued)

# (三)其他情況(續)

#### 最高酬金人士

本年度本集團獲最高酬金的前五名人士 為三名本公司董事及兩名高級管理人 員。

#### 董事、監事購買股份或債券之權利中取 得之利益

本公司、其控股公司及控股公司其他附屬公司概無於本年度內任何時間訂立任何安排、致使本公司之任何董事、監事或其配偶或其未滿十八歲子女通過購入本公司或任何其他公司之股份或債券而獲得利益。

#### 董事、監事之服務合約

現有董事、監事暫未與本公司訂立服務合約。

現任董事或監事與本公司概無訂立若於 一年內作出賠償(法定賠償除外)方可終 止之服務合約。

## 管理合約

本年度內,本公司並無就整體業務或任何重要業務的管理或行政工作簽訂或存有任何合約。

#### 董事與監事之合約中的利益

除已經披露外,本公司、其所屬公司、 其控股股東或控股公司其他附屬公司於 本年度年終或年內任何時間,均無就本 集團業務簽訂任何董事、監事直接或間 接佔有重大利益的合約。

#### (III) Others (continued)

#### Individuals with the Highest Remuneration

The five individuals with the highest salaries paid by the Group during the year 2016 were three Directors and two members of the Senior Management.

#### **Directors' and Supervisors' Rights to Acquire Shares**

At no time during the year has the Company, its holding company or its fellow subsidiaries become a party to any arrangements to enable any of the directors, the supervisors, or their spouses or children under 18 years of age to take advantage by acquiring shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

#### **Service Contracts of Directors and Supervisors**

None of the directors and supervisors has entered into a service contract with the Company.

None of the directors and the supervisors has a service contract with the Company which is not terminable by the Company within one year without payment of compensation (other than statutory compensation).

## **Management Contracts**

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year.

## **Directors' and Supervisors' Interests in Contracts**

Save as disclosed, none of the Company, its holding company, its controlling shareholder or subsidiaries of the controlling shareholder of the Company have entered into any contracts in relation to the Company's business in which any Directors or Supervisors had a material interest, whether directly or indirectly, at the end of the year or at any time during the year.

# (三)其他情況(續)

#### 賬目

根據中國會計準則編製的有關本集團及本公司截至二零一六年十二月三十一日止年度業績和於二零一六年十二月三十一日財務狀況載於「財務報告」。

#### 財務摘要

根據中國會計準則編製的本集團於過去 五個會計年度的業績、資產及負債載於 「會計數據和業務數據摘要」。

#### 公司近三年現金分紅情況

根據中國會計準則編製本集團截至2014年12月31日止年度實現的歸屬於上市公司股東的淨利潤為人民幣50,725千元,按照本公司2014年度實現的淨利潤10%提取法定盈餘公積金人民幣2,831千元;派發末期股息每10股人民幣0.2元(折合港幣約0.25元,含税),按已發行的307,312,830股A股及150,000,000股H股計算,共計人民幣9,146,256.6元。不送紅股,不以公積金轉增股本。

根據中國會計準則編製本集團截至2015年12月31日止年度實現的歸屬於上市公司股東的淨利潤為人民幣83,062千元,按照本公司2015年度實現的淨利潤10%提取法定盈餘公積金人民幣4,152千元;派發末期股息每10股人民幣0.2元(折合港幣約0.25元,含税),按已發行的307,312,830股A股及150,000,000股H股計算,共計人民幣9,146,256.6元。

# (III) Others (continued)

#### Accounts

The Group's results for the year ended 31 December 2016 and the financial position of the Group and the Company as at 31 December 2016 prepared in accordance with the PRC accounting standards are set out in section headed "Financial Report".

#### **Financial Summary**

A summary of the results, assets and liabilities of the Group prepared in accordance with the PRC accounting standards for the last financial years is set out in section headed "Summary of Financial And Operating Results".

#### Cash dividends of the Company in the past three years

In accordance with PRC accounting standards, the Group recorded a net profit of approximately RMB50,725,000, for the year ended 31 December 2014, 10% of the net profit of the Company was transferred to the statutory surplus reserves amounting to approximately RMB2,831,000. The Board has declared a final dividend at RMB0.2 per 10 shares (equivalent to approximately HK\$0.25, tax inclusive) on 307,312,830 A Shares and 150,000,000 H Shares in issue, which is aggregated to be approximately RMB9,146,256.60. The Board also proposed that no bonus shares be issued and no capital reserve be converted into share capital.

In accordance with the PRC accounting standards, the Group recorded a net profit of approximately RMB83,062,000 for the year ended 31 December 2015, and 10% of the net profit of the Company was transferred to the statutory surplus reserves amounting to approximately RMB4,152,000. The Board has recommended to distribute a final dividend at RMB0.2 per 10 shares (equivalent to approximately HK\$0.25, tax inclusive) on 307,312,830 A Shares and 150,000,000 H Shares in issue, which is aggregated to be approximately RMB9,146,256.6.

Report of the Board of Directors (continued)

# (三)其他情況(續)

#### 公司近三年現金分紅情況(續)

根據中國會計準則編製本集團截至2016年12月31日止年度實現的歸屬於上市公司股東的淨利潤為人民幣122,272千元,按照本公司2016年度實現的淨利潤10%提取法定盈餘公積金人民幣7,752千元:董事會建議不派發2016年度末期股息,待非公開發行A股股份完成後,考慮派發特別股息。

#### (III) Others (continued)

# Cash dividends of the Company in the past three years (continued)

In accordance with the PRC accounting standards, the Group recorded a net profit attributable to its shareholders of approximately RMB122,272,000 for the year ended 31 December 2016, and 10% of the net profit of the Company was transferred to the statutory surplus reserves amounting to approximately RMB7,752,000. The Board does not recommend distribution of a final dividend for the year 2016 but will consider distribution of a special dividend upon completion of a private placement of A Shares.

單位:人民幣元 Unit: RMB

3.好大卖人没的主土 儿人没想主人经营私

分紅年度	Year	現金分紅金額(含稅) Cash Dividend Amounts (including tax)	分札牛及音併報表中 歸屬於上市公司股東 的淨利潤 Net Profit attributable to the equity holders of the Company in consolidated statements	上市公司股東的淨利 潤的比率(%) Proportion to net profit attributable to the equity holders of the Company in consolidated statements
2016年 2015年 2014年	2016 2015 2014	9,146,256.60 9,146,256.60	122,271,549.68 83,062,257.17 50,725,311.05	- 11.01% 18.03%

#### 2016年度利潤分配預案

建議不派發末期股息,不送紅股,不以 公積金轉增股本。

#### 主要業務及按地區劃分的營業額

本集團及本公司本年度地區分析之營業 額載於財務報表附註十六。2。

#### 股本變動及股東情況介紹

本公司於本年度內股本變動及股東情況 介紹見「股本變動及股東情況」。

#### 儲備

本集團及本公司本年度內儲備的變動情 況載於股東權益變動表。

#### 2016 Profit Distribution Plan

The Board does not recommend distribution of a final dividend for the year 2016. The Board proposes that no bonus shares be issued and no capital reserve shall be converted into share capital.

#### **Principal Activities and Operations by Geographical Area**

The turnover of the Group and the Company in various geographical locations is set out in Note XVI. 2 to the Financial Statements.

#### **Changes in Share Capital Structure and Information on Shareholders**

Changes in share capital and shareholders are set out in the section above headed "Changes in Share Capital Structure and Information on Shareholders".

#### Reserves

Movements in the reserves of the Group and the Company during the year 2016 are set out in Consolidated Statement of Changes in Shareholder's Equity.

## (三)其他情況(續)

#### 固定資產

本集團及本公司固定資產變動情況載於 財務報表附註六。11。

#### 銀行貸款及其他借款

本集團及本公司於二零一六年十二月 三十一日的銀行貸款及其他借款情況之 詳情載於財務報表附註六、17、六、 26、六、28及六、29。

#### 資本化利息

本年度內本集團未發生在建工程所借貸 款的資本化利息。

#### 投資計劃

公司在未來一年內預計沒有重大投資、購入資本或資產的計劃。

#### 職工宿舍

本集團截至二零一六年十二月三十一日 止年度內並無出售職工宿舍予本集團員 工。但自一九九八年一月一日起,本集 團已根據中國政府有關規定,按員工工 資10%繳納由山東省淄博市住房公積 金管理中心的住房公積金,於截至二零 一六年十二月三十一日止年度內,本集 團共繳納職工住房公積金人民幣15,855 千元。

# 職工基本醫療保險

根據《山東省建立城鎮職工基本醫療保險制度的實施方案》和《淄博市關於建立城鎮職工醫療保險制度的實施方案》等文件要求,本公司已經於二零零四年十二月實行職工基本醫療保險制度。於截至二零一六年十二月三十一日止年度內,本集團共繳納職工基本醫療保險人民幣19,265千元。

# (III) Others (continued)

#### **Fixed Assets**

Details of the movement in the fixed assets of the Group and the Company during 2016 are set out in Note XI.11 to the Financial Statements

#### **Bank Loans and Other Borrowings**

Particulars of bank loans and other borrowings of the Group and the Company as at 31 December 2016 are set out in Notes XI. 17, XI. 26, XI. 28 and XI. 29 to the Financial Statements.

#### **Interest Capitalised**

During the year, there was no interest capitalised in respect of loans borrowed by the Group for financing its constructions-in-progress.

#### **Investment Scheme**

The Company has not formulated plans for major investment, purchase capital or asset for the year after the reporting period.

## **Staff Quarters**

The Group did not sell any staff quarters to its employees during the year ended 31 December 2016 but has been contributing 10% of the basic wages of the Group's staff to the accommodation scheme managed by the Shandong Province Zibo Municipal Housing Provident Management Center in accordance with the relevant regulations implemented by the PRC government authorities since 1 January 1998. For the year ended 31 December 2016, contributions to the accommodation scheme made by the Group in this respect amounted to approximately RMB15,855,000.

#### Staff Basic Medical Insurance

Pursuant to the Plan for Implementation of Basic Medical Insurance System for Urban Employees promulgated by the Shandong Provincial Government and the Schedule for Establishment of Medical Insurance System for Urban Employees implemented by Zibo Municipal Government, the Company implemented the Basic Medical Insurance System for Employees in December 2004. For the year ended 31 December 2016, the total contribution of the Group to the staff medical insurance was approximately RMB19,265,000.

#### Report of the Board of Directors (continued)

# (三)其他情況(續)

#### 稅收優惠問題

2008年本公司及控股子公司山東淄博新達製藥有限公司(「新達製藥」)被認定為山東省第一批高新技術企業。按照國家高新技術企業認定辦法,高新技術企業證書有效期3年,3年後覆審,6年要重新認定。

根據山東省科技廳、財政廳、國稅局和 地稅局聯合下發的「魯科字[2015]33號」 文件批覆,本公司及新達製藥被認定為 高新技術企業,認定有效期為3年(自 2014年至2016年)。根據《中華人民共 和國所得稅法》規定,本公司及新達製 藥自獲得高新技術企業認定後三年內, 將享受按15%的稅率徵收企業所得稅的 稅收優惠政策。

#### 委託存款問題

截至二零一六年十二月三十一日止年度,本集團沒有於非銀行金融機構的存款及屬於委託性質的存款,也不存在到期不能收回的定期存款。

#### 重要事項

二零一六年度內本公司的重要事項見 「十、重要事項」。

#### 五大原料供應商及五大客戶

本集團五大原料供應商的採購費用及五大客戶的銷售額分別佔本集團於截至二零一六年十二月三十一日止年度總採購額及總銷售額之比重分別為21.79%和13.98%。

本集團最大原料供應商的採購費用及最大客戶的銷售額分別佔本集團於截至二零一六年十二月三十一日止年度總採購額及總銷售額之比重分別為5.65%和3.60%。

#### (III) Others (continued)

#### **Preferential Tax Treatment**

In 2008 the Company and XinCat were recognised as one in the first batches of new and high technology enterprises, the certificate of national high and new technology enterprises would be valid for three years. The certificate shall be reviewed after three years and subject to reassessment after six years.

According to the formal notice (Lu Ke (2015) No. 33) issued by the Department of Science and Technology of Shandong Province, Shandong Province Finance Bureau, National Taxation Bureau of Shandong and Local Taxation Bureau of Shandong Province, the Company and XinCat were recognised as new and high technology enterprises, and the recognition would be valid for three years, from 2014 to 2016. According to the Law of the People's Republic of China on Enterprise Income Tax, the Company and XinCat could enjoy a preferential tax rate of 15% with regard to their enterprise income tax.

#### **Designated Deposits**

For the year ended 31 December 2016, the Group neither placed any deposits with any non-banking financial institutions, nor placed any designated deposits. The Group does not have any overdue time deposits.

#### Important Issues

Important issues of the Company for the year 2016 are set out in the section headed "Important Issues".

## Top five largest Suppliers and five largest Customers

The percentages of purchases and sales attributable to the Group's five largest suppliers and five largest customers were 21.79% and 13.98% of the Group's total purchases and total sales, respectively, for the year ended 31 December 2016.

The percentages of purchases and sales attributable to the Group's largest supplier and largest customer were 5.65% and 3.60% of the Group's total purchases and total sales, respectively, for the year ended 31 December 2016.

#### Report of the Board of Directors (continued)

# (三)其他情況(續)

#### 五大原料供應商及五大客戶(續)

公司主要供應商情況

# (III) Others (continued)

Five largest Suppliers and five largest Customers (continued)

Major Suppliers of the Company

供應商名稱	Name of suppliers	採購額 Purchase Amount (人民幣元) (RMB)	佔年度採購 總額比例 Proportion to Annual Total Purchase (%)
山東華魯恒升化工股份有限公司	Shandong Hualu Hengsheng Chemical Industry Company Limited	56,457,353.47	5.65
山東新華萬博化工有限公司	Shandong Xinhua Wanbo Chemical & Industrial Company Limited	49,669,494.33	4.97
山東金嶺化工股份有限公司	Shandong Jinling Chemical Company Limited	42,892,277.95	4.29
淄博德聰化工有限公司	Zibo Decong Chemical Company Limited Vinati Organics Limited	35,179,329.58 33,619,376.12	3.52 3.36
合計	Total	217,817,831.45	21.79
		鉛售額	佔年度銷售 總額比例

客戶名稱	Name of customers	銷售額 Sales Amount (人民幣元) (RMB)	佔年度銷售 總額比例 Proportion to Annual Total Sales (%)
Mitsubishi Corporation	Mitsubishi Corporation	144,391,448.32	3.60
華潤濰坊遠東醫藥有限公司	Huarun Weifang Yuan Dong Medical Co., Ltd.	137,162,337.86	3.42
美國百利高國際公司	Perrigo Company Medical Co., Ltd.	127,564,868.35	3.18
淄博眾生醫藥有限公司	Zibo Zhongsheng Medical Co., Ltd.	100,433,760.20	2.50
DASTECH INTERNATIONAL. INC.	DASTECH INTERNATIONAL, INC.	51,302,500.51	1.28
合計	Total	560,854,915.24	13.98

As far as the Directors are aware, save as Perrigo International, Inc. (US) holding 49.9% equity interests in SINO-USA Zibo Xinhua-Perrigo Pharmaceutical Company Limited, a subsidiary of the Company, whereby constituting related party relationships with the Company; and Shandong Hualu Hengsheng Group Co., Ltd. is a subsidiary of Hualu Holdings Co., Ltd., the ultimate controller of the Company, whereby constituting related party relationships with the Company, no other directors or their associates (defined in the Listing Rules), or shareholders who own more than 5% of the share capital of the Company have an interest in any of the above customers or suppliers of the Group during the year.

Report of the Board of Directors (continued)

# (三)其他情況(續)

#### 購買、出售及贖回本公司之上市股份

截至二零一六年十二月三十一日止年度 內本公司並無贖回本公司之上市股份。 本公司及其附屬公司於年度內並無購 買、出售及贖回任何本公司股份。

#### 優先認股權

本公司的公司章程並無優先認股權條 款。

#### 發展模式及策略

本公司一直致力於制藥行業發展,未尋求多元化發展,公司不會過分注重短期收益而漢視長遠發展利益,也不會承受不當風險,為求短期收益而損害長遠發展。公司實現所立目標的策略,詳見「董事長報告一未來展望」

#### 員工退休金計劃

本集團參加國家管理的社會養老及退休保險基金,並按照當地政府的規定繳納保險費。本集團目前向社會養老及退休保險基金繳納的保險費為所有員工每戶人。當地政府有現在和將來退休員工的退休福利支出。所有向社會養老及退休保險費為人民幣52,057千元。

#### 內幕信息知情人登記管理情況

本公司董事會於2010年度內審議通過了 《內幕信息知情人登記管理制度》,一直 以來嚴格執行。本年度內不存在違規情 形。

#### (III) Others (continued)

# Purchase, Sale and Redemption of the Company's Listed Securities

During the year ended 31 December 2016, neither the Company nor any of its subsidiaries redeemed, purchased or sold any of the Company's listed securities.

#### **Pre-emptive Rights**

There is no provision for pre-emptive rights under the Articles of Association of the company.

#### **Development Model and Strategy**

The company has been always committed to pharmaceutical industry, and did not pursue conglomerate development. The company focuses on the long-term financial performance as opposed to short term rewards and will not take undue risks for short term gains in the expenses of the long-term objective. For the details of the corporate objective in a long run, pleas refers to "Chairman's Statement – Prospects".

#### **Retirement Scheme Arrangements**

The Group participates in the State Social Retirement and Pension Insurance Scheme (the "Scheme") and pays the insurance premium in accordance with the particular regulation issued by the local municipal government whereby it is required to make an annual contribution of 19% of the total salaries and bonuses paid to staff. In turn, the local municipal government undertakes to assume the retirement benefit obligations of all existing and future retirees of the Group. Contributions to the Scheme are charged to the profit and loss account as and when they are incurred. For the year ended 31 December 2016, the total contribution of the Group to the Scheme was approximately RMB52,067,000.

#### Insiders Registration and Management on Insider Information

In 2010, the Board of the Company considered and approved the Insiders Registration and Management System on Insider Information (《內幕信息知情人登記管理制度》), followed by strict implementation. No cases of non-compliance were discovered during the year.

# (三)其他情況(續)

#### 社會責任情況

公司將「保護健康,造福社會」作為企業 使命,在挽救生命、治病救人、產品質 量等方面努力履行社會責任,保護股東 和債權人、職工、客戶、供應商等利益 相關者的合法權益,重視環境保護及安 全生產,積極參與社會公益事業。

在節能減排工作中,公司萬元產值能耗持續下降,兩次被評為山東省節能先進企業。在環境保護中,公司在國內製藥企業中第一家通過了ISO14001環境管理體系審核,獲得了山東省清潔生產A類證書,成為山東省危險廢物規範化管理達標單位。

公司以環境保護作為可持續發展的生命綫,認真貫徹國家及地方的一系列環保政策(例如:《中華人民共和國環境保護法》、《中華人民共和國大氣污染防治法》)。公司紮實推進節能環保工作,推進清潔生產,淘汰落後產能,改進生產設備,提高資源利用率,進一步減少污染物的排放。

公司按照誠實守信、互惠互利、合法合規的交易原則,與供應商和經銷商保持了良好的合作關係,為消費者提供了優質的產品和服務。強化與客戶戰略合作夥伴關係,在努力實現自身可持續發展的同時,通過召開供應商會議、客戶座談會等,使相互的合作更為高效、協調和密切。

公司注重員工的成長發展,加大各類人才教育培養力度。公司被評為山東醫藥行業優秀人才培養基地、中國教育百強企業和中國企業培訓示範基地。公司金藍領培訓基地順利通過了山東省人力資源和社會保障局覆審,被批准為淄博市首家首席技師工作站。

#### (III) Others (continued)

#### Social responsibility

Adopting "protecting health and benefiting community" as its corporate missions, the Company has made great efforts in fulfilling its social responsibility such as saving lives, curing the sickness, maintaing the product quality, protecting legitimate rights and interests of its shareholders and creditors, employees, customers, suppliers and other stakeholders, attaching great importance to environmental protection and safety production, and actively participating in social services.

In respect of energy saving and emission reduction, the Company was honored as advanced enterprise in energy saving in Shandong Province twice. As to environmental protection, the Company was the first pharmaceutical enterprise in China to pass the ISO14001 environmental management system certification audit, and acquired Class A clean production certificate of Shandong Province, making it a qualified entity in terms of standardized management of hazardous waste in Shandong Province.

The company takes environmental protection as sustainable development lifeline, and implements a series of state and local environmental policies (for example "Environmental Protection law of the PRC" and "Air Pollution Prevention and Control Law of the PRC") seriously. The Company soundly propels the energy conservation and environment protection, propels cleaner production, eliminate backward production capacity. The Company improves production equipment and increases the resource utilization, reducing emissions of pollutants fruther.

In accordance with trading principles of honesty and trustworthiness, reciprocity and mutual benefit and legal and regulatory compliance, the Company has maintained good relationships of cooperation with suppliers and distributors to provide consumers with quality products and services. While endeavoring to achieve sustainable development, the Company has strengthened strategic partnership with customers through holding meetings with suppliers and customer seminars, thus making mutual cooperation more efficient and harmonious and closer.

The Company cares about the growth and development of its employees and has put more efforts in education and training for various talents. As such, the Company is named as the talent training base for the pharmaceutical industry in Shandong Province, one of the top 100 Chinese enterprises in education and China's corporate training demonstration base. The Company's golden and blue-collar training base passed the review of the Human Resources and Social Security Bureau of Shandong Province and was approved as the first workstation for chief technologists of Zibo City.

#### Report of the Board of Directors (continued)

# (三)其他情況(續)

#### 社會責任情況(續)

在「非典」、汶川大地震、「4.28」膠濟鐵路重大事故及玉樹地震等國家發生重大災害或事故時,公司總在第一時間內捐款捐藥,很好地實踐了企業對社會的責任和承諾。

在未來的發展過程中,公司將一如既往 守法經營,大力回饋社會,為社會的可 持續發展發揮積極作用。

## 年度報告重大差錯責任追究制度的建立 與執行情況

為提高公司的規範運作水平,增強信息披露的真實性、準確性、完整性和及時性,2011年度內經公司第六屆董事會財大次會議審議通過了公司《年報信息披露重大差錯責任追究制度》,加大,提到年報信息披露的質量和透明度。報告期內,公司嚴格按照制度要求執行,充分上重大會計差錯更正、重大遺漏補充以及業績預告修正等情况。

#### (III) Others (continued)

#### Social responsibility (continued)

Whenever any major disaster or accident occurs in the PRC, such as the "SARS", Wenchuan earthquake, "April 28th" Jiaoji Railway crash and Yushu earthquake, the Company has always been one of the first to donate money and medicines, thus fulfilling its corporate social responsibility and commitment well.

In future development process, the Company will be, as always, a law-abiding operator, take forceful measures to contribute to community, and to play an active role in the sustainable development of the society.

# Establishment and implementation of the accountability system for material errors in annual reports

In order to improve the Company's standard operation level and strengthen the truthfulness, accuracy, completeness and timeliness of information disclosure, the Accountability System for Material Errors in Annual Reports was considered and approved at the 10th meeting of the sixth Board of Directors of the Company in 2011, which has enhanced the accountability of the persons in charge of information disclosure of annual reports and improved the quality and transparency of the information disclosure of annual reports. During the reporting period, the system was strictly implemented and there was no correction of material accounting errors, supplement of material omissions or modification of operating results forecast.

#### Report of the Board of Directors (continued)

# (三)其他情況(續)

# 關聯交易

本集團在正常業務範圍內進行之重大有 關聯人士交易摘要如下:

# (III) Others (continued)

#### **Connected Transactions**

Significant connected transactions carried out in the normal course of the Group's business are summarized as follows:

項目	Item	二零一六年 2016	二零一五年 2015
		人民幣元 RMB	人民幣元 RMB
與控股公司及其附屬公司	With holding company and its subsidiaries		
一銷售水電汽及副產品等 一銷售化學原料藥及化工原料	<ul><li>Sale of water, electricity, gas and by-products</li><li>Sale of bulk pharmaceuticals and chemical raw</li></ul>	9,511,234.83	9,345,428.53
	materials	-	61,431,501.93
-採購原材料	<ul> <li>Purchase of raw materials</li> </ul>	116,415,971.73	83,557,015.16
一商標使用費	- Payment of annual trademark licence fee	9,858,490.50	10,000,000.00
股東大會批准交易事項合計	Transaction amount approved by general meeting		
	of Shareholders	135,785,697.06	164,333,945.62
一檢修勞務收入	- Repair service income	649,183.61	71,801.71
其他合計	Others (in total)	649,183.61	71,801.71
與最終控股公司	With ultimate holding company		
- 支付借款利息	<ul> <li>Interest expenses of loan</li> </ul>	40,071,500.00	40,850,000.00
一支付借款承銷費用	- Underwriting expenses of loan	2,800,000.00	2,100,000.00
合計	Total	42,871,500.00	42,950,000.00
與少數股東	With minority shareholders		
一銷售化學原料藥及化工原料	- Sale of bulk pharmaceuticals and chemical raw		
	materials	127,564,868.35	120,138,203.62
合計	Total	127,564,868.35	120,138,203.62
總合計	Grand total	306,871,249.02	327,493,950.95

本公司董事(包括獨立非執行董事)確認上述的交易乃於日常業務過程中按照一般商業條款進行,2015年度和2016年度總額均未超過本公司股東大會批准上限。

The Directors (including the independent non-executive Directors) confirmed the above transactions were carried out in the ordinary and usual course of the Group's business and on normal commercial terms. The aggregate amount of the above transactions for each of the years 2015 and 2016 did not exceed the annual caps approved in the general meeting of the Company.

#### Report of the Board of Directors (continued)

# (三)其他情況(續)

#### 關聯交易(續)

本公司核數師已獲聘根據香港會計師公會頒布的香港審核保證委聘準則第3000號「審核或審閱過去財務資料以外之核證委聘」及考慮香港會計師公會頒布的《實務說明》第740號「關於香港上市規則第740號「關於香港上市規則新排資關連交易的核數師函件」報告本集團的持續關連交易。核數師已根據上市規則第14A.56條出具無保留意見函件,函件載有對本集團已披露的關連交易的發現和結論。一份核數師函件的副本已經提交給香港聯交所。

(1) 本公司與山東新華醫藥集團有限 責任公司(「新華集團」)於2015年 10月29日簽訂關於本公司及/ 或其附屬公司向新華集團及/或 其附屬公司銷售或從新華集團 及/或其附屬公司採購某些產品 及/或服務的協議(「新華集團協 議」),期限自2016年1月1日起至 2018年12月31日止,為期3年。

新華集團協議項下本公司及/或其附屬公司向新華集團及/或其附屬公司銷售或從新華集團及/或其附屬公司採購某些產品及/或服務的2016年的年度上限為人民幣180,000,000元。

本公司及/或其附屬公司根據新華集團協議向新華集團及/或其附屬公司銷售或從新華集團及/或其附屬公司採購某些產品及/或服務在2016年實際發生的金額為人民幣79,977,527.20元。

新華集團持有及擁有本公司已發行股本總數的34.46%,目前為本公司最大股東及主要股東。就上市規則而言,新華集團為本公司的關連人士。因此,新華集團協議項下的交易構成持續關連交易。

就上述持續關連交易,本公司已 於2015年12月30日作出公告。

## (III) Others (continued)

#### **Connected Transactions** (continued)

The Company's auditor was engaged to report on the Group's continuing connected transactions in accordance with the Hong Kong Standard on Assurance Engagements 3000 "Assurance Engagements Other Than Audits or Reviews of Historical Financial Information" and with reference to Practice Note 740 "Auditor's Letter on Continuing Connected Transactions under the Hong Kong Listing Rules" issued by the Hong Kong institute of Certified Public Accountants. The auditor has issued his unqualified letter containing his findings and conclusions in respect of the continuing connected transactions disclosed by the Group above under Rule 14A.56 of the Listing Rules. A copy of the auditor's letter has been provided to SEHK.

(1) On 29 October 2015, the Company and Shandong Xinhua Pharmaceutical Group Company Limited ("SXPGC") entered into an agreement in relation to the Company and/or its subsidiaries purchasing and selling certain products and/or services from and to SXPGC and/or its subsidiaries for a period of three years from 1 January 2016 to 31 December 2018 (the "SXPGC Agreement").

In relation to the SXPGC Agreement, the annual cap for the Company and/or its subsidiaries purchasing and selling certain products and/or services from and to SXPGC and/or its subsidiaries for the year 2016 is RMB180,000,000.

In relation to the Company and/or its subsidiaries purchasing and selling certain products and/or services from and to SXPGC and/or its subsidiaries under the SXPGC Agreement, the actual amount incurred in 2016 was approximately RMB79,977,527.20.

SXPGC holds and owns 34.46% of the total issued share capital of the Company and is currently the largest shareholder and a substantial shareholder of the Company. SXPGC is a connected person of the Company under the Listing Rules. As a result, the transactions under the SXPGC Agreement constitute continuing connected transactions.

In relation to the above continuing connected transaction, the Company issued an announcement on 30 October 2015.

#### Report of the Board of Directors (continued)

# (三)其他情況(續)

#### 關聯交易(續)

(2) 於1996年12月7日,本公司獲控股股東新華集團授予商標獨家使用權(「商標許可協議」),就其現有及將來於中國及海外的產品,使用該商標,首年年費為人民幣600,000元,其後每年遞增人民幣1,100,000元的上限,此後年費將維持在人民幣1,100,000元的水平,直至商標許可協議終止為止。

本公司與新華集團於2012年3月 23日簽訂商標許可協議補充協 議,對商標許可協議進行修訂。 根據商標許可協議補充協議,商 標使用年費為人民幣10,000,000 元,協議期限自2012年4月1日起 至2014年12月31日止,商標許 可協議的其他條款維持不變。於 二零一四年十月二十七日,本公 司與新華集團簽訂二零一四年商 標許可協議補充協議。根據二零 一四年商標許可協議補充協議, 本公司於2015年,2016年和2017 年各年應付的商標使用年費為人 民幣10,000,000元,本公司應於 2015年,2016年和2017年各年的 六月三十日或之前向新華集團支 付商標使用年費。商標許可協議 的其他條款維持不變。

本公司已根據商標許可協議補充協議支付2016年人民幣10,000,000元的商標年費。新華集團為本公司的關連人士。因此,商標許可協議項下的交易構成持續關連交易。

就上述持續關連交易,本公司已 於2009年10月28日,2012年3月 23日及2014年10月27日作出公 告。

## (III) Others (continued)

#### **Connected Transactions** (continued)

(2) On 7 December 1996, SXPGC, controlling shareholder of the Company granted the Company the exclusive right to use the Trademark (the "Trademark Licence Agreement") for its existing and future products in and outside the PRC at an initial annual fee of RMB600,000 increasing at the rate of an additional RMB100,000 per year until the annual fee reaches the cap of RMB1,100,000. Thereafter, the annual fee shall remain at the level of RMB1,100,000 until the agreement is terminated.

On 23 March 2012, the Company and SXPGC entered into the Supplemental Trademark Licence Agreement which amends and supplements the Trademark Licence Agreement. Pursuant to the Supplemental Trademark Licence Agreement, the annual licence fee for the Company to use the Trademark is RMB10,000,000 for the period between 1 April 2012 to 31 December 2014. Other terms of the Trademark Licence Agreement remain unchanged. On 27 October 2014, the Company and SXPGC entered into the 2014 Supplemental Trademark Licence Agreement. Pursuant to the 2014 Supplemental Trademark Licence Agreement, the annual licence fees payable by the Company for using the Trademark are RMB10,000,000 for each of 2015, 2016 and 2017 and the annual licence fees shall be paid by the Company to SXPGC on or before 30 June of each of 2015, 2016 and 2017. Other terms of the Trademark Licence Agreement remain unchanged.

The Company paid the 2016 annual fee of RMB10,000,000 in accordance with the Supplemental Trademark Licence Agreement. As SXPGC is a connected person of the Company, the transactions contemplated under the Trademark Licence Agreement constitute continuing connected transactions.

In relation to the above continuing connected transaction, the Company issued announcements on 28 October 2009, 23 March 2012 and 27 October 2014.

## Report of the Board of Directors (continued)

# (三)其他情況(續)

#### 關聯交易(續)

(3) 本公司與山東華魯恒升化工股份有限公司(「華魯恒升」)於2015年10月29日簽訂關於本公司及/或其附屬公司從華魯恒升及/或其附屬公司採購化工原料的協議(「華魯恒升協議」)。協議自本公司臨時股東大會及華魯恒升董事會(或股東大會)均同意之日起生效,至二零一八年十二月三十一日止,除非任何一方於三個月前以書面通知終止協議。

華魯恒升協議項下的2016年的年度上限為人民幣80,000,000元。

華魯恒升協議在2016年實際發生的金額為人民幣56,457,353.45元。華魯控股持有山東華魯恒升集團有限公司100%股份,有事學恒升集團有限公司持有限公司持有股本總數32.22%,股聯會恒升最大股東。華魯哲子人政學,對有本公司已發行股本總東為持有本公司已發行股本總東的因34.46%,為本公司最控股的大股東。與各地,也是本公司的關連人士,也是本公司的關連人士持續關連交易。

就上述持續關連交易,本公司已 於2015年10月30日作出公告。

本公司董事會(包括獨立非執行董事)認為,上述所有關連交易是屬於正常交易。 持續關連交易是屬於正常交易。 他們認為有關交易是經過公平協 商,且按照一般商務條款達成 的,有關交易是根據公平合理的 協議條款達成的,並符合股東的 整體最佳利益。

#### (III) Others (continued)

#### **Connected Transactions** (continued)

(3) On 29 October 2013, the Company and Shandong Hualu Hengsheng Chemical Company Limited ("Hualu Hengsheng") entered into an agreement pursuant to which the Company and/or its subsidiaries purchase certain chemical products from Hualu Hengsheng and/or its subsidiaries (the "Hualu Hengsheng Agreement"). The Hualu Hengsheng Agreement is for a term commencing from the date when approval thereof has been obtained both at the extraordinary general meeting of the Company and at Hualu Hengsheng's board meeting (or shareholders' meeting) and ending on 31 December 2018. The Hualu Hengsheng Agreement is terminable by either party with a three-month' prior written notice.

The annual cap for the Hualu Hengsheng Agreement for 2016 is RMB80,000,000.

The actual amount incurred in 2015 under the Hualu Hengsheng Agreement was RMB56,457,353.45. HHGC holds 100% equity interest of Shandong Hualu Hengsheng Group Company Limited. Shandong Hualu Hengsheng Group Company Limited holds and owns 32.22% of the total issued share capital of Hualu Hengsheng and is the largest shareholder thereof. HHGC holds 100% equity interest of SXPGC. SXPGC holds and owns 34.46% of the total issued share capital of the Company and is the largest shareholder of the Company. Accordingly, Hualu Hengsheng, being an associate of HHGC, is a connected person of the Company and the transactions contemplated under the Hualu Hengsheng Agreement constitute continuing connected transactions.

In relation to the above continuing connected transactions, the Company issued an announcement on 30 October 2015.

The Board (including the independent non-executive Directors) considered that all the above connected transactions and continuing connected transactions had been negotiated on an arm's length basis and were on normal commercial terms and in the ordinary course of business. They also considered the transactions had been entered into in accordance with the relevant agreements terms that were fair and reasonable, and the entering into the transactions was in the best interests of the shareholders as a whole.

#### Report of the Board of Directors (continued)

# (三)其他情況(續)

#### 審計師對上述關連交易的確認

本公司的審計師已經審查上述持續關連交易,並根據《香港上市規則》第14A.56條向董事會提供記述了下列內容的信函:

- 審計師並無注意到任何事項令其相信該等交易未獲得本公司董事會批准:
- 就本集團提供貨品或服務所涉及 的交易,審計師並無注意到任何 事項令其相信該等交易未有按照 本集團的定價政策進行;
- 審計師並無注意到任何事項令其相信該等交易未有按照規管該等交易的相關協議進行;及
- 審計師並無注意到任何事項令其相信該等交易的金額超出本集團截至2016年12月31日止的年度交易上限金額。

核數師報告中所披露的與聯營公司間的 關聯交易並非上市規則第14A章所界定 之持續的關連交易或關連交易。本部分 所述的均是上市規則第14A章所界定的 關連交易或持續關連交易。

# (III) Others (continued)

# Confirmation from the Auditors in respect of the above Connected Transactions

The auditors of the Company have examined the above continuing connected transactions, and provided a letter to the Board under Rule 14A.56 of Hong Kong Listing Rules stating that:

- The auditors did not notice any matter which caused them to believe that the above transactions had not been approved by the Board of the Company;
- In respect of transactions for provision of goods or services by the Group, the auditors did not notice any matter which caused them to believe that the above transactions had not been conducted in accordance with the pricing policies of the Group;
- The auditors did not notice any matter which caused them to believe that the above transactions had not been conducted in accordance with the relevant agreements governing such transactions; and
- The auditors did not notice any matter which caused them to believe that the amounts of such transactions had exceeded the Group's annual cap of transactions for the year ended 31 December 2016.

The disclosed related party transactions with associates in the auditors' report were not continuing connected transactions or connected transactions as defined by Chapter 14A of the Listing Rules. All the transactions mentioned in this section were connected transactions or continuing connected transactions as defined by Chapter 14A of the Listing Rules.

Report of the Board of Directors (continued)

# (三)其他情況(續)

#### 核數師

本公司及本集團本年度按照中國會計準 則編製的賬目已由信永中和會計師事務 所(中國註冊會計師)審核。

本公司擬於2017年召開的本公司2016年度週年股東大會上建議續聘信永中和會計師事務所為本公司2017年度審計機構。

#### 責任保險

於本報告期內本公司為董事、監事及高 級管理人員續投責任保險並在整個報告 期內生效。

#### 承董事會命 *董事長* 張代銘

中國 • 山東 • 淄博 二零一七年三月十四日

# (III) Others (continued)

#### **Auditors**

The accounts of the Company and the Group for this year prepared in accordance with PRC accounting standards have been audited by ShineWing Certified Public Accountants (certified public accountants in the PRC).

The Company intends to re-appoint ShineWing Certified Public Accountants as auditors of the Company for the year 2017 at the 2016 annual general meeting to be held in 2017.

#### Insurance of Liabilities

During the reporting period, the Company renewed insurance of liabilities for directors, supervisors and Senior Management; such insurance policies were effective during the reporting period.

By order of the Board Chairman

# Zhang Daiming

Zibo, Shandong, PRC 14 March 2017

# 監事會報告

# REPORT OF THE SUPERVISORY COMMITTEE

#### 敬啟者:

二零一六年度,本公司監事會全體成員依照《中華人民共和國公司法》、本公司《公司章程》和有關法律法規的規定和要求,遵守誠信原則,忠實履行公司章程賦予的各項職責,為維護本公司及其股東利益積極地開展工作。

#### 本年度監事會召開會議七次:

- (一) 二零一六年一月七日在以通訊方式召開 第八屆監事會二零一六年第一次臨時會 議,審議通過了委聘肖方玉先生為公司 獨立監事的議案。
- (二) 二零一六年三月二十四日以通訊方式召開第八屆監事會二零一六年第二次臨時會議,主要形成如下決議:
  - (1) 審議通過關於調整公司非公開發 行A股股票方案的議案;
  - (2) 審議通過了關於公司非公開發行A 股股票議案(修訂稿)的議案;
  - (3) 審議通過了關於公司非公開發行A 股股票募集資金適用可行性分析 報告(修訂稿)的議案。
- (三) 二零一六年三月三十日在公司住所召開 第八屆監事會第七次會議,主要形成如 下決議:
  - (1) 審議通過二零一五年度監事會報 告;
  - (2) 審議通過二零一五年度報告及業 績公佈;
  - (3) 審議通過二零一五零年度經審計 的財務報告:
  - (4) 審議通過二零一五零年度核銷和 計提資產減值準備的議案;
  - (5) 審議通過二零一五年度關聯交易 及資金佔用的議案;
  - (6) 審議通過二零一五年度內部控制 的自我評價報告。

#### To All Shareholders:

In 2016, all members of the supervisory committee of the Company (the "Supervisory Committee") proactively performed their tasks in protecting the interests of the Company and its shareholders in accordance with the requirements of the Company Law of the PRC, the Company's articles of association (the "Articles of Association") and the relevant PRC laws and regulations in an active, diligent and faithful manner.

The Supervisory Committee convened seven meetings this year:

- On 7 January 2016, the first extraordinary meeting 2016 of the Eighth Supervisory Committee was convened by way of communication resolutions, to consider and approve the bill to engage Mr. Xiao Fangyu as a independent supervisor of the Company.
- On 24 March 2016, the second extraordinary meeting 2016 of the Eighth Supervisory Committee was convened by way of communication in which the following resolutions were passed:
  - To consider and approve the bill about adjusting the plan of non-public issuance of A-Shares of the Company;
  - (2) To consider and approve the bill of "the (revised) plan of non-public issuance of A-Shares of the Company";
  - (3) To consider and approve the bill of "(revised) feasibility analysis of non-public issuance of A-Shares of the Company.
- 3. On 30 March 2016, the seventh meeting of the Eighth Supervisory Committee was convened at the Company's office, in which the following resolutions were passed:
  - To consider and approve the report of the Supervisory Committee for the year 2015;
  - (2) To consider and approve the annual report of 2015 and result announcement;
  - (3) To consider and approve the audited financial report of 2015;
  - To consider and approve the bill about writing off and withdrawing assets depreciation reserves of 2015;
  - (5) To consider and approve the bill about connected transactions and employment of funds of 2015;
  - (6) To consider and approve the self-assessment report of internal control of 2015.

#### 監事會報告(續)

# Report of the Supervisory Committee (continued)

- (四) 二零一六年四月二十九日在公司住所召 開第八屆監事會第八次會議,審議通過 二零一六年第一季度報告的議案。
- (五) 二零一六年八月二十九日在公司住所召開第八屆監事會第九次會議,審議通過二零一六年半年度報告。
- (六)二零一六年九月十四日以通訊方式召開 第八屆監事會二零一六年第三次臨時會 議,主要形成如下決議:
  - (1) 審議通過關於調整公司非公開發 行A股股票方案的議案:
  - (2) 審議通過了關於公司非公開發行A 股股票議案(二次修訂稿)的議案;
  - (3) 審議通過了公司調整非公開發行 股票方案涉及關聯交易的議案;
  - (4) 審議通過了公司第一期員工持股 計劃(草案)(認購非公開發行股票 方式)(修訂稿):
  - (5) 審議通過了關於公司非公開發行A 股股票募集資金適用可行性分析 報告(二次修訂稿)的議案。

- 4. On 29 April 2016, the eighth meeting of the Eighth Supervisory Committee was convened at the Company's office to approve the first quarterly report of 2016.
- On 29 August 2016, the ninth meeting of the Eighth Supervisory Committee was convened at the Company's office to approve the interim report of 2016.
- On 14 September 2016, the Third extraordinary meeting 2016 of the Eighth Supervisory Committee was convened by way of communication resolutions, and the main resolutions are follows:
  - To consider and approve the bill about adjusting the plan of non-public issuance of A-Shares of the Company;
  - (2) To consider and approve the second revised bill of non-public issuance of A-Shares of the company;
  - (3) To consider and approve the bill about adjustment of the related transactions is referred to the plan of non-public issuance of shares;
  - To consider and approve the first phase of employee stock ownership scheme (draft), (ways of subscription for non-public shares) (revised);
  - (5) To consider and approve the second revised bill of "applicable feasibility analysis of non-public issuance of A-Shares of the Company.

#### 監事會報告(續)

#### Report of the Supervisory Committee (continued)

(七) 二零一六年十月二十六日在公司住所召 開第八屆監事會第十次會議,審議通 過本公司二零一六年第三季度報告的議 家。

> 本監事會在本年度列席本公司董事會會 議對本公司董事會所作經營決策決議是 否符合國家的法律、法規及公司章程, 是否符合本公司的發展前景以及是否符 合股東的權益實施有效的監督。認為公 司能夠依法進行運作。

> 本監事會認為本公司本年度所發生的關 聯交易公平合理。

> 本監事會亦認真行使職權,全面認真地 審閱了董事會擬提交本次股東週年大會 之財務報表、董事會的工作報告等,並 未發現疑問,二零一六年財務報告真實 反映本公司的財務狀況和經營成果。

> 在本年度內本公司無任何重大訴訟事項。

在本年度內本公司按照《企業內部控制 基本規範》和相關規定在所有重大方面 保持有效的財務報告內部控制。 7. On 26 October 2015, the tenth meeting of the Eighth Supervisory Committee was convened at the Company's registered office to approve the third quarterly report of 2016.

Members of the Supervisory Committee attended the board meetings of the Company and exercised effective supervision as to whether business decisions made by the Board of Directors were in compliance with the laws and regulations of the PRC and the Articles of Association, and in line with the development of the Company and also in the interests of the shareholders of the Company. The Supervisory Committee considered that the Board of Directors exercised its powers in accordance with the law.

In the opinion of the Supervisory Committee, the related transactions that took place during the year were fair and reasonable.

The Supervisory Committee has carried out its duties diligently. The Supervisory Committee has carefully reviewed the accounts and the Report of the Directors to be submitted by the Board of Directors to the 2016 Annual General Meeting and has not found anything contained therein to be questionable. In the opinion of the Supervisory Committee, the financial report for the year 2016 reflects the genuine financial position and results of the Company.

The Company was not involved in any significant litigation during the year.

During the year, the Company maintained effective internal control over financial reporting in all material aspects in accordance with the Basic Standards for Corporate Internal Control (《企業內部控制基本規範》) and other relevant provisions.

承監事會命 *監事會主席* 

### 李天忠

中國 • 山東 • 淄博 二零一七年三月十四日 By order of the Supervisory Committee Chairman of Supervisory Committee

## Li Tianzhong

Zibo, Shandong, PRC 14 March 2017

# 重要事項 IMPORTANT ISSUES

- 除已於本報告之財務報表附註十三披露 之或然負債外,本期內本集團無涉及或 任何未完結或面臨的重大訴訟、仲裁事 項。
- 2. 本公司報告期內無重大收購及出售資 產、吸收合併事項。
- 本報告期內本公司無託管、承包、租賃 其他公司資產或其他公司託管、承包、 租賃本公司資產事項。
- 4. 本報告期內,本公司無重大擔保及未履 行完畢的重大擔保。
- 5. 本報告期內,本公司無投資理財情況。
- 6. 於2016年12月31日,本公司及子公司 山東淄博新達製藥有限公司分別將貨幣 資金人民幣53,126千元及人民幣15,113 千元質押于銀行以辦理銀行承兑匯票, 本公司固定資產人民幣128,600千元用 於抵押借款。除此之外,本集團無其他 抵押資產。
- 7. 截至2016年12月31日止年度內,本公司、本公司董事及高級管理人員均無受到監管部門處罰的情況。
- 8. 公司或持股5%以上股東披露承諾事項:無。
- 9. 關聯交易見財務報表附註十一。
- 10. 核數師

有關核數師及其酬金情況詳見「公司管治及內部控制報告」中「核數師酬金」一節。

- Save for the contingent liabilities disclosed under Note XIII to the financial statements of this report, the Group was not involved in any material litigation or arbitration and no material litigation or arbitration is pending or threatened or was made against the Group during the reporting period.
- 2. The Group did not have material acquisitions and sales of assets, nor any material mergers and acquisitions during the reporting period.
- 3. In the reporting period, there was no trust, subcontract or lease of assets between the Company and other companies.
- 4. During the reporting period, there is no significant guarantee significant guarantee not discharged.
- 5. During the reporting period, there has been no investment by the Company.
- 6. On 31 December 2016, the Company and the Company's subsidiary Shandong Zibo Xincat Pharmaceutical Co., Ltd. pledged currency funds of RMB53,126,000 and RMB15,113,000 to the bank for the bank acceptance respectively. The Company's asset under finance lease was RMB128,600,000 which be used to mortgage loan. Besides the above transaction, the Group did not have other assets pledged.
- In the year ended 31 December 2016, the Company, its director and senior management have not been punished by supervision department.
- 8. Disclosure of undertakings by the Company or its shareholders holding more than 5% of shares of the Company: Nil.
- The related party transactions are as set out in Note XI to the financial statements.
- 10. Auditors

The auditors of the Company and the respective remuneration of auditors are set out in the section headed "Auditors' remuneration" disclosed in the "Corporate Governance and Internal Control Report".

# 重要事項(續)

Important Issues (continued)

- 11. 持有其他上市公司股權情況(人民幣元)
- 11. Information about shareholding in other listed companies (RMB)

證券代碼	<b>記券簡稱</b>	初始投資金額	佔該公司股權 比例 Proportion	期末賬面值	報告期損益	報告期所有者 權益變動 Change of
Stock Code	Stock Short Name	Initial investment amount	of equity interest in investee	Book value of end of this period	Profit/loss of this period	shareholder's equity of this period
601601	中國太保 China Pacific Insurance	7.000.000.00	0.06%	138.850.000.00	5.000.000.00	(5,450,000.00)
601328	交通銀行 BANKCOMM	14,225,318.00	0.01%	47,424,784.00	2,219,184.00	(5,450,000.00)
合計 Total		21,225,318.00		186,274,784.00	7,219,184.00	(10,956,864.00)

- 12. 報告期接待調研、溝通、採訪等活動情況
- 12. Information of reception research, communication or interview during the reporting period

接待時間 Reception time	接待方式 Reception mode	接待對象類型 Conducted by	調研的基本情況索引 General information of reception
2016年05月05日	實地調研	機構	詳見2016年5月5日深交所互動易
5 May 2016	Field research	Institution	For details, please refer to "Easy Interaction" of SZSE on 5 May 2016
2016年05月17日	實地調研	機構	詳見2016年5月18日深交所互動易
17 May 2016	Field research	Institution	For details, please refer to "Easy Interaction" of SZSE on 18 May 2016
2016年05月24日	實地調研	機構	詳見2016年5月25日深交所互動易
24 May 2016	Field research	Institution	For details, please refer to "Easy Interaction" of SZSE on 25 May 2016

- 13. 本公司非公開發行A股股票(包括第一期 員工持股計劃)申請於2016年12月7日 獲得中國證監會發行審核委員會審核通 過,截至本報告期期末尚未獲得中國證 監會正式批文。詳情請見2016年12月 8日及之前在《巨潮資訊網》上刊載的公 告。
- 13. The application for the Company's non-public issuance of A-Shares (including the first phase employee stock ownership scheme) was approved by the Issuance Examination Commission of the CSRC on 7 December 2016. By the end of the reporting period, the Company has not obtained the official approval from CSRC. For details please refer to the announcement published on the JuChao website site dated 8 December 2016 and before.

# 審計報告 AUDITORS' REPORT

# 信水中和 ShineWing

信永中和会计师事务所

北京市东城区朝阳门北大街 8号富华大厦A座9层 联系电话: +86(010)6554 2288 telephone: +86(010)6554 2288

Shine Wing No. 8, Chaoyangm Dongcheng District Certified public accountants 100027, P.R.China

9/F, Block A, Fu Hua Mansion, No. 8, Chaoyangmen Beidajie, Dongcheng District, Beijing, 100027. P.R.China

传真: +86(010)6554 7190 facsimile: +86(010)6554 7190

#### XYZH/2017JNA50089

#### 山東新華製藥股份有限公司全體股東:

# 一. 審計意見

我們審計了山東新華製藥股份有限公司 (以下簡稱新華製藥)財務報表,包括 2016年12月31日的合併及母公司資產 負債表,2016年度的合併及母公司利潤 表、合併及母公司現金流量表、合併及 母公司股東權益變動表,以及相關財務 報表附註。

我們認為,後附的財務報表在所有重大方面按照企業會計準則的規定編製,公允反映了新華製藥2016年12月31日的合併及母公司財務狀況以及2016年度的合併及母公司經營成果和現金流量。

#### 二. 形成審計意見的基礎

我們按照中國註冊會計師審計準則的規定執行了審計工作。審計報告的「註冊會計師對財務報表審計的責任」部分進一步闡述了我們在這些準則下的責任。按照中國註冊會計師職業道德守則,我們獨立於新華製藥,並履行了職業道德方面的其他責任。我們相信,我們獲取的審計證據是充分、適當的,為發表審計意見提供了基礎。

#### XYZH/2017JNA50089

To the shareholders of Shandong Xinhua Pharmaceutical Co., Ltd.

#### 1. Opinion

We have audited the financial statements of Shandong Xinhua Pharmaceutical Co., Ltd. ("Xinhua Pharmaceutical"), which comprise the consolidated and Xinhua Pharmaceutical's balance sheet as at 31 December 2016, the consolidated and Xinhua Pharmaceutical's income statement, the consolidated and Xinhua Pharmaceutical's cash flow statement and the consolidated and Xinhua Pharmaceutical's statement of changes in shareholders' equity for the year then ended, and the related notes to the financial statements.

In our opinion, the accompanying financial statements present fairly, in all material respects, the consolidated and Xinhua Pharmaceutical's financial position as at 31 December 2016, the consolidated and Xinhua Pharmaceutical's results of operations and cash flows for the year then ended in accordance with Accounting Standards for Business Enterprises.

#### 2. Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with China Standards on Auditing for Chinese Certified Public Accountants. Our responsibilities under those standards are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements" section of our report. We are independent of Xinhua Pharmaceutical in accordance with the Code of Ethics for Chinese Certified Public Accountants, and we have fulfilled our other ethical responsibilities of the code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit.

#### 三. 關鍵審計事項

關鍵審計事項是我們根據職業判斷,認 為對本期財務報表審計最為重要的事 項。這些事項的應對以對財務報表整體 進行審計並形成審計意見為背景,我們 不對這些事項單獨發表意見。

#### 應收賬款壞賬準備

#### 關鍵審計事項

**Key Audit Matter** 

#### 審計中的應對

How the matter was addressed in the audit

截至 2016年 12月 31 我們執行的主要審計程序如下: 財務報表附註六、3所 述,新華製藥應收賬 -款餘額400,769.602.29 元,壞賬準備金額-57,377,517.25元,賬面 價值較高。若應收賬款 不能按期收回或無法收 回而發生壞賬對財務報 -表影響較為重大,為此 我們確定應收賬款的壞 -賬準備為關鍵審計事項。

As of December 31. 2016, as stated in Note VI.7 of the consolidated financial statements of Shandong Xinhua -Pharmaceutical Co., Ltd., the balance of accounts receivable amounted to RMB400.769.602.29. which included the provision for bad debt of RMB57,377,517,25. so the book value was large. Whether the accounts receivable can not be recovered on time or can not be recovered due to increase the possibility of bad debts, there was a significant impact on the financial statements. Therefore we have regarded the as key audit matters.

日,如新華製藥合併 We performed the main audit procedures as following:

**Key Audit Matters** 

對新華製藥信用政策及應收賬款管理相關內部控制的設計和運行有效性進行了評估 和測試;

express a separate opinion on these matters.

Key audit matters are those matters that we consider, in our

professional judgement, were of most significance in our audit of the financial statements of the current period. These matters were

addressed in the context of our audit of the financial statements as

a whole and, in forming our audit opinion thereon, and we do not

Provision for bad debts of accounts receivable

- We evaluated and tested the effectiveness of the design and implementation of Xinhua Pharmaceutical's internal control related to credit policy and accounts receivable's management;
- 分析新華製藥應收賬款壞賬準備會計估計的合理性,包括確定應收賬款組合的依 據、金額重大的判斷、單獨計提壞賬準備的判斷等;
  - We analyzed the rationality of the provision for bad debts of Xinhua Pharmaceutical, including the determination of the basis of the accounts receivables combination, the judgment of the significant amount and the judgment of accrued bad debt provision on single item:
  - 分析計算新華製藥資產負債表日壞賬準備金額與應收賬款餘額之間的比率,比較前 期壞賬準備計提數和實際發生數,分析應收賬款壞賬準備計提是否充分;
  - We analyzed and calculated the ratio between the balance of bad debt provision and the balance of accounts receivable at the date of Xinhua Pharmaceutical's balance sheet. Comparing the amount of the provision for bad debts in previous period with the actual amount, we analyzed whether the provision for bad debts of accounts receivable was sufficient;
  - 通過分析新華製藥應收賬款的賬齡和客戶信譽情況,並執行應收賬款函證程序及檢 查期後回款情況,評價應收賬款壞賬準備計提的合理性;
  - We evaluated the rationality of provision for bad debts of accounts receivable by analyzing the aging of Xinhua Pharmaceutical's accounts receivable and the customer's reputation, as well as implemented the procedures of accounts receivable confirmation and inspected the receipt of account receivable after the
  - 獲取新華製藥壞賬準備計提表,檢查計提方法是否按照壞賬政策執行;重新計算壞 賬計提金額是否準確。
  - We obtained the schedule of Xinhua Pharmaceutical's bad debt provision, and checked whether the method was implemented in accordance with the bad debt policy; we recalculated whether the amount of bad debts was accurate.

provision for bad debts 我們發現,根據所得憑證,管理層對應收賬款的壞賬準備及賬面價值的計算是合理的。 of accounts receivable Based on available evidence, we found the management's computation on the provision for bad debts and book value of the accounts receivable is reasonable.

# 三. 關鍵審計事項(續)

#### 存貨跌價準備 2

# 關鍵審計事項

# **Key Audit Matter**

# **Key Audit Matters** (continued)

#### Provision for diminution in value of inventory

#### 審計中的應對

How the matter was addressed in the audit

截至2016年12月31日,如新華製 我們執行的主要審計程序如下: 存貨餘額581,242,691.01元,存貨 跌價準備金額21,755,577.27元, -賬面價值較高,存貨跌價準備的增 -加對財務報表影響較為重大。新華 製藥產品的主要原材料是基礎化學 原料,其受原油價格波動傳導的影 -響較為明顯。儘管原材料價格的上 -漲可以向下游轉移,但如果出現原 材料價格持續大幅波動,新華製藥 產品存在跌價的可能性較大,為此 -我們確定存貨的跌價準備為關鍵審 計事項。

As of December 31, 2016, as stated in Note VI.7 of the consolidated financial statements of Shandong Xinhua Pharmaceutical -Co., Ltd., the balance of inventory amounted to RMB581,242,691.01, which included the provision for diminution in value of inventory of RMB21,755,577.27, the book value was large and there was a significant impact on the financial statements. The main raw material of the Company's products are the basic chemical raw material, which are affected by the fluctuation of crude oil price. Although the rise of raw material prices can be transferred to the downstream, the value of company's products are more likely to decline if there is substantial fluctuations in raw have determined the valuation of 的。 inventory as a key audit matter.

藥合併財務報表附註六、7所述, We performed the main audit procedures as following:

- 對新華製藥存貨跌價準備相關的內部控制的設計與執行進行了評估;
- We asseted the design and implementation of the internal control of Xinhua Pharmaceutical related to inventory valuation;
  - 對新華製藥存貨實施監盤,檢查存貨的數量、狀況及產品有效期等;
  - We performed supervision of inventory, checked the number, status and validity of inventory:
  - 取得新華製藥存貨的年末庫齡清單,結合產品的有效期,對庫齡較長的 存貨進行分析性覆核,分析存貨跌價準備是否合理;
- We obtained stocking aging analysis of the end of year, combined with the validity of the product, performed substantiate audit procedures in respect of the long aging inventories. We analyzed whether the provision for diminution in value of inventory was reasonable;
  - 查詢新華製藥本年度主要原材料單價變動情況,了解2016年度原油價格 的走勢,考慮存貨受原油價格影響的程度,判斷產生存貨跌價的風險;
- We inquired about the change on main material price in the current year, comprehended the trend of crude oil price in 2016, and then assessed the relationship between the crude oil prices and the inventories costs so as to assess the risk of the inventories; and
  - 獲取新華製藥產品跌價準備計算表,執行存貨減值測試,檢查是否按新 華製藥相關會計政策執行,檢查以前年度計提的存貨跌價本期的變化情 况等,分析存貨跌價準備計提是否充分。
- We obtained the computation schedule of provision for diminution in value of products for Xinhua Pharmaceutical, performed the inventory impairment test, checked whether the company implemented according to the specific policy, and checked the current changes of inventories which accrued provision for diminution in value in previous year, analyzed whether the provision for diminution in value of inventory was sufficient.

material prices, for which we 我們發現,根據所得憑證,管理層對存貨的跌價準備及賬面價值的計算是合理

Based on available evidence, we found the management's computation on the provision for diminution in value and book value of the inventory is reasonable.

#### 四. 其他信息

新華製藥管理層(以下簡稱管理層)對其 他信息負責。其他信息包括新華製藥 2016年年度報告中涵蓋的信息,但不包 括財務報表和我們的審計報告。

我們對財務報表發表的審計意見不涵蓋 其他信息,我們也不對其他信息發表任 何形式的鑒證結論。

結合我們對財務報表的審計,我們的責任是閱讀其他信息,在此過程中,考慮其他信息是否與財務報表或我們在審計過程中了解到的情況存在重大不一致或者似乎存在重大錯報。

基於我們已執行的工作,如果我們確定 其他信息存在重大錯報,我們應當報告 該事實。在這方面,我們無任何事項需 要報告。

# 五. 管理層和治理層對財務報表的 責任

管理層負責按照企業會計準則的規定編製財務報表,使其實現公允反映,並設計、執行和維護必要的內部控制,以使財務報表不存在由於舞弊或錯誤導致的重大錯報。

在編製財務報表時,管理層負責評估新華製藥的持續經營能力,披露與持續經營相關的事項(如適用),並運用持續經營假設,除非管理層計劃清算新華製藥、終止運營或別無其他現實的選擇。

治理層負責監督新華製藥的財務報告過程。

#### 4. Other Information

The management of Xinhua Pharmaceutical (hereinafter referred to as the "Management") is responsible for the other information. The other information comprises the information included in the Xinhua Pharmaceutical 2016 annual report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of the other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

# 5. Responsibilities of the Management and Those Charged with Governance for the Financial Statements

The Management is responsible for the preparation of the financial statements in accordance with Accounting Standards for Business Enterprises to achieve fair presentation; and designing, implementing and maintaining internal control which is necessary to enable that the financial statements are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the Management is responsible for assessing Xinhua Pharmaceutical's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the Management either intends to liquidate Xinhua Pharmaceutical or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible to overseeing Xinhua Pharmaceutical's financial reporting process.

# 六. 註冊會計師對財務報表審計的 責任

我們的目標是對財務報表整體是否不存在由於舞弊或錯誤導致的重大錯報獲取合理保證,並出具包含審計意見的解審計報告。合理保證是高水平的保證,但並不能保證按照審計準則執行的審計在某一重大錯報存在時總能發現。錯報可能由於舞弊或錯誤導致,如果合理預期錯報單獨或匯總起來可能影響財務報表使用者依據財務報表作出的經濟決策,則通常認為錯報是重大的。

在按照審計準則執行審計工作的過程 中,我們運用職業判斷,並保持職業懷 疑。同時,我們也執行以下工作:

- (2) 了解與審計相關的內部控制,以 設計恰當的審計程序。
- (3) 評價管理層選用會計政策的恰當 性和作出會計估計及相關披露的 合理性。

# 6. Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with auditing standards will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are generally considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

During the course of audit in accordance with auditing standards, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism. We also carry out the following works:

- (1) Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- (2) Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances.
- (3) Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the Management.
- (4) Conclude on the appropriateness of the Management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on Xinhua Pharmaceutical's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements in accordance with the auditing standards or, if such disclosures are inadequate, we shall modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause Xinhua Pharmaceutical to cease to continue as a going concern.

- (5) 評價財務報表的總體列報、結構 和內容(包括披露),並評價財務 報表是否公允反映相關交易和事項。
- (6) 就新華製藥中實體或業務活動的 財務信息獲取充分、適當的審計 證據,以對財務報表發表審計意 見。我們負責指導、監督和執行 集團審計,並對審計意見承擔全 部責任。

我們與治理層就計劃的審計範圍、時間 安排和重大審計發現等事項進行溝通, 包括溝通我們在審計中識別出的值得關 注的內部控制缺陷。

我們還就已遵守與獨立性相關的職業道 德要求向治理層提供聲明,並與治理層 溝通可能被合理認為影響我們獨立性的 所有關係和其他事項,以及相關的防範 措施(如適用)。

從與治理層溝通過的事項中,我們確定哪些事項對本期財務報表審計最為重要,因而構成關鍵審計事項。我們在審計報告中描述這些事項,除非法律法規禁止公開披露這些事項,或在極少數情形下,如果合理預期在審計報告中溝通 某事項造成的負面後果超過在公眾利益方面產生的益處,我們確定不應在審計報告中溝通該事項。

- (5) Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and also whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- (6) Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within Xinhua Pharmaceutical to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance audit of the group. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings etc., including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with those relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence and related safeguards, where applicable.

From the matters communicated with those charged with governance, we determine those matters that were of most significance in the audit of the financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation prohibited public disclosure about the matter or when, in rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

信永中和會計師事務所(特殊普通合夥)中國註冊會計師: 閩京平(項目合夥人)

中國註冊會計師:潘素嬌

中國 • 北京 二零一七年三月十四日 ShineWing Certified Public Accountants (Special General Partnership)
Certified Public Accountant: Kan Jingping

Certified Public Accountant: Pan Sujiao

Beijing, China 14 March 2017

# 合併資產負債表

# Consolidated Balance Sheet

項目	Item	附註	年末餘額 Balance at the	年初餘額 Balance at the
		Notes	end of the year	beginning of the year
流動資產:	Current assets:			
<b>派到貝座·</b> 貨幣資金	Currency funds	六、1 VI (1)	561,331,585.33	476,288,884.09
以公允價值計量且其變動	Financial assets measured at		301,331,363.33	470,200,004.09
計入當期損益的金融資產				
可入曲物识面的亚酰其庄	recorded into current profits			
	and losses	,	_	_
應收票據	Notes receivable	六、2 VI (2)	107,005,175.90	225,146,715.24
應收賬款	Accounts receivable	六、3 VI (3)	343,392,085.04	314,348,372.90
預付款項	Prepayments	六、4 VI (4)	29,151,280.72	23,862,000.43
應收利息	Interest receivable	六、5 VI (5)	20,101,200.12	1,937,851.12
應收股利	Dividends receivable	/ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	_	-
其他應收款	Other accounts receivable	六、6 VI (6)	46,590,419.30	42,363,264.11
存貨	Inventories	六、7 VI (7)	559,487,133.74	546,460,168.40
劃分為持有待售的資產	Assets classified as held for sa		-	040,400,100.40
一年內到期的非流動資產	Non-current assets due			
十四月月月月月月月月月	within one year		_	_
其他流動資產	Other current assets	六、8 VI (8)	63,631,331.50	21,072,010.76
六 IB/III 划 頁 庄	Other durient assets	/ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		
流動資產合計	Total current assets		1,710,589,011.53	1,651,479,267.05
非流動資產:	Non-current assets:			
可供出售金融資產	Financial assets available for s	ale 六、9 VI (9)	189,474,784.00	200,431,648.00
持有至到期投資	Investment held to maturity		_	-
長期應收款	Long-term accounts receivabl	е	_	_
長期股權投資	Long-term equity investment		_	_
投資性房地產	Investment real estate	六、10 VI (10)	75,635,320.09	78,919,116.83
固定資產	Fixed assets	六、11 VI (11)	2,120,995,100.52	2,070,424,188.32
在建工程	Projects under construction	六、12 VI (12)	274,420,412.04	155,326,282.87
工程物資	Project materials		_	_
固定資產清理	Disposal of fixed assets		_	_
生產性生物資產	Productive biological assets		_	_
油氣資產	Oil and gas assets		_	_
無形資產	Intangible assets	六、13 VI (13)	283,274,940.35	294,564,809.70
開發支出	Development expenditure		_	_
商譽	Goodwill	六、14 VI (14)	_	
長期待攤費用	Long-term expenditures			
	to be amortized		_	-
遞延所得税資產	Deferred income tax assets	六、15 VI (15)	25,630,317.07	25,577,123.86
其他非流動資產	Other non-current assets	六、16 VI (16)	42,766,078.24	15,400,000.00
非流動資產合計	Total non-current assets		3,012,196,952.31	2,840,643,169.58

# 合併資產負債表(續)

# Consolidated Balance Sheet (continued)

項目	Item	附註	年末餘額	年初餘額
		Notes	Balance at the end of the year	Balance at the beginning of the year
流動負債:	Current liabilities:			
短期借款	Short-term borrowing	六、17 VI (17)	910,000,000.00	530,000,000.00
以公允價值計量且其變動	Financial liabilities measured at	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	0.10,000,000.00	223,000,000.00
計入當期損益的金融負債				
應付票據	Notes payable	六、18 VI (18)	254,077,627.50	015 640 460 70
應付賬款	Accounts payable	六、10 VI (10) 六、19 VI (19)	433,116,202.88	215,648,469.78 380,787,628.21
海 預 収 款 項	Accounts received in advance	六、19 VI (19)	67,393,449.91	40,445,572.01
應付職工薪酬	Payroll payable	六、21 VI (21)	66,078,587.82	30,882,312.65
應交税費	Taxes and dues payable	六、22 VI (22)	17,694,627.36	16,464,788.72
應付利息	Interest payable	六、23 VI (23)	3,902,110.16	1,206,341.11
應付股利	Dividends payable	六、24 VI (24)	5,310,599.55	5,310,599.53
其他應付款	Other payables	六、25 VI (25)	163,347,304.20	140,023,098.13
劃分為持有待售的負債	Liabilities classified as held for sale	,	_	-
一年內到期的非流動負債	Non-current liabilities due	六、26 VI (26)		
	within one year		344,854,126.83	585,544,786.58
其他流動負債	Other current liabilities	六、27 VI (27)	4,732,000.00	4,602,000.00
流動負債合計	Total current liabilities		2,270,506,636.21	1,950,915,596.72
非流動負債:	Non-current liabilities:			
長期借款	Long-term loans	六、28 VI (28)	100,000,000.00	378,200,000.00
應付債券	Bonds payable	, ( 20 1. (20)	-	-
其中: 優先股	Including: Preferred stocks		_	_
永續債	Perpetual bond		_	_
長期應付款	Long-term payables	六、29 VI (29)	64,938,492.33	52,011,490.15
長期應付職工薪酬	Long-term payroll payable		_	_
專項應付款	Special payables	六、30 VI (30)	84,960,000.00	15,420,000.00
預計負債	Estimated liabilities		_	_
遞延收益	Deferred income	六、31 VI (31)	118,317,680.77	97,909,029.94
遞延所得税負債	Deferred income tax liabilities	六、15 VI (15)	1,194,228.88	10,022,501.42
其他非流動負債	Other non-current liabilities	六、32 VI (32)	3,561,500.00	3,561,500.00
非流動負債合計	Total non-current liabilities		372,971,901.98	557,124,521.51
負債合計	Total liabilities		2,643,478,538.19	2,508,040,118.23

# 合併資產負債表(續)

# Consolidated Balance Sheet (continued)

項目	Item	附註	年末餘額 Balance at the	年初餘額 Balance at the
		Notes	end of the year	beginning of the year
所有者權益:	Shareholders' equity:			
股本 其他權益工具 其中:優先股	Capital Stock Other equity instruments Including: Preferred stocks	六、33 VI (33)	457,312,830.00 - -	457,312,830.00 - -
永續債	Perpetual bond		_	_
資本公積	Capital reserve	六、34 VI (34)	513,092,452.66	513,092,452.66
減:庫存股 其他綜合收益 專項儲備	Less: Treasury stock Other comprehensive income Special reserve	六、35 VI (35) 六、36 VI (36)	139,421,221.69	148,383,251.38
盈餘公積 一般風險準備	Surplus reserve General risk reserve	六、37 VI (37)	221,217,539.36	213,465,177.68
未分配利潤	Undistributed profits	六、38 VI (38)	657,375,780.62	552,002,849.22
歸屬於母公司股東權益合計	Total of equity assigned to the shareholders of parent			
	company		1,988,419,824.33	1,884,256,560.94
少數股東權益	Minority shareholders' equities		90,887,601.32	99,825,757.46
股東權益合計	Total of shareholders' equity		2,079,307,425.65	1,984,082,318.40
負債和股東權益總計	Total of liabilities and			
	shareholder's equity		4,722,785,963.84	4,492,122,436.63

# 母公司資產負債表

# Parent Company's Balance Sheet

項目	Item	附註 Notes	年末餘額 Balance at the end of the year	年初餘額 Balance at the beginning of the year
流動資產: 貨幣資金 以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融資產	Current assets: Currency funds Financial assets measured at fair value and with their variance recorded into current profits and losses		411,793,216.01	291,940,435.73
應收票據 應收賬款 預付款項 應收利息 應收股利	Notes receivable Accounts receivable Prepayments Interest receivable Dividends receivable	十七、1 XVII(1	23,918,803.51 395,066,300.16 13,248,155.73	156,857,770.10 432,002,639.73 9,187,119.90 1,937,851.12
其他應收款 存貨 持有待售的資產 一年內到期的非流動資產	Other accounts receivable Inventories Assets classified as held for sale Non-current assets due	十七、2 XVII(2	385,582,110.35 337,586,564.54	406,903,717.08 287,735,048.69
其他流動資產	within one year Other current assets		22,396,162.44	16,380,987.51
流動資產合計	Total current assets		1,589,591,312.74	1,602,945,569.86
非流動資產: 可供出售金融資產 持有至到期投資 長期應收款	Non-current assets: Financial assets available for sale Investment held to maturity Long-term accounts receivable		189,474,784.00	200,431,648.00
長期股權投資 投資性房地產 固定資產 在建工程 工程物資 固定資產清理 生產性生物資產	Long-term equity investment Investment real estate Fixed assets Projects under construction Project materials Disposal of fixed assets	十七、3 XVII(3	468,244,841.06 75,635,320.09 1,541,339,434.25 252,406,424.32	468,244,841.06 78,919,116.83 1,503,751,384.33 109,112,518.04
生產性生物負產 油氣資產 無形資產 開發支出 商譽 長期待攤費用	Productive biological assets Oil and gas assets Intangible assets Development expenditure Goodwill Long-term expenditures to be amortized		194,518,915.58	200,290,752.13
遞延所得税資產 其他非流動資產	Deferred income tax assets Other non-current assets			
非流動資產合計	Total non-current assets		2,721,619,719.30	2,560,750,260.39
資產總計	Total assets		4,311,211,032.04	4,163,695,830.25

### 母公司資產負債表(續)

# Parent Company's Balance Sheet (continued)

單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan

項目	Item	附註	年末餘額	年初餘額
		Notes	Balance at the end of the year	Balance at the beginning of the year
流動負債:	Current liabilities:			
短期借款 以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融負	Short-term borrowing Financial liabilities measured at 債 fair value with their variance		910,000,000.00	330,000,000.00
	recorded into current profits and losses		_	_
應付票據	Notes payable		260,882,903.73	396,348,469.78
應付賬款	Accounts payable		292,294,044.83	294,195,098.12
預收款項	Accounts received in advance		31,909,634.37	24,739,309.12
應付職工薪酬	Payroll payable		55,727,887.54	24,944,353.64
應交税費	Taxes and dues payable		7,406,061.94	5,422,569.42
應付利息	Interest payable		3,902,110.16	1,206,341.11
應付股利	Dividends payable		5,310,599.55	5,310,599.53
其他應付款	Other payables		137,174,275.14	109,971,581.19
持有待售的負債	Liabilities classified as			, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	held for sale		_	_
一年內到期的非流動負債	Non-current liabilities due			
	within one year		344,854,126.83	585,544,786.58
其他流動負債	Other current liabilities		4,732,000.00	4,602,000.00
流動負債合計	Total current liabilities		2,054,193,644.09	1,782,285,108.49
非流動負債:	Non-current liabilities:			
長期借款	Long-term loans		100,000,000.00	378,200,000.00
應付債券	Bonds payable		_	_
其中: 優先股	Including: Preferred stocks		_	_
永續債	Perpetual bond			_
長期應付款	Long-term payables		64,938,492.33	52,011,490.15
長期應付職工薪酬	Long-term payroll payable			
專項應付款	Special payables		84,960,000.00	15,420,000.00
預計負債	Estimated liabilities			
遞延收益	Deferred income		118,317,680.77	97,909,029.94
遞延所得税負債	Deferred income tax liabilities		945,930.51	9,078,943.12
其他非流動負債	Other non-current liabilities		3,561,500.00	3,561,500.00
非流動負債合計	Total non-current liabilities		372,723,603.61	556,180,963.21
負債合計	Total liabilities		2,426,917,247.70	2,338,466,071.70

### 母公司資產負債表(續)

# Parent Company's Balance Sheet (continued)

單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan

項目	Item	附註	年末餘額	年初餘額
4月口	item	PIY pI	サイ 野 駅 Balance at the end	Balance at the
	<u> </u>	Notes	of the year	beginning of the year
所有者權益	Shareholders' equity:			
股本	Capital Stock		457,312,830.00	457,312,830.00
其他權益工具	Other equity instruments			_
其中: 優先股	Including: Preferred stocks		_	_
永續債	Perpetual bond		_	_
資本公積	Capital reserve		527,841,785.86	527,841,785.86
減:庫存股	Less: Treasury stock			
其他綜合收益	Other comprehensive income		140,292,046.10	149,605,380.50
專項儲備	Special reserve			
盈餘公積	Surplus reserve		214,775,900.23	207,023,538.55
未分配利潤	Undistributed profits		544,071,222.15	483,446,223.64
股東權益合計	Total of shareholders' equity		1,884,293,784.34	1,825,229,758.55
負債和股東權益總計	Total of liabilities and shareholder's equity		4,311,211,032.04	4,163,695,830.25

# 合併利潤表

# Consolidated Income Statement

Unit: RMB Yuan
上年發生額
Amount of
Last Year
3,597,033,209.79 3,597,033,209.79
3,510,262,563.27

單位:人民幣元

項目		Item		附註 Notes	本年發生額 Amount of Current Year	上年發生額 Amount of Last Year
<b>一. 營業</b>	<b>總收入</b> : 營業收入		s revenue ding: Operating revenue	六、39 VI (39)	4,014,963,065.74 4,014,963,065.74	3,597,033,209.79 3,597,033,209.79
八十	· 宮未収八	IIICIUC	airig. Operatirig revenue	// , 29 AI (29)	4,014,903,003.74	3,591,055,209.19
二. 營業網	總成本	II. Total	operating cost		3,875,649,239.61	3,510,262,563.27
其中	: 營業成本		ling: Operating cost	六、39 VI (39)	3,013,584,624.39	2,760,385,994.80
	税金及附加		Taxes and surcharges	六、40 VI (40)	50,356,102.80	29,952,900.45
	銷售費用		Selling expenses	六、41 VI (41)	404,317,945.51	353,774,618.80
	管理費用		Administration expenses	六、42 VI (42)	335,871,419.21	303,257,072.10
	財務費用		Financial expenses	六、43 VI (43)	51,838,422.75	67,591,007.63
	資產減值損失		Assets impairment loss	六、44 VI (44)	19,680,724.95	-4,699,030.51
加:	公允價值變動收益 (損失以[-]號填列)	Add:	Incomes from changes in fair value (losses to be listed with "-")			
	投資收益(損失以[-]		Investment incomes	六、45 VI (45)		
	號填列)		(losses to be listed with "-")	/\ +0 VI (+0)	7,852,686.97	5,297,149.68
	其中:對聯營企業和		Including: Income from		1,002,000.01	0,201,140.00
	会学企業的投資 收益	ž.	investment into affiliates and			
			joint ventures		-	-
— ** #k -			-1'			
二. 宮業	<b>问潤(虧損以[-]號填列)</b>		ating profits sses to be listed with "-")		447 400 E40 40	00 007 700 00
±n .	炒 光 51. 115. 7	•	•	→ AC \ /I (AC)	147,166,513.10	92,067,796.20
加:	營業外收入 其中:非流動資產 處置利得	Add:	Non-operating income Including: Gains from disposal of	六、46 VI (46) 六、46 VI (46)	27,364,047.30	52,812,749.90
			non-current			
) D	detable ( )		assets		5,836,722.36	23,589,138.12
減:	營業外支出 其中:非流動資產	Less:	Non-operating expenditure Including: Losses from	六、47 VI (47) 六、47 VI (47)	14,562,068.19	27,150,931.07
	處置損失		disposal of			
			non-current		0.746.440.05	E 400 047 10
m 式/细纹	總額(虧損總額以「-」號填列)	IV Total	assets		3,746,412.85	5,428,247.19
四. 们用非	范积\粒顶花散以 -]就填外		ed with "-")		159,968,492.21	117,729,615.03
油· F	所得税費用	Less:	Income tax expense	六、48 VI (48)	26,921,218.34	23,720,864.46
	川守城東州 <b>閏(淨虧損以[-]號填列)</b>		rofits (net loss to be	/\ +0 VI (40)	20,021,210.04	20,120,004.40
业. 伊州	円(が配)頂火(一」流・長ブリ)	_	ed with "-")		133,047,273.87	94,008,750.57
結關語	於母公司股東的淨利潤		rofits which belongs to		100,041,210.01	34,000,730.37
) ) ) ) )	八号A門水木門伊州州		reholders of parent company		122,271,549.68	83,062,257.17
		oila	onoladio di parditi dompany		122,27 1,070.00	00,002,201.11

### 合併利潤表(續)

# Consolidated Income Statement (continued)

							單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan
項	a		Item		附註	本年發生額 Amount of	上年發生額 Amount of
				<u> </u>	Notes	Current Year	Last Year
六.	其他綜合	收益的稅後淨額	VI. Net of	tax of other comprehensive			
		=111 + + + +	income		÷ 40 \ // (40)	(9,157,878.63)	(16,054,163.25)
		司所有者的 合收益的税後淨額		ax of other comprehensive ne that belongs to the owners of	六、49 VI (49)		
	, ,,_,,	7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7		nt company		(8,962,029.69)	(16,249,612.07)
	(一) 以德	後不能重分類進損益的		ther comprehensive income not			
	其	其他綜合收益		subject to reclassification to			
				profit or loss in future		-	-
	1.	重新計量設定受益計劃	1.				
		淨負債或淨資產的		or net assets subject to			
		變動		remeasurement of defined benefit plans			
	2.	權益法下在被投資單位	2	'		_	_
	۷.	不能重分類進損益的		comprehensive income			
		其他綜合收益中享有		not subject to			
		的份額		reclassification to loss or			
				profit in investment-			
				receiving company under			
				equity law		-	-
		後將重分類進損益的其他	(II) O	ther comprehensive income to	六、49 VI (49)		
	25	宗合收益		be reclassified to profit or loss		(0.000.000.00)	(40.040.040.07)
	1.	權益法下在被投資單位	1.	in future Shares enjoyed in other		(8,962,029.69)	(16,249,612.07)
	1.	性		comprehensive income			
		的其他綜合收益中		to be reclassified to loss or			
		享有的份額		profit in investment-			
		3 13 3 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10		receiving company			
				under equity law		-	-
	2.	可供出售金融資產	2	O .	六、49 VI (49)		
		公允價值變動損益		fair value of financial assets			
	0	11.十五万世中次千八年	0	available for sale		(9,313,334.40)	(17,135,075.20)
	3.	持有至到期投資重分類					
		為可供出售金融資產 損益		to-maturity investment reclassified to			
		沢皿		available-for-sale			
				financial assets		_	_
	4.	現金流量套期損益的	4				
		有效部分		hedging profit and loss			
	5.	外幣財務報表折算差額	5		六、49 VI (49)		
		++ (1)		foreign currency statement		351,304.71	885,463.13
	6.	其他	6				
	歸屬於少 的稅後	數股東的其他綜合收益		ax of other consolidated income belongs to the			
	口り17九1友	/尹帜		rity shareholders		(195,848.94)	195,448.82
			1111110	ity orial of loldors		(100,040,04)	100,440.02

### 合併利潤表(續)

# Consolidated Income Statement (continued)

				單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan
項目	Item	附註	本年發生額 Amount of	上年發生額 Amount of
		Notes	Current Year	Last Year
七. 綜合收益總額 歸屬於母公司股東的 綜合收益總額	VII. Total comprehensive income  Total comprehensive income attributable to the shareholders of parent		123,889,395.24	77,954,587.32
歸屬於少數股東的	company Total comprehensive income attributable		113,309,519.99	66,812,645.10
綜合收益總額 <b>八. 每股收益:</b>	to the minority shareholders  VIII. Earnings per share:		10,579,875.25	11,141,942.22
(一)基本每股收益 (二)稀釋每股收益	<ul><li>(I) Basic earnings per share</li><li>(II) Diluted earnings per share</li></ul>	十九、2 XIX(2) 十九、2 XIX(2)	0.27 0.27	0.18 0.18

# 母公司利潤表

# Parent Company's Income Statement

單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan

						OTIIL. TIIVID TUAIT
項目		Iter	m	附註	本年發生額 Amount of	上年發生額 Amount of
				Notes	Current Year	Last Year
一. 營業	<b>收入</b>	I.	Operating revenue	十七、4 XVII(4)	2,097,279,861.24	1,829,921,125.48
減:	營業成本		Less: Operating costs	十七、4 XVII(4)	1,661,874,722.40	1,477,547,675.84
	營業税金及附加		Taxes and surcharges		30,227,849.39	16,656,443.60
	銷售費用		Selling expenses		47,515,698.27	35,989,351.67
	管理費用		Administration expenses		253,101,809.37	226,791,422.74
	財務費用		Financial expenses		54,454,817.28	63,178,875.43
	資產減值損失		Assets impairment loss		16,817,695.82	-3,839,915.51
加:	公允價值變動收益		Add: Incomes from changes in			
	(損失以[-]號填列)		fair value (losses to be listed	1		
			with "-")		_	_
	投資收益		Investment incomes			
	(損失以[-]號填列)		(losses to be listed with "-")	十七、5 XVII(5)	28,139,980.71	7,490,573.93
	其中:對聯營企業和合		Including: Income from	, ,		
	營企業的投資		investment into			
	收益		affiliates and joint			
			ventures		_	_
二. 營業	美利潤(虧損以[-]號填列)	II.	Operating profit (with "-" for loss)		61,427,249.42	21,087,845.64
加:	營業外收入		Add: Non-operating income		26,002,361.02	45,382,720.68
	其中:非流動資產處置		Including: Gains from disposal			
	利得		of non-current			
			assets		5,584,584.98	23,366,940.30
減:			Less: Non-operating expenditure		5,952,708.23	20,591,099.38
	其中:非流動資產處置		Including: losses from			
	損失		disposal of non-			
			current assets		746,678.34	4,268,433.75
三. 利潤		III.	Total profit			
	虧損總額以「-」號填列)		(with "-" for total loss)		81,476,902.21	45,879,466.94
減:	所得税費用		Less: Income tax expense		3,953,285.42	4,362,490.65
加 海红	潤(滋髭塩)  「  味椿か)	IV	Net profit (with "-" for net loss)		77,523,616.79	41,516,976.29
四. /于个	ソバラ 、ノチ 在フリス・グトー 」がん・長プリノ	14.	iter brour (min - 101 Her 1098)		11,020,010.19	41,010,810.28

### 母公司利潤表(續)

# Parent Company's Income Statement (continued)

						單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan
項	B	Item		附註	本年發生額	上年發生額
				Notes	Amount of Current Year	Amount of Last Year
_	+ 11 45 A 11 12 11 12 14 15 15					
л.	其他綜合收益的稅後淨額	V. N	et of tax of other comprehensive income		(9,313,334.40)	(17,135,075.20)
	(一) 以後不能重分類進損益	≦ (I)			(0,010,001110)	(**,***********************************
	的其他綜合收益		not subject to reclassification			
			to profit or loss in future		-	-
	1. 重新計量設定受益		1. Changes in net			
	計劃淨負債或消	Í	indebtedness or net			
	資產的變動		assets subject to			
			remeasurement of			
	2. 權益法下在被投資	ž.	defined benefit plans 2. Shares enjoyed in other		_	_
	2. 催血冶下任放汉貝 單位不能重分類		comprehensive			
	進損益的其他網		income not subject to			
	合收益中享有的		reclassification to loss			
	份額	,	or profit in investment-			
	1/2 E/1		receiving company under			
			equity law		_	_
	(二) 以後將重分類進損益的	j (II	) Other comprehensive income to			
	其他綜合收益		be reclassified to profit or loss			
			in future		(9,313,334.40)	(17,135,075.20)
	1. 權益法下在被投資		<ol> <li>Shares enjoyed in other</li> </ol>			
	單位以後將重分		comprehensive income			
	類進損益的其他		to be reclassified to loss			
	綜合收益中享有	1	or profit in investment-			
	的份額		receiving company under			
	0 司册山佳人动次这		equity law		_	_
	2. 可供出售金融資產 公允價值變動		Profit and loss of change     in fair value of financial			
	ガル 関		assets available for sale		(9,313,334.40)	(17,135,075.20)
	3. 持有至到期投資重	ī	3. Profit and loss of held-		(3,010,004.40)	(17,100,070.20)
	分類為可供出售		to-maturity investment			
	金融資產損益	1	reclassified to available-			
	1000 (120)		for-sale financial assets		_	_
	4. 現金流量套期損益		4. Effective part of cash flow			
	的有效部分		hedging profit and loss		_	_
	5. 外幣財務報表折算	[	5. Conversion difference			
	差額		of foreign currency			
			statement		-	-
	6. 其他		6. Others			
	綜合收益總額		otal comprehensive income		68,210,282.39	24,381,901.09
七.	毎股收益		arnings per share			
	(一) 基本每股收益	(1)			T	_
	(二)稀釋每股收益	(II	) Diluted earnings per share		T	-

# 合併現金流量表

# Consolidated Cash Flow Statement

單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan

上年發生額 Amount of Last Year	本年發生額 Amount of Current Year	附註 Notes	em	<b>B</b>
			Cash flow from operating activities:	. 經營活動產生的現金流量:
2,403,952,752.66	2,992,353,351.78		Cash received from sales of goods or rendering services	銷售商品、提供勞務收到 的現金
13,101,270.51	26,245,890.12	六、50(1)	Refunds of taxes and levies Other cash received from	收到的税費返還 收到其他與經營活動有關
148,028,157.85	109,590,324.65	VI. 50(1)	operating-related activities Subtotal of cash inflows from	的現金 經營活動現金流入小計
2,565,082,181.02	3,128,189,566.55		operating activities	
1,123,709,415.23	1,519,150,787.82		Cash paid for goods purchased and labor services received	購買商品、接受勞務支付 的現金
481,758,553.46	542,720,026.49		Cash paid to and for employees	支付給職工以及為職工 支付的現金
222,386,782.38	229,059,932.66	÷ . FO(0)	Cash paid for taxes and surcharges	支付的各項税費
388,591,253.83	397,910,486.79	六、50(2) VI. 50(2)	Other cash paid related to operating activities Subtotal of cash outflows from	支付其他與經營活動有關 的現金 經營活動現金流出小計
2,216,446,004.90	2,688,841,233.76		operating activities	
348,636,176.12	439,348,332.79		Net cash flow from operating activities	經營活動產生的現金 流量淨額
				. 投資活動產生的現金流量:
20,334,000.00	_		Cash received from sales and redemption of investments	收回投資收到的現金
5,297,149.68	7,852,686.97		Cash received from returns on investments	取得投資收益收到的現金
0,207, 1.0.00	1,002,000.01		Net cash received from disposal of	處置固定資産、無形資産 和其似 長期姿 変収回め
33,278,245.09	5,922,425.47		fixed assets, intangible assets and other long-term assets	和其他長期資產收回的 現金淨額
			Net cash received from disposal of subsidiaries and other business	處置子公司及其他營業單位 收到的現金淨額
_	_		entities Other cash received related to	收到其他與投資活動有關
_	_		investing activities Subtotal of cash inflows from	的現金 投資活動現金流入小計
58,909,394.77	13,775,112.44		investing activities  Cash paid for acquisitions of fixed	購建固定資產、無形資產和
169,085,638.30	227,068,193.90		assets, intangible assets and long-term assets	其他長期資產支付的現金
-			Cash paid for acquisitions of investments	投資支付的現金
			Net cash paid for acquisitions of subsidiaries and other business entities	取得子公司及其他營業 單位支付的現金淨額
		☆、50(3)	Other cash paid related to	支付其他與投資活動有關
_	30,000,000.00	VI. 50(3)	investing activities Subtotal of cash outflow from	的現金 投資活動現金流出小計
169,085,638.30	257,068,193.90		investing activities	
(110,176,243.53)	(243,293,081.46)		Net cash flow from investing activities	投資活動產生的現金 流量淨額

### 合併現金流量表(續)

# Consolidated Cash Flow Statement (continued)

					単位・八氏帝ル Unit: RMB Yuan
項	∄ It	em	附註	本年發生額	上年發生額
			Notes	Amount of Current Year	Amount of Last Year
Ξ.	籌資活動產生的現金流量: III				
	吸收投資收到的現金	activities:  Cash received from capital contributions			_
	其中:子公司吸收少數股東 投資收到的現金	Including: Cash received from subsidiaries' absorption of investments from minority shareholders			
	取得借款所收到的現金 發行債券收到的現金	Cash received from loans Cash received from bond issues		910,000,000.00	923,110,978.80
	收到其他與籌資活動 有關的現金 籌資活動現金流入小計	Other cash received relating to financing activities Subtotal of cash inflows from	六、50(1)(4) VI. 50(1)(4)	259,540,000.00	72,000,000.00
	償還債務所支付的現金	financing activities  Cash paid for repayment of debts		1,169,540,000.00 1,087,800,000.00	995,110,978.80 939,689,292.04
	分配股利、利潤或償付 利息所支付的現金 其中:子公司支付給少數	Cash paid for distributing dividends and profits or paying interest Including: Dividends and profits paid		94,257,476.58	88,458,441.84
	股東的股利、利潤支付其他與籌資活動	to minority shareholders by subsidiary Other cash paid related to	六、50(1)(5)	24,146,255.26	2,495,000.00
	有關的現金	financing activities Subtotal of cash outflows from	VI. 50(1)(5)	62,507,406.56	130,512,202.36
	籌資活動產生的現金	financing activities  Net cash flows from		1,244,564,883.14	1,158,659,936.24
四.	流量淨額	financing activities  7. Effect of foreign exchange rate		(75,024,883.14)	(163,548,957.44)
	物的影響	changes on cash and cash equivalents		5,423,404.43	10,292,744.17
五.	現金及現金等價物淨增加額 V	equivalents		126,453,772.62	85,203,719.32
<u>.</u>	加: 期初現金及現金等 價物餘額 期末現金及現金等價物餘額 V	Add: Cash and cash equivalents at the beginning of the period  I. Cash and cash equivalents at		366,638,884.09	281,435,164.77
Л.	为不机业及机业可俱彻时积 V	the end of the period		493,092,656.71	366,638,884.09

單位:人民幣元

# 母公司現金流量表

# Parent Company's Cash Flow Statement

單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan

					Unit: Rivib Yuan
項目	Item		附註	本年發生額 Amount of	上年發生額 Amount of
		4	Notes	Current Year	Last Year
<b>经然还到家上处理人</b> 法!			41141		
一. 經營活動產生的現金流量 銷售商品、提供勞務收益		ow from operating ac eived from sales of	tivities:		
的現金	•	or rendering services		1,660,678,336.54	1,303,965,360.52
收到的税費返還		of taxes and levies		17,057,645.24	5,520,704.57
收到其他與經營活動有		sh received from		,001,010.21	0,020,101101
7.1. 37 11=7 11= 11.1.1.2.131		ting-related activities		123,863,792.46	118,396,716.51
經營活動現金流入小計		l of cash inflows from	n		
		iting activities		1,801,599,774.24	1,427,882,781.60
購買商品、接受勞務支付		d for goods purchased	l and		
1 / 1 / 4 TV 1 TV - TV		services received		912,532,297.63	463,276,485.82
支付給職工以及為職工	支付 Cash pai	d to and for employees	3		004 007 000 50
的現金	Cook noi	d for toyen and a make	****	335,142,062.03	304,097,296.53
支付的各項税費 支付其他與經營活動有[		d for taxes and surcha	rges	77,213,782.13	81,665,300.85
又的共他典經宮/4期有		sh paid related to ting activities		150,481,292.65	159,549,796.15
經營活動現金流出小計		l of cash outflows fro	nm	100,401,202.00	103,043,730.10
在各心到光型加口了时		iting activities	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	1,475,369,434.44	1,008,588,879.35
經營活動產生的現金流量		h flow from		1,112,020,10111	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
		ting activities		326,230,339.80	419,293,902.25
二. 投資活動產生的現金流	量: Ⅱ. Cash flo	w generated from			
		ting activities:		-	-
收回投資收到的現金		eived from sales and			
- (- le \h.) \ \ ( \l. \.) \ - ( \l. \.)		nption of investments		-	-
取得投資收益收到的現象		eived from			7 400 570 00
表罗国 <u>市次</u> 家 無形次。		s on investments	1 - 6 5	33,731,980.71	7,490,573.93
處置固定資產、無形資產 長期資產收回的現金		received from dispose			
<b>艾</b> 别貝 <u>性</u> 似凹的况立		s, intangible assets and erm assets	otrier	5,645,948.00	31,473,648.62
處置子公司及其他營業!		received from disposa	l of	3,043,340.00	01,470,040.02
收到的現金淨額		diaries and other busine			
V 2 14 7 70 m / 1 1 1/2	entities			_	_
收到其他與投資活動有	閣的現金 Other case	sh received related to			
	investi	ing activities		-	_
投資活動現金流入小計	Subtotal	l of cash inflows from	n		
		ting activities		39,377,928.71	38,964,222.55
購建固定資產、無形資源		d for purchasing and			
長期資產所支付的現		ructing fixed assets, int	-	400 505 000 44	447.070.005.00
机次十八九四人		and other long-term a		183,725,083.41	147,378,385.02
投資支付的現金		d for acquisitions of inv			
取得子公司及其他營業! 的現金淨額		paid for acquisitions o			
的优立/伊朗	entities		733		
支付其他與投資活動有關		sh paid related to			
ヘロハロハスR川切市		ing activities		67,788,165.60	_
投資活動現金流出小計		l of cash outflow from	n	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
	invest	ting activities		251,513,249.01	147,378,385.02
投資活動產生的現金流	<b>上淨額</b> Net casl	h flow from			
	invest	ting activities		(212,135,320.30)	(108,414,162.47)

### 母公司現金流量表(續)

# Parent Company's Cash Flow Statement (continued)

單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan

項目	lt	em	附註	本年發生額 Amount of	上年發生額 Amount of
			Notes	Current Year	Last Year
三. 籌資活動產生的	日本法昌· III	. Cash flows from financing activit	ios		
吸收投資收到的		Cash received from capital contribut			
取得借款收到的		Cash received from loans	10110	910,000,000.00	723,110,978.80
發行債券收到的		Cash received from bond issues		010,000,000	720, 770,070,00
收到其他與籌資		Other cash received relating to			
71. 77. 11		financing activities		159,540,000.00	72,000,000.00
籌資活動現金流。	<b>人小計</b>	Subtotal of cash inflows from			
		financing activities		1,069,540,000.00	795,110,978.80
償還債務支付的 <sup>3</sup>		Cash paid for debts		887,800,000.00	878,277,514.84
分配股利、利潤	战償付利息	Cash paid for distribution of			
支付的現金		dividends or profits or for interests	3	70,111,221.32	85,963,441.84
支付其他與籌資》	古動有關的現金	Other cash paid related to			
707 - No 107 EL 103 A 14-1	11 1 41	financing activities		62,507,406.56	122,166,924.38
籌資活動現金流	<b>占小計</b>	Subtotal of cash outflows from		4 000 440 007 00	1 000 407 001 00
籌資活動產生的3	8.本里添菇	financing activities Net cash flows from		1,020,418,627.88	1,086,407,881.06
壽貝冶劃産土的	兄並爪里才积	financing activities		49,121,372.12	(291,296,902.26)
四、匯率變動對現金)	3.祖仝等 八	/. Effect of foreign exchange rate		43,121,372.12	(291,290,902.20)
四. 匹千安劫 51 % 亚/ 價物的影響	<b>スツU並 行</b> 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	changes on cash and cash			
		equivalents		3,509,960.04	6,871,370.80
五. 現金及現金等價等	物浄増加額 V	•		-,,	2,0: 1,0: 2.22
		cash equivalents		166,726,351.66	26,454,208.32
加:期初現金及	見金等	Add: Cash and cash equivalents at			
價物餘額		the beginning of the period		191,940,435.73	165,486,227.41
六. 期末現金及現金	等價物餘額 V	l. Cash and cash equivalents at			
		the end of the period		358,666,787.39	191,940,435.73

# 合併所有者權益變動表

# Consolidated Statement of Changes in Shareholder's Equity

單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan

#### 本年發生額 Amount of Current Year

						陽於母公司股東權 the shareholders	af parent company						
			其他權益工具 equity instruments				其他綜合收益					少數股東權益	所有者權益合計
項目 Item	股本 Capital Stock	優先股 Preferred stocks	永續債 Perpetual bond	其他 Others	資本公積 Capital reserve	減:庫存股 Less: Treasury stock	Other comprehensive income	專項儲備 Special reserve	盈餘公積 Surplus reserve	一般風險準備 General risk reserve	未分配利潤 Undistributed profits	Minority shareholders' equities	Total of shareholder's equity
<ul><li>一. 上年年末餘額</li><li>l. Balance at the end of previous year</li></ul>	457,312,830.00	_	_		513,092,452.66	_	148,383,251.38		213,465,177.68	_	552,002,849.22	99,825,757.46	1,984,082,318.40
加: 會計政策變更 Add: Changes in accounting policies 前期差錯更正 Corrections of prior period	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
accounting errors 同一控制下企業合併	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-
Business merger under joint control 其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Others 二. 本年年初餘額	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
II. Balance at the beginning of current year  三. 本年増減變動金額(減少以「-」號填列)	457,312,830.00	-	-	-	513,092,452.66	-	148,383,251.38	-	213,465,177.68	-	552,002,849.22	99,825,757.46	1,984,082,318.40
III. Current year increase/decrease (decrease to be listed with "-") (一) 綜合收益總額	-	-	-	-	-	-	(8,962,029.69)	-	7,752,361.68	-	105,372,931.40	(8,938,156.14)	95,225,107.25
(I) Total comprehensive income (二) 股東投入和減少資本 (II) Invested and decreased capital	-	-	-	-			(8,962,029.69)	-	-	-	122,271,549.68	10,579,875.25	123,889,395.24
of shareholders  1. 股東投入普通股  1. Shareholder's contribution	-	-			-	-	-	-	-	-	-	-	-
capital 2. 其他權益工具持有者投入 資本		-			-		-	-	-	-	-	-	-
Contribution capital of holder of other equity													
instruments 3. 股份支付計入股東權益的 金額	_							-					_
<ol> <li>Amount of share-based payment recognized as shareholder's interest</li> </ol>			_		_	_	_					_	_
4. 其他 4. Others		_	_	_	_				_	_	_	_	_

### 合併所有者權益變動表(續)

# Consolidated Statement of Changes in Shareholder's Equity (continued)

單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan

#### 本年發生額 **Amount of Current Year**

	錦屬於母公司陵東權益 Equity assigned to the shareholders of parent company												
			其他權益工具 equity instruments				其他綜合收益					少數股東權益	所有者權益合計
項目 Item	Capital Preferred Perpet.		永續債 Perpetual bond	其他 Others	資本公積 Capital reserve	減:庫存股 Less: Treasury stock	Other comprehensive income	專項儲備 Special reserve	盈餘公積 Surplus reserve	一般風險準備 General risk reserve	未分配利潤 Undistributed profits	Minority shareholders' equities	Total of shareholder's equity
(三) 利潤分配 (III) Profit distribution 1. 提取盈餘公積 1. Appropriation of surplus	-		-	-		-	-	-	7,752,361.68		(16,898,618.28)	(19,518,031.39)	(28,664,287.99)
reserves 2. 提取一般風險準備	-	-	-	-	-		-	-	7,752,361.68	-	(7,752,361.68)	-	-
Appropriation of general risk reserve     對所有者(或股東)的分配     Distribution to owners	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(or shareholders) 4. 其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(9,146,256.60)	(19,518,031.39)	(28,664,287.99)
4. Others (四) 股東權益內部結轉 (M) Internal carryover in	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
shareholder's equities 1. 資本公積轉增實收資本 1. Capital reserve converted to	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
capital 2. 盈餘公積轉增實收資本 2. Surplus reserve converted	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
to capital 3.盈餘公積彌補虧損	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<ol> <li>Surplus reserve to recover losses</li> <li>其他</li> </ol>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Others (五) 專項儲備	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(V) Special reserve 1. 本年提取	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<ol> <li>Appropriation in current year</li> <li>本年使用</li> </ol>	-	-	/ -	-	-	-	-	8,359,842.25	-	-	-	-	8,359,842.25
<ol> <li>Amount used in current year (六) 其他</li> </ol>	-	-		-	-	-		(8,359,842.25)	-	-	-	-	(8,359,842.25)
(V) Others 四. 本年年末餘額 IV. Balance at end of current year	457,312,830.00				513,092,452.66		139,421,221.69		221,217,539.36	-	657,375,780.62	90,887,601.32	2,079,307,425.65

### 合併所有者權益變動表(續)

# Consolidated Statement of Changes in Shareholder's Equity (continued)

單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan

#### 上年發生額 Amount of Last Year

						屬於母公司股東權益 o the shareholders of							
			其他權益工具 r equity instruments				其他綜合收益					少數股東權益	所有者權益合計
項目 Item	股本 Capital Stock	優先股 Preferred stocks	永續債 Perpetual bond	其他 Others	資本公積 Capital reserve	減:庫存股 Less: Treasury stock	Other comprehensive income	專項儲備 Special reserve	盈餘公積 Surplus reserve	一般風險準備 General risk reserve	未分配利潤 Undistributed profits	Minority shareholders' equities	Total of shareholder's equity
<ul><li>一. 上年年末餘額</li><li>l. Balance at the end of</li></ul>													
previous year 加:會計政策變更	457,312,830.00	-	-	-	507,192,452.66	-	164,632,863.45	-	209,313,480.05	-	482,238,546.28	91,178,815.24	1,911,868,987.68
Add; Changes in accounting policies 前期差錯更正	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corrections of prior period accounting errors 同一控制下企業合併	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	_	-	-
Business merger under joint control 其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Others  二. 本年年初餘額  II. Balance at the beginning of	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
current year  三. 本年增減變動金額(減少以「-]號填 列)	457,312,830.00	-	-	-	507,192,452.66	-	164,632,863.45	-	209,313,480.05	-	482,238,546.28	91,178,815.24	1,911,868,987.68
III. Current year increase/decrease (decrease to be listed with "-")  (一) 綜合收益總額	-	-	-	-	5,900,000.00	-	(16,249,612.07)	-	4,151,697.63	-	69,764,302.94	8,646,942.22	72,213,330.72
(f) Total comprehensive income (二) 股東投入和減少資本 (ll) Invested and decreased capital	-	-	-	-			(16,249,612.07)	-	-	-	83,062,257.17	11,141,942.22	77,954,587.32
of shareholders  1. 股東投入普通股  1. Shareholder's contribution	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-
capital  2. 其他權益工具持有者投入 資本	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Contribution capital of holder of other equity													
instruments 3.股份支付計入股東權益的 金額	-			-		-	-	-					
<ol> <li>Amount of share-based payment recognized as shareholder's interest</li> </ol>			_		_	_	_			_	_	_	_
4. 其他 4. Others		_	_	_	_	_		_	_	_	_	-	_

## 合併所有者權益變動表(續)

# Consolidated Statement of Changes in Shareholder's Equity (continued)

單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan

	上年發	生額
Amo	ount of	net Von

	歸屬於母公司股東權益 Equity assigned to the shareholders of parent company												
		其他權益工具 Other equity instruments					其他綜合收益					少數股東權益	所有者權益合計
項目 Item	股本 Capital Stock	優先股 Preferred stocks	永續債 Perpetual bond	其他 Others	資本公積 Capital reserve	減:庫存股 Less; Treasury stock	Other comprehensive income	專項儲備 Special reserve	盈餘公積 Surplus reserve	一般風險準備 General risk reserve	未分配利潤 Undistributed profits	Minority shareholders' equities	Total of shareholder's equity
(三) 利潤分配													
(III) Profit distribution 1. 提取盈餘公積	-	-	-	-	-	-	-	-	4,151,697.63	-	(13,297,954.23)	(2,495,000.00)	(11,641,256.60)
<ol> <li>Appropriation of surplus reserves</li> <li>提取一般風險準備</li> </ol>	-	-	-	-	-	-	-	-	4,151,697.63	-	(4,151,697.63)	-	-
Appropriation of general risk reserve     對所有者(或股東)的分配	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Distribution to owners (or shareholders) 4. 其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(9,146,256.60)	(2,495,000.00)	(11,641,256.60)
4. Others (四)股東權益內部結轉	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(IV) Internal carryover in shareholder 's equities 1. 資本公積轉增實收資本	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<ol> <li>Capital reserve converted to capital</li> <li>盈餘公積轉增實收資本</li> </ol>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Surplus reserve converted to capital     盈餘公積彌補虧損	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Surplus reserve to recover losses 4. 其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Others (五)專項儲備	-	-	-/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(V) Special reserve 1. 本年提取 1. Appropriation in current year	-	-	7.		-	-		-	-	-	-	-	-
本年使用     Amount used in current year     (六) 其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(VI) Others 四. 本年年末餘額	-	-			,900,000.00	-	-	-	-	-	-	-	5,900,000.00
IV. Balance at end of current year	457,312,830.00	-	-	- 513	,092,452.66	-	148,383,251.38	-	213,465,177.68	-	552,002,849.22	99,825,757.46	1,984,082,318.40

# 母公司所有者權益變動表

# Parent Company's Statements of Changes in Shareholder's Equity

單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan

#### 本年發生額 **Amount of Current Year**

		其他權益工具 Other equity instruments								所有者權益合計		
項目 Item	股本 Capital Stock	優先股 Preferred stocks	永續債 Perpetual bond	其他 Others	資本公積 Capital reserve	減:庫存股 Less: Treasury stock	其他綜合收益 Other comprehensive income	專項儲備 Special reserve	盈餘公積 Surplus reserve	未分配利潤 Undistributed profits	Total of shareholders' equity	
一. 上年年末餘額 I. Balance at the end of												
<b>previous year</b> 加:會計政策變更 Add: Changes in accounting	457,312,830.00	-	-	-	527,841,785.86	-	149,605,380.50	_	207,023,538.55	483,446,223.64	1,825,229,758.55	
policies 前期差錯更正 Corrections of prior period	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
accounting errors 其他 Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
二. 本年年初餘額 II. Balance at the beginning	457 242 920 00				E07 044 70E 0C		140 605 200 50		207 022 520 55	402 446 002 64	1 005 000 750 55	
of current year 三. 本年增減變動金額(減少以[-] 域填列)	457,312,830.00	-	-	•	527,841,785.86	-	149,605,380.50	-	207,023,538.55	403,440,223.04	1,825,229,758.55	
III. Current year increase/ decrease (decrease to be listed with "-")	_	_	_	_	_	-	(9,313,334.40)	-	7,752,361.68	60,624,998.51	59,064,025.79	
(一) 綜合收益總額 (I) Total comprehensive income	_	_	_	_	-		(9,313,334.40)	_	_	77,523,616.79	68,210,282.39	
(二)股東投入和減少資本 (II) Invested and decreased capital of shareholders	_	_	_	_	_		_	_	_	_	_	
<ol> <li>股東投入普通股</li> <li>Shareholder's contribution capital</li> </ol>	_	_		_		_	_	_	_	_	_	
<ol> <li>其他權益工具持有者 投入資本</li> <li>Contribution capital of</li> </ol>												
holder of other equity instruments 3. 股份支付計入股東權益	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	
的金額 3. Amount of share-based payment recognized												
as shareholder's interest			-	-	_	-	_	_	-	_	_	
4. 其他 4. Others	-	_	_	-	-	-	-	-	-	_	-	

### 母公司所有者權益變動表(續)

# Parent Company's Statements of Changes in Shareholder's Equity (continued)

單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan

#### 本年發生額 **Amount of Current Year**

			其他權益工具 equity instruments				其他綜合收益				所有者權益合計
項目 Item	股本 Capital Stock	優先股 Preferred stocks	永續債 Perpetual bond	其他 Others	資本公積 Capital reserve	減:庫存股 Less: Treasury stock	Other comprehensive income	專項儲備 Special reserve	盈餘公積 Surplus reserve	未分配利潤 Undistributed profits	Total of shareholders' equity
(三)利潤分配											
(III) Profit distribution	-	-	-	-	-	-	-	-	7,752,361.68	(16,898,618.28)	(9,146,256.60)
1. 提取盈餘公積											
Appropriation of											
surplus reserves	-	-	-	-	-	-	-	-	7,752,361.68	(7,752,361.68)	-
2. 對股東的分配											
2. Distribution to										(0.440.050.00)	(0.440.050.00)
shareholders 3. 其他	-	-	-	-	-	-	_	-	-	(9,146,256.60)	(9,146,256.60)
3. 共他 3. Others											
3. Others (四)股東權益內部結轉	_	_	-			_	_	_			_
(V) Internal carryover in											
shareholder's equities	_		_				_				
1. 資本公積轉增實收資本											
Capital reserve											
converted to capital	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
2. 盈餘公積轉增實收資本											
Surplus reserve											
converted to capital	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
3. 盈餘公積彌補虧損											
Surplus reserve to											
recover losses	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
4. 其他											
4. Others	_	-	-	-	_	_	_	-	_	-	_
(五)專項儲備											
(V) Special reserve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1. 本年提取											
<ol> <li>Appropriation in</li> </ol>											
current year	-	-	-	-	-	-	-	8,359,842.25	-	-	8,359,842.25
2. 本年使用											
<ol><li>Amount used in</li></ol>											
current year	-	-	-	-	-	-	-	(8,359,842.25)	-	-	(8,359,842.25)
(六)其他											
(VI) Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
四. 本年年末餘額											
IV. Balance at end of	452 040 000 00				F00 044 00F 00		440,000,040,10		044 995 000 00	E44.0E4.000.1E	4 004 000 004 0
current year	457,312,830.00	-	-	-	527,841,785.86	-	140,292,046.10	-	214,775,900.23	544,071,222.15	1,884,293,784.34

### 母公司所有者權益變動表(續)

# Parent Company's Statements of Changes in Shareholder's Equity (continued)

單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan

# 上年發生額 Amount of Last Year

			其他權益工具 equity instruments				其他綜合收益				所有者權益合計
項目 Item	股本 Capital Stock	優先股 Preferred stocks	永續債 Perpetual bond	其他 Others	資本公積 Capital reserve	減:庫存股 Less: Treasury stock	Other comprehensive income	專項儲備 Special reserve	盈餘公積 Surplus reserve	未分配利潤 Undistributed profits	Total of shareholders' equity
一. 上年年末餘額											
I. Balance at the end of previous year 加:會計政策變更 Add: Changes in accounting	457,312,830.00	-	-	-	516,349,785.86	-	166,740,455.70	-	202,871,840.92	455,227,201.58	1,798,502,114.06
policies 前期差錯更正 Corrections of prior period	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
accounting errors 其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Others  二. 本年年初餘額  II. Balance at the beginning of	-	-	-	-	-	-	-	-	-	_	-
current year  三. 本年增減變動金額(減少以「-」  號填列)	457,312,830.00	-	-	-	516,349,785.86	-	166,740,455.70	-	202,871,840.92	455,227,201.58	1,798,502,114.06
III. Current year increase/ decrease (decrease to be listed with "-") (一)綜合收益總額	_	-	-	-	11,492,000.00	-	(17,135,075.20)	-	4,151,697.63	28,219,022.06	26,727,644.49
(f) Total comprehensive income (二)股東投入和減少資本		_	_	-	-	-	(17,135,075.20)	-	-	41,516,976.29	24,381,901.09
(II) Invested and decreased capital of shareholders  1. 股東投入普通股  1. Shareholder's	-	-	-	-	5,592,000.00	-	-	_	-	-	5,592,000.00
contribution capital  2. 其他權益工具持有者 投入資本	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Contribution capital of holder of other equity instruments				_		_	_	_	_	_	_
3. 股份支付計入股東權益 的金額											
<ol> <li>Amount of share-based payment recognized as shareholder's</li> </ol>											
interest 4. 其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Others	-	-	_	-	5,592,000.00	-	-	-	-	-	5,592,000.00

### 母公司所有者權益變動表(續)

# Parent Company's Statements of Changes in Shareholder's Equity (continued)

單位:人民幣元 Unit: RMB Yuan

#### 上年發生額 Amount of Last Year

		其他權益工具 Other equity instruments				其他綜合收益			所有者權益合計			
項目 Item	股本 Capital Stock	優先股 Preferred stocks	永續債 Perpetual bond	其他 Others	資本公積 Capital reserve	減:庫存股 Less: Treasury stock	Other comprehensive income	專項儲備 Special reserve	盈餘公積 Surplus reserve	未分配利潤 Undistributed profits	Total of shareholders' equity	
(三)利潤分配												
(III) Profit distribution 1. 提取盈餘公積	-	-	-	-		_	-	-	4,151,697.63	(13,297,954.23)	(9,146,256.60)	
Appropriation of surplus reserves     對股東的分配     Distribution to	-	-	-	-	-	-	_	-	4,151,697.63	(4,151,697.63)	-	
shareholders 3. 其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(9,146,256.60)	(9,146,256.60)	
3. Others (四)股東權益內部結轉 (IV) Internal carryover in	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
shareholder's equities 1. 資本公積轉增實收資本 1. Capital reserve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
converted to capital 2. 盈餘公積轉增實收資本 2. Surplus reserve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
converted to capital 3. 盈餘公積彌補虧損 3. Surplus reserve to	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
recover losses 4. 其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4. Others (五)專項儲備	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
(V) Special reserve 1. 本年提取 1. Appropriation in	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
current year 2. 本年使用	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2. Amount used in current year (六)其他	-	-	/ -/	-	-	-	-	-	-	-	-	
(VI) Others 四. 本年年末餘額	-	-/	-	-	5,900,000.00	-	-	-	-	-	5,900,000.00	
IV. Balance at end of current year	457,312,830.00	_	-	-	527,841,785.86	-	149,605,380.50	_	207,023,538.55	483,446,223.64	1,825,229,758.55	

# 財務報表附註

### Notes to the Financial Statements

#### 一. 公司的基本情況

山東新華製藥股份有限公司(以下簡稱本公司,在包含子公司時統稱本集團)於1993年由山東新華製藥廠改制設立。1996年12月本公司以香港為上市地點,公開發行中華人民共和國H股股票。1997年7月本公司以深圳為上市地點,公開發行中華人民共和國A股股票。1998年11月經中華人民共和國對外貿易經濟合作部批准後,轉為外商投資股份有限公司。

截至2016年12月31日,本公司的註册 資本為人民幣457,312,830.00元,股本 結構如下:

### I. Company Profile

Shandong Xinhua Pharmaceutical Co., Ltd. (hereinafter referred to as "the Company", and collectively referred to as "the Group" when containing subsidiaries) was established in 1993 by the restructuring of Shandong Xinhua Pharmaceutical Factory. The Company offered H Share of the People's Republic of China to the public in Hong Kong in December 1996, and offered A Share of the People's Republic of China to the public in Shenzhen in July 1997. The Company was transformed into a foreign invested joint stock company after being approved by the Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation of the People's Republic of China in November 1998.

As of December 31, 2016, the registered capital of the Company is RMB457,312,830.00, and the capital structure is as follows:

股份類別	CI	ass of Shares	股份数重 Quantity of Shares	16總股本比例 Proportion to Total Share Capital (%)
一. 有限售條件的流通股合計	ı.	Subtotal of restricted tradable		
		outstanding shares	8,925	0.002
A股有限售條件高管股		A Share restricted tradable senior		
		management-held shares	8,925	0.002
二. 無限售條件的流通股合計	II.	Subtotal of no restricted tradable		
		outstanding shares	457,303,905	99.998
人民幣普通股(A股)		RMB common stocks (A Share)	307,303,905	67.198
境外上市外資股(H股)		Overseas listed foreign shares (H Share)	150,000,000	32.80
三. 股份總數	III.	Total number of shares	457,312,830	100.00

本公司主要從事開發、製造和銷售化學原料藥、製劑及化工產品。

The Company is mainly engaged in the development, manufacturing and sale of chemical raw medicines, preparations and chemical products.

Notes to the Financial Statements (continued)

#### 一. 公司的基本情況(續)

本公司控股股東為山東新華醫藥集團有限責任公司(以下簡稱山東新華集團),本公司最終控制人為華魯控股集團有限公司(以下簡稱華魯控股)。股東大會全本公司的權力機構,依法行使公司經營、利潤分配等重大會負責以議權。董事會對股東大會負責負負。 法行使公司的經營決策權;經理層負責組織實施股東大會、董事會決議事項,主持企業的生產經營管理工作。

本公司註冊地在山東省淄博市高新技術 產業開發區化工區。

#### 二. 合併財務報表範圍

本集團合併財務報表範圍包括山東新華醫藥貿易有限公司、新華製藥(壽光)有限公司、山東淄博新達製藥有限公司等14家公司。與上年相比,本年合併範圍未發生變化。

詳見本附註「七、合併範圍的變化」及本 附註「八、在其他主體中的權益」相關內 容。

### I. Company Profile (continued)

The controlling shareholder of the Company is Shandong Xinhua Pharmaceutical Group Co., Ltd. (hereinafter referred to as "Shandong Xinhua Group"), and the ultimate controller is Hualu Holdings Co., Ltd. (hereinafter referred to as "Hualu Holdings"). The General Meeting of Shareholders is the Company's authority, which exercises the Company's business policy, financing, investment, profit distribution and other resolution rights of significant events according to the law. The Board of Directors is responsible to the General Meeting of Shareholders, and shall exercise the business decision-making right of the Company in accordance with law; the managers are responsible for organizing the implementation of resolution matters of the General Meeting of Shareholders and the Board of Directors and managing the production and operation of the Company.

The Company is registered in Chemical Industry Zone, High-tech Industrial Development Zone, Zibo City, Shandong Province.

#### II. Scope of Consolidated Financial Statements

The Group's consolidated financial statements consist of 14 companies, including Shandong Xinhua Pharmaceutical Co., Ltd., Xinhua Pharmaceutical (Shouguang) Co., Ltd. and Shandong Zibo Xincat Pharmaceutical Co., Ltd. Compared with previous year, no change occured to the scope of consolidation in current year.

See relevant contents of "VII. Changes in Consolidation Scope" and "VIII. Interests in Other Entities" in the Notes for details.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 三. 財務報表的編製基礎

#### 1. 編製基礎

#### 2. 持續經營

本集團對自報告期末起12個月的 持續經營能力進行了評價,未發 現對持續經營能力產生重大懷疑 的事項和情況。因此,本財務報 表系在持續經營假設的基礎上編 製。

#### **III. Preparation Basis of Financial Statements**

#### 1. Preparation basis

On a going-concern basis, the financial statements of the Company have been prepared based on transactions and items that have actually-occurred, and in accordance with Accounting Standards for Business Enterprises – Basic Principles, the Application Guidance for Accounting Standards for Business Enterprises, Interpretations of Accounting Standards for Business Enterprises and other relevant regulations issued by the Ministry of Finance on 15 February 2006 and thereafter and the disclosure requirements stipulated under the Preparation Convention of Information Disclosure by Companies Offering Securities to the Public No. 15 – General Rules on Financial Reporting (2014 revised) issued by the China Securities Regulatory Commission, disclosure requirements in the Listing Rules, the Companies Ordinance of Hong Kong, and "Important Accounting Policies and Accounting Estimates" of these Notes.

#### 2. Going concern

The Group has evaluated the continuing operating capacity for 12 months from the beginning to the end of the reporting period and has not found any significant doubts about the going concern capacity. Accordingly, the financial statements are prepared on a going concern basis.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 四. 重要會計政策及會計估計

具體會計政策和會計估計提示:本集團 根據實際生產經營特點制定的具體會計 政策和會計估計包括營業週期、應收款 項壞賬準備的確認和計量、發出存貨計 量、存貨可變現淨值的計量、固定資產 分類及折舊方法、無形資產攤銷、研發 費用資本化條件、收入確認和計量等。

#### 1. 遵循企業會計準則的聲明

本公司編製的財務報表符合企業 會計準則的要求,真實、完整地 反映了本公司及本集團的財務狀 況、經營成果和現金流量等有關 信息。

#### 2. 會計期間

本集團會計期間為公曆1月1日至 12月31日。

#### 3. 記賬本位幣

本公司及其境內子公司以人民幣 為記賬本位幣,境外業務以所在 地貨幣為記賬本位幣。

本集團編製本財務報表時所採用 的貨幣為人民幣。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates

Specific accounting policies and accounting estimates Note: The specific accounting policies and accounting estimates formulated by the Group according to the actual production and operation characteristics include the business cycle, the recognition and measurement of bad debt provision for receivables, the measurement of inventories, the measurement of net realizable value of inventories, the classification and depreciation method of fixed assets, the amortization of intangible assets, the conditions for capitalization of R&D expenses, the recognition and measurement of income, etc.

#### 1. Declaration on compliance with ASBE

The financial statements of the Company have met the requirements of CASBE and truly and fully reflected the financial conditions, operating results and cash flow of the Company and the Group.

#### 2. Accounting period

The accounting period runs from January 1 to December 31 (in Gregorian calendar).

#### 3. Recording currency

Recording currency of the Company and its domestic subsidiaries is RMB, and that of foreign business is local currency.

The currency adopted by the Group for preparation of the financial statements is RMB.

## 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 4. 同一控制下和非同一控制下企業 合併的會計處理方法

本集團作為合併方,在同一控制 下企業合併中取得的資產和負 債,在合併日按被合併方在最終 控制方合併報表中的賬面價值與 量。取得的淨資產賬面價值與支 付的合併對價賬面價值的差額, 調整資本公積;資本公積不足衝 減的,調整留存收益。

在非同一控制下企業合併中取得 的被購買方可辨認資產、負債及 或有負債在收購日以公允價值計 量。合併成本為本集團在購買日 為取得對被購買方的控制權而支 付的現金或非現金資產、發行或 承擔的負債、發行的權益性證券 等的公允價值以及在企業合併中 發生的各項直接相關費用之和 (通過多次交易分步實現的企業合 併,其合併成本為每一單項交易 的成本之和)。合併成本大於合 併中取得的被購買方可辨認淨資 產公允價值份額的差額,確認為 商譽;合併成本小於合併中取得 的被購買方可辨認淨資產公允價 值份額的,首先對合併中取得的 各項可辨認資產、負債及或有負 債的公允價值、以及合併對價的 非現金資產或發行的權益性證券 等的公允價值進行覆核,經覆核 後,合併成本仍小於合併中取得 的被購買方可辨認淨資產公允價 值份額的,將其差額計入合併當 期營業外收入。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

# Accounting methods for business combination under common control and not under common control

The assets and liabilities acquired by the Group, as the merging party, in the business merger under the control of the same entity are calculated based on the book value in the ultimate controlling party's consolidated statements of the merged party on the merging date. Capital reserve is adjusted for the difference between the book value of the acquired net assets and the book value of the merger consideration paid. In case where the capital reserve is not sufficient for off-setting, retained earnings are adjusted.

The identifiable assets, liabilities and contingent liabilities acquired from the acquire in the business merger not under common control are calculated based on the fair value on the acquisition date. The merging costs are the cash or noncash assets paid, liabilities issued or assumed, the fair value of equity securities issued by the Group on the acquisition date for acquiring control rights on the acquiree, as well as all costs directly related to the business merger (for business merger completed step by step through multiple transactions, the merging costs are the sum of costs of all individual transactions). Where the merging costs are greater than the fair value of identifiable net assets acquired from the acquiree during business merger, the difference thereof is recognized as business goodwill. Where the merging costs are less than the fair value of identifiable net assets acquired from the acquiree during business merger, the fair value of all identifiable assets, liabilities and contingent liabilities acquired from the business merger, as well as the fair value of non-cash assets of the consideration or the issued equity securities etc., are rechecked. Where the merging costs are, after rechecking, still less than the fair value of net identifiable assets acquired from the acquiree during business merger, the difference is included into current non-business income.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 5. 合併財務報表的編製方法

本集團將所有控制的子公司納入 合併財務報表範圍。

在編製合併財務報表時,子公司 與本公司採用的會計政策或會計 期間不一致的,按照本公司的會 計政策或會計期間對子公司財務 報表進行必要的調整。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 5. Compilation method of consolidated financial statements

The Group's consolidation scope includes all subsidiaries and structured entities.

The scope of consolidation of consolidated financial statements is determined on the basis of control. Control is achieved the power over the investee; exposure, or rights, to variable returns from its involvement with the investee; and the ability to use its power to affect the amount of the returns. Changes in the relevant elements of the control definition as a result of changes in the relevant facts and circumstances will result in a reassessment of the Group.

During preparation of consolidated financial statements, in the event that accounting policy or accounting period adopted by subsidiaries are not in line with that of the Company, financial statements of subsidiaries shall be adjusted according to the accounting policy and accounting period of the Company.

All significant internal transactions, balances and unrealized profits shall be offset during preparation of consolidated financial statements. The portion of subsidiary owners' equity which does not belong to the parent company and the portion of minority equity in the current net profits and losses, other comprehensive income and total comprehensive income must be respectively listed under "minority equity, minority interest income, other comprehensive income attributable to the minority, and total comprehensive income attributable to the minority" in the consolidated financial statements.

Notes to the Financial Statements (continued)

## 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 5. 合併財務報表的編製方法(續)

對於同一控制下企業合併取得的 子公司,其經營成果和現金流量 自合併當期期初納入合併財務報 表。編製比較合併財務報表時, 對上年財務報表的相關項目進行 調整,視同合併後形成的報告主 體自最終控制方開始控制時點起 一百存在。

對於非同一控制下企業合併取得的子公司,經營成果和現金流量自本集團取得控制權之日起納務報表。在編製合併財務報表時,以購買日確定的可辨認資產、負債及或有負債的公允價值為基礎對子公司的財務報表進行調整。

#### 6. 現金及現金等價物

本集團現金流量表之現金指庫存現金以及可以隨時用於支付的存款。現金流量表之現金等價物指持有期限不超過3個月、流動性強、易於轉換為已知金額現金且價值變動風險很小的投資。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### Compilation method of consolidated financial statements (continued)

For the subsidiary acquired in the business merger under common control, its business performance and cash flow are included into the consolidated financial statements from the beginning of the current period of the merger. During the preparation and comparison of consolidated financial statements, related items in the financial statements of the previous year are adjusted, and it is deemed that the entity of financial statements formed after the merger has existed since the beginning of control by the ultimate controlling party.

For the subsidiary acquired in the business merger not under the control of the same entity, its business performance and cash flow are included into the consolidated financial statements since the date when the Group acquires the control rights. During the preparation of consolidated financial statements, financial statements of the subsidiary are adjusted based on the fair values of identifiable assets, liabilities and contingent liabilities identified on the acquisition date.

#### 6. Cash and cash equivalents

Cash shown in the cash flow statement of the Group refers to the cash on hand and deposits that are available for payment at any time. Cash equivalent in the cash flow statement refers to the investments which have a holding period of not more than 3 months, and are of strong liquidity and readily convertible to known amounts of cash with low risk of value change.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 7. 外幣業務和外幣財務報表折算

#### (1) 外幣交易

本集團外幣交易按交易發生 當月一日的即期匯率將外幣 金額折算為人民幣金額。於 資產負債表日,外幣貨幣性 項目採用資產負債表日的即 期匯率折算為人民幣,所產 生的折算差額除了為購建或 生產符合資本化條件的資產 而借入的外幣專門借款產生 的匯兑差額按資本化的原則 處理外,直接計入當期損 益。以公允價值計量的外幣 非貨幣性項目,採用公允價 值確定日的即期匯率折算為 人民幣,所產生的折算差 額,作為公允價值變動直接 計入當期損益或其他綜合收 益。以歷史成本計量的外幣 非貨幣性項目,仍採用交易 發生日的即期匯率折算,不 改變其人民幣金額。

#### (2) 外幣財務報表的折算

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

# 7. Foreign currency transactions and conversion of foreign currency financial statements

#### (1) Foreign currency transaction

The foreign currency amount in a foreign currency transaction of the Group is converted into RMB amount based on the spot exchange rate on the first day of transaction month. Monetary items calculated in foreign currency in the balance sheet shall be translated into RMB at the spot exchange rate on the balance sheet date; the exchange difference shall be included into current profit and loss, after disposal of the balance of exchange that is formed by foreign currency loans borrowed for acquiring or producing assets which meet capitalized terms. Foreign currency non-monetary items calculated at fair value are converted into RMB by using the spot rate on the date when the fair value is determined. The generated conversion difference is included into current profits and losses or other comprehensive income directly as the change of fair value. Foreign currency non-monetary items measured at historical cost are still converted based on the spot exchange rate of the transaction date, with the RMB amount unchanged.

# (2) Conversion of financial statements in foreign currency

The asset and liability items in the foreign currency balance sheet shall be translated as per the spot exchange rate on the balance sheet date; the owner's equity items, except for the items of "undistributed profit", shall be translated as per the spot exchange rate on the transaction date; the income and expenditure items in the profit statement shall be translated as per the spot exchange rate on the transaction date. The above translation balance of foreign currency financial statements shall be included into other comprehensive income items. Foreign currency cash flow is translated as per the spot exchange rate on the date when the said cash flow occurs. The amount of influence of exchange rate change on cash and cash equivalents shall be listed in the cash flow statement separately.

#### Notes to the Financial Statements (continued)

## 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 8. 金融資產和金融負債

- (1) 金融資產的分類:本集團按 投資目的和經濟實質對擁有 的金融資產分為以公允價值 計量且其變動計入當期損益 的金融資產、可供出售金融 資產、應收款項、持有至到 期投資四大類。
  - 1) 以公允價值計量且其 變動計入當期損益的 金融資產是指持有的 主要目的為短期內出 售的金融資產。
  - 2) 可供出售金融資產包括初始確認時即被指定為可供出售的非衍生金融資產及未被劃分為其他類的金融資產。
  - 3) 應收款項是指在活躍 市場中沒有報價,確 收金額固定或可產 的非衍生金融資產, 包括應收票據、應收 賬款、應收利及其他應 收股利及其他應 等。
  - 4) 持有至到期投資是指 到期日固定、回收金 額固定或可確定,且 管理層有明確意圖和 能力持有至到期的非 衍生金融資產。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 8. Financial assets and financial liabilities

- (1) Classification of financial assets: the financial assets owned by the Group are classified into four categories according to the investment purposes and economic nature, including the financial assets measured at fair value with their variance included in current profits and losses, financial assets available for sale, receivables and investments held to maturity.
  - Financial assets measured at fair value with their variance included in current profits and losses refer to the financial assets mainly held for sale in the short term.
  - 2) Financial assets available for sale refer to nonderivative financial assets designated as available for sale, and financial assets not identified to item under "others" at the time of initial recognition.
  - 3) Receivables refer to non-derivative financial assets which have no quotation in the active market, but have fixed or determinable recoverable amount, including notes receivable, accounts receivable, profit receivables, dividend receivables, and other receivables.
  - 4) Investment held to maturity refers to non-derivative financial assets which have fixed maturity date, fixed or fixable recovery amount which the management has clear attention and ability to hold to maturity.

Notes to the Financial Statements (continued)

#### 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 8. 金融資產和金融負債(續)

(2) 金融資產的確認和計量:金融資產的確認和計量:金融資產於本集團成為金融五人之一, 與資產於本集團成為金融五人之一, 其合同的產負債表內確認計量 在資值計量且其變產,以入 當期損益的金融資產,則 時發生的相關交易費用資產的 相關交易費用計入初始確認 金額。

> 以公允價值計量且其變動計 入當期損益的金融資產和可 供出售金融資產按照公允價 值進行後續計量:應收款項 以及持有至到期投資採用實 際利率法,以攤餘成本列 示。

> 以公允價值計量且其變動計 入當期損益的金融資產的公 允價值變動計入公允價值變動計入公價值 動損益:在資產持有期別 取得的利息或現金股置時 認為投資收益:處置時 紹為投價值與初始入賬 間的差額確認為投資 間的差額確認為投資 間時調整公允價值變動損 益。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 8. Financial assets and financial liabilities (continued)

(2) Recognition and measurement of financial assets: Financial assets are recognized at fair value in the balance sheet when the Group becomes a party to a financial instrument contract. For financial assets that are measured at fair value with their variance recorded as losses or profits in the current period, related transaction expenses at the time of acquisition should be included in the current loss and profit; the related transaction expenses of other financial assets should be included in the initial recognition amount.

Financial assets measured at fair value with their variance included in current profits and losses and financial assets available for sale are subject to subsequent measurement at fair value. Receivables and investments held to maturity are listed at amortized cost by effective interest method.

The changes in fair value of financial assets measured at fair value with their variance included in current profits and losses are included in profit and loss from fair value changes; interests or cash dividends gained during holding of the assets are recognized as investment gain; at the disposal, the difference between the fair value and the initial booking amount is recognized as investment profit and loss and profit and loss from fair value changes is adjusted at the same time.

Besides the impairment loss and the exchange gain or loss formed from foreign monetary financial assets, changes of fair value of the salable financial assets will be put into shareholders' equity, the accumulated amount of fair value changes which was directly put into equity would not be transferred into current profit and loss until the derecognition of this financial assets. The interests of available-for-sale debt instrument investments calculated based on actual interest rate method during the holding period, and the cash dividends declared to be distributed by the investees and related to available-for-sale equity instrument investments, shall be included into the current profits and losses as investment income.

Notes to the Financial Statements (continued)

## 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 8. 金融資產和金融負債(續)

(3) 金融資產減值:除以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產外,本集團於資產負債表日對其他金融資產的賬面價值進行檢查,如果有客觀證據表明某項金融資產發生減值的,計提減值準備。

以攤餘成本計量的金融資產發生減值時,按預計未來現金流量(不包括尚未發生現值時,按預計未發生的未來信用損失)現值低於原面價值的差額,計提減值的差額資產價值已恢復,發生的發產價值已恢復發生的事項有關,原確認的減值損失予以轉回,計入當期損益。

當可供出售金融資產發生減值,仍直接計入股東權益內原直接計入股東權益別人民價值下降形成減值損失。對已確認到損失,對已確認則損資。對自債值損資。對自債值損資。對自債值損資。對日確認原減值,原並計入損失,觀上的。對日確益工具接。對日確益工具接計入過數,與主權益工具接計入與東種益。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 8. Financial assets and financial liabilities (continued)

(3) Impairment of financial assets: In addition to the financial assets measured at fair value with their variance included in current profits and losses, the Group will check the book value of other financial assets on the balance sheet date, and the provision for impairment shall be determined if there is objective evidence that a financial asset has decrease in value.

For the stock investment, bonds investment and other financial assets available for sale which have quotation in the active market, the Group will recognize the fair value according to the quotation of such assets in the active market at the end of the year, which decreases up to 50% or above when compared with the costs recognized in accordance with the sum of fair value and relevant transaction expenses for payment of consideration when acquiring such assets; and if the assets continue to decrease for 12 months or longer as of the balance sheet date, the Group will recognize the accumulated provision for impairment which should be provision for impairment according to the difference between the costs and the fair value at the end of the year.

When the financial assets measured by amortized cost have decreased in value, the provision for impairment shall be determined according to the balance between the value of expected future cash flow (excluding the future credit loss which has not happened yet) and the book value. If there is objective evidence showing the value of this financial asset has recovered, and it is objectively related to the matters occurring after the loss is confirmed, the impairment loss confirmed before shall be reversed and calculated as current profit and loss.

When the financial assets available for sale have decreased in value, the cumulative loss recognized directly as stockholders' equity before due to the decrease of fair value shall be transferred out and recognized as the impairment loss. For available-for-sale debt instrument investments for which the impairment loss has been confirmed, if the fair value of periods following has increased and it is objectively related to the matters occurring after the loss is confirmed, the impairment loss confirmed before shall be reversed and calculated as current profit and loss. For available-for-sale equity instrument investments for which the impairment loss has been confirmed, the increase fair value of the following periods shall be directly recognized as stockholders' equity.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 8. 金融資產和金融負債(續)

(4) 金融資產的轉移:金融資產 滿足下列條件之一的,予別 終止確認:①收取該金融資 產現金流。量的合產已轉轉移 止:②該金融資產已轉所有的國險和 是幾乎所有;。③該金融資產和 時移也沒有解的。到該金融資 時移也沒有所有的國險和 轉移也沒有所有的國險和 可有權上幾乎所有的國險和 可有權上幾的 所有的國險和 所有的國險和 所有對該金融資 產控制。

> 企業既沒有轉移也沒有保留 金融資產所有權上幾乎所棄 的國險和報酬,且未放棄 其繼續涉入所轉移金融資產 的程度確認有關金融資產。 並相應確認有關負資產價值 涉入,是指該金融資產價值 動使企業面臨的風險水平

> 金融資產整體轉移滿足終止確認條件的,將所轉移金融資產的賬面價值,與因轉移而收到的對價及原計入其他綜合收益的公允價值變動累計額之和的差額計入當期損益。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 8. Financial assets and financial liabilities (continued)

(4) Transfer of financial assets: Financial assets meeting one of the following conditions shall be derecognized: ① the contract right to collect the financial asset cash flow has been terminated; ② the financial assets have been transferred and the Group has substantially transferred all the risks and rewards on the financial asset ownership to the transferee; ③ the financial assets have been transferred, even if the Group has neither transferred nor retained the risks and rewards on the financial asset ownership, the control over the financial assets is waived.

Where the Company neither transfers nor retains any risks and rewards on the financial asset ownership, if the control over the financial assets is not waived, relevant financial assets should be recognized according to the extent to which they are involved in the transferred financial assets, and relevant liabilities should be recognized correspondingly. "Continuing involvement in the transferred financial assets" refers to the risk level the enterprise will be faced with due to the change in value of such financial assets.

If the entire transfer of the financial assets meets derecognition conditions, the difference between the book value of transferred financial assets and the sum of consideration received from the transfer and accumulated amount of changes in fair value previously recognized in other comprehensive income should be included in current profits and losses.

Where the partial transfer of the financial assets meets derecognition conditions, the book value of the transferred financial assets should be amortized between the derecognized and non-derecognized portions as per their relative fair values respectively; and the difference between the sum of consideration received from the transfer and accumulated amount of changes in fair value previously recognized in other comprehensive income and amortized to the derecognized portion, and the aforesaid book value amortized should be included in current profits and losses.

#### Notes to the Financial Statements (continued)

## 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 8. 金融資產和金融負債(續)

(5) 金融負債:本集團的金融負債於初始確認時分類為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債和其他金融負債。

其他金融負債採用實際利率 法,按照攤餘成本進行後續 計量。

當金融負債的現時義務全部或部分已經解除時,終止確認該金融負債或義務已解除的部分。終止確認部分的賬面價值與支付的對價之間的差額,計入當期損益。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 8. Financial assets and financial liabilities (continued)

(5) Financial liabilities of the Group are classified, at the time of initial recognition, as financial liabilities measured at fair value with their variance included in current profits and losses and other financial liabilities.

Financial liabilities at fair value through profit or loss include tradable financial liabilities and financial liabilities at fair value through profit or loss designated at the initial recognition. For such financial liabilities, subsequent measurement should be performed based on fair value. Profits or losses arising from the changes of fair value as well as the dividend and interests expenditure related to the said financial liabilities should be included into the current profits and losses.

Other liabilities are subsequently measured at amortized cost using the effective interest rate method.

Where the current obligation of financial liability has been terminated entirely or partially, the financial liability or obligation that has been terminated shall be derecognized. The difference between the book value of the derecognized part and the paid consideration shall be included in current profits and losses.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 8. 金融資產和金融負債(續)

- (6) 金融資產和金融負債的公允 價值確定方法:
  - 1) 金融工具存在活躍市 場的,活躍市場中的 市場報價用於確定其 公允價值。在活躍市 場上,本集團已持有 的金融資產或擬承擔 的金融負債以現行出 價作為相應資產或負 債的公允價值;本集 團擬購入的金融資產 或已承擔的金融負債 以現行要價作為相應 資產或負債的公允價 值。金融資產或金融 負債沒有現行出價和 要價,但最近交易日 後經濟環境沒有發生 重大變化的,則採用 最近交易的市場報價 確定該金融資產或金 融負債的公允價值。 最近交易日後經濟環 境發生了重大變化 時,參考類似金融資 產或金融負債的現行 價格或利率,調整最 近交易的市場報價, 以確定該金融資產或 金融負債的公允價 值。本集團有足夠的 證據表明最近交易的 市場報價不是公允價 值的, 對最近交易的 市場報價作出適當調 整,以確定該金融資 產或金融負債的公允 價值。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

- 8. Financial assets and financial liabilities (continued)
  - (6) Determination methods for fair value of financial assets and financial liabilities:
    - 1) When an active market exists for the financial instruments, the market quotation in an active market is used to determine its fair value. In the active market, financial assets held by the Group or financial liabilities to be assumed by the Group should take the current bid price as the fair value of corresponding assets or liabilities; the financial assets to be acquired by the Group or financial liabilities assumed by the Group should take the current offer price as the fair value of corresponding assets or liabilities. Where the financial assets or financial liabilities have no current bid and offer price, but the economic environment after the latest transaction date has not undergone significant changes, the market quotation of the latest transaction should be used to determine the fair value of the financial assets or financial liabilities. Where the economic environment after the latest transaction date has undergone significant changes, the current price or interest rate of similar financial assets or financial liabilities should be referred, and the market quotation of the latest transaction should be adjusted to determine the fair value of the financial assets or financial liabilities. In case the Group has sufficient evidence indicating that the market quotation of the latest transaction is not the fair value, the said market quotation shall be adjusted properly to determine the fair value of the said financial assets or financial liabilities.

Notes to the Financial Statements (continued)

## 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 8. 金融資產和金融負債(續)

- (6) 金融資產和金融負債的公允 價值確定方法:(續)

#### 9. 應收款項壞賬準備

本集團將下列情形作為應收款項壞賬損失確認標準:債務單位撤銷、破產、資不抵債、現金流量單不足、發生嚴重自然災害等導致停產而在可預見的時間內無法償付債務等;債務單位逾期未履行償債義務;其他確鑿證據表明確實無法收回或收回的可能性不大。

對可能發生的壞賬損失採用備抵 法核算,期末單獨或按組合進行 減值測試,計提壞賬準備,計入 當期損益。對於有確鑿證據表明 確實無法收回的應收款項,經本 集團按規定程序批准後列作壞賬 損失,沖銷提取的壞賬準備。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 8. Financial assets and financial liabilities (continued)

- (6) Determination methods for fair value of financial assets and financial liabilities: (continued)
  - When an active market does not exist, the fair value of financial instruments is determined through valuation techniques. Valuation techniques include reference to the prices used by the well-briefed parties which transact out of free will in the latest market transactions, reference to the current fair value of other financial assets which are similar in nature, discounted cash flow technique, and option pricing model.

#### 9. Bad debt provision for receivables

The Group recognizes bad debts when the following conditions are met: the debtors are dissolved, bankrupt, insolvent, in serious shortage of cash flows or suspended its business due to natural disasters and unable to settle the debts in the foreseeable period; or debtors are defaulted for repayment; or there are other evidences indicating the debts cannot be recovered or are not likely to be recovered.

The Company applies the allowance method for the accounting of potential bad debts and performs the impairment test separately or integrally in the end of period, with accrued bad-debt provision included in current profit and loss. As for receivables for which there is authentic evidence showing that they are impossible to be recovered, the Group will recognize them as bad debt loss after approval through specified procedures and write off the accrued bad-debt provision.

Notes to the Financial Statements (continued)

**脹準備的應收款項** 

#### 四. 重要會計政策及會計估計(續)

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 9. 應收款項壞賬準備(續)

# 單項金額重大並單項計提壞

#### 9. Bad debt provision for receivables (continued)

#### Receivables with significant individual amount and single accrued bad-debt provision

單項金額重大的判斷依據或金額標準 Criteria or amount standard for determining whether the individual amount is significant 將單項金額超過500萬元的應收款項視為重大應收款項 Regard receivables with an individual amount of over RMB5 million as significant receivables

單項金額重大並單項計提壞賬準備的計提方法

根據其未來現金流量現值低於其賬面價值的差額,計提 壞賬準備

Drawing method for account receivables with significant individual amount and accrued bad debt provision on single item

The provision of bad debts is accrued according to the difference between the present value of future cash flows and the book value of receivables

#### (2) 按信用風險特徵組合計提壞 賬準備應收款項

# (2) Account receivables with bad debt provision accrued by combination of credit risk features

確定組合的依據

### Basis for determining combinations

賬齡組合

Account age combination

以應收款項的賬齡為信用風險特徵劃分組合
Dividing the combinations by taking the account age of

receivables as credit risk features

與交易對象關係組合

Combination of relationship with transaction object

以關聯方往來款劃分組合

Dividing the combinations based on current accounts of related parties

特殊款項性質組合

Combination of special account nature

主要包括待抵扣税金、應收出口退税等特殊款項

Mainly including the tax to be deducted, the export tax rebate receivable and other special accounts

#### 按組合計提壞賬準備的計提方法

Account age combination

# Method for bad-debt provision with accrued by combination

賬齡組合

按賬齡分析法計提壞賬準備

Drawing of bad debt provision by aging analysis

與交易對象關係

Relationship with transaction object

其他方法計提壞賬準備

Drawing of bad debt provision by other methods

特殊款項性質組合

Combination of special account nature

其他方法計提壞賬準備

Drawing of bad debt provision by other methods

Notes to the Financial Statements (continued)

## 四. 重要會計政策及會計估計(續)

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

9. 應收款項壞賬準備(續)

(3)

- (2) 按信用風險特徵組合計提壞 脹準備應收款項(續)
  - 1) 採用賬齡分析法的應 收款項壞賬準備計提 比例如下:

Accruing method for bad debts provision

- 9. Bad debt provision for receivables (continued)
  - (2) Account receivables with bad debt provision accrued by combination of credit risk features (continued)
    - 1) Drawing proportion of bad debt provision for receivables by aging analysis:

	比例如下:			
	賬齡	Account Age		應收賬款計提比例 Drawing Proportion of Account receivables (%)  其他應收款計提比例 Proportion of Other Account receivables (%)
	1年以內 1–2年 2–3年 3年以上	Within 1 year 1–2 years 2–3 years Over 3 years		0.500.5020.0020.0060.0060.00100.00100.00
2)	採用其他方法款項壞賬準備			Drawing of bad debt provision for receivables by other methods:
	與交易對象關 Relationship	朝係 with transaction object		關聯方應收款項不計提壞賬準備 Do not draw bad debt provision for receivables from related parties
	特殊款項性質	租合		待抵扣税金、應收出口退税等特殊款項性質應收款不計 提壞賬準備
	Combination	of special account nature		Do not draw bad debt provision for the tax to be deducted, the export tax rebate receivable and other receivables with special account nature
	ā金額雖不重大( 夏脹準備的應收)		(3)	Account receivables with insignificant amount but accrued bad debt provision on single item
單項	計提壞賬準備的	的理由		夏金額不重大且按照組合計提壞賬準備不能反映其風險特 数的應收款項
	son for accruing n single item	g of bad debt provision	Rece	eivables with insignificant and bad debt provision accrued y combination not reflecting risk features of the receivables
壞覞	養準備的計提方	去		以表表表現 以上 以上 は は は は は は は は は は は は は は は は は

The provision of bad debts is accrued according to the difference between the present value of future cash flows

and the book value of receivables

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 10. 存貨

本集團存貨主要包括原材料、開 發成本、低值易耗品、在產品和 庫存商品。

存貨實行永續盤存制,存貨在取得時按實際成本計價:領用或發出存貨,採用加權平均法確定其實際成本。低值易耗品和包裝物採用一次轉銷法進行攤銷。

庫存商品、在產品和用於出售的材料等直接用於出售的商品的情報,其可變現淨值按該存貨的估售價減去估計的銷售費別的金額確定;用數規有的材料存貨品的估計等所生產的產成品的估計等更獨大生產的產品的時間,與大量的金額確定。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 10. Inventories

The inventories of the Group mainly include raw materials, development cost, low value consumables, products in process, and commodities in stock.

The inventories implement the perpetual inventory system, and are valued by the actual cost when acquired. The actual costs of requisitioned or issued inventories are determined by the weighted average method. Low value consumables and packaging materials are amortized by one-off write-off method.

Ending inventories are valued by the cost or net realizable value, whichever is lower. For estimated irrecoverable part of cost due to inventory damage, obsolescence of all or partial inventories, or sale price lower than the cost, provisions for decline in value of inventories are withaccrued. Provisions for decline in value of inventories for goods in stock and bulk raw materials are accrued based on the difference between the cost of single inventory item and its net realizable value; for other numerous raw and auxiliary materials with low prices, provisions for decline in value of inventories are accrued based on their categories.

For merchandise inventory directly available for sale such as goods in stock, unfinished products, and materials available for sale, its net realizable value is determined as per the estimated selling price deducting estimated selling expenses and relevant taxes; for material inventory available for production, its net realizable value is determined as per the estimated price of finished product deducting estimated cost till the completion date, estimated selling expenses, and related taxes.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 11. 長期股權投資

本集團長期股權投資主要是對子 公司的投資、對聯營企業的投資 和對合營企業的投資。

本集團對共同控制的判斷依據是 所有參與方或參與方組合集體控 制該安排,並且該安排相關活動 的政策必須經過這些集體控制該 安排的參與方一致同意。

本集團對重大影響的確定依據主要為本公司直接或通過子公司間接班有被投資單位20%(含)以上但低於50%的表決權股份,如果有明確證據表明該種情況下不能參與被投資單位的生產經營決策,則不能形成重大影響。

通過非同一控制下的企業合併取 得的長期股權投資,以合併成本 作為初始投資成本。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 11. Long term equity investments

The Group's long-term equity investments are mainly investments into subsidiaries, associated ventures, and joint ventures.

The Group's criterion for joint control is that all parties or group of parties jointly control the arrangement, and policies of relative activities of the arrangement must be subject to unanimous consent of parties sharing the control.

The Group's recognition basis for significant influence is that the Company holds the voting share of the invested entity directly or indirectly through subsidiaries, which is more than 20% (included) but less than 50%. If there is clear evidence that the Group can not participate in decision making related to production and operation of the invested entity in that case, no significant influence can be formed.

When control over the invested entity exists, the invested entity becomes subsidiary of the Group. As to long-term equity investments acquired in business merger under common control, the portion of book value of net assets in the ultimate controller's consolidated statements of the merged party on the merger date shall be recognized as the initial investment cost of long-term equity investment. Where book value of net assets of the merged party on the merger date is negative, the long-term equity investment cost is determined as zero.

For long-term equity investment acquired via business merger under different control, the merger cost is taken as the initial investment cost.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 11. 長期股權投資(續)

本集團對子公司投資採用成本法 核算,對合營企業及聯營企業投 資採用權益法核算。

後續計量採用成本法核算的長期 股權投資,在追加投資時,按照 追加投資支付成本的公允價值及 發生的相關交易費用增加長期股 權投資成本的賬面價值。被投資 單位宣告分派的現金股利或利 潤,按照應享有的金額確認為當 期投資收益。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

## 11. Long term equity investments (continued)

Apart from aforementioned long-term equity investment acquired through business merger, as to long-term equity investment acquired by cash payment, the actually paid amount is taken as the investment cost; as to long-term equity investment acquired through issuing equity securities, the fair value of the issued equity securities is taken as the investment cost; as to long-term equity investment invested by investors, the value specified in investment contract or agreement is taken as the initial investment cost; as to long-term equity investment acquired through debt restructuring and exchange of nonmonetary assets, the initial investment cost is determined as per provisions of relevant accounting rules.

The Group uses the cost method to calculate investments in subsidiaries and equity method to calculate investments in associated and joint ventures.

For long-term equity investments subsequently calculated by the cost method, when more investments added, the book value of the long-term equity investment cost is increased based on the fair value of cost paid for added investments and related transaction expenses. Cash dividend or profit declared by the invested entity is recognized as current investment profit in accordance with the amount to enjoy.

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 11. 長期股權投資(續)

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 11. Long term equity investments (continued)

For long-term equity investments subsequently calculated by the equity method, the book value of long-term equity investment is increased or decreased accordingly with variance of owner's equity of the invested entity. When determining the portion of net profit to enjoy in the invested entity, the Group will adjust the net profits of invested entity based on the fair value of identifiable assets in the invested entity when investments acquired, by offsetting internal profit and loss incurred in transactions with joint ventures and associates and by calculating the portion attributable to the investing enterprise based on the shareholding proportion, with net profit of invested entity adjusted and recognized.

For the disposal of long-term equity investment, the difference between the book value and actually obtained price shall be included in current investment profit. For the long-term equity investment calculated by equity method which has been included in the owner's equity due to other changes in owner's equity (excluding the net profit or loss) of the invested unit, when disposed, the part which has been included in the owner's equity of such investment shall be transferred to current investment profit according to corresponding proportion.

For loss of joint control or significant influence on the invested unit due to disposal of partial equity investment or other reasons, the residual equity after disposal is calculated as per the financial assets available for sale, and the difference between the fair value and book value of residual equity on the date when losing the joint control or significant influence is included into the current profits and losses. For other comprehensive incomes from original equity investment recognized by the equity method is subject to the accounting treatment on the same basis as that adopted by the invested unit for directly handling related assets or liabilities when the equity method is not used anymore.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 11. 長期股權投資(續)

因處置部分長期股權投資喪失了 對被投資單位控制的,處置後的 剩餘股權能夠對被投資單位實施 共同控制或施加重大影響的,改 按權益法核算,處置股權賬面價 值和處置對價的差額計入投資收 益,並對該剩餘股權視同自取得 時即採用權益法核算進行調整; 處置後的剩餘股權不能對被投資 單位實施共同控制或施加重大影 響的,改按可供出售金融資產的 有關規定進行會計處理,處置股 權賬面價值和處置對價的差額計 入投資收益,剩餘股權在喪失控 制之日的公允價值與賬面價值間 的差額計入當期投資損益。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

## 11. Long term equity investments (continued)

For loss control of invested unit due to disposal of partial long-term equity investment, the residual equity after disposal, if capable of realizing joint control or applying significant influence on invested unit, is changed to the equity method for calculation, the difference for disposal of book value and consideration is included in the investment income, and the residual equity is adjusted as it is calculated by the equity method since it is acquired; the residual equity after disposal, if unable to realize joint control or apply significant influence on invested unit, is changed to accounting treatment based on related regulations of financial assets available for sale, the difference for disposal of book value and consideration is included in the investment income, and the difference between the fair value and book value of the residual equity on the loss-control date is included in current profit and loss.

Various transactions of the Group from step-by-step equity disposal to loss of controlling power do not belong to the package deal, and every transaction is separately subject to accounting treatment. Any transaction categorized as package deal is subject to the accounting treatment oriented for subsidiary disposal and loss of controlling power. However, before the loss of controlling power, the difference between the disposal price and book value of long-term equity investment of the corresponding disposed equity for every transaction is recognized as other comprehensive income, which is not transferred into current profit and loss until the controlling power is lost.

# Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 12. 投資性房地產

本集團投資性房地產包括已出租 的土地使用權和已出租的房屋建 築物。

本集團投資性房地產按其成本作 為入賬價值,外購投資性房地產 的成本包括購買價款、相關稅 和可直接歸屬於該資產的其他支 出;自行建造投資性房地產的成 本,由建造該項資產達到預定可 使用狀態前所發生的必要支出構 成。

本集團對投資性房地產採用成本 模式進行後續計量,按其預計使 用壽命及淨殘值率採用平均年限 法計提折舊或攤銷。投資性房地 產的預計使用壽命、淨殘值率及 年折舊(攤銷)率如下:

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 12. Investment real estate

The Group's investment real estate includes land use right and buildings which have already been rented.

Entry value of investment property of the Group shall be its cost. Cost of purchased investment property includes purchase price, relevant taxes and other expenditures that can directly be attributed to this asset; cost for self-constructing investment property shall be composed of necessary expenditure for making this asset reach usable status.

The Group shall conduct follow-up measurement of investment real estate by cost model and shall withdraw the depreciation or amortization as per expected service life and net salvage rate by straight line method. The estimated life span, net residual rate and annual rate of depreciation (amortization) of investment real estate are as follows:

類別	折舊年限(年)	預計殘值率 Estimated	年折舊率 Annual Rate of	
Category	Period of Depreciation (Year)	Residual Rate (%)	Depreciation (%)	
土地使用權				
Land use right 房屋建築物	40–50	0	2.00–2.50	
Premises and buildings	20	5	4.75	

當投資性房地產的用途改變為自用時,則自改變之日起,將該投票性房地產轉換為固定資產或產的用房地產的用途改變之日起。資產或變為賺取租金或資本增值時,或無變之轉換為投資性房地產面價值的,以轉換前的賬面價值。

When investment real estate is converted for self-use, such real estate shall be changed into fixed assets or intangible assets since the date of conversion. When real estate for self-use is converted for gaining rental income or capital increase, fixed assets or intangible assets shall be changed into investment real estate since the date of conversion. When conversion occurs, book value prior to conversion shall be entry value after conversion.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 12. 投資性房地產(續)

當投資性房地產被處置,或者永久退出使用且預計不能從其處置中取得經濟利益時,終止確認該項投資性房地產。投資性房地產出售、轉讓、報廢或毀損的處置收入扣除其賬面價值和相關稅費後的金額計入當期損益。

## 13. 固定資產

固定資產是指為生產商品、提供 勞務、出租或經營管理而持有, 使用期限超過一年的有形資產; 同時與該固定資產有關的經濟利 益很可能流入企業,該固定資產 的成本能夠可靠地計量。

固定資產分類:房屋建築物、機 器設備、運輸設備、電子設備及 其他。

固定資產計價:固定資產按其按 取得時的實際成本進行初始計 量,其中,外購的固定資產的成 本包括買價、增值税、進口關税 等相關税費,以及為使固定資產 **達到預定可使用狀態前所發生的** 可直接歸屬於該資產的其他支 出;自行建造固定資產的成本, 由建造該項資產達到預定可使用 狀態前所發生的必要支出構成; 投資者投入的固定資產,按投資 合同或協議約定的價值作為入賬 價值,但合同或協議約定價值不 公允的按公允價值入賬;融資租 賃租入的固定資產,按租賃開始 日租賃資產公允價值與最低租賃 付款額的現值兩者中較低者,作 為入賬價值。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 12. Investment real estate (continued)

If an investment real estate is disposed or accrued permanently from use and no economic benefit can be obtained from the disposal, the recognition of the investment real estate shall be terminated. The disposal income from selling, transferring, discarding or damaging of investment real estate shall be deducted by the book value and relevant taxes thereof and then included in current profits and losses.

#### 13. Fixed assets

Fixed assets refer to tangible assets held for commodity production, manpower supply, renting or operation management with a service life of over one year; and meanwhile, economic interests related to the fixed assets are likely to flow into the enterprise, and the cost of fixed assets can be measured reliably.

Fixed assets are classified into premises & buildings, machinery equipment, transportation equipment, electronic equipment and others.

Valuation of fixed assets: Fixed assets shall be initially measured according to the actual cost as obtained, wherein, the cost of outsourcing fixed assets shall include the purchase price, value-added tax, import tariff, relevant taxes and other necessary expenditures directly attributable to the fixed assets to the expected conditions for use; the cost of self-built fixed assets consists of the necessary expenses for building the assets to the expected conditions for use; the fixed assets invested by investors shall be taken as entry value as per the value agreed in the investment contract or agreement; however, if the value agreed in the contract or agreement is not fair, it shall be accounted as fair value; for the fixed assets for financial lease, the fair value of leased assets on the lease commencement date and the present value of minimum leasing payment shall be entry value, whichever is lower.

# Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 13. 固定資產(續)

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 13. Fixed assets (continued)

Depreciation method of fixed assets: Except for the fixed assets fully depreciated but still in use, the Group calculates depreciation for all fixed assets. Straight line method shall be adopted for calculating depreciation based on single item per month. The depreciation expanses shall be separately included into the costs or current expenses of related assets by purposes. The expected net salvage value of fixed assets of the Group is 5%. The expected net salvage, period of depreciation and annual rate of depreciation are as follows:

類別	Category	折舊年限 <i>(年)</i> Period of Depreciation <i>(Year)</i>	年折舊率 Annual Rate of Depreciation (%)
房屋建築物	Premises and buildings	20	4.75
機器設備	Machinery equipment	10	9.50
運輸設備	Transportation equipment	5	19.00
電子設備及其他	Electronic equipment and others	5	19.00

固定資產後續支出的處理:與固定資產有關的後續支出,包括修理支出、更新改造支出等,符合固定資產確認條件的,計入固定資產確認其賬面價值;不符合定終止確認其賬面價值;不符時計入當期損益。

本集團於每年年度終了,對固定 資產的預計使用壽命、預計淨殘 值和折舊方法進行覆核並作適當 調整,如發生改變,則作為會計 估計變更處理。 Treatment for subsequent expenditure of fixed assets: If the subsequent expenditures is related to fixed assets, including repairing expenditure, renovation and reformation expenditure, meet the recognition conditions of fixed assets, they shall be included in the cost of fixed assets, and the book value of replaced parts shall be derecognised; the expenditures which do not conform to the recognition conditions of fixed assets shall be included in current profits and losses when occurred.

At the end of the year, recheck and properly adjust the service life, expected net salvage value and depreciation method of the fixed assets. Any change shall be handled as changes in accounting estimates.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 13. 固定資產(續)

融資租入的固定資產採用與自有固定資產相一致的折舊政策。與為合理確定租賃期屆滿時將取得租入資產所有權的,租入固定資產所有權的,租入固定資產在其預計使用壽命內計提折舊。報與該資產預計使用壽命兩者中較短的期間內計提折舊。

當固定資產被處置、或者預期通過使用或處置不能產生經濟利益時,終止確認該固定資產。固定資產出售、轉讓、報廢或毀損的處置收入扣除其賬面價值和相關稅費後的金額計入當期損益。

#### 14. 在建工程

在建工程結轉固定資產的時點: 在建工程在達到預定可使用狀態 之日起,根據工程預算、造價或 工程實際成本等,按估計的價值 結轉固定資產,次月起開始計提 折舊。待辦理了竣工決算手續後 再對固定資產原值差異作調整。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 13. Fixed assets (continued)

The depreciation policies of fixed assets acquired by financial lease shall be consistent with those of self-owned fixed assets. For fixed assets, if it can be reasonably confirmed that the ownership can be granted when the lease term expires, the depreciation shall be accrued within the service life of the acquired leasing assets; otherwise, the depreciation shall be accrued within the lease term or the service life of leasing assets, whichever is shorter.

If a fixed asset is disposed of or if no economic benefit will not be obtained from the use or disposal, the recognition of such fixed asset is terminated. The disposal income from selling, transferring, discarding or damaging of fixed assets shall be deducted by the book value thereof and relevant taxes and then included in current profits and losses.

# 14. Projects under construction

Valuation for projects under construction: measurement shall be made according to the actual cost. Self operating projects shall be measured as per direct material, direct salary, direct construction cost, etc.; contracted projects shall be measured as per payable project cost, etc.; and the cost of equipment installation works shall be determined according to value of installed equipment, installation cost, commissioning expenditure, etc. Costs of projects under construction also include borrowing costs and exchange gain or loss that should be capitalized.

Time-point for carrying forward the projects under construction to fixed assets: Starting from the date when the projects under construction reach the expected conditions for use, the projects shall be carried forward to fixed assets based on the estimated value and according to project budget, construction cost or actual cost, and depreciation shall be withaccrued from the next month. The original value difference of fixed assets shall be adjusted after the completion settlement formalities have been handled.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 15. 借款費用

專門借款當期實際發生的利息費用,扣除尚未動用的借款資金行動,扣除尚未動用的借款資金行取得的利息收收益後的。 時性投資取得的利投資供款就後的公司。 一般借款。 一般借款部份, 資產支出加權平均數利。 資本化金額。資本化率根據一般 借款加權平均利率計算確定。

符合資本化條件的資產,是指需要經過相當長時間(通常指1年以上)的購建或者生產活動才能達到預定可使用或者可銷售狀態的固定資產、投資性房地產和存貨等資產。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

## 15. Borrowing costs

Borrowing costs include loan interest, amortization of discount or premium, auxiliary expenses and balance of exchange caused by foreign currency loans. The borrowing costs for construction or production, which can be directly included in assets satisfying capitalization conditions, shall begin capitalization when the expenditures of the assets and the borrowing costs occur and construction or production activities necessary for making the assets available for predicted use or selling begin. The construction or production assets which satisfy capitalization conditions shall stop capitalization when the assets are available for predicted use or selling. Other borrowing costs should be determined as expenditures when incurred.

The amount of which interest of special loan actual occurring in current period deducts the interest income from unused loan capital which is deposited in banks, or deducts investment income from temporary investment of the loan capital shall be capitalized. The capitalized amount of general loan shall be determined as per the weighted average of which the accumulative asset expenditures exceed special loan asset expenditures multiplied capitalization rate of general loan used. The capitalization rate shall be calculated with the weighted average interest rate of general loans.

The assets in compliance with capitalization conditions refer to the fixed assets, investment real estate and inventory that require considerable long time (usually referred as more than one year) of construction or production to reach the their intended usable and marketable condition.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 15. 借款費用(續)

如果符合資本化條件的資產在購建或者生產過程中發生非正常中斷、且中斷時間連續超過3個月,暫停借款費用的資本化,直至資產的購建或生產活動重新開始。

## 16. 無形資產

- (1) 無形資產的計價方法:本集團的主要無形資產是土土地使用權、軟件使用權和非資產和非資際支付的價款和相關的其他支出作為實際成本,按實際或由,對於資金同或協議約定的價值協議的定價值不公允的無好資值不公允的價值確定實際成本。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 15. Borrowing costs (continued)

If assets satisfying capitalization conditions are suspended in construction or production for more than 3 months continuously, the capitalization of the suspended borrowing costs shall last to restart of purchasing, construction or production of the assets.

# 16. Intangible assets

- (1) Valuation methods of intangible assets: intangible assets of the Group mainly included land use right, software license and nonpatented technology. Intangible assets through purchase shall be calculated as actual cost as per actually paid amount and other relevant expenditures. Intangible assets invested by investors shall be confirmed as actual cost as per value as defined in the investment contract or agreement; however, if the value as defined in the investment contract or agreement is not fair, its actual cost shall be confirmed as per fair value.
- (2) Amortization methods and period of intangible assets: land use right of the Group shall be amortized evenly according to its transfer years from the starting date of transferring; software license and nonpatented technology of the Group shall be amortized evenly by stages according to the shortest one among the expected service life, the benefit period under contract and the effective period stated by law. The land use right shall be amortized as per the benefit and transfer period, and the software license shall be amortized as per the expected benefit period (5 years). The amortized amounts shall be included into current profits and losses or relevant asset costs according to beneficiaries.

# Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 16. 無形資產(續)

(3) 本集團於每年年度終了,對使用壽命有限的無形資產的無形資產的預計使用壽命及攤銷方法進行覆核,如發生改變,則一個會計期間,對使用壽命進行實施,對於有調,對於有調,對於有調,對於有調,對於有關的,則估計其使用壽。有限的,則估壽命內攤銷。並在預計使用壽命內攤銷。

# 17. 研究與開發

本集團內部研究開發項目支出根 據其性質以及研發活動最終形成 無形資產是否具有較大不確定 性,分為研究階段支出和開發階 段支出。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 16. Intangible assets (continued)

(3) The anticipated service life and the amortization method of intangible assets with limited life shall be reviewed at the end of each year. Any change shall be handled as changes in accounting estimates. The Company shall review the expected service life of intangible assets with uncertain service life in each accounting period. If any evidences indicate that the service life of intangible assets is limited, the service life shall be estimated and amortized within the expected service life.

## 17. Research and development

The expenditures for in-house research & development projects are classified as those for research stage and those for development stage according to natures of the expenditures and whether a great uncertainty lies in the conversion of the R&D activities into intangible assets.

For independently researched and developed intangible assets, the expenditures in research stage shall be included in the current profits and losses when incurred; and the expenditures in development stage which meet the following conditions shall be determined as that of intangible assets: 1) it is technically feasible to finish and use or sell the intangible assets; 2) there is an intent to finish and use or sell the intangible assets; 3) there is a market for the product manufactured by using the intangible assets or a market for the intangible assets itself; 4) there are enough technologies, financial resources and other resources to finish the development of intangible assets, and it is able to use or sell the intangible assets can be measured reliably.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 17. 研究與開發(續)

不滿足上述條件的開發階段的支出,於發生時計入當期損益。前期已計入損益的開發支出不在以後期間確認為資產。已資本化的開發階段的支出在資產負債表上列示為開發支出,自該項目達到預定可使用狀態之日起轉為無形資產列報。

#### 18. 長期資產減值

減值測試後,若該資產的賬面價值超過其可收回金額,其差額減值損失,上述資產的期間損失一經確認,在以後會計期間不予轉回。資產的可收回金費面,指資產的公允價值減去處置費的淨額與資產預計未來現金。 量的現值兩者之間的較高者。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 17. Research and development (continued)

The expenditures in development stage which do not meet the above conditions shall be included in current profits and losses when incurred. The expenditures for development stage which have been included in profits and losses cannot be recognized as assets later. The capitalized expenditures for development stage are included in the balance sheet as development expenditures and are converted into intangible assets upon the date when the R&D project is ready for its intended use.

## 18. Impairment of long-term assets

The Group shall check long-term equity investments, fixed assets, projects under construction, intangible assets determined by service life, etc. on each balance sheet date. When the following signs exist, it indicates that asset impairment may occur, and the Group will perform the impairment test. Goodwill and an intangible asset with an indefinite useful life shall be tested for impairment annually, irrespective of whether there is any indication that the asset may be impaired. If it is hard to test the recoverable amount of a single asset, the test shall be performed based on asset group or asset group combination.

If the impairment test shows that the book value of the assets is greater than its recoverable value, the difference between the two is recognized as loss from impairment. Such loss from impairment, once recognized, shall not be reversed in later accounting period. The recoverable amount of assets is the net amount of fair value of assets deducting disposal fees, or present value of expected future cash flow of the assets, whichever is higher.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 19. 商譽

商譽為股權投資成本或非同一控制下企業合併成本超過應享有的或企業合併中取得的被投資單位或被購買方可辨認淨資產於取得日或購買日的公允價值份額的差額。

與子公司有關的商譽在合併財務 報表上單獨列示,與聯營企業和 合營企業有關的商譽,包含在長 期股權投資的賬面價值中。

#### 20. 職工薪酬

本集團職工薪酬包括短期薪酬、 離職後福利和辭退福利。

短期薪酬主要包括職工工資、職工福利費等,在職工提供服務的會計期間,將實際發生的短期薪酬確認為負債,並按照受益對象計入當期損益或相關資產成本。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 19. Goodwill

Goodwill is the excess of the stock investment cost or the business merger cost not under common controll over the fair value of the identifiable net assets that should be enjoyed or acquired from the invested entity or the acquiree in the business merger on the date when it is acquired or purchased.

The goodwill related to subsidiaries shall be separately listed in the consolidated financial statements, and the goodwill related to associated ventures and joint ventures shall be included in the book value of long-term equity investments.

## 20. Payroll

Payroll of the Group includes short-term remuneration, postemployment welfare and dismission welfare.

Short-term remunerations mainly include salaries, welfare, etc. During the accounting period when the employees provide service for the Group, the actual short-term remunerations are recognized as liabilities, and included in current profits or losses or relevant asset cost based on different beneficiaries.

Post-employment welfare includes basic endowment insurance, unemployment insurance and classified as defined contribution plan and defined benefit plan depending on the risk and obligation the Company bears. As for the defined contribution plans, the contributions which are made for individual subjects in exchange for the staff's services rendered in the accounting period shall be recognized as liabilities on the balance sheet date and included in current profits and losses or relevant asset costs according to the beneficiaries. There is no defined benefit plan in the Group.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 20. 職工薪酬(續)

本集團在不能單方面撤回因解除 勞動關係計劃或裁減建議所提供 的辭退福利時,或確認與涉及及 支付辭退福利的重組相關的成本 或費用時(兩者孰早),確認辭退 福利產生的職工薪酬負債,並計 入當期損益。

## 21. 預計負債

當與對外擔保、商業承兑匯票貼現、未決訴訟或仲裁、產品質量保證等或有事項相關的業務同局等 符合以下條件時,本集團將其確認為負債:1)該義務是本集團承擔的現時義務:2)該義務的履行很可能導致經濟利益流出企業;3)該義務的金額能夠可靠地計量。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 20. Payroll (continued)

When the Group cannot unilaterally withdraw the dismission welfare provided due to the labor relationship termination plan or the redundancy offer, or when the costs or expenses (whichever is earlier) related to reorganization concerning the dismission welfare payment are recognized, the liabilities of the employee compensation arising from dismission welfare shall be recognized and included in current profits and losses.

#### 21. Estimated liabilities

Where the business related to external security, trade acceptance discount, pending litigations or arbitrations, product quality assurance, etc. meets the following conditions, the Group will recognize it as liabilities: 1) current obligation borne by the Group; 2) great possibility of economic benefit outflow because of performing the obligations; 3) reliable measurement for the amount of the obligations.

Measurement method for estimated liabilities: estimated liabilities are initially measured at the best estimate required to be paid when performing relevant current obligations, with comprehensive consideration of such factors as risks, uncertainties and time value of money related to contingencies. Where the time value of money is of great influence, the best estimate is recognized through the discount of relevant future cash outflows. As of the balance sheet date, the book value of the estimated liabilities is reviewed and adjusted (if any change) to reflect current best estimate.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 22. 收入確認方法

本集團的營業收入主要包括銷售商品收入、提供勞務收入和讓渡資產使用權收入。與交易相關的經濟利益能夠流入本集團,相關的收入能夠可靠計量且滿足下列各項經營活動的特定收入確認標準時,確認相關的收入。

- (1) 銷售商品收入的確認原則: 本集團已將商品所有權上的 主要風險和朝轉移給關時 方;本集團既沒有紹顯等保留 與所有權相聯繫已售出的 實施有数控制:收入企 實施有靠地計量 能夠可靠地計量 關的已發生或將 能夠可靠地計量。
- 提供勞務收入的確認原則: 以勞務總收入和總成本能夠 可靠地計量,與交易相關的 經濟利益能夠流入本集團, 勞務的完成程度能夠可靠地 確定時,確認勞務收入的實 現。在同一年度內開始並完 成的勞務,在完成勞務時確 認收入; 勞務的開始和完成 分屬不同的會計年度,在提 供勞務交易的結果能夠可靠 估計的情況下,於資產負債 表日按完工百分比法確認相 關的勞務收入,完工百分比 按已經發生的成本佔估計總 成本的比例確認。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 22. Method for recognition of revenue

The operating income of the Group is mainly derived from goods sales, rendering labor services and transfer of right to use assets. When economic benefits related to transaction can flow into the Group, and relevant revenue can be measured reliably and meet the recognition criteria of special revenue of the following various operating activities, relevant revenue can be recognized.

- (1) Recognition principle for sales revenue: the revenue from commodity sales is recognized under the following conditions: major risks and rewards concerning the ownership of commodity have been transferred to the buyer; neither continuous management right usually related to the ownership is retained nor effective control over sold goods is effected; the amount of the revenue can be measured reliably; relevant economic benefits may flow to the enterprise; and relevant costs incurred or to be incurred can be measured reliably.
- Recognition principles for rendering of labor services: the labor service revenue can be recognized when the total labor service revenue and total cost can be measured reliably, relevant economic benefits may flow into the Group, and completion of labor service can be measured reliably. If the labor services that are started and completed in the same year, and the revenue of labor service is recognized upon completion; if the start and completion of labor service occur in different accounting years, and under the condition that the result of rendering labor transaction can be estimated reliably, the relevant revenue of labor service shall be recognized through percentage-of-completion method on the balance sheet date, and the percentage of completion shall be recognized according to the percentage of the occurred cost in the estimated total cost.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 22. 收入確認方法(續)

(3) 讓渡資產使用權收入的確認 原則:以與交易相關的經濟 利益能夠流入本集團,收入 的金額能夠可靠地計量時, 確認讓渡資產使用權收入的 實現。

#### 23. 政府補助

政府補助是指本集團從政府無償 取得貨幣性資產或非貨幣性資 產。政府補助在本集團能夠滿足 其所附的條件以及能夠收到時予 以確認。

本集團的政府補助分為與資產相關的政府補助分為與資產相關的政府補助和與收益相關的所補助。與資產相關的、用於重要或以其他方式形成長期資產相關的,是指除與資產相關的政府補助,是指除與資產相關的政府補助之外的政府補助之外的政府補助型象。 件中未明確規定補助對數。 團按照上述原則進行判斷。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

## 22. Method for recognition of revenue (continued)

(3) Recognition principle for revenue from transfer of the right to use assets: The revenue from transfer of the right to use assets can be recognized when the economic benefits related to transaction flow into the Group and the amount of revenue can be measured reliably.

#### 23. Government subsidy

Government subsidy refers to monetary or non-monetary assets acquired by the Group from the government for free. The government subsidies shall be recognized when all the attached conditions can be satisfied and the government subsidies can be received by the Group.

As the monetary assets, the government subsidies shall be measured based on the actually received amounts; the subsidies paid according to fixed quota standards, or when concrete evidence shows that relevant conditions specified in fiscal support policies can be met and the fiscal support funds can be received based on estimates at the end of period, shall be measured based on the receivable amounts; as the nonmonetary assets, the government subsidies shall be measured based on the fair value; if the fair value cannot be estimated reliably, it shall be measured based on nominal amount (RMB1).

Government subsidy to the Group is divided into asset-related government subsidy and revenue-related government subsidy. The asset-related government subsidies refer to those obtained by the Group and used for the acquisition or construction of long-term assets or obtainment of such assets by other forms. The revenue-related government subsidies refer to those other than the asset-related government subsidies. If no assistance object is specified in the government documents, the Group shall determine based on the above principles.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

## 23. 政府補助(續)

# 24. 遞延所得稅資產和遞延所得稅負 債

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 23. Government subsidy (continued)

Asset-related government subsidies shall be recognized as deferred revenues, and shall be distributed equally within the service life of related assets and included into current profits and losses. Revenue-related government subsidies used to compensate for related costs or losses during future periods shall be recognized as deferred income, and it shall be included in current profits and losses during the period when it is recognized; those used to compensate for the incurred related costs or losses shall be included in current profits and losses directly.

# 24. Deferred income tax assets and deferred income tax liabilities

Deferred income tax assets and deferred income tax liabilities shall be recognized by calculating the difference (temporary difference) between the tax base and book value thereof. As to taxable income with deductible loss and tax deduction that can be deducted in the future as specified by tax laws, corresponding deferred tax assets shall be recognized as per temporary differences. Deferred income tax assets and liabilities shall be measured at applicable tax rate during the anticipated period for withdrawing such assets or during the period for paying off such liabilities on the balance sheet date.

The Group recognizes the corresponding deferred income tax assets arising from deductible temporary differences to the extent that the amount of taxable income to be offset by the deductible temporary difference is likely to be obtained by the Group. For recognized deferred tax assets, if it is predicted that the amount of taxable income cannot be sufficient to deduct the deferred tax assets in future period, the book value of deferred tax assets shall be written down. If it is possible to obtain sufficient amount of taxable income, the amount that has been written down shall be returned.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 25. 租賃

本集團在租賃開始日將租賃分為融資租賃和經營租賃。

融資租賃是指實質上轉移了與資產所有權有關的全部風險和時間,在租賃開的全部風租方時日間,按租賃產的租賃開始公允價值與最低租,價值與電訊,與個別的租赁的租值的,與個別的工資資額的租赁付款額,將最大應認融資費用。

經營租賃是指除融資租賃以外的 其他租賃。本集團作為承租方的 租金在租賃期內的各個期間按直 線法計入相關資產成本或當期損 益,本集團作為出租方的租金在 租賃期內的各個期間按直線法確 認為收入。

# 26. 所得稅的會計核算

本集團所得稅的會計核算採用資產負債表債務法。所得稅費用稅 每負債表債務法。所得稅費用包括當期所得稅稅販權益的交易稅 事項相關的當期所得稅和遞業 得稅計入股東權益,以及企商等稅 時產生的遞延所得稅問整所合的 帳面價值外,其餘的當期所入 數方得稅費用或收益計入 期損益。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

#### 25. Lease

Lease can be divided by the Group into finance lease and operating lease at the start of lease.

Finance lease is a kind of lease in which all risks and rewards regarding the ownership of the assets are actually transferred. At the commencement of the lease term, as the Lessee, the Group shall deem the lower of the fair value of the leased asset and the present value of the minimum lease payments as the entry value of fixed assets acquired by finance lease, and the minimum lease payment as the entry value of long-term account payable. The difference between the two entry values is deemed as unrecognized financing charges.

Operating lease refers to the lease other than finance lease. As the Lessee, the Group shall include the rents in relevant asset costs or current profits and losses by using the straight line method within each period of the lease term, while as the Lessor, the Group shall recognize the rents as revenues by using the straight line method within each period of the lease term.

# 26. Accounting of income tax

The accounting of income tax of the Group will be conducted by using balance sheet liability method. Income tax expenses include current income taxes and deferred income taxes. Other current income taxes and deferred income taxes or revenues are included in current profits and losses, except for the current income taxes and deferred income taxes that are related to the transactions and items directly included in shareholders' equity and the book value of deferred income taxes generated by business merger for goodwill adjustment.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

#### 26. 所得稅的會計核算(續)

當期所得税費用是指企業按照税務規定計算確定的針對當期發生的交易和事項,應納給税務部門的金額,即應交所得稅:遞延所得稅是指按照資產負債表債務延應予確認的遞延所得稅資產和額延所得稅負債在期末應有的差額。相對於原已確認金額之間的差額。

# 27. 其他重要的會計政策和會計估計

# (1) 安全生產費

本集團根據財政部、國家安全生產監督管理總局2012年2月14日印佈的《企業安全生產費用提取和使用管理辦法》(財企[2012]16號)的相關規定提取和使用、核算安全生產費。

本集團所屬企業,以上年度 實際營業收入計提依據,採 取超額累退方式按照以下標 準平均逐月提取,計提標準 如下:

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

## **26.** Accounting of income tax (continued)

Current income tax refers to the amount that is determined by calculation for transactions and events occurring in that phase and shall be paid by enterprises to the tax department according to the tax laws, i.e. income tax payable; deferred income tax refers to the difference between the due amount of deferred income tax assets and liabilities that shall be recognized by using the balance sheet liability method at the end of the phase and the original amount that has been recognized.

# 27. Other important accounting policy and accounting estimate

#### (1) Safety production costs

The Company, in accordance with the relevant rules from management approach of enterprise safety production cost extraction and use (CQ[2012] No. 16) issued by Ministry of Finance of the People's Republic of China and State Administration of Work Safety at February 14, 2012, extracted and used, accounted safe production costs.

The Company was involved in the production and storage of dangerous goods, based on the actual operating income of the previous year, and taked the excess regressive method to extract average monthly according to the following standard:

序號	上年度銷售額	計提比例 Proportion of
Order	Sales of the previous year	drawing
1	1,000萬元及以下部分	
	Less than RMB10 million	4%
2	1,000萬元至10,000萬元(含)部分	
	RMB10 million to RMB100 million (include) part	2%
3	10,000萬元至100,000萬元(含)部分	
	RMB100 million to RMB1,000 million (include) part	0.5%
4	100,000萬元以上部分	
	More than RMB1,000 million	0.2%

Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

# 27. 其他重要的會計政策和會計估計

## (1) 安全生產費(續)

本公司按規定標準提取安全 生產費用,提取的安全生產 費計入當期損益,同時記入 專項儲備,在所有者權益項 下單獨列示。實際使用提取 的安全生產費時,屬於費用 性支出的,直接衝減專項儲 備。使用提取的安全生產費 形成固定資產的,通過[在 建工程」科目歸集所發生的 支出,待安全項目完工達到 預定可使用狀態時確認為固 定資產;同時,按照形成固 定資產的成本衝減專項儲 備,並確認相同金額的累計 折舊,該固定資產在以後期 間不再計提折舊。提取的專 項儲備餘額不足衝減的,按 實際發生額直接計入當期損 益。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

# 27. Other important accounting policy and accounting estimate (continued)

# (1) Safety production costs (continued)

The Company shall collect the safety production cost according to the stipulated standards and the collected safety production cost shall be included in the current profits and losses, as well as included in special reserves, which listed separately under the owner's equity. The actual use of the extraction of safe production costs, which belongs to expense, offset special reserves directly. The use of the extraction of safe production costs to form a fixed asset, through the projects under construction accounted of the expenses incurred, regarded as fixed asset when the safety projects reach the expected condition for use. At the same time, the cost of the formation of fixed assets offsets the special reserves, and confirm the cumulative depreciation as the same amount, the fixed assets shall be depreciated no longer in the subsequent period. If the amount of the special reserve is insufficient to be offset, it shall be directly included in the current profits and losses according to the actual amount.

# Notes to the Financial Statements (continued)

# 四. 重要會計政策及會計估計(續)

# 27. 其他重要的會計政策和會計估計

# (2) 分部信息

本集團根據內部組織架構、 管理規定及內部匯報制度釐 定經營分部。經營分部是指 本集團內滿足下列所有條件 的組成部分:

- (a) 該部分能夠在日常活動中產生收益及導致支出:
- (b) 本集團管理層定期審 閱該分部的經營業 績,以決定向其分配 資源及評估其表現:
- (c) 本集團可查閱該分部 的財務狀況、經營業 績和現金流量的資 料。

本集團根據經營分部釐定報 告分部。分部間收益基於該 等交易的實際交易價計量。

# 28. 重要會計政策和會計估計變更

## (1) 重要會計政策變更

本集團2016年度無會計政 策變更。

# (2) 重要會計估計變更

本集團2016年度無會計估 計變更。

# IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimates (continued)

# 27. Other important accounting policy and accounting estimate (continued)

## (2) Segment information

The Group determines the operating segments on the basis of internal organization structure, management requirements and internal reporting system. The operating segment refers to the constituent part within the Group, which simultaneously satisfies the following conditions:

- (a) this part can generate income and incur expenses in daily activities;
- (b) the management of the Group can evaluate the operating results of this part at regular intervals so as to decide to allocate resources to it and evaluate its performance;
- (c) the Group can access the relevant accounting information of this part such as financial position, operating results and cash flow, etc.

The Group determines the reporting segment based on the operating segments. Inter-segment earnings are measured based on the actual price of the transaction.

# 28. Important accounting policy and accounting estimate change

# (1) Changes in accounting policy

There were no changes in accounting policies in the 2016 Reporting Period.

#### (2) Changes in important accounting estimate

There were no changes in accounting estimates in the 2016 Reporting Period.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 五. 稅項

# V. Taxes

# 1. 主要稅種及稅率

#### 1. Main taxes and rates

稅種 Tax Category	計稅依據 Taxation Basis	稅率 Tax Rate		
增值税	銷項税抵扣購進貨物進項税後的差額	6%, 13%, 17%		
Value-added tax	Difference after output tax deducts from input tax of purchased goods			
營業税 <i>(註1)</i>	經營收入	5%		
Business tax (Note)	Operating Income			
城建税	應繳納流轉税額	7%		
Urban construction tax	Taxable amount of turnover tax			
教育費附加	應繳納流轉税額	3%		
Educational surcharges	Taxable amount of turnover tax			
地方教育費附加	應繳納流轉税額	2%		
Local educational surcharges	Taxable amount of turnover tax			
中國企業所得税	應納税所得額	15% 、 25%		
PRC enterprise income tax	Taxable income			
美國企業所得税	應納税所得額	聯邦税15–35%,州税8.84%		
USA federal and state tax	Taxable income	Federal tax: 15%–35%, state tax: 8.84%		
荷蘭企業所得税	應納税所得額	36.50-52%		
Netherland corporation income tax	Taxable income			

註1: 根據《財政部國家稅務總局關於 全面推開營業稅改徵增值稅試點 的通知》,本集團從2016年5月1 日起應稅收入全部徵收增值稅。

明:

日起應稅收入全部徵收增值稅。 不同企業所得稅稅率納稅主體説 Note: According to the Notice by the Ministry of Finance and the State Administration of Taxation about nationwide implementation of value-added tax instead of business tax Pilot Program, the Group was levies value-added tax on taxable income from May 1, 2016.

Description of taxpaying subjects and income tax rates of different enterprises:

納稅主體名稱所得稅稅率Taxpaying SubjectIncome Tax Rate

本公司	15%
The Company	
山東淄博新達製藥有限公司	15%
Shandong Zibo Xincat Pharmaceutical Company Limited	
山東新華製藥(歐洲)有限公司	36.50–52%
Shandong Xinhua Pharmaceutical (Europe) Co., Ltd.	
山東新華製藥(美國)有限責任公司	聯邦税15-35%,州税8.84%
Shandong Xinhua Pharmaceutical (USA) Co., Ltd.	Federal tax rate: 15%-35%;
	state tax rate: 8.84%
其他10家子公司	25%
Other 10 subsidiaries	

**166** 

# Notes to the Financial Statements (continued)

# 五. 稅項(續)

# 2. 稅收優惠

## (1) 所得稅

根據山東省科學技術廳、 山東省財政廳、山東省國 家税務局、山東省地方税 務局魯科字[2015]33號文 件的批覆,本公司被確認 為高新技術企業,本公司 於2014年10月31日取得了 高新技術企業證書,編號 GR201437000377 ,有效 期3年。根據《中華人民共 和國企業所得税法》規定, 本公司享受按15%的税率徵 收企業所得税的税收優惠政 策。本公司2016年度處於 税收優惠期,適用所得税税 率為15%。

根據山東省科學技術廳、山 東省財政廳、山東省國家 税務局、山東省地方税務 局魯科字[2015]33號文件的 批覆,本公司子公司山東 淄博新達製藥有限公司(以 下簡稱新達製藥)被確認為 高新技術企業,新達製藥 於2014年10月31日取得了 高新技術企業證書,編號 GR201437000570 , 有效 期3年。根據《中華人民共 和國企業所得税法》規定, 新達製藥享受按15%的税率 徵收企業所得税的税收優惠 政策。新達製藥2016年度 處於稅收優惠期,適用所得 税税率為15%。

# (2) 增值稅

本集團出口商品享受增值税 免抵退優惠政策。

# V. Taxes (continued)

## 2. Tax preference

## (1) Income Tax

According to the reply in LKZ [2015] No. 33 document of the Department of Science & Technology of Shandong Province, Shandong Province Finance Bureau, Shandong Provincial Office, SAT, and Shandong Local Taxation Bureau, the Company is recognized as a high-tech enterprise. On October 31, 2014, the Company obtained the certificate of high-tech enterprise (No. GR201437000377), with a validity period of 3 years. According to Law of the PRC on Enterprise Income Tax, the Company enjoys the preferential tax policy of levying enterprise income tax at a tax rate of 15%. In 2016, the Company was in the tax preference period, and the applicable income tax rate was 15%.

According to the reply in LKZ [2015] No. 33 document of the Department of Science & Technology of Shandong Province, Shandong Province Finance Bureau, Shandong Provincial Office, SAT, and Shandong Local Taxation Bureau, Shandong Zibo Xincat Pharmaceutical Company Limited (hereinafter referred to as "Xincat Pharmaceutical"), a subsidiary of the Company, is recognized as a high-tech enterprise. On October 31, 2014, Xincat Pharmaceutical obtained the certificate of high-tech enterprise (No. GR201437000570), with a validity period of 3 years. According to Law of the PRC on Enterprise Income Tax, Xincat Pharmaceutical enjoys the preferential tax policy of levying enterprise income tax at a tax rate of 15%. In 2016 Xincat Pharmaceutical was in the tax preference period, and the applicable income tax rate was 15%.

# (2) Value-added tax

Export commodities of the Group enjoy the preferential policy of VAT exemption, offset and refund.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# 下列所披露的財務報表數據,除特別註明之外,「年初」係指2016年1月1日,「年末」係指2016年12月31日,「本年」係指2016年1月1日至12月31日,「上年」係指2015年1月1日至12月31日,貨幣單位為人民幣元。

# 1. 貨幣資金

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement

Unless especially noted, among the following disclosed data in the financial statement, "beginning of the year" refers to January 1, 2016; "end of the year" refers to December 31, 2016; "current year" refers to from January 1 to December 31, 2016; "previous year" refers to from January 1 to December 31, 2015; and monetary unit is RMB.

# 1. Currency funds

項目	Item	年末餘額 End. Balance	年初餘額 Beg. Balance
現金	Cash	144,462.73	146,951.21
銀行存款 其他貨幣資金	Bank deposit Other currency funds	492,948,193.98 68,238,928.62	328,491,932.88 147,650,000.00
合計	Total	561,331,585.33	476,288,884.09
其中:存放在境外的款項總額	Including: Total amount		
六丁, 付以任/兒外的	deposited abroad	16,577,235.55	18,754,260.64

本集團上述年末其他貨幣資金餘額中銀行承兑匯票保證金存款68,238,928.62元(年初數:人民幣9,650,000.00元)。

# 2. 應收票據

# (1) 應收票據種類

The Group's ending balance of other currency funds includes a bank acceptance deposit of RMB68,238,928.62 (amount of previous year: RMB9,650,000.00).

#### 2. Notes receivable

## (1) Category of notes receivable

票據種類	Category of notes receivable	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
銀行承兑匯票商業承兑匯票	Bank acceptance bill Commercial acceptance bill	107,005,175.90	224,939,486.84 207,228.40
合計	Total	107,005,175.90	225,146,715.24

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

## 2. 應收票據(續)

(4)

(2) 年末已用於質押的應收票據

截至2016年12月31日本集 團無已用於質押的應收票 據。

(3) 年末已經背書且在資產負債 表日尚未到期的應收票據

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

2. Notes receivable (continued)

(2) Notes receivable which have been pledged at the end of the year

As of December 31, 2016, the Group had no notes receivable which had been pledged.

(3) Notes receivables which have been endorsed and within the period of date of balance sheet at the end of the year

項目	Item	年末終止確認金額 End. Derecognized Amount	年末未終止確認金額 End. Non-derecognized Amount
銀行承兑匯票	Bank acceptance bill	715,530,894.62	_
年末因出票人未履約 轉應收脹款的票據	而將其 (4)	Due to the drawer did not per Notes receivables to the Acco end of the year	
截至2016年12月31 團無因出票人未履約		As of December 31, 2016, the receivable which had been trans	•

團無因出票人未履約而將其 轉應收賬款的票據。

**(5)** 本集團年末應收票據的賬齡 均在1年之內。 (5) The aging of the notes receivable of the Group was within one year at the end of the year.

receivable due to the drawer did not perform.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

# 應收賬款

# **Account receivables**

(1) 應收賬款分類

Classification of account receivables

		賬面餘額 Book bala		年末餘額 End. Amount 壞賬		
		金額	比例	金額	計提比例 Proportion of	賬面價值
類別	Item	Amount	Proportion (%)	Amount	Provision (%)	Book value
單項金額重大並單項計提 壞賬準備的應收賬款	Account receivables with significant individual amount and accrued bad debt provision on single item	_	_	-	_	-
按組合計提壞賬準備的應收款	Account receivables with provision for bad debts accrued on combination	-	_	_	_	-
賬齡組合 與交易對象關係組合	Account age combination Combination of relationship with	392,859,084.94	98.03	57,377,517.25	14.61	335,481,567.69
特殊款項性質組合	transaction object Combination of special account nature	7,910,517.35	1.97			7,910,517.35
組合小計 單項金額雖不重大但單項 計提壞賬準備的應收賬款	Combination sub-total Account receivables with insignificant individual amount but accrued bad debt provision on single item	400,769,602.29	100.00	57,377,517.25	14.32	343,392,085.04
合計	Total	400,769,602.29	100.00	57,377,517.25		343,392,085.04

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 3. 應收賬款(續)
  - (1) 應收賬款分類(續)
- 3. Account receivables (continued)
  - (1) Classification of account receivables (continued)

		賬面餘額 Book balance		年初餘額 Beg. Amount 壞賬準備 Provision for Bad Debt			
		金額	比例	金額	計提比例 Proportion of	賬面價值	
類別	ltem	Amount	Proportion (%)	Amount	Provision (%)	Book value	
單項金額重大並單項計提場 準備的應收賬款	賬 Account receivables with significant individual amount and accrued bad debt provision on single item	-	_	-	_		
按組合計提壞賬準備的應收款		-	-	-	-	-	
賬齡組合 與交易對象關係組合	Account age combination  Combination of relationship with	361,689,166.94	96.97	58,650,827.25	16.22	303,038,339.69	
特殊款項性質組合	transaction object Combination of special account nature	11,310,033.21	3.03	-	-	11,310,033.21	
	Combination sub-total 提Account receivables with insignificant	372,999,200.15	100.00	58,650,827.25	15.72	314,348,372.90	
壞賬準備的應收賬款	individual amount but accrued bad debt provision on single item						
合計	Total	372,999,200.15	100.00	58,650,827.25		314,348,372.90	

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

# 3. 應收賬款(續)

# (1) 應收賬款分類(續)

1) 根據交易日期的應收 賬款(包括關連方應 收賬款)賬齡分析如 下:

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

# 3. Account receivables (continued)

#### (1) Classification of account receivables (continued)

 Aging analysis of accounts receivable (including accounts receivable of related parties) based on transaction date is as follows:

賬齡	Account Age	應收賬款 Account Receivables	年末餘額 End. Amount 壞賬準備 Provision for Bad Debt	計提比例 Drawing Proportion (%)
1年以內 1-2年 2-3年 3年以上	Within 1 year 1–2 years 2–3 years Over 3 years	344,447,524.80 599,123.90 369,865.36 55,353,088.23	1,682,685.02 119,824.78 221,919.22 55,353,088.23	0.49 20.00 60.00 100.00
合計	Net amount	400,769,602.29	57,377,517.25	14.32
賬齡	Account Age	應收賬款 Account Receivables	年初餘額 Beg. Amount 壞賬準備 Provision for Bad Debt	計提比例 Drawing Proportion <i>(%)</i>
1年以內 1-2年 2-3年 3年以上	Within 1 year 1–2 years 2–3 years Over 3 years	315,067,355.51 906,098.11 187,313.82 56,838,432.71	1,518,786.62 181,219.62 112,388.30 56,838,432.71	0.48 20.00 60.00 100.00
合計	Net amount	372,999,200.15	58,650,827.25	15.72

本集團部分銷售以預 收款的方式進行,其 餘銷售則授予一定期 限的信用期。

Part of the sales of the Group was made under the form of payment in advance; for the remaining portion, various credit periods were provided.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# 3. 應收賬款(續)

# (1) 應收賬款分類(續)

2) 組合中,按賬齡分析 法計提壞賬準備的應 收賬款:

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 3. Account receivables (continued)
  - (1) Classification of account receivables (continued)
    - 2) In combination, account receivables with provision for bad debt accrued by aging analysis:

項目	ltem	應收賬款 Account Receivables	年末餘額 End. Amount 壞賬準備 Provision for Bad Debt	計提比例 Drawing Proportion (%)	應收賬款 Account Receivables	年初餘額 Beg. Amount 壞賬準備 Provision for Bad Debt	計提比例 Drawing Proportion (%)
1年以內	Within 1 year	336,537,007.45	1,682,685.02	0.50	303,757,322.30	1,518,786.62	0.50
1-2年 2-3年	1–2 years	599,123.90	119,824.78	20.00	906,098.11	181,219.62	20.00
2-3年 3年以上	2–3 years Over 3 years	369,865.36 55,353,088.23	221,919.22 55,353,088.23	100.00	187,313.82 56,838,432.71	112,388.30 56,838,432.71	60.00
合計	Total	392,859,084.94	57,377,517.25	-	361,689,166.94	58,650,827.25	-

3) 組合中,採用其他方 法計提壞賬準備的應 收賬款: 3) In combination, account receivables with provision for bad debts accrued by other method:

		年末餘額	壞賬金額 Amount of
組合名稱	Name of Combination	Book Balance	Bad Debts
與交易對象關係組合	Combination of relationship with transaction object	7,910,517.35	
合計	Total	7,910,517.35	_

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

#### 3. 應收賬款(續)

# (2) 本年度計提、轉回(或收回) 的壞賬準備情況

本年計提壞賬準備金額 365,627.95 元; 本年收回或轉回壞賬準備金額 1,630,931.30元。

其中本年壞賬準備收回或轉 回金額重要的:

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

確定原壞賬

#### 3. Account receivables (continued)

# (2) Bad debt provisions provided, reversed or recovered in the current year

In current year, the provided bad debt provision was RMB365,627.95 and the recovered or reversed bad debt provision was RMB1,630,931.30.

In which, bad debt provisions recovered or reversed in the current year include:

本年轉回

單位名稱 Organization Name	(或收回)金額 Amount Recovered or Reversed in Current Year	準備的依據 Recognition Basis for Bad Debt Provision	(或收回)原因 Reasons for Reversals (Recovery) in Current Year
山東新寶醫藥有限公司	1,590,931.30	考慮償債能力全額計提	收回貨幣資金
Shandong Xinbao Pharmaceutical Co., Ltd.		Consider debt paying ability and total amount	Recover currency funds
山東新華工貿股份有限公司	40,000.00	withdrawing 考慮償債能力全額計提	收回貨幣資金
Shandong Xinhua Industry & Trade Co., Ltd.	10,000.00	Consider debt paying ability and total amount withdrawing	Recover currency funds
合計 Total	1,630,931.30		

本年轉回

# (3) 本年度實際核銷的應收賬款

本年度核銷的應收賬款 8,006.65元,係國藥控股濟 南有限公司長期未發生業 務,預計無法收回,本集團 予以核銷。

# (3) Account receivables actually written off in the current year

Account receivables written off in the current year was RMB8,006.65, the non-recoverable receivables caused by Sinopharm Group Jinan Co., Ltd. which the Group has not been business with for a long-term, has been written off by the Group.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 3. 應收賬款(續)
  - (4) 按欠款方歸集的年末餘額前 五名的應收賬款情況
- 3. Account receivables (continued)
  - (4) Account receivables with top five ending balance collected as per the borrowers

單位名稱	年末餘額	賬齢	佔應收賬款 年末餘額合計 數的比例 Proportion in Total Ending	壞賬準備 年末餘額
Organization Name	End. Balance	Account Age	Balance of Account Receivables (%)	End. Balance of Bad Debt Provision
山東欣康祺醫藥有限公司 Shandong Xin Kang Qi Pharmaceutical Co., Ltd.	40,589,520.51	3年以上 Over 3 years	10.13	40,589,520.51
Mitsubishi Corporation Mitsubishi Corporation	21,353,802.56	1年以內 Within 1 year	5.33	106,769.01
淄博市中心醫院 Zibo Central Hospital	19,814,771.39	1年以內 Within 1 year	4.94	99,073.86
NATUREX INGREDIENTES NATURAIS LTDA.	14,508,010.72	1年以內	3.62	72,540.05
Naturex Ingredientes Naturais LTDA. 高青縣人民醫院 The People's Hospital of Gaoqing County	12,220,002.60	Within 1 year 1年以內 Within 1 year	3.05	61,100.01
合計 Total	108,486,107.78		27.07	40,929,003.44

# 4. 預付款項

# 4. Prepayments

(1) 預付款項賬齡

(1) Age of prepayment

		年末餘 End. Am		年初餘額 Beg. Amount		
項目	Item	金額 Amount	比例 Proportion <i>(%)</i>	金額 Amount	比例 Proportion <i>(%)</i>	
1年以內 1-2年 2-3年	Within 1 year 1–2 years 2–3 years	27,790,956.69 1,345,351.30 5,273.40	95.33 4.62 0.02	23,768,597.49 81,085.11 10,398.03	99.61 0.34 0.04	
3年以上合計	Over 3 years Total	9,699.33	100.00	1,919.80	100.00	

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 預付款項(續)
  - 按預付對象歸集的年末餘額 前五名的預付款情況
- Prepayments (continued)
  - Top five advance payments at the year end by entity

單位名稱	餘額	賬齡 Account	比例	未結算原因 Reasons for
Organization Name	Amount		Proportion (%)	Non-settlement
南京華東醫藥有限責任公司 Nanjing Huadong Pharmaceutical Co., Ltd.	2,614,249.00	1年以內 Within 1 year	8.97	貨物未達 Goods not yet reached
浙江康恩貝醫藥銷售有限公司 Zhejiang Conba Pharmaceutical sales Co., Ltd.	2,108,766.00	1年以內 Within 1 year	7.23	貨物未達 Goods not yet reached
安徽豐原醫藥營銷有限公司 Anhui Fengyuan Pharmaceutical Marketing Co., Ltd	1,549,534.00	1年以內 Within 1 year	5.32	貨物未達 Goods not yet reached
淄博華潤燃氣有限公司 Zibo Huarun Gas Co., Ltd	1,540,764.33	1年以內 Within 1 year	5.29	貨物未達 Goods not yet reached
國網山東省電力公司淄博供電公司 Zibo Power Supply Company of State Grid Shandong Electric Power Company	1,508,353.82	1年以內 Within 1 year	5.17	貨物未達 Goods not yet reached
合計 Total	9,321,667.15		31.98	

#### 5. 應收利息

#### 5. Interests receivable

項目	Item	年末餘額 End. Balance	年初餘額 Beg. Balance
定期存款利息	Time deposit interest		1,937,851.12
合計	Total		1,937,851.12

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

年士鈴菇

# 6. 其他應收款

# 6. Other receivables

(1) 其他應收款分類

(1) Classification of other receivables

		脹面餘額 Book balance		年末蘇額 End. Amount 壞賬準備 Provision for Bad Debt			
		金額	比例	金額	計提比例 Proportion of	賬面價值	
類別	Item	Amount	Proportion (%)	Amount	Provision (%)	Book value	
單項金額重大並單項計提 壞賬準備的其他應收款	Other receivables with significant individual amount and bad debt provision accrued on single item	6,600,000.00	9.29	3,300,000.00	50.00	3,300,000.00	
按組合計提壞賬準備的 其他應收款	Other receivables with bad debt provision accrued on combination	, ,		, ,		, ,	
賬齡組合 與交易對象關係組合	Account age combination  Combination of relationship with  transaction object	38,249,611.12	53.81	21,185,439.04	55.39	17,064,172.08	
特殊款項性質組合	Combination of special account nature	26,226,247.22	36.90			26,226,247.22	
組合小計 單項金額雖不重大但單項計 提壞賬準備的其他應收款	Combination sub-total Other receivables with insignificant individual amount but accrued bad debt provision on single item	64,475,858.34	90.71	21,185,439.04	32.86	43,290,419.30	
合計	Total	71,075,858.34	100.00	24,485,439.04	34.45	46,590,419.30	

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

(續)

# 其他應收款(續)

(1) 其他應收款分類(續)

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

# Other receivables (continued)

Classification of other receivables (continued)

在知終朝

		賬面餅 Book bal		牛初餘額 Beg. Amount 壞賬準 Provision for		
類別	Item	金額	比例	金額	計提比例 Proportion of	賬面價值
		Amount	Proportion (%)	Amount	Provision (%)	Book value
單項金額重大並單項 準備的其他應收款	計提壞賬 Other receivables with significant individual amount and bad debt provision accrued on single item	6,600,000.00	9,90	3,300,000.00	50.00	3,300,000.00
按組合計提壞賬準備 收款	的其他應 Other receivables with bad debt provision accrued on combination	0,000,000.00	0.00	0,000,000.00	00.00	0,000,000.00
賬齡組合 與交易對象關係組合	Account age combination  Combination of relationship with	36,333,954.27	54.47	21,038,283.59	57.90	15,295,670.68
特殊款項性質組合	transaction object Combination of special account	294,987.15	0.44	-	-	294,987.15
	nature	23,472,606.28	35.19			23,472,606.28
組合小計 單項金額雖不重大但 壞賬準備的其他應	bad debt provision on	60,101,547.70	90.10	21,038,283.59	35.00	39,063,264.11
	single item					
合計	Total	66,701,547.70	100.00	24,338,283.59	36.49	42,363,264.11

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# 6. 其他應收款(續)

# (1) 其他應收款分類(續)

1) 根據交易日期的其他 應收款(包括關連方 其他應收款)賬齡分 析如下:

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 6. Other receivables (continued)
  - (1) Classification of other receivables (continued)
    - Aging analysis of accounts receivable (including accounts receivable of related parties) based on transaction date is as follows:

脹齢	Account Age	其他應收款 Account Receivables	年末餘額 End. Amount 壞賬準備 Provision for Bad Debt	計提比例 Drawing Proportion (%)
1年以內 1-2年 2-3年 3年以上	Within 1 year 1-2 years 2-3 years Over 3 years	28,520,964.15 10,321,115.56 2,520,486.14 29,713,292.49	82,930.52 90,456.85 298,759.18 24,013,292.49	0.29 0.88 11.85 80.82
合計	Net amount	71,075,858.34	24,485,439.04	34.45
賬齡	Account Age	其他應收款 Account Receivables	年初餘額 Beg. Amount 壞賬準備 Provision for Bad Debt	計提比例 Drawing Proportion <i>(%)</i>
1年以內 1-2年 2-3年 3年以上	Within 1 year 1-2 years 2-3 years Over 3 years	32,757,553.11 3,165,862.55 11,430,196.53 19,347,935.51	66,233.22 308,096.28 4,624,311.94 19,339,642.15	0.20 9.73 40.46 99.96
合計	Net amount	66,701,547.70	24,338,283.59	36.49

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋

#### (續)

#### 6. 其他應收款(續)

#### (1) 其他應收款分類(續)

2) 年末單項金額重大並 單獨計提壞賬準備的 其他應收款:

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 6. Other receivables (continued)
  - (1) Classification of other receivables (continued)
    - 2) Other receivables with significant individual amount but provisions for bad debt withaccrued on single basis at the end of the year:

單位名稱	年末餘額	壞賬金額	計提比例 Drawing	計提原因
Organization Name	Book Balance	Amount of Bad Debts	Proportion (%)	Reasons for Withdrawing
南京華東醫藥有限責任公司 Nanjing Huadong Pharmaceutical Co., Ltd.	6,600,000.00	3,300,000.00	50.00	考慮收回可能性 Consider possibility of recovery
合計 Total	6,600,000.00	3,300,000.00		

3) 組合中,按賬齡分析 法計提壞賬準備的其 他應收款:

3) In combination, other receivables of provisions for bad debt are accrued by aging analysis:

			年末餘額 End. Amount			年初餘額 Beg. Amount	
		金額	壞賬準備 Provision for	計提比例 Drawing	金額	壞賬準備 Provision for	計提比例 Drawing
項目	Item	Amount	Bad Debt	Proportion (%)	Amount	Bad Debt	Proportion (%)
1年以內	Within 1 year	16,586,102.36	82,930.52	0.50	13,246,644.16	66,233.22	0.50
1-2年	1–2 years	452,284.29	90,456.85	20.00	1,540,481.39	308,096.28	20.00
2-3年	2–3 years	497,931.98	298,759.18	60.00	2,207,186.57	1,324,311.94	60.00
3年以上	Over 3 years	20,713,292.49	20,713,292.49	100.00	19,339,642.15	19,339,642.15	100.00
合計	Total	38,249,611.12	21,185,439.04	_	36,333,954.27	21,038,283.59	

Notes to the Financial Statements (continued)

### 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

#### 6. 其他應收款(續)

#### (1) 其他應收款分類(續)

4) 組合中,採用其他方 法計提壞賬準備的其 他應收款:

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 6. Other receivables (continued)
  - (1) Classification of other receivables (continued)
    - 4) In the combination, other receivables with provision for bad debts accrued by other method:

組合名稱	Name of Combination	年末餘額 Book balance	壞賬金額 Amount of Bad Debts
特殊款項性質組合	Combination of special account nature	26,226,247.22	_
合計	Total	26,226,247.22	_

#### (2) 本年度計提、轉回(或收回) 壞脹準備情況

本年計提壞賬準備金額 148,095.40元:本年收回或 轉回壞賬準備金額939.95 元。

## (3) 本年度實際核銷的其他應收款

本年度無核銷的其他應收款。

# (2) Conditions about provision of bad debts of accruing proportion and turning (or withdrawal) in the current year

In current year, the provided bad debt provision was RMB148,095.40 and the recovered or reversed bad debt provision was RMB939.95.

## (3) Other receivables actually written off in the current year

There were no other receivables to be written off in the current year.

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋

(續)

- 其他應收款(續)
  - 其他應收款按款項性質分類 情況
- VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)
  - Other receivables (continued)
    - Classification of other receivables by nature

款項性質	Nature	年末餘額 End. Book Balance	年初餘額 Beg. Book Balance
投標保證金、押金	Guarantee deposit and security		
	deposit	7,237,785.54	7,717,041.59
備用金	Petty cash	3,077,626.00	1,515,779.22
應收及待抵扣税款	Tax receivable and to be deducted	7,445,844.37	15,033,776.86
融資租賃保證金	Finance lease deposit	18,000,000.00	8,000,000.00
索賠款	Claim	6,600,000.00	6,600,000.00
應收土地補償款	Land compensation receivable	8,000,000.00	8,000,000.00
預付研發費、諮詢費	Advance payment of R&D fees,		
	consulting fees	89,350.00	104,276.6
預付投資款	Advance investment funds	2,400,000.00	2,400,000.00
其他	Others	18,225,252.43	17,330,673.43
合計	Total	71,075,858.34	66,701,547.70

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

- 6. 其他應收款(續)
  - (5) 按欠款方歸集的年末餘額前 五名的其他應收款情況

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 6. Other receivables (continued)
  - (5) Conditions about other payment receivables of top five balance as at December 31, 2016 collected by the borrowers

單位名稱	金額	賬齢	比例	壞賬準備 年末餘額 End. Balance of Bad Debt	性質或內容 Nature or
Organization Name	Amount	Account Age	Proportion (%)	Provision	Contents
平安國際融資租賃有限公司 Pingan International Financial Leasing Co., Ltd.	18,000,000.00	1年以內、1-2年 Within 1 year、 1-2 years	25.33	-	保證金 Security deposit
侯鎮項目區土地款 Payment for the land of Houzhen Project Area	8,000,000.00	3年以上 Over 3 years	11.26	8,000,000.00	應收補償款 Compensation receivable
南京華東醫藥有限責任公司 Nanjing Huadong Pharmaceutical Co., Ltd.	6,600,000.00	3年以上 Over 3 years	9.29	3,300,000.00	索賠款 Claim
利津縣第二人民醫院 The Second People's Hospital of Lijin County	5,000,000.00	1年以內 Within 1 year	7.03	25,000.00	招標保證金 Guarantee deposit
淄博高新技術開產業發區國有 資產經營管理公司	2,400,000.00	2-3年	3.38	_	預付投資款
State-owned Assets Management Company of Zibo Hi-tech Industrial Development Zone		2–3 years			Advance investment funds
合計 Total	40,000,000.00		56.29	11,325,000.00	

#### (6) 本年度應收員工借款情況

截至2016年12月31日無應 收員工借款情況。 (6) Receivable borrowings due from employees during this year

As at December 31, 2016, there were no receivable borrowings due from employees.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 7. 存貨及跌價準備

### (1) 存貨分類

#### 7. Inventory and Provision for diminution in value

#### (1) Classifications of inventories

項目	ltem	賬面餘額 Book Balance	年末餘額 End. Amount 跌價準備 Provision for diminution	賬面價值 Book Value	賬面餘額 Book Balance	年初餘額 Beg. Amount 跌價準備 Provision for diminution	賬面價值 Book Value
原材料在產品	Raw materials	67,817,242.14	3,443,544.14	64,373,698.00	55,795,792.16	1,387,015.67	54,408,776.49
在 庫存商品 開發成本	Products in process Goods in stock Development costs	113,214,372.81 310,032,864.46 76,271,249.69	7,196,708.54 11,115,304.59	106,017,664.27 298,917,559.87 76,271,249.69	115,867,049.67 298,505,294.97 74,533,654.69	2,014,213.26 7,548,522.05	113,852,836.41 290,956,772.92 74,533,654.69
低值易耗品	Low-value consumables	12,067,265.42	_	12,067,265.42	10,868,431.40	-	10,868,431.40
特準儲備物資	Specially approved reserved supplies	1,839,696.49	_	1,839,696.49	1,839,696.49	-	1,839,696.49
合計	Total	581,242,691.01	21,755,557.27	559,487,133.74	557,409,919.38	10,949,750.98	546,460,168.40

#### (2) 存貨跌價準備

#### (2) Provision for diminution in value of inventory

本期減少

		年初餘額	本期計提額 Withdrawal in	其他轉出 Other	Jurrent Period 轉銷	年末餘額
存貨種類	Classification of inventories	Beg. Amount	Current Period	Transfer-out	Write-off	End. Amount
原材料 在產品 庫存商品	Raw materials Products in process Goods in stock	1,387,015.67 2,014,213.26 7,548,522.05	3,195,464.31 7,196,708.54 10,426,867.33	- - -	1,138,935.84 2,014,213.26 6,860,084.79	3,443,544.14 7,196,708.54 11,115,304.59
合計	Total	10,949,750.98	20,819,040.18	-	10,013,233.89	21,755,557.27

存貨跌價準備的計提方法參 見本附註「四、重要會計政 策及會計估計10、存貨」。 For method of provisions for diminution in value of inventories, see the note "IV. Important Accounting Policy and Accounting Estimate 10. Inventory".

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 7. 存貨及跌價準備

7. Inventory and provision for diminution in value (continued)

(3) 存貨跌價準備計提方法

(3) Method of provision for diminution in value of inventory

項目	確定可變現淨值的具體依據	本年轉回或轉銷原因 Reasons for
Item	Recognition Methods for Net Realizable Value	Withdrawing or Write-off in Current Year
原材料	預計可變現淨值低於賬面成本	已生產銷售
Raw materials	Expected net realizable value	Produced and sold
	is lower than the book cost	
在產品	預計可變現淨值低於賬面成本	已完工銷售
Products in process	Expected net realizable value is lower than the book cost	Completed and sold
庫存商品	預計可變現淨值低於賬面成本	已銷售
Goods in stock	Expected net realizable value is lower than the book cost	Sold

#### 8. 其他流動資產

#### 8. Other current assets

項目 Item	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount	性質 Nature
預繳企業所得税 Enterprise income tax prepayment	5,342,076.10	6,549,889.15	預繳企業所得税 Enterprise income tax prepayment
待抵扣增值税進項税	25,305,128.78	14,390,046.15	待抵扣進項稅
Input taxes of VAT to be deducted 非公開發行費用	2,984,126.62	132.075.46	Input taxes under deduction 中介機構服務費等
Private placement fee		,	Intermediary organization service fee
中銀日積月累產品 Product "Rijiyuelei" of Bank of China	30,000,000.00	_	中銀日積月累產品 Product "Rijiyuelei" of Bank of China
Product Hijiyuelei of Barik of China _	<u> </u>		Product Hijiyuelei ol barik ol China
合計 Total	63,631,331.50	21,072,010.76	

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

## 9. 可供出售金融資產

#### 9. Financial assets available for sale

(1) 可供出售金融資產情況

(1) Financial assets available for sale

項目	ltem	脹面餘額 Book Balance	年末餘額 End. Balance 減值準備 Provision for Impairment	賬面價值 Book Value
可供出售 權益工具 按公允價值計量的 按成本計量的	Equity instrument available-for-sale Measured by fair value Measured by cost	- 186,274,784.00 33,200,000.00	30,000,000.00	- 186,274,784.00 3,200,000.00
合計	Total	219,474,784.00	30,000,000.00	189,474,784.00
項目	ltem	賬面餘額 Book Balance	年初餘額 Beg. Balance 減值準備 Provision for Impairment	賬面價值 Book Value
可供出售 權益工具 按公允價值計量的 按成本計量的	Equity instrument available for sale Measured by fair value Measured by cost	197,231,648.00 33,200,000.00	30,000,000.00	- 197,231,648.00 3,200,000.00
合計	Total	230,431,648.00	30,000,000.00	200,431,648.00

#### (2) 可供出售金融資產的分析如 下:

(2) Analysis of financial assets available for sale is as follows:

項目	Item	年末金額 End. Amount	年初金額 Beg. Amount
上市 中國(香港除外) 非上市	Listed China (excluding Hong Kong) Unlisted	186,274,784.00	197,231,648.00
中國(香港除外)	China (excluding Hong Kong)	3,200,000.00	3,200,000.00
合計	Total	189,474,784.00	200,431,648.00

可供出售權益工具

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

- 9. 可供出售金融資產(續)
  - (3) 年末按公允價值計量的可供 出售金融資產

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 9. Financial assets available for sale (continued)
  - (3) Financial assets available for sale measured at fair value at the end of the year

項目	Item	(以公允值計量) Available-for-sale Equity Instrument (Measured at Fair Value)
權益工具的成本 年末公允價值 累計入其他綜合收益的	Cost of equity instrument End. fair value Amount of changes in fair value accumulatively	21,225,318.00 186,274,784.00
公允價值變動金額 已計提減值金額	included in other comprehensive income  Amount of impairment provision provided	140,292,046.10

#### (4) 年末按成本計量的可供出售 金融資產

(4) Financial assets available for sale which are measured as per the cost at the end of the year

被投資單位	Invested Entity	年初餘額 At Beginning of the Year	本年增加 Increase in Current Year	本年減少 Decrease in Current Year	年末餘額 At End of the Year
瑞恒醫藥科技投資 有限責任公司	Ruiheng Pharmaceutical Technology Investment				
	Company	3,200,000.00	-	-	3,200,000.00
天同證券	Tiantong Securities	30,000,000.00			30,000,000.00
合計	Total	33,200,000.00	_	_	33,200,000.00

Notes to the Financial Statements (continued)

### 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

- 9. 可供出售金融資產(續)
  - (4) 年末按成本計量的可供出售 金融資產(續)

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 9. Financial assets available for sale (continued)
  - (4) Financial assets available for sale which are measured as per the cost at the end of the year (continued)

			減值 Provision fo				
		年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額	在被投資單位 持股比例 Shareholding	本年現金紅利
被投資單位	Invested Entity	Beg.	Current Year Increase	Current Year Decrease	End.	Ratio in Investees (%)	Cash Bonus in Current Year
瑞恒醫藥科技投資 有限責任公司 天同證券	Ruiheng Pharmaceutical Technology Investment Company Tiantong Securities	30,000,000.00			30,000,000.00	2.91 	546,417.50 
合計	Total	30,000,000.00			30,000,000.00		546,417.50

- (5) 可供出售金融資產減值準備
- (5) Provision for impairment of financial assets available for sale

		可供出售 權益工具 (以公允值計量) Available-for- sale Equity Instrument	可供出售 權益工具 (以成本法計量) Available-for- sale Equity Instrument	合計
可供出售金融資產分類	Classification of Financial assets available for sale	(Measured at Fair Value)	(Measured by Cost Method)	Total
年初已計提減值金額	Amount of impairment provision provided at the		30.000.000.00	30,000,000,00
年末已計提減值金額	beginning of the year  Amount of impairment provision provided at the end of the year		30,000,000.00	30,000,000.00

Notes to the Financial Statements (continued)

### 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

#### 10. 投資性房地產

### (1) 按成本計量的投資性房地產

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 10. Investment real estate

#### (1) Investment real estate measured by cost

		房屋建築物 Premises and	土地使用權 Land Use	合計
項目	Item	Buildings	Right	Total
一. 賬面原值	I. Original book value			
1. 年初餘額	1. Beg. balance	105,688,454.76	14,121,724.63	119,810,179.39
2. 本年增加金額	Increased amount in the current year	1,353,407.66	-	1,353,407.66
(1) 外購	(1) Purchase	_	_	_
(2) 固定資產/	(2) Fixed assets/transferred from projects			
在建工程轉入	under construction	1,353,407.66	_	1,353,407.66
3. 本年減少金額	3. Decreased amount in the current year			
4. 年末餘額	4. End. balance	107,041,862.42	14,121,724.63	121,163,587.05
二. 累計折舊和累計攤銷	II. Accumulated depreciation and			
	accumulated amortization			
1. 年初餘額	1. Beg. balance	39,135,194.86	1,755,867.70	40,891,062.56
2. 本年增加金額	2. Increased amount in the current year	4,307,810.57	329,393.83	4,637,204.40
(1) 計提或攤銷	(1) Withdrawing or amortization	4,307,810.57	329,393.83	4,637,204.40
(2) 固定資產轉入	(2) Transferred to fixed assets	_	_	_
3. 本年減少金額	3. Decreased amount in the current year	_	_	_
4. 年末餘額	4. End. balance	43,443,005.43	2,085,261.53	45,528,266.96
三. 減值準備	III. Provision for impairment	_	_	_
四. 賬面價值	IV. Book value			
1. 年末賬面價值	1. End. book value	63,598,856.99	12,036,463.10	75,635,320.09
2. 年初賬面價值	2. Beg. book value	66,553,259.90	12,365,856.93	78,919,116.83

本年確認為損益的投資性 房地產的折舊和攤銷額為 4,637,204.40元(上年金額:4,401,674.02元)。 The amount of depreciation and amortization for investment property recognized as profits or losses was RMB4,637,204.40 (amount of previous year: RMB4,401,674.02) in the current year.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

#### 10. 投資性房地產(續)

(2) 本公司投資性房地產均位 於中國境內並均處於中期 (10-50年)階段。

#### (3) 未辦妥產權證書的投資性房 地產

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 10. Investment real estate (continued)

(2) All investment real estates of the Company was located in the territory of China and in the medium-term (10–50 years) phase.

## (3) Investment real estates with certificate of title not settled

At the end of the year, the Investment real estates include the house property with the book value of RMB45,623,535.91 (beginning amount: RMB47,289,351.24) and its certificate of title is in progress. Since the above house property is handled in accordance with relevant legal procedures, the board of directors of the Company can make sure that transfer of the property title will not have any substantial legal obstacles or affect normal use of such house buildings by the Group, and will not exert significant impact on normal operation of the Group and not be required to draw provisions for impairment of investment real estates, and will not incur significant additional costs.

項目	賬面價值	未辦妥產權證書原因
		Reasons for Unsettlement of the
Item	Book Value	Certificate of Title
總部新華大廈13-22/F	32,428,453.51	正在辦理中
13-22/F, Xinhua Mansion in the Headquarters		In progress
總部科研中心1號	8,321,166.57	正在辦理中
No. 1 Scientific Research Centre in the Headquarters		In progress
總廠綜合辦公樓(B座)	4,873,915.83	正在辦理中
Comprehensive office building (block B) in the General Factory		In progress
合計		
िन है। Total	45,623,535.91	

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 11. 固定資產

#### 11. Fixed assets

### (1) 固定資產明細表

#### (1) Detail list of fixed assets

		房屋建築物	機器設備	運輸設備	電子設備及其他 Electronic	合計
		Premises and	Machinery	Transportation	Equipment and	
項目	Item	Buildings	Equipment	Equipment	Others	Total
一. 賬面原值	I. Original book value					
1. 年初餘額	Beg. balance	1,259,947,442.88	2,095,105,502.56	27,497,912.27	66,622,398.33	3,449,173,256.04
2. 本年增加金額	Increased amount in the current year	109,709,381.02	178,570,176.54	3,250,139.48	6,520,151.89	298,049,848.93
(1) 購置	(1) Purchase	11,841,171.33	91,995,537.94	3,209,789.35	5,209,293.05	112,255,791.67
(2) 在建工程轉入	(2) Transferred from projects under	,	01,000,001.01	0,200,100.00	0,200,200,00	112,200,101101
(c) EXT = 11/1/	construction	97,868,209.69	86,574,638.60	40.350.13	1,310,858.84	185,794,057.26
3. 本年減少金額	Decreased amount in the current year	2,579,799.82	32,559,261.40	2,433,197.60	1,821,786.18	39,394,045.00
(1) 處置或報廢	(1) Disposal or scrapping	2,579,799.82	32,559,261.40	2,433,197.60	1,821,786.18	39,394,045.00
(2) 轉入投資性房	(2) Transferred to investment real estate		,,	_,,	1,1-1,1-1,1-1	
地產	(-)	_	_	_	_	_
4. 年末餘額	4. End. balance	1.367.077.024.08	2,241,116,417.70	28,314,854.15	71.320.764.04	3,707,829,059.97
二. 累計折舊	II. Accumulated depreciation	, ,. ,.	, , .,	7,- 7,-	,, -	., . ,,
1. 年初餘額	1. Beg, balance	359,794,058.78	954.576.743.34	19,952,742.93	43,840,347.96	1,378,163,893.01
2. 本年增加金額	Increased amount in the current year	67,576,474.80	161,335,403.97	2,072,154.48	7,828,868.10	238,812,901.35
(1) 計提	(1) Provision	67,576,474.80	161,335,403.97	2,072,154.48	7,828,868.10	238,812,901.35
(2) 其他增加	(2) Other increase	_	_	_	_	-
3. 本年減少金額	Decreased amount in the current year	299,963.14	25,850,274.70	2,295,886.58	1,744,869.33	30,190,993.75
(1) 處置或報廢	(1) Disposal or scrapping	299,963.14	25,850,274.70	2,295,886.58	1,744,869.33	30,190,993.75
(2) 轉入投資性房	(2) Transferred to investment real estate	9				
地產	.,	_	-	-	-	-
4. 年末餘額	4. End. balance	427,070,570.44	1,090,061,872.61	19,729,010.83	49,924,346.73	1,586,785,800.61
三. 減值準備	III. Provision for impairment					
1. 年初餘額	1. Beg. balance	-	577,996.57	-	7,178.14	585,174.71
2. 本年增加金額計提	2. Increased amount in the current year	-	-	-	-	-
3.本年減少金額	3. Decreased amount in the current year	-	532,114.38	-	4,901.49	537,015.87
(1) 處置或報廢	(1) Disposal or scrapping	-	532,114.38	-	4,901.49	537,015.87
4. 年末餘額	4. End. balance	-	45,882.19	-	2,276.65	48,158.84
四. 賬面價值	IV. Book value					
1. 年末賬面價值	1. End, book value	940,006,453.64	1,151,008,662.90	8,585,843.32	21,394,140.66	2,120,995,100.52
2. 年初賬面價值	2. Beg. book value	900,153,384.10	1,139,950,762.65	7,545,169.34	22,774,872.23	2,070,424,188.32

本年確認為損益的固定 資產的折舊和攤銷額為 238,812,901.35元(上年金額: 211,352,641.98元)。 The amount of depreciation and amortization for fixed assets recognized as losses was RMB238,812,901.35 (ending balance: RMB211,352,641.98) in current year.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

#### 11. 固定資產(續)

(2) 本集團房屋建築物均位於中國境內並均處於中期 (10-50年)階段。

#### (3) 通過融資租賃租入的固定資 產

於 年 末 , 賬 面 價 值 為 128,599,674.11元(原價為 212,948,981.12元)的固定 資產係融資租入。具體分析 如下:

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 11. Fixed assets (continued)

(2) All buildings of the Group was located in the territory of China and in the medium-term (10–50 years) phase.

### (3) Fixed assets acquired by finance lease

At the end of the year, the fixed asset with a book value of RMB128,599,674.11 (original value of RMB212,948,981.12) was rented by financial lease. The specific analysis was as follows:

年末	賬面原值 Original Book	累計折舊 Accumulated	減值準備 Provision for	<b>賬面價值</b>
End	Value	Depreciation	Impairment	Book Value
機器設備 Machinery equipment	212,948,981.12	84,349,307.01		128,599,674.11
合計 Total	212,948,981.12	84,349,307.01		128,599,674.11

#### (4) 未辦妥產權證書的固定資產

## (4) Fixed assets whose title certificates are not obtained yet

At the end of the year, the fixed assets include the house property with the book value of RMB490,805,390.74 (beginning amount: RMB478,091,965.76) and its certificate of title is in progress. Since the above house property is handled in accordance with relevant legal procedures, the board of directors of the Company can make sure that transfer of the property title will not have any substantial legal obstacles or affect normal use of such house buildings by the Group, and will not exert significant impact on normal operation of the Group and not be required to draw provisions for impairment of fixed assets, and will not incur significant additional costs.

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 11. 固定資產(續)

11. Fixed assets (continued)

(4) 未辦妥產權證書的固定資產 (續) (4) Fixed assets whose title certificates are not obtained yet (continued)

賬面價值	未辦妥產權證書原因 Reasons for Unsettlement of the
Book Value	Certificate of Title
243,050,742.52	正在辦理中 In progress
82,797,531.05	正在辦理中 In progress
97,393,675.19	正在辦理中 In progress
55,725,855.72	正在辦理中 In progress
8,953,873.58	正在辦理中 In progress
2,883,712.68	正在辦理中 In progress
490,805,390.74	
	Book Value  243,050,742.52  82,797,531.05  97,393,675.19  55,725,855.72  8,953,873.58  2,883,712.68

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 V

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 12. 在建工程

### 12. Projects under construction

#### (1) 在建工程明細表

#### (1) Detail list of projects under construction

			年末金額			年初金額	
		ETAG	End. Amount	ET##	DET AN AC	Beg. Amount	e= = = = #
		賬面餘額	減值準備 Provision for	賬面淨值	賬面餘額	減值準備 Provision for	脹面淨值
項目	Item	Book Balance	Impairment	Net Book Value	Book Balance	Impairment	Net Book Value
現代醫藥國際合作中心	Modern medicine center for						
2017日末四か日ドドウ	international cooperation	109,001,392.00	_	109,001,392.00	36,913,691.82	_	36,913,691.82
湖田園區現代化學醫藥	Modern chemical medicine	,,		,,			,,
產業化中心	industrialization center in Hutian						
	Industrial Park	53,207,582.18	-	53,207,582.18	15,828,477.70	-	15,828,477.70
環保部2,000T/日污水處理	New 2,000T/d sewage treatment						
系統新建項目	system project of the Ministry of						
	Environmental Protection	48,623.43	-	48,623.43	10,569,018.42	-	10,569,018.42
水楊酸設備調整項目	Salicylic acid equipment adjustment						
	project	-	-	-	205,332.69	-	205,332.69
湖田園區安乃近系列產品工程	Analgin series product project in Hutian						
No	Industrial Park	-	-	-	199,222.17	_	199,222.17
湖田園區公用工程	Utilities project in Hutian Industrial Park	2,725,905.71	_	2,725,905.71	-	-	
湖田園區激素系列產品	Hormone series products project in Hutian Industrial Park	34,538,304.47		34,538,304.47	48.134.95		48.134.95
咖啡因攜產、改造項目	Caffeine expansion, transformation	34,330,304.47	_	34,330,304.47	40,134.90	_	40,134.90
咖外凶硬性 \ 以迫垻日	project	6,715,011.11	_	6,715,011.11	_	_	
新華壽光三期東區工業園工程	Industrial park project (phase III) in the	0,110,011.11		0,110,011.11			
机干的儿—/3/八座——八四— 江	eastern zone of Xinhua Shouquang						
	Pharmaceuticals Co., Ltd.	5,956,191.53	_	5,956,191.53	14,010,767.85	_	14,010,767.85
GMP改造項目	GMP renovation project	6,112,542.51	-	6,112,542.51	26,103,467.19	_	26,103,467.19
其他	Others	56,114,859.10		56,114,859.10	51,448,170.08		51,448,170.08
合計	Total	274,420,412.04	_	274,420,412.04	155,326,282.87	_	155,326,282.87

年末在建工程增加較大,主要係本年度現代醫藥國際合作中心、湖田園區現代化學醫藥產業化中心、湖田園區 激素系列產品、咖啡因擴產、改造項目等幾項在建工程本期大規模投入增加所致。 By the end of year, the investment in projects under construction largely increased, because the investment of Modern medicine center for international cooperation, Modern chemical medicine industrialization center in Hutian Industrial Park, Hormone series products project in Hutian Industrial Park, Caffeine expansion, transformation project and etc. have increased in current period.

Notes to the Financial Statements (continued)

本年減少

## 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

- 12. 在建工程(續)
  - (2) 重大在建工程項目變動情況

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 12. Projects under construction
  - (2) Changes in major projects under construction

		Decrease in Cu	rrent Year
		轉入固定資產/	
初金額	本年增加	投資性房地產	其他減

		年初金額	本年增加	特人回定資産/ 投資性房地產 Transferred to Fixed Assets/	其他減少	年末金額	
			Increase in	Investment real	Other		
工程名稱	Name of Project	Beg. Amount	Current Year	estate	Decreases	End. Amount	
現代醫藥國際合作中心	Modern medicine center for international						
	cooperation	36,913,691.82	72,087,700.18	-	-	109,001,392.00	
湖田園區現代化學醫藥	Modern chemical medicine industrialization center						
產業化中心	in Hutian Industrial Park	15,828,477.70	37,379,104.48	-	-	53,207,582.18	
環保部2,000T/日污水處理							
系統新建項目	of the Ministry of Environmental Protection	10,569,018.42	7,279,605.01	17,800,000.00	-	48,623.43	
水楊酸設備調整項目 湖田園區安乃近系列產品	Salicylic acid equipment adjustment project Analgin series product project in Hutian Industrial	205,332.69	16,774,232.47	16,979,565.16	-	-	
工程	Park	199,222.17	15,210,111.68	15,409,333.85	_	_	
湖田園區公用工程 湖田園區激素系列產品	Utilities project in Hutian Industrial Park Hormone series products project in Hutian	-	2,725,905.71	-	-	2,725,905.71	
	Industrial Park	48,134.95	34,490,169.52	-	-	34,538,304.47	
咖啡因擴產、改造項目 新華壽光三期東區工業園 工程	Caffeine expansion, transformation project Industrial park project (phase III) in the eastern zone of Xinhua Shouguang Pharmaceuticals	-	6,715,011.11	-	-	6,715,011.11	
	Co., Ltd.	14,010,767.85	10,608,704.62	18,663,280.94	_	5,956,191.53	
GMP改造項目	GMP renovation project	26,103,467.19	9,166,801.39	29,157,726.07	-	6,112,542.51	
其他	Others	51,448,170.08	93,804,247.92	89,137,558.90		56,114,859.10	
合計	Total	155,326,282.87	306,241,594.09	187,147,464.92		274,420,412.04	

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 12. 在建工程(續)
  - (2) 重大在建工程項目變動情況
- 12. Projects under construction (continued)
  - (2) Changes in major projects under construction (continued)

00-2-4

工程名稱		預算數	工程投入 佔預算比例 Proportion	工程進度	利息資本化 累計金額 Accumulated	其中:本年利息 資本化金額 Including: Amount of	本年利息 資本化率	資金來源
Name of Project		Budget	of Project Investment in Budget (%)	Engineering Schedule (%)	Amount of Capitalization of Interest	Capitalized Interest in Current Year	Capitalization Rate of Interest in Current Year (%)	Financial Resource
現代醫藥國際合作中心	Modern medicine center for	400 000 000 00	27.25	70.00				自有 Calf avaidad
湖田園區現代化學醫藥	international cooperation  Modern chemical medicine	400,000,000.00	21.20	70.00	_	_	_	Self-provided
產業化中心	industrialization center in Hutian Industrial Park	50,000,000.00	106.42	95.00	_	-	-	自有 Self-provided
環保部2,000T/日污水區 系統新建項目	處理 New 2,000T/d sewage treatment system project of the Ministry of							自有
7,7,7,7,	Environmental Protection	15,000,000.00	118.99	100.00	-	-	-	Self-provided
水楊酸設備調整項目	Salicylic acid equipment adjustment project	33,000,000.00	99.03	100.00	_	_	_	自有 Self-provided
湖田園區安乃近系列產品工程		,,						外籌 External
		377,220,000.00	119.82	100.00	14,263,468.87	-	_	financing
湖田園區公用工程	Utilities project in Hutian Industrial Park	57,000,000.00	94.48	90.00	_	_	_	自有 Self-provided
湖田園區激素系列產品	Hormone series products project							自有
咖啡因擴產、改造項目	in Hutian Industrial Park Caffeine expansion, transformation	80,000,000.00	43.17	63.00	_	_	_	Self-provided 自有
	project	46,000,000.00	14.60	80.00	_	_	-	Self-provided
新華壽光三期東區工業園 工程	Industrial park project (phase III) in the eastern zone of Xinhua							
	Shouguang Pharmaceuticals Co., Ltd.	121,000,000.00	32.00	35.00		_		自有 Self-provided
GMP改造項目	GMP renovation project	121,000,000.00	02.00	00.00				自有
		32,000,000.00	110.00	95.00				Self-provided
合計	Others	1,211,220,000.00			14,263,468.87			

- (3) 本集團在建工程年末不存在 減值情形,未計提在建工程 減值準備。
- (3) No impairment was incurred on the projects under construction of the Group at the end of the year. No provision for impairment of projects under construction was accrued.

### 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 13. 無形資產

#### 13. Intangible assets

### (1) 無形資產

#### (1) Intangible assets

		土地使用權	軟件使用權 Software	非專利技術 Non-patented	其他	合計
項目	Item	Land Use Right	License	Technology	Others	Total
一. 賬面原值	I. Original book value					
1. 年初餘額	1. Beg. balance	345,176,466.90	7,743,891.91	23,496,005.93	2,597,440.00	379,013,804.74
2. 本年增加金額	Increased amount in the current year	_	930,652.22	_	177,360.00	1,108,012.22
(1) 購置	(1) Purchase	_	930,652.22	-	177,360.00	1,108,012.22
3. 本年減少金額	Decreased amount in the current year	_	_	-	_	_
(1) 處置	(1) Disposal	-	-	_	-	_
(2) 其他	(2) Others	-	-	_	-	_
4. 年末餘額	4. End. balance	345,176,466.90	8,674,544.13	23,496,005.93	2,774,800.00	380,121,816.96
二. 累計攤銷	II. Accumulated amortization					
1. 年初餘額	1. Beg. balance	58,033,097.53	5,880,362.69	18,977,070.82	1,558,464.00	84,448,995.04
2. 本年增加金額	Increased amount in the current year	7,650,709.33	696,595.09	3,389,201.15	661,376.00	12,397,881.57
(1) 計提	(1) Provision	7,650,709.33	696,595.09	3,389,201.15	661,376.00	12,397,881.57
(2) 其他增加	(2) Other increase	_	_	-	_	_
3. 本年減少金額	Decreased amount in the current year	_	_	_	-	_
(1) 處置	(1) Disposal	-	-	_	_	_
(2) 其他	(2) Others	_	-	-	_	_
4. 年末餘額	4. End, balance	65,683,806.86	6,576,957.78	22,366,271.97	2,219,840.00	96,846,876.61
三. 減值準備	III. Provision for impairment	-	-	-	-	-
四. 賬面價值	IV. Book value					
1. 年末賬面價值	1. End. book value	279,492,660.04	2,097,586.35	1,129,733.96	554,960.00	283,274,940.35
2. 年初賬面價值	2. Beg. book value	287,143,369.37	1,863,529.22	4,518,935.11	1,038,976.00	294,564,809.70

<sup>\*</sup> 其他為本公司之子公司美國公司從美國中西有限責任公司購買的客戶資源。

本年確認為損益的無形資產的折舊和攤銷額為 12,397,881.57元(上年金額:12,321,212.49元)。 The amount of depreciation and amortization for intangible assets recognized as profits or losses was RMB12,397,881.57 (amount of previous year: RMB12,321,212.49) in the current year.

<sup>&</sup>quot;Others" are client sources purchased from American Midwest Co., Ltd. by the subsidiary of the Company (the American subsidiary).

Notes to the Financial Statements (continued)

### 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

- 13. 無形資產(續)
  - (2) 本集團土地使用權均位於 中國境內並均處於中期 (10-50年)階段。
  - (3) 本集團下列土地使用權證書 正在辦理之中:

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 13. Intangible assets (continued)
  - (2) All land use rights of the Group are located in the territory of China and in the medium-term (10–50 years) phase.
  - (3) The following land use right certificates of the Group are in progress:

At the end of the year, the book value of the land use rights without land use right certificates in the intangible assets of the Group was RMB4,080,494.44 (beginning amount: RMB4,228,427.75) and relevant land use right certificates are in progress. As the above purchased assets are handled in accordance with relevant legal agreements, the board of directors of the Company think that transfer of the property title will not have any substantial legal obstacles and thus will not exert significant impact on normal operation of the Group and not be required to accrue provisions for impairment of intangible assets, and will not incur significant additional costs.

項目	賬面價值	未辦妥產權證書原因 Reasons for Unsettlement of the
Item	Book Value	Certificate of Title
淄博高新區技術產業開發區東部化工區 Eastern chemical industrial area of high-tech industrial development	4,080,494.44	尚在辦理中
zone in Zibo High-tech Zone		In progress

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 VI

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 14. 商譽

#### 14. Goodwill

### (1) 商譽原值

#### (1) Original value of goodwill

		年初餘額	本年增加 Increase in	本年減少 Decrease in	年末餘額
被投資單位名稱	Invested Entity	Beg. Amount	Current Year	Current Year	End. Amount
新華製藥(高密) 有限公司	Xinhua (Gaomi) Co., Ltd.	2,715,585.22	_	_	2,715,585.22

#### (2) 商譽減值準備

#### (2) Provision for impairment of goodwill

被投資單位名稱	Invested Entity	年初餘額 Beg. Amount	本年增加 Increase in Current Year	本年減少 Decrease in Current Year	年末餘額 End. Amount
新華製藥(高密) 有限公司	Xinhua Pharmaceutical (Gaomi) Co., Ltd.	2,715,585.22	-	_	2,715,585.22

商譽的減值測試方法和減值 準備計提方法詳見本附註 「四、重要會計政策及會計 估計18.長期資產減值」。

For goodwill impairment test methods and drawing methods of provision for impairment, see "18. Impairment of Long-term Assets" under "IV. Important Accounting Policies and Accounting Estimate" in these Notes.

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 15. 遞延所得稅資產和遞延所得稅負 債
- 15. Deferred income tax assets and liabilities
- (1) 未經抵銷的遞延所得稅資產
- (1) Deferred income tax assets not offset

		年末戲	額	年初餘	額
		End. Ba	lance	Beg. Ba	lance
		可抵扣	遞延	可抵扣	遞延
		暫時性差異	所得稅資產	暫時性差異	所得税資產
		Deductible	Deferred	Deductible	Deferred
		Temporary	Income Tax	Temporary	Income Tax
項目	Item	Difference	Assets	Difference	Assets
可供出售金融資產	Provision for impairment of financial				
減值準備	assets available for sale	30,000,000.00	4,500,000.00	30,000,000.00	4,500,000.00
壞賬準備	Provision for bad debt	80,956,970.55	19,112,607.08	82,056,074.79	19,414,738.94
存貨跌價準備	Provisions for diminution in value of				
	inventory	20,634,561.01	3,365,026.52	11,037,180.46	2,058,258.31
固定資產減值準備	Provision for impairment of fixed assets	_	_	537,015.87	134,253.97
未發放工資薪金	Salaries unpaid	61,342,819.30	10,122,544.43	25,934,394.72	4,451,776.87
預計負債及其他	Estimated liabilities and others	13,837,225.27	2,075,583.79	6,085,599.77	912,839.97
遞延收益	Deferred incomes	33,768,847.07	5,065,327.06	41,201,029.94	6,180,154.49
與子公司購銷的	Unrealized internal profits from purchase				
未實現內部利潤	and sales with subsidiaries	20,799,956.11	4,521,821.27	24,763,411.03	4,568,211.38
商譽減值準備	Provision for impairment of goodwill	2,715,585.24	678,896.31	2,715,585.22	678,896.31
合計	Total	264,055,964.55	49,441,806.46	224,330,291.80	42,899,130.24

#### (2) 未經抵銷的遞延所得稅負債

#### (2) Deferred income tax liabilities not offset

		年末餘額 End. Balance		年初戲 Beg. Ba	lance
項目	ltem	應納稅 暫時性差異 Taxable Temporary Difference	遞延 所得稅負債 Deferred Income Tax Liability	應納税 暫時性差異 Taxable Temporary Difference	遞延 所得税負債 Deferred Income Tax Liability
非同一控制企業合併 資產評估增值 可供出售金融資產	Assets evaluation increment from business merger not under common control Profits and losses from changes in fair	993,193.48	248,298.37	3,774,233.20	943,558.30
公允價值變動損益	value of available for sale financial assets	165,049,466.00	24,757,419.90	176,006,330.00	26,400,949.50
合計	Total	166,042,659.48	25,005,718.27	179,780,563.20	27,344,507.80

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 15. 遞延所得稅資產和遞延所得稅負債(續)
- 15. Deferred income tax assets and liabilities (continued)
- (3) 以抵銷後淨額列示的遞延所 得稅資產和負債
- (3) Deferred income tax assets and liabilities listed as net amount after offset

項目	ltem	遞延所得稅 資產和負債年末 互抵金額 End. Offset Amount of Deferred Income Tax Assets and Liabilities	抵銷後遞延 所得稅資產或 負債年末餘額 End. Balance of Deferred Income Tax Assets or Liabilities after Offset	遞延所得稅 資產和負債年初 互抵金額 Beg. Offset Amount of Deferred Income Tax Assets and Liabilities	抵銷後遷延 所得稅資產或 負債年初餘額 Beg. Balance of Deferred Income Tax Assets or Liabilities after Offset
遞延所得税資產	Deferred Income Tax Assets	23,811,489.39	25,630,317.07	17,322,006.38	25,577,123.86
遞延所得税負債	Deferred Income Tax Liability	23,811,489.39	1,194,228.88	17,322,006.38	10,022,501.42

註: 本公司的遞延所得稅資產 和負債以抵銷後淨額在遞 延所得稅負債項目下列 示。 Note: The net amount of deferred income tax assets and liabilities after offset of the parent company was listed under the item of deferred income tax liabilities.

#### (4) 未確認遞延所得稅資產明細

(4) Details of the unrecognized deferred income tax assets

項目	Item	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
可抵扣暫時性差異 可抵扣虧損	Deductible temporary difference Deductible loss	1,138,631.78 19,659,941.83	1,280,312.12 14,577,049.97
合計	Total	20,798,573.61	15,857,362.09

#### (5) 未確認遞延所得稅資產的可 抵扣虧損將於以下年度到期

(5) The deductible loss of the unrecognized deferred income tax assets will expire next year

年份	Year	年末金額 End. Amount	年初金額 Beg. Amount	備註 Remarks
2017 2018 2019	2017 2018 2019	3,815,140.83 4,417,099.94 6,344,809.20	3,815,140.83 4,417,099.94 6,344,809.20	
2020 2021	2020 2021	5,082,891.86		
合計	Total	19,659,941.83	14,577,049.97	

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 16. 其他非流動資產

#### 16. Other non-current assets

項目	Item	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
預付土地款	Land prepayment	42,766,078.24	15,400,000.00
合計	Total	42,766,078.24	15,400,000.00

#### 17. 短期借款

#### 17. Short-term borrowing

借款類別	Category	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
信用借款	Credit loans	910,000,000.00	530,000,000.00
合計	Total	910,000,000.00	530,000,000.00

*註*: 於2016年12月31日,短期借款的 利率區間為3.57%-4.85%。

Note: On December 31, 2016, short-term borrowing's interest rate range was 3.57%-4.85%.

#### 18. 應付票據

#### 18. Notes payable

票據種類	Category	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
銀行承兑匯票	Bank acceptance bill	254,077,627.50	215,648,469.78
合計	Total	254,077,627.50	215,648,469.78

本集團上述年末應付票據的賬齡 是在180天之內,年末不存在已到 期未支付的應付票據。 The aging of the notes payable of the Group is within 180 days and there was no payable notes that have not been paid at the end of the year.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 六. 合併財務報表主要項目註釋 /德)

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 19. 應付賬款

#### 19. Accounts payable

(1) 應付賬款按性質分類:

(1) Classification of accounts payable by nature:

項目	Item	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
貨款	Payment	433,116,202.88	380,787,628.21
合計	Total	433,116,202.88	380,787,628.21

#### (2) 根據交易日期的應付賬款賬 齡分析如下:

(2) At transaction date, the account age of payables is analyzed as follows:

項目	Item	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
1年以內	Within 1 year	414,778,212.02	365,380,255.03
1-2年 2-3年	1–2 years 2–3 years	11,147,066.41 1,924,616.11	9,914,896.72 1,527,982.52
3年以上	Over 3 years	5,266,308.34	3,964,493.94
合計	Total	433,116,202.88	380,787,628.21

## (3) 賬齡超過一年的重要應付賬款

(3) Accounts payable with significant amount and an age of over 1 year

土/尚温士

		年末餘額	未順爆蚁 結轉的原因 Reasons for Not Repaying and
單位名稱	Organization Name	End. Balance	Carrying Forward
西安楊森製藥有限公司	Xian Janssen Pharmaceutical Ltd.	1,747,076.59	未結算貨款 Outstanding goods payment
山東康為醫藥有限公司	Shandong Kangwei Pharmaceutical Co., Ltd.	1,370,502.49	未結算貨款 Outstanding
撫順順特化工有限公司	Fushun Shunte Chemical Co., Ltd.	507,561.00	goods payment 未結算貨款 Outstanding
天津市創佳商貿有限公司	Tianjin Chuangjia Trading Co., Ltd.	449,557.40	goods payment 未結算貨款 Outstanding goods payment
合計	Total	4,074,697.48	

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

## 20. 預收款項

#### 20. Accounts received in advance

(1) 預收款項按性質分類

(1) Accounts received in advance classified by nature

項目	Item	年末餘額 End. Balance	年初餘額 Beg. Balance
預收銷貨款	Sales income received in advance	67,393,449.91	40,445,572.01
合計	Total	67,393,449.91	40,445,572.01

(2) 脹齡超過一年的重要預收款 項 (2) Advances from customers with significant amount above 1 year

		年末餘額	未償還或 結轉的原因 Reasons for Not Repaying and
單位名稱	Organization Name	End. Balance	Carrying Forward
中國人民解放軍總後勤衛生部	General Logistics and Health Department of PLA	530,014.78	國家儲備藥物 State-reserved drugs
合計	Total	530,014.78	

#### 21. 應付職工薪酬

#### 21. Payroll payable

(1) 應付職工薪酬分類

(1) Classification of payroll payable

		年初餘額	本年增加 Increase in	本年減少 Decrease in	年末餘額
項目	Item	Beg. Balance	Current Year	Current Year	End. Balance
短期薪酬 離職後福利 一設定提存計劃 辭退福利	Short-term remuneration Post-employment welfare – defined contribution plan Dismission welfare	30,882,312.65	522,469,909.94 54,786,629.72 659,762.00	487,273,634.77 54,786,629.72 659,762.00	66,078,587.82
合計	Total	30,882,312.65	577,916,301.66	542,720,026.49	66,078,587.82

### 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 21. 應付職工薪酬(續)

#### 21. Payroll payable (continued)

#### (2) 短期薪酬

#### (2) Short-term remuneration

		年初餘額	本年增加 Increase in	本年減少 Decrease in	年末餘額
項目	Item	Beg. Balance	Current Year	Current Year	End. Balance
工資、獎金、津貼和	Salary, bonus, allowance and subsidy				
補貼		23,508,100.01	441,891,487.46	406,313,151.34	59,086,436.13
職工福利費	Employee welfare expenses	726,176.62	28,781,372.76	28,726,334.01	781,215.37
社會保險費	Social insurance premiums	-	23,622,067.91	23,622,067.91	_
其中:醫療保險費 工傷保險費	Including: Medical insurance premiums Work-related injury insurance	-	19,265,211.94	19,265,211.94	_
	premiums	_	2,421,729.17	2,421,729.17	_
生育保險費	Maternity insurance premium	_	1,935,126.80	1,935,126.80	-
住房公積金 工會經費和職工教育	Housing fund Labor union expenditure & personnel	-	15,855,349.15	15,855,349.15	-
經費	education fund	6,648,036.02	6,147,570.05	6,584,669.75	6,210,936.32
勞務費	Labor costs		6,172,062.61	6,172,062.61	
合計	Total	30,882,312.65	522,469,909.94	487,273,634.77	66,078,587.82

### (3) 設定提存計劃

#### (3) Defined contribution plan

本集團按規定參加政府機構 設立的社會保險計劃。根據 計劃,本集團按照當地政府 有關規定向該等計劃繳存 費用。除上述繳存費用外, 本集團不再承擔進一步支付 義務。相應的支出於發生時 計入當期損益或相關資產成 本。 The Group participated in the social insurance plan established by the government agencies. According to the plan, the Group deposited the fees in accordance with the relevant rules of the local government. In addition to the above deposit, the Group no longer undertook further payment obligations. The corresponding expenses recognized in the current profit and loss or related asset costs at the time of occurrence.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

### 21. 應付職工薪酬(續)

#### (3) 設定提存計劃(續)

本集團本年應分別向養老保險、失業保險計劃繳存費用 如下:

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 21. Payroll payable (continued)

#### (3) Defined contribution plan (continued)

The Group should pay the old-age insurance and unemployment insurance plans as follows:

		年初餘額	本年增加 Increase in	本年減少 Decrease in	年末餘額
項目	Item	Beg. Balance	Current Year	Current Year	End. Balance
基本養老保險 失業保險費	Basic endowment insurance Unemployment insurance premium		52,056,691.60 2,729,938.12	52,056,691.60 2,729,938.12	
合計	Total	_	54,786,629.72	54,786,629.72	_

本集團於2016年12月31日 計劃繳納的養老保險、年金 和失業保險已經全部支付完 畢。 The endowment insurance, annuity and unemployment insurance premium that the Group planed to pay on December 31, 2016 had been fully paid.

#### 22. 應交稅費

#### 22. Tax payable

稅種	Tax Category	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
增值税	VAT	2,388,669.72	5,635,519.96
營業税	Business tax	-	184,014.52
應交所得税	Income tax payable	5,349,002.19	2,402,060.47
城市維護建設税	City maintenance and construction tax	1,025,790.34	932,286.43
個人所得税	Personal income tax	825,632.06	577,887.73
房產税	House property tax	2,717,806.58	1,403,621.06
土地使用税	Land use tax Stamp duty Educational surcharges	4,181,576.49	4,263,780.64
印花税		328,128.72	266,505.20
教育費附加		732,803.25	666,060.64
地方水利建設基金合計	Local Water Conservancy Fund  Total	145,218.01	133,052.07

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 23. 應付利息

### 23. Interests payable

項目	Item	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
銀行借款利息 融資租賃款利息	Interest of bank loans Interest of finance lease	3,196,326.40 705,783.76	1,206,341.11 _
合計	Total	3,902,110.16	1,206,341.11

### 24. 應付股利

#### 24. Dividends payable

項目	Item	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
普通股股利	Ordinary stock dividend	5,310,599.55	5,310,599.53
合計	Total	5,310,599.55	5,310,599.53

#### 25. 其他應付款

### 25. Other payables

### (1) 其他應付款按性質分類

### (1) Classification of other payables by nature

7E D	Marin	年末餘額	年初餘額
項目	Item	End. Amount	Beg. Amount
應付工程設備款類	Equipment project fund payable	106,927,066.53	97,829,756.26
保證金、押金類	Cash deposit and guarantee deposit	30,677,849.25	17,451,869.62
動力費、運費及諮詢費類	Power expense, freight and consulting fees	10,707,522.96	10,351,504.51
其他	Others	15,034,865.46	14,389,967.74
合計	Total	163,347,304.20	140,023,098.13
其中:1年以上	Including: Above 1 year	15,648,050.48	31,032,698.96

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 25. 其他應付款(續)

#### 25. Other payables

(2) 賬齡超過一年的重要其他應 付款 (2) Payables with significant amount and age of over 1 year

單位名稱	年末餘額	未償還或結轉的原因 Reasons for Not Repaying
Organization Name	End. Balance	and Carrying Forward
江蘇樂科節能科技股份有限公司 Jiangsu Leke Thermal Technology Co., Ltd.	1,171,340.00	工程質保金 Engineering quality guarantee deposit
浙江中能輕工機械有限公司 Zhejiang Zhongneng Light Industry and Machinery Co., Ltd.	1,133,845.40	工程質保金 Engineering quality guarantee deposit
山東大學淄博生物醫藥研究院 SDU-ZB Biomedical R&D Institute	1,000,000.00	待付研發經費 To pay R&D funding
山東齊泰實業集團股份有限公司 Shandong Qitai Industrial Group Co., Ltd	987,064.51	工程質保金 Engineering quality guarantee deposit
山東省盛安建設有限公司 Sheng'an Construction Group Co.,Ltd	703,871.05	工程質保金 Engineering quality guarantee deposit
合計 Total	4,996,120.96	иером

### 26. 一年內到期的非流動負債

### 26. Non-current liabilities due within one year

項目	Item	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
一年內到期的長期借款 一年內到期的融資租賃款	Long-term loans due within one year Finance lease payments due within	275,000,000.00	553,100,000.00
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	one year	69,854,126.83	32,444,786.58
合計	Total	344,854,126.83	585,544,786.58

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 27. 其他流動負債

#### 27. Other current liabilities

項目	Item	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
一年內結轉的遞延收益	Deferred income carried forward within one year	4,732,000.00	4,602,000.00
合計	Total	4,732,000.00	4,602,000.00

註: 一年內結轉的遞延收益為一年內 攤銷的與資產相關的政府補助。 Note: The deferred income carried forward within one year was the assets-related government subsidies amortized within one year.

#### 28. 長期借款

#### 28. Long-term loans

### (1) 長期借款分類

#### (1) Classifications of long-term loans

借款類別	Category	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
保證借款 信用借款	Guaranteed loans Credit loans	100,000,000.00	230,000,000.00
合計	Total	100,000,000.00	378,200,000.00

註: 於2016年12月31日,長期借款利率區間為2.90%-5.83%。

Note: Long-term loan interest rate range was 2.90%–5.83% as at December 31, 2016.

#### (2) 長期借款到期日分析

#### (2) Analysis of long-term loan maturity date

項目	Item	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
1-2年	1–2 years	_	278,200,000.00
2-5年	2–5 years	100,000,000.00	100,000,000.00
合計	Total	100,000,000.00	378,200,000.00

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋

VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 29. 長期應付款

#### 29. Long-term payables

### (1) 長期應付款按性質分類

#### Classifications of long-term payables

款項性質	Nature	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
融資租賃款	Financial leasing	64,938,492.33	52,011,490.15
合計	Total	64,938,492.33	52,011,490.15

### 長期應付款到期日分析

#### Analysis of long-term payables maturity date (2)

項目	Item	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
1-2年 2-5年	1–2 years 2–5 years	55,108,352.27 9,830,140.06	52,011,490.15
合計	Total	64,938,492.33	52,011,490.15

#### Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 30. 專項應付款

#### 30. Special payables

		年初餘額	本年增加 Increase in	本年減少 Decrease in	年末餘額	形成原因
項目	Item	Beg. Amount	Current Year	Current Year	End. Amount	Reason
化學製藥技術創新平台	Chemical pharmaceutical technology innovation	13,000,000.00	_	_	13,000,000.00	
回收有機氣體大氣污染 綜合防治項目	Organic gas recovery and comprehensive air pollution prevention and control project	2,420,000.00			2,420,000.00	
現代醫藥國際合作中心項目	Modern medicine center for international cooperation	2, 120,000.00			2, 120,000.00	註1
揮發性有機物治理項目	project Control of volatile organic	-	62,270,000.00	-	62,270,000.00	Note 1 ≩‡2
THAT I WINTER A	compounds project	<del>_</del>	7,270,000.00		7,270,000.00	Note 2
合計	Total	15,420,000.00	69,540,000.00		84,960,000.00	

- 註1: 根據淄博市財政局《關於撥付國家 補助2016年產業轉型升級項目中 央基建投資資金的通知》(淄財企 指[2016]98號)公司收到6,227萬 元,計入專項應付款科目。
- 註2: 根據淄博市財政局《關於下達國家補助2016京津冀及重點地區污染治理工程中央基建投資預算指標的通知》(淄財企指[2016]148號)及省財政廳《關於下達國家補助2016年PPP前期工作等中央基建投資預算指標的通知》(魯財建指[2016]93號)公司共收到727萬元,計入專項應付款科目。

### 31. 遞延收益

#### (1) 遞延收益分類

- Note 1: According to the Notice on the allocation of state subsidies for central infrastructure investment in the 2016 Industrial Transformation and Upgrading Project (LCQZ [2016] No. 98) from Zibo Municipal Bureau of Finance, the Company has received RMB62.27 million and recognized to the subject of special accounts payable.
- Note 2: According to the Notice on the issuance of the central infrastructure investment budget for the Beijing-Tianjin-Hebei and key areas of pollution control projects (LCQZ [2016] No. 148) from Zibo Municipal Bureau of Finance's, and the notice on the allocation of state subsidies for the central fund investment budget indicators of the advancement of PPP in 2016 and etc. (LCJZ [2016] No. 93) from Shandong Province Finance Bureau, the Company has received RMB7.27 million and recognized to the subject of special accounts payable.

#### 31. Deferred incomes

### (1) Classification of deferred income

項目	Item	年初餘額 Beg. Balance	本年增加 Increase in Current Year	本年減少 Decrease in Current Year	年末餘額 End. Balance
政府補助	Government subsidy	97,909,029.94	28,090,000.00	7,681,349.17	118,317,680.77
合計	Total	97,909,029.94	28,090,000.00	7,681,349.17	118,317,680.77

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

31. 遞延收益(續)

31. Deferred incomes (continued)

(2) 政府補助

Government subsidies

政府補助項目	年初餘額	本年新增 補助金額 Newly Increased Amount of	本年計入營業 外收入金額 Amount of Non-business	其他變動	其他減少	年末餘額	與資產相關/ 與收益相關 Related to
Project	Beg. Amount	Subsidy of the Current Year	Income of the Current Year	Other Changes	Other Decreases	End. Amount	Assets/Related to Income
搬遷補償款*1	9,433,446.62	_	2,830,182.87	_	_	6,603,263.75	與資產相關
Compensation for relocation*1 三千噸布洛芬項目*2	1,622,500.00	-	_	590,000.00	-	1,032,500.00	Related to asset 與資產相關
3,000t lbuprofen Project *2 技術中心創新能力建設項目*3 Innovation ability construction project of	2,833,333.32	-	_	500,000.00	-	2,333,333.32	Related to asset 與資產相關 Related to asset
Technology Center *3 阿司匹林系列產品GMP改造項目*4 Aspirin Series Product GMP Transformation	7,200,583.33	-	_	1,217,000.00	-	5,983,583.33	與資產相關 Related to asset
Project *4 MVR節能技術改造專項資金*5	280,000.00			40,000.00		240,000.00	與資產相關
Special funds for MVR energy-saving technical transformation *5	200,000.00			40,000.00		240,000.00	央頁度作詞 Related to asset
阿司匹林名優醫藥大品種培育*6 Cultivation of aspirin famous and excellent medicines *6	10,212,500.00	-	-	1,575,000.00	-	8,637,500.00	與資產相關 Related to asset
阿司匹林系列產品技術改造項目*7 Aspirin series product technical transformation	666,666.67	-	-	100,000.00	-	566,666.67	與資產相關 Related to asset
project *7 MVR節能改造專項資金*8 Special funds for MVR energy-saving	3,600,000.00	-	-	480,000.00	-	3,120,000.00	與資產相關 Related to asset
transformation *8 焚燒爐及東園區餘熱回收項目*9 Incinerator and heat recovery project of East Park	750,000.00	-	-	100,000.00	-	650,000.00	與資產相關 Related to asset
Area *9 回收二氯甲烷等有機氣體大氣污染	35,610,000.00	-	-	-	-	35,610,000.00	與資產相關
綜合防治項目*10 Organic gas (dichloromethane) recovery and comprehensive air pollution prevention and							Related to asset
control project *10 現代醫藥國際合作中心項目*11 Modern Medicine International Cooperation Center Project *11	25,700,000.00	20,000,000.00		-	-	45,700,000.00	與資產相關 Related to asset

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

31. 遞延收益(續)

31. Deferred incomes (continued)

(2) 政府補助(續)

(2) Government subsidies (continued)

政府補助項目	年初餘額	本年新增 補助金額 Newly Increased	本年計入營業 外收入金額 Amount of	其他變動	其他減少	年末餘額	與資產相關/ 與收益相關
Project	Beg. Amount	Amount of Subsidy of the Current Year	Non-business Income of the Current Year	Other Changes	Other Decreases	End. Amount	Related to Assets/Related to Income
安乃近系列產品製藥過程自動化 改造項目 *12		750,000.00	68,750.00	75,000.00	-	606,250.00	與資產相關
Analgin series production process automation							Related to asset
transformation project *12 製藥生產裝置系統節能技術改造項目 *13 Production equipment system energy saving		550,000.00	50,416.30	55,000.00	-	444,583.70	與資產相關 Related to asset
transformation project *13 東園2,000立方/天污水處理系統 新建項目 *14		4,670,000.00	-	-	_	4,670,000.00	與資產相關
New 2,000T/d sewage treatment system							Related to asset
project *14 現代化學醫藥產業化中心(II)項目 *15 Modern Medicine International Cooperation Control (II) project *15		1,200,000.00	-	-	-	1,200,000.00	與資產相關 Related to asset
Center (II) project *15 新華醫藥電商健康創新產業園項目 *16 Xinhua pharmaceuticals E-Commerce Health		920,000.00	-	-	-	920,000.00	與資產相關 Related to asset
Innovation Industrial Park Project *16							
合計	97,909,029.94	28,090,000.00	2,949,349.17	4,732,000.00		118,317,680.77	

其他變動為預計2017年內 結轉營業外收入的政府補助 金額,調整至在「其他流動 負債」中列示。

\*1. 根據2008年9月發佈的 「山東省淄博市東部公司 區搬遷規劃」,本公司搬遷 規劃中。為此企[2009]29號、淄財企[2009]33號和 淄財企[2009]55號文本公司 本年實際發生搬遷損失 2,830,182.87元,並按照 等額結轉營業外收入。 Other changes are government subsidies expected to be carried forward in 2017, which are carried forward and listed in "other current liabilities".

\*1. According to the Relocation Plan of Eastern Chemical Park of Zibo City of Shandong Province released in September 2008, some products of the Company have been listed into the uniform relocation plan. Therefore, Financial Bureau of Zibo City has released the relocation compensation funds according to documents ZCQ [2009] No. 29, ZCQ [2009] No. 33 and ZCQ [2009] No. 55. The actual relocation loss of the Company current year is RMB2,830,182.87, and the non-operating revenue shall be carried forward in an equal amount.

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋

## 31. 遞延收益(續)

#### (2) 政府補助(續)

- \*2. 根據2009年山東省財政廳魯財建指[2009]157號文件,本公司2009年收到三千噸布洛芬項目建設資金補助590萬元。本公司按10年期限結轉損益,2016年披露時需將2017年預計6月數一次數量分類在「其他流動負債」中列示。該第一個大經延收益」中列示。
- \*3. 根據國家發展和改革 委員會一發改辦。本公司 [2011]1247號,本公司 2012年收到技術中心 新能力建設政府補助 500萬元。本公司按10年 期限結轉損益,2016年披 取入前數負債」中列結 (也流動負債」中列宗餘 衛仍在「遞延收益」中列示。
- \*4. 根據淄博市發展和改革和發展會會,淄博市發展和資源和信息化委員會,淄博市區內資源。 中國 2012年收到阿西頂西政府可項 西政府項域 中期限結轉損益,2016年披露時需將2017年預計結轉收入的金債」中列計劃,該範在「其他流動負債,可到於一方。

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 31. Deferred incomes (continued)

#### (2) Government subsidies (continued)

- \*2. According to the LCJZ [2009] No. 157 of Shandong Provincial Department of Finance in 2009, the Company received RMB5.9 million of construction fund subsidy for the 3000t Ibuprofen Project in 2009. The Company carries forward the profit and loss on the basis of the 10-year period. In the disclosure of 2016, it is necessary to reclassify the amount expected to be carried forward as income in 2017 and list in the "other current liabilities". The balance of the subsidies which is not carried forward is still listed in "deferred incomes".
- \*3. According to the FGBGJ [2011] No. 1247 of National Development and Reform Commission, the Company received the government subsidies of RMB5 million for innovation ability construction project of Technology Center in 2012. The Company carries forward the profit and loss on the basis of the 10-year period. In the disclosure of 2016, it is necessary to reclassify the amount expected to be carried forward as income in 2017 and list it in the "other current liabilities". The balance of the subsidies which is not carried forward is still listed in "deferred incomes".
- \*4. According to the ZFGF [2012] No. 253 of Zibo Development and Reform Commission and Zibo Economic and Information Technology Commission, the Company received the government subsidies of RMB12.17 million for Aspirin Series Product GMP Transformation Project in 2012. The Company carries forward the profit and loss on the basis of the 10-year period. In the disclosure of 2016, it is necessary to reclassify the amount expected to be carried forward as income in 2017 and list it in the "other current liabilities". The balance of the subsidies which is not carried forward is still listed in "deferred incomes".

#### Notes to the Financial Statements (continued)

### 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

#### 31. 遞延收益(續)

#### (2) 政府補助(續)

- \*5. 根據淄博市人民政府辦公廳淄政辦字[2012]73號文件,本公司2012年收到 MVR節能技術改造專項資金40萬元。本公司按10年期限結轉損益,2016年按顯時需將2017年預計結戶數人的負債」中列制金額,中利剩余金額,中利針京金額,中利針京。
- 根據淄博市財政局和淄 博市科學技術局淄財教 指[2013]41號文件、山東 省科學技術廳辦公室魯科 專[2012]187號文件和淄 博市科學技術局淄科發 [2012]61號文件,本公司 2013年收到阿司匹林名 優醫藥大品種培育補助 1,425萬元,2015年收到 補助150萬元,合計金額 1,575萬元。本公司按10 年期限結轉損益,2016年 披露時需將2017年預計 結轉收入的金額重分類在 「其他流動負債」中列示, 該筆補助未結轉的剩餘金 額仍在「遞延收益」中列 示。
- \*7. 根據淄博高新技術產業開發區管理委員會淄島新技術產業開發區2013]11號文件,本系到產品技術改造項目資金100萬元。本公司按10年期限結轉損益,2016年期限結轉損益,2016年披入的金額量分類示,每額分的金額債員中列示,每補助未結轉的剩餘金級仍在「遞延收益」中列示。

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 31. Deferred incomes (continued)

#### (2) Government subsidies (continued)

- \*5. According to the document numbered ZZBZ [2012] No. 73 of General Office of Zibo Municipal People's Government, the Company received the RMB400,000 from special funds for MVR energy-saving technical transformation in 2012. The Company carries forward the profit and loss on the basis of the 10-year period. In the disclosure of 2016, it is necessary to reclassify the amount expected to be carried forward as income in 2017 and list it in the "other current liabilities". The balance of the subsidies which is not carried forward is still listed in "deferred incomes".
- \*6. According to the document numbered ZCJZ [2013] No. 41 of Zibo Municipal Bureau of Finance, Zibo Municipal Science and Technology Bureau, document LKZ [2012] No. 187 of Office of Department of Science and Technology of Shandong Province and document ZKF [2012] No. 61 of Zibo Municipal Science and Technology Bureau, the Company received RMB14.25 million of government subsidies in 2013 and RMB1.5 million in 2015 for cultivation of aspirin famous and excellent medicines, or RMB15.75 million in total. The Company carries forward the profit and loss on the basis of the 10-year period. In the disclosure of 2016, it is necessary to reclassify the amount expected to be carried forward as income in 2017 and list it in the "other current liabilities". The balance of the subsidies which is not carried forward is still listed in "deferred incomes"
- \*7. According to the document ZGXGF [2013] No. 11 of Management Committee of Zibo National High-tech Industrial Development Zone, the Company received RMB1 million for aspirin series product technical transformation project as the subsidies in 2013. The Company carries forward the profit and loss on the basis of the 10-year period. In the disclosure of 2016, it is necessary to reclassify the amount expected to be carried forward as income in 2017 and list it in the "other current liabilities". The balance of the subsidies which is not carried forward is still listed in "deferred incomes".

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# 31. 遞延收益(續)

#### (2) 政府補助(續)

- \*9. 根據淄博高新技術產業開發區工作委員會淄南本公司 2014年收到7,000噸於三十一次 2014年收到7,000噸於三十一次 100年, 2016年, 2016年, 2016年, 2016年, 2017年預計結轉收入的額重分類在「其他筆補助人。 100年, 該額 100年, 該額 100年, 該額 100年, 該額 100年, 該額 100年, 10
- \*10. 根據山東省財政廳、省環 保廳《關於下達2014年省 級大氣污染防治資金(第 二批)預算指標的通知》 (魯財建指[2014]153號) 文件,本公司2015年收到 回收二氯甲烷等有機氣體 大氣污染綜合防治項目資 金461萬元;根據淄博市 政府對淄財辦發[2015]67 號的批示,本公司2015年 收到回收二氯甲烷等有機 氣體大氣污染綜合防治項 目資金3.100萬元。合計 金額3,561萬元,相關資 產預計於2017年完工投 產。

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 31. Deferred incomes (continued)

#### (2) Government subsidies (continued)

- \*8. According to the document LFGTZ [2014] No. 553 of Shandong Development and Reform Commission and Shandong Economic and Information Technology Committee, the Company has received the RMB4.8 million for special funds for MVR energy-saving technical transformation development in 2014. The Company carries forward the profit and loss on the basis of the 10-year period. In the disclosure of 2016, it is necessary to reclassify the amount expected to be carried forward as income in 2017 and list it in the "other current liabilities". The balance of the subsidies which is not carried forward is still listed in "deferred incomes".
- \*9. According to the document ZGXF [2014] No. 1 of Working Committee of Zibo National High-tech Industrial Development Zone, the Company received RMB1 million for 7,000 tons Metamizole Sodium Tablet Project, Incineration Furnace Waste Heat Recovery Project and Comprehensive Waste Heat Recovery Project of East Park Area in 2014. The Company carries forward the profit and loss on the basis of the 10-year period. In the disclosure of 2016, it is necessary to reclassify the amount expected to be carried forward as income in 2017 and list it in the "other current liabilities". The balance of the subsidies which is not carried forward is still listed in "deferred incomes".
- \*10. According to the Circular of Issuing the Budget Index for Provincial Air Pollution Prevention and Control Funds in 2014 (Batch 2) (LJCZ [2014] No. 153), the Company received RMB4.61 million for organic gas (dichloromethane) recovery and comprehensive air pollution prevention and control project in 2015. According to the approval of Zibo Municipal Government numbered ZCBF [2015] No. 67, the Company received RMB31 million for organic gas (dichloromethane) recovery and comprehensive air pollution prevention and control project in 2015. The total amount is RMB35.61 million, and the related assets are expected to be completed and put into operation in 2017.

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

#### 31. 遞延收益(續)

#### (2) 政府補助(續)

- \*11. 根據山東省經信委、省財 政廳《關於同意2015年度 工業提質增效升級專項實 施方案的覆函》(魯經信 字[2015]193號)文件,本 公司2015年收到現代醫 藥國際合作中心項目政府 補助370萬元;根據淄博 高新技術產業開發區財政 局《關於下達淄博生物醫 藥產業科技創新服務平台 建設經費的通知》(淄高新 財發[2015]121號)文件, 本公司2015年收到現代 醫藥國際合作中心項目 資金2,100萬元;為貫徹 落實《中共淄博市委淄博 市政府關於推動轉型升級 建設工業強市的若干政策 意見》(淄發[2015]8號)文 件,本公司2015年收到 現代醫藥國際合作中心 項目資金100萬元。2016 年收到現代醫藥國際合 作中心項目資金(淄高新 財發 [2016]125號)2,000 萬元,合計金額4,570萬 元,相關資產預計於2017 年完工投產。
- \*12. 根據淄博市經濟和信息化 委員會、淄博市財政局 《關於公佈2015年下半年 「工業強市三十條」政策扶 持項目名單的通知》(淄經 信發[2015]48號)文件,本 公司於2016年收到安乃近 系列產品製藥過程自動化 改造項目政府補助資金75 萬元。本公司按10年期限 結轉損益,2016年披露時 需將2017年預計結轉收入 的金額重分類在「其他流 動負債 | 中列示,該筆補 助未結轉的剩餘金額仍在 「遞延收益」中列示。

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 31. Deferred incomes (continued)

#### (2) Government subsidies (continued)

\*11. According to the document of Reply for Approving the Implementation Scheme for Industrial Upgrade and Efficiency Enhancement in 2015 (LJXZ [2015] No. 193), the Company received RMB3.7 million of government subsidies for Modern Medicine International Cooperation Center Project in 2015. According to the Circular of Releasing the Expenses for Building the Technological Innovation Service Platform of Biopharmaceutical Industry in Zibo (ZGXCF [2015] No. 121), the Company received RMB21 million for Modern Medicine International Cooperation Center in 2015. In order to implement the Several Policies and Suggestions on CPC Zibo Municipal Committee and Zibo Municipal Government for Promoting the Transformation and Upgrade to Build a Major Industrial City (ZF [2015] No. 8), the Company received RMB1 million for the Modern Medicine International Cooperation Center Project in 2015. The Company received RMB20 million for the Modern Medicine International Cooperation Center Project (ZGXCF [2016] No. 125) in 2016. The total amount is RMB45.7 million, and the related assets are expected to be completed and put into operation in 2017.

\*12. According to document of Notice on Policy Support Project List in the Second Half Year of 2015 for Industry Strength City 30 Articles (ZJXF[2015] No. 48) issued by Zibo Development and Reform Commission and Zibo Economic and Financial Bureau of Zibo City, the Company received RMB0.75 million of government subsidies for analgin series product production process automation transformation project in the current year. The Company carries forward the profit and loss on the basis of the 10-year period. In the disclosure of 2016, it is necessary to reclassify the amount expected to be carried forward as income in 2017 and list it in the "other current liabilities". The balance of the subsidies which is not carried forward is still listed in "deferred incomes".

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# 遞延收益(續)

31.

#### 政府補助(續) (2)

- \*13. 根據淄博市經濟和信息化 委員會、淄博市財政局 《關於公佈2015年下半年 「工業強市三十條」政策扶 持項目名單的通知》(淄經 信發[2015]48號)文件, 本公司於2016年收到製 藥生產裝置系統節能技術 改造項目政府補助資金55 萬元。本公司按10年期限 結轉損益,2016年披露時 需將2017年預計結轉收入 的金額重分類在「其他流 動負債 | 中列示,該筆補 助未結轉的剩餘金額仍在 「遞延收益」中列示。
- \*14. 根據淄博市高新區財政局 和經濟發展局《關於下達 2016年新興產業發展引導 資金的通知》(淄高新財發 [2016]65號)文件,本公司 於2016年收到東園2,000 立方/天污水處理系統新 建項目政府補助資金467 萬元,相關資產預計於 2017年完工。
- \*15. 根據淄博市經濟和信息化 委員會、淄博市財政局 《關於下達2016年度省工 業提質增效升級專項項目 計劃的通知》(淄經信綜字 [2016]5號)文件,本公司 於2016年收到現代化學醫 藥產業化中心(Ⅱ)項目政府 補助資金120萬元,相關 資產預計於2018年完工。
- 根據淄博市財政局《關於 下達2016年「工業強市30 條」政策財政扶持資金預 算指標的通知》(淄財企指 [2016]205號)文件,本公 司於2016年收到新華醫藥 電商健康創新產業園項目 政府補助資金92萬元,相 關資產預計於2017年完 工。

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### **Deferred incomes** (continued)

#### Government subsidies (continued)

- According to document of Notice on Policy Support Project List in the Second Half Year of 2015 for Industry Strength City 30 Articles (ZJXF [2015] No. 48) issued by Zibo Development and Reform Commission and Zibo Economic and Financial Bureau of Zibo City, the Company received grants of RMB0.55 million in the current year for production equipment system energy saving transformation project. he Company carries forward the profit and loss on the basis of the 10-year period. In the disclosure of 2016, it is necessary to reclassify the amount expected to be carried forward as income in 2017 and list it in the "other current liabilities". The balance of the subsidies which is not carried forward is still listed in "deferred incomes"
- \*14. According to the Circular of Issuing Industries Guiding Fund in 2016 for Development of Emerging (ZGXCF [2016] No. 65) issued by Zibo National High-tech Industrial Development Zone Finance Bureau and Bureau of Economic Development, the Company received RMB4.67 million of government subsidies for new 2,000T/d sewage treatment system project, and the related assets are expected to be completed in 2017.
- According to the Circular of Issuing Planning in 2016 for Province Industry Improving Quality and Effectiveness Special Project (ZJXZZ [2016] No. 5), the Company received RMB1.20 million of government subsidies for modern medicine center for international cooperation project (II), and the related assets are expected to be completed in 2018.
- \*16. According to document of Notice on Policy Support Funds Budget Indicators in 2016 for Industry Strength City 30 Articles (ZCQZ [2016] No. 205) issued by Financial Bureau of Zibo City, the Company received RMB0.92 million of government subsidies for Xinhua pharmaceuticals E-Commerce Health Innovation Industrial Park Project, and the related assets are expected to be completed in 2017.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 32. 其他非流動負債

#### 32. Other non-current liabilities

項目	Item	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
特准儲備基金	Specially approved reserving fund	3,561,500.00	3,561,500.00
合計	Total	3,561,500.00	3,561,500.00

# 33. 股本 33. Capital stock

## 本年變動增減(+、-)

Increase (+)/decrease (-) during the year							
項目	年初餘額	發行新股	送股	公積金轉股	其他	小計	年末餘額
				Capital Reserve			
		New Shares		Converted into			
Item	Beg. Balance	Offered	Share Allotment	Capital Stock	Others	Subtotal	End. Balance
股份總額							
Total shares	457,312,830.00	_	_	_	-	_	457,312,830.00

#### 34. 資本公積

#### 34. Capital reserves

		年初餘額	本年增加 Increase in	本年減少 Decrease in	年末餘額
項目	Item	Beg. Amount	Current Year	Current Year	End. Amount
股本溢價 其他資本公積	Capital stock premium Other capital reserves	424,084,320.48 89,008,132.18	_ 	-	424,084,320.48 89,008,132.18
合計	Total	513,092,452.66	_	-	513,092,452.66

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

35.

其他綜合收益

Other comprehensive incomes

#### 本年發生額

(1,643,529.60)

(8,962,029.69)

(195,848.94)

139,421,221.69

		本年所得	Amou 減:前期計入 其他綜合收益	nt Incurred in Curren	nt Year 稅後歸屬於	稅後歸屬於	
項目	年初餘額	稅前發生額	當期轉入損益 Less: Amount Included in Other	減:所得稅費用	母公司	少數股東	年末餘額
			Incomes in Previous Period and Carried		After-tax Amount	After-tax Amount	
ltem	Beg. Balance	Incurred Pre-tax Amount	over into Profits and Losses in Current Period	Less: Income Tax Expense	Attributable to the Parent Company	Attributable to Minority Shareholders	End. Balance
一. 以後不能重分類進損益的其他綜合收益							
<ol> <li>Other comprehensive incomes that cannot be reclassified into losses or profits in future</li> <li>以後將重分類進損益的其他綜合收益</li> </ol>	-	-	-	-	-	-	-
II. Other comprehensive income to be reclassified to profit or loss in future 可供出售金融資產公允價值變動損益	148,383,251.38	(10,801,408.23)	_	(1,643,529.60)	(8,962,029.69)	(195,848.94)	139,421,221.69
Profits and losses from changes in fair value of available for sale financial assets 外幣財務報表折算差額	149,605,380.50	(10,956,864.00)	-	(1,643,529.60)	(9,313,334.40)	-	140,292,046.10
Translation difference of foreign currency financial statement	(1,222,129.12)	155,455.77			351,304.71	(195,848.94)	(870,824.41)

#### 36. 專項儲備

其他綜合收益合計

Total other comprehensive incomes

#### 36. Special reserves

(10,801,408.23)

148,383,251.38

項目	ltem	年初餘額 Beg. Amount	本年增加 Increase in Current Year	本年減少 Decrease in Current Year	年末餘額 End. Amount
安全生產費	Safety in production fee		8,359,842.25	8,359,842.25	
合計	Total		8,359,842.25	8,359,842.25	

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 37. 盈餘公積

## 37. Surplus reserves

項目	ltem	年初餘額 Beg. Amount	本年增加 Increase in Current Year	本年減少 Decrease in Current Year	年末餘額 End. Amount
法定盈餘公積任意盈餘公積	Statutory surplus reserves Discretionary surplus reserves	148,669,303.94 64,795,873.74	7,752,361.68	_ 	156,421,665.62 64,795,873.74
合計	Total	213,465,177.68	7,752,361.68	-	221,217,539.36

#### 38. 未分配利潤

# 38. Undistributed profits

項目 	Item	金額 Amount	提取或分配比例 Appropriation or Distribution Proportion (%)
上年年末餘額	End. balance of previous year	552,002,849.22	_
加: 年初未分配利潤調整數 其中:同一控制合併範圍變更	Add: Beginning adjustment for undistributed profit  Among: Change of consolidation scope under	-	-
	common control	-	-
本年年初餘額	Beg. balance of current year	552,002,849.22	-
加: 本年歸屬於母公司股東的	Add: Net profits attributable to the parent company's		
淨利潤	shareholders in the current year	122,271,549.68	-
減: 提取法定盈餘公積	Less: Appropriation of legal surplus reserves	7,752,361.68	10
提取任意盈餘公積	Appropriation of discretionary surplus reserve	_	-
提取一般風險準備	Appropriation of provision for general risk	-	-
應付普通股股利	Common stock dividends payable	9,146,256.60	_
其他	Others	_	-
本年年末餘額	End. balance of current year	657,375,780.62	-

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

#### 38. 未分配利潤(續)

於往績記錄期宣派並派付及擬派 的股息詳情如下:

#### (a) 截至2015年12月31日止年 度

根據於2016年3月30日召開的董事會會議決議案及於2016年6月29日召開的截至2015年12月31日止年度的股東大會決議案,本公司按每股派發股息人民幣0.02元(含稅)的基準向其股東宣派2015年末期股息,合計為人民幣9,146,256.60元。

#### (b) 截至2016年12月31日止年 度

根據於2017年3月14日召開的董事會會議決議案,公司不派2016年末期現金紅利,不送紅股,不以公積金轉增股本。

#### 39. 營業收入、營業成本

#### (1) 營業收入、營業成本

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 38. Undistributed profits (continued)

Details of the declared dividend and paid dividends and proposed dividends in the track record period are as follows:

#### (a) As at December 31, 2015

Pursuant to the resolutions of the board of directors' meeting held on March 30,2016 and the resolution of the shareholders' meeting as at December 31, 2015 held on June 29, 2016. The Company declared its dividend about the end of 2015 to its shareholders at the basis of RMB0.02 (including tax) per share, and the total amount is RMB9,146,256.60.

### (b) As at December 31, 2016

Pursuant to the resolutions of the board of directors' meeting held on March 14, 2017, the Company does not make cash dividend distribution, nor bonus shares and transfer reserve to common shares for the period of 2016.

#### 39. Operating revenues and costs

#### (1) Operating revenues and costs

	本年發生	<b>主額</b>	上年發	
	Amount Incurred in	n Current Year	Amount Incurred in	
項目	收入	成本	收入	成本
Item	Revenue	Cost	Revenue	Cost
主營業務				
Main operation 其他業務	3,977,831,210.76	2,957,890,806.22	3,554,786,206.09	2,711,152,216.43
Other operation	37,131,854.98	55,693,818.17	42,247,003.70	49,233,778.37
合計				
Total	4,014,963,065.74	3,013,584,624.39	3,597,033,209.79	2,760,385,994.80

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

#### 39. 營業收入、營業成本(續)

#### (2) 前五名客戶的營業收入情況

本年本集團前五名客戶營業收入總額560,854,915.24元(上年:407,514,976.67元),佔本年全部營業收入總額的13.98%(上年:11.33%),具體情況如下:

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### (2) Operating revenues and costs (continued)

#### (1) Operating incomes of the top five clients

Total operating revenue from the top 5 customers of the Group is RMB560,854,915.24 (previous year: RMB407,514,976.67, which represents 13.98% of the total operating revenue in the year (previous year: 11.33%), as listed below:

客戶名稱	Name of Customer	本年金額 Amount of Current Year	佔全部營業 收入的比例 Proportion to the Total Operating Income
Mitsubishi Corporation	Mitsubishi Corporation	144,391,448.32	3.60
華潤濰坊遠東醫藥有限公司	Huarun Weifang Far East  Pharmaceutical Co., Ltd.	137,162,337.86	3.42
美國百利高國際公司 淄博眾生醫藥有限公司	Perrigo Company Zibo Zhongsheng	127,564,868.35	3.18
DASTECH INTERNATIONAL	Pharmaceutial Co., Ltd DASTECH INTERNATIONAL	100,433,760.20	2.50
INC.	INC.	51,302,500.51	1.28
合計	Total	560,854,915.24	13.98

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 40. 稅金及附加

#### 40. Taxes and surcharges

項目	Item	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
營業税 城市維護建設税 教育費附加 地方水利建設基金 房產税# 土地使用税# 車船使用税# 印花税#	Business tax City maintenance and construction tax Educational surcharges Local Water Conservancy Fund House property tax# Land use tax# Vehicle usage tax# Stamp duty#	56,995.62 16,478,006.94 11,769,840.24 2,352,716.07 6,856,614.53 11,456,641.88 26,476.41 1,358,811.11	451,084.32 15,885,593.30 11,346,852.36 2,269,370.47 — —
合計	Total	50,356,102.80	29,952,900.45

#註: 税金及附加本年度較上年度發生額大幅增加原因係根據財政部會計司2017年1月26日發佈的關於《增值税會計處理規定》有關問題解讀,本期將2016年5-12月份在管理費用中核算的税費調整至税金及附加科目中列報,未調整上期對比數據。

#Note: In the current year, taxes and surcharges increase mainly due to considering "VAT accounting regulations" by Accounting Division of Ministry of Finance of the PRC. In the current period, the taxes and fees recorded in the Administrative expenses in the period from May to December in 2016 are adjusted to the Tax and surcharges, and the comparative data for the previous period are not adjusted.

## 41. 銷售費用

#### 41. Selling expenses

項目	Item	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
職工薪酬	Payroll	110,458,665.79	91,801,380.62
終端銷售費	Terminal sales expenses	126,646,744.17	93,058,932.63
諮詢費	Consultation expenses	37,613,938.49	41,655,297.97
運輸費	Transport charges	43,158,880.51	44,555,427.97
廣告費	Advertising expenses	15,509,523.50	24,143,867.92
差旅費	Travel expense	17,966,461.25	18,001,600.79
市場開發及促銷費	Selling expense and promotion		
	expense	33,426,691.13	18,979,049.50
辦公費	Office expenses	1,569,655.85	2,253,324.64
會務費	Conference expenses	1,734,318.15	5,210,656.39
電商	E-Commerce	1,512,786.20	2,521,427.61
其他	Others	14,720,280.47	11,593,652.76
合計	Total	404,317,945.51	353,774,618.80
合計	Total	404,317,945.51	353,774,618.8

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 42. 管理費用

#### 42. Administrative expenses

#### (1) 管理費用明細表

#### (1) Administrative expenses breakdown

項目	Item	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
可改典中	D9D cost	440 200 004 22	00 005 100 50
研發費用	R&D cost	110,309,204.33	82,035,168.56
職工薪酬	Payroll	92,530,752.67	84,949,912.95
税金	Taxes	9,934,471.20	28,288,247.68
折舊費	Depreciation cost	20,041,687.69	16,692,205.25
無形資產攤銷	Amortization of intangible assets	12,328,390.78	12,184,684.03
倉庫經費	Warehouse expenses	10,627,347.42	6,900,957.32
業務招待費	Business entertainment expenses	5,380,936.54	5,284,204.06
辦公費	Office expenses	4,206,949.62	4,297,781.37
差旅費	Travel expense	3,467,894.40	3,473,019.10
水電汽費	Water, electricity and gas charges	2,626,530.94	3,317,470.07
商標使用費	Royalty fee of trademark	9,895,890.50	10,121,564.08
上市年費、審計費、	Annual fee of listing, audit fee,		
董事會費	expenses of board of directors	4,280,707.03	3,386,300.40
修理費	Repair costs	4,736,671.15	2,651,578.42
其他	Others	45,503,984.94	39,673,978.81
合計	Total	335,871,419.21	303,257,072.10

註: 管理費用中税金減少原因 詳見本附註「六、40.税 金及附加」相關內容。 Note: The reasons for the reduction of taxes in administrative expenses are detailed in the Note of "40. Taxes and surcharges".

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

# 42. 管理費用(續)

#### 42. Administrative expenses (continued)

# (2) 本集團本年度管理費用包括:

#### (2) The Group's administrative expenses for the current year include:

項目	Item	本年發生額 Amount of Current Year	上年發生額 Amount of Previous Year
審計師酬金 一審計服務費用 一税務服務費用	Auditors' remuneration  – Audit service fee  – Tax service fee	792,452.83 -	735,849.06 -
一其他服務費用	- Other service fee	193,396.23	155,660.38
合計	Total	985,849.06	891,509.43

#### 43. 財務費用

#### 43. Financial expenses

項目	ltem	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
利息支出 減:利息收入 加:匯兑損失 加:手續費支出 加:融資租賃費用	Interest expenditure Less: Interest income Add: Exchange loss Add: Commission charges Add: Finance lease expenses	63,660,733.75 4,660,122.87 (18,902,827.81) 5,847,803.07 5,892,836.61	83,557,299.42 4,151,320.24 (19,108,123.96) 4,993,045.01 2,300,107.40
合計	Total	51,838,422.75	67,591,007.63

#### 44. 資產減值損失

### 44. Assets impairment loss

項目	Item	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
壞賬損失 存貨跌價損失 固定資產減值損失	Bad debt losses Inventory impairment loss Loss from fixed assets impairment	(1,138,315.23) 20,819,040.18	(14,756,922.45) 9,872,364.81 185,527.13
合計	Total	19,680,724.95	(4,699,030.51)

計入本年北郷労

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

## 45. 投資收益

#### 45. Investment income

產生投資收益的來源	Resources	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
持有可供出售金融資產期間 取得的投資收益 處置可供出售金融資產取得 投資收益 其他	Investment income from holding financial assets available for sale 的 Investment income from disposal of financial assets available for sale Others	7,765,601.50 - 87,085.47	4,893,809.00 - 403,340.68
合計	Total	7,852,686.97	5,297,149.68

#### 46. 營業外收入

## 46. Non-operating income

## (1) 營業外收入明細

## (1) Non-operating revenue breakdown

		本年金額	上年金額	計入本年非經常 性損益的金額 Amount Recognized in Non-recurring
		Amount of	Amount of	Profit and Loss
項目	Item	Current Year	Previous Year	of Current Year
非流動資產處置利得	Gains from disposal of non-current assets	E 926 720 26	23,589,138.12	F 006 700 06
其中:固定資產處置 利得	Including: Gains from disposal of	5,836,722.36	23,369,136.12	5,836,722.36
無形資產處置 利得	fixed assets Gains from disposal of intangible	5,836,722.36	1,799,561.55	5,836,722.36
	assets	_	21,789,576.57	_
政府補助	Government subsidy	19,010,196.17	25,220,870.49	19,010,196.17
其他	Others	2,517,128.77	4,002,741.29	2,517,128.77
合計	Total	27,364,047.30	52,812,749.90	27,364,047.30

本年計入非經常性損益金額 為27,364,047.30元(上年: 52,812,749.90元)。 In current year, the non-recurring profit and loss was RMB27,364,047.30 (previous year: RMB52,812,749.90).

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial (續) Statement (continued)

46. 營業外收入

46. Non-operating income (continued)

(2) 政府補助明細

(2) Government subsidies breakdown

補助種類 Category of subsidies	本年金額 Amount of Current Year	Amount of	來源和依據 Source and Basis	與資產相關/ 與收益相關 Related to assets/ Related to income
本年收到的政府補助				
Government subsidies received				
高密項目財政補助款	_	4,680,000.00	高政函[2014]709號	與收益相關
Financial subsidy for Gaomi Project			GZH [2014] No. 709	Related to income
淄博市失業保險處穩崗補貼款	-	1,278,618.00	山東省人力資源和社 會保障局魯人社發 (2015)23號	與收益相關
Subsidies for Unemployment			LRSF (2015) No. 23 of	Related to income
Insurance Office of Zibo City			Human Resources and Social Security Department of Shandong Province	
淄博市創新發展重點項目補助資金	-	1,000,000.00	淄博市財政局淄財企指 (2015)148號	與收益相關
Subsidies for Key Projects of			ZCQZ (2015) No. 148 o	f Related to income
innovation and development of			Zibo Municipal Burea	ıu
Zibo City			of Finance	dail VIDE
泰山產業領軍人才工程戰略性新興產業創新類	4,000,000.00	_	淄博市財政局淄財教指	與收益相關
Taishan industry leading talent engineering strategic emerging			[2016]56號 ZCJZ [2016] No. 56 of Zibo Municipal Burea	
industry innovation 人才扶持資金	2,700,000.00	_	of Finance 淄博市財政局淄財教指	與收益相關
Talent support funds			[2016]26號 ZCJZ [2016] No. 26 of Zibo Municipal	Related to income
<b>丰山文兴「绍宝」→「</b> ///// #次叶	4 550 000 00		Bureau of Finance	的作光和問
泰山產業「領軍人才」經費資助 Taishan industry "leading talent" funding	1,550,000.00		淄高新發[2015]5號 ZCXF [2015] No. 5	與收益相關 Related to income
其他 Others	3,208,847.00	3,577,458.00		
小計 Subtotal	11,458,847.00	10,536,076.00		
其他流動負債攤銷	4,602,000.00	3,232,833.33		與資產相關
Amortization of other current assets 遞延收益攤銷	2,949,349.17	11,451,961.16		Related to assets 與資產相關
Amortization of deferred revenue	2,010,010.11	11,401,001.10		展員座相關 Related to assets
amortization				
小計	7,551,349.17	14,684,794.49		
Subtotal				
Total	19,010,196.17	25,220,870.49		

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋 /續)

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 47. 營業外支出

#### 47. Non-operating expenditure

			計入本年非經常性
	本年金額	上年金額	損益的金額
			Amount Recognized
			in Non-recurring
	7		Profit and Loss of
Item	Current Year	Previous Year	Current Year
Losses from disposal of non-current assets	3,746,412.85	5,428,247.19	3,746,412.85
Including: Losses from disposal of fixed assets	3,746,412.85	5,428,247.19	3,746,412.85
Economic compensation	3,986,014.65	4,476,385.03	3,986,014.65
Relocation losses	2,830,182.87	11,411,961.16	2,830,182.87
Others	3,999,457.82	5,834,337.69	3,999,457.82
Total	14,562,068.19	27,150,931.07	14,562,068.19
	Including: Losses from disposal of fixed assets Economic compensation Relocation losses Others	Losses from disposal of non-current assets Including: Losses from disposal of fixed assets Economic compensation Relocation losses Others 3,746,412.85 3,746,412.85 2,830,146.5 2,830,182.87 3,999,457.82	Item         Amount of Current Year         Amount of Previous Year           Losses from disposal of non-current assets Including: Losses from disposal of fixed assets Including: Losses Including: Losse

本年計入非經常性損益金額 為 14,562,068.19 元(上年: 27,150,931.07元)。 In current year, the non-recurring profit and loss was RMB14,562,068.19 (previous year: RMB27,150,931.07).

## 48. 所得稅費用

#### 48. Income tax expenses

# (1) 所得稅費用

### (1) Income tax expenses

項目	Item	本年發生額 Amount of Current Year	上年發生額 Amount of Previous Year
按税法及相關規定計算的 當期所得税	The current income tax calculated in accordance with the tax law and		
一中國企業所得税 一香港利得税	related regulations  - PRC enterprise income tax  - Hong Kong profits tax return	32,893,908.20 32,707,867.53 –	23,558,660.61 23,558,660.61
一美國所得税 遞延所得税費用 以前年度多計(少計)	<ul> <li>USA federal and state tax</li> <li>Deferred income tax expense</li> <li>Overstatements (understatements) from</li> </ul>	186,040.67 (7,237,936.15)	(1,656,848.35)
	previous years	1,265,246.29	1,819,052.20
合計 	Total	26,921,218.34	23,720,864.46

註: 由於本集團本年度內在香港無應納税收入(上年度內:無),故並無香港所得稅。

Note: As there was no taxable income (previous year: nil) in Hong Kong for the current year, there was no Hong Kong income tax.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

# 48. 所得稅費用(續)

#### (2) 會計利潤與所得稅費用調整 過程

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 48. Income tax expenses (continued)

#### (2) Adjustment process between accounting profit and income tax expense

項目	Item	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
本年合併利潤總額 按法定/適用税率計算的 所得税費用	Annual total profit from amalgamation Income tax expense calculated in accordance with legal/applicable	159,968,492.21	117,729,615.03
	tax rate	23,995,273.83	17,659,442.23
子公司適用不同税率的影響	Effect of different tax rate		
	applicable to subsidiaries	9,054,029.8	5,899,732.85
以前年度多計(少計)	Previous years more than one (less)	1,265,246.29	1,819,052.20
非應税收入的影響	Effect of non-assessable income	(4,220,997.11)	(1,816,887.50)
不可抵扣的成本、費用和	Effect of cost, expense and		
損失的影響	loss nondeductible	(4,453,163.30)	268,551.01
使用前期未確認遞延所得税 資產的可抵扣虧損的影響	Effect of deductible loss of the unrecognized deferred		
	income tax assets before usage	(63,759.93)	(269,617.64)
本年未確認遞延所得税資產	Deductible temporary difference		
的可抵扣暫時性差異或可 抵扣虧損的影響	or effect of deductible loss of unrecognized deferred income		
	assets in the current year	1,344,588.76	160,591.31
所得税費用	Income tax expenses	26,921,218.34	23,720,864.46

#### 49. 其他綜合收益

詳見本附註「六、35.其他綜合收益」相關內容。

#### 49. Other comprehensive incomes

See related details in the Note of "35. Other comprehensive incomes".

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

#### 50. 現金流量表項目

## (1) 收到/支付的其他與經營/ 籌資活動有關的現金

1) 收到的其他與經營活 動有關的現金明細

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 50. Cash Flow Statement

- (1) Other cash received/paid related to operating/ financing activities
  - List of other cash received related to operating activities

項目	Item	本年金額 Year 2016	上年金額 Year 2015
利息收入 補貼收入 往來款 銀行承兑匯票保證金 其他	Interest revenue Subsidy income Intercourse funds Deposit for bank acceptance bill Others	6,597,973.99 31,535,953.00 19,007,013.58 45,428,743.60 7,020,640.48	4,144,832.02 73,034,438.00 33,411,264.72 26,684,181.06 10,753,442.05
合計	Total	109,590,324.65	148,028,157.85

2) 支付的其他與經營活 動有關的現金明細  List of other cash paid for related operating activities

項目	Item	本年金額 Year 2016	上年金額 Year 2015
辦公費	Office expenses	5,776,605.47	6,551,106.01
差旅費	Travel expense	21,434,355.65	21,474,619.89
上市年費、審計費、	Annual fee of listing, audit fee,		
董事會費	expenses of board of directors	4,280,707.03	3,386,300.40
廣告、市場開發費	Advertising and		
	market development fees	175,582,958.80	161,049,321.25
運費	Transportation expense	53,696,521.88	54,186,473.42
業務招待費	Business entertainment expenses	5,407,182.68	5,642,833.10
技術開發費	Technology development expenses	78,230,153.73	69,023,255.42
往來款	Intercourse funds	3,501,089.40	7,821,534.92
其他	Others	50,000,912.15	59,455,809.42
合計	Total	397,910,486.79	388,591,253.83

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋

#### (續)

#### 50. 現金流量表項目(續)

- (1) 收到/支付的其他與經營/ 籌資活動有關的現金(續)
  - 3) 支付的其他與投資活動有關的現金

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

- 50. Cash Flow Statement (continued)
  - (1) Other cash received/paid related to operating/ financing activities (continued)
    - 3) Other cash paid related to investing activities

項目	Item	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
購買中銀日積月累產品	Purchasing financial products "Rijiyuelei" from Bank of China	30,000,000.00	
合計	Total	30,000,000.00	

4) 收到的其他與籌資活 動有關的現金 4) Other cash received related to financing activities

項目	Item	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
收到的融資租賃款 收到的專項應付款 借款保證金	Financial lease payment received Special payables received Loan margin	90,000,000.00 69,540,000.00 100,000,000.00	72,000,000.00 - -
合計	Total	259,540,000.00	72,000,000.00

5) 支付的其他與籌資活 動有關的現金

5) Other cash paid related to financing activities

項目	Item	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
融資手續費 借款保證金 支付融資租賃本息	Commission charge for financing Loan margin Principal and interest of	1,000,000.00	9,145,277.98 100,000,000.00
支付融資租賃服務費	financial lease payable Payment of financial leasing service fees	55,732,509.40 2,900,000.00	18,234,848.92 3,000,000.00
非公開發行費用合計	Non-public offering cost  Total	2,874,897.16	132,075.46

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

#### 50. 現金流量表項目(續)

#### (2) 合併現金流量表補充資料

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

## 50. Cash Flow Statement (continued)

# (2) Supplementary information of consolidated cash flow statement

項		Ite	m	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
1.	將淨利潤調節為經營活動現金流量:	1.	Reconciliation of net profit to cash flows from operation activities:		
	淨利潤		Net Profit	133,047,273.87	94,008,750.57
	加:資產減值準備		Add: Provision for impairment of assets	9,667,491.06	(4,699,030.51)
	固定資產折舊		Depreciation of fixed assets	243,120,711.92	215,754,316.00
	無形資產攤銷		Amortization of intangible assets	12,727,275.40	12,321,212.49
	處置固定資產、無形資產和		Loss from disposal of fixed assets,		
	其他長期資產的損失		intangible assets and other long-term assets		
	(收益以「-」填列)		(gains to be listed with "-")	(2,090,309.51)	(22,701,965.19)
	固定資產報廢損失		Losses on retirement of fixed assets		
	(收益以[-]號填列)		(gains to be listed with "-")	-	4,541,074.26
	公允價值變動損益		Profit or loss from changes in fair value		
	(收益以[-]號填列)		(gains are indicated by "-")	-	-
	財務費用(收益以「-」填列)		Financial expenses (gains to be listed with "-")	64,130,165.93	76,760,514.83
	投資損失(收益以「-」填列)		Investment loss (gain to be listed with "-")	(7,852,686.97)	(5,297,149.68)
	遞延所得税資產的減少(增加以		Decrease of deferred income tax assets		
	[-]填列)		(increases to be listed with "-")	(53,193.21)	293,769.66
	遞延所得税負債的增加(減少以		Increases of deferred income tax liabilities	(	(4.050.040.04)
	[-]填列)		(decreases to be listed with "-")	(7,184,742.94)	(1,950,618.01)
	存貨的減少(增加以「-」填列)		Decrease of inventory	(	00 500 070 00
			(increases to be listed with "-")	(23,832,771.63)	32,593,873.99
	經營性應收項目的減少(增加以		Decreases of operational receivables	(100.071.000.07)	(000 007 000 50)
	[-]填列)		(increases to be listed with "-")	(122,074,093.85)	(226,387,386.58)
	經營性應付項目的增加(減少以		Increases of operating payables	100 710 010 70	170 000 014 00
	[-]填列)		(decreases to be listed with "-")	139,743,212.72	173,398,814.29
	經營活動產生的現金流量淨額		Net cash flows from operating activities	439,348,332.79	348,636,176.12
2.	不涉及現金收支的重大投資和	2.	Significant investing and financing activities not		
	<b>籌資活動:</b> (生 2) 植 为 次 未		related to cash receipt and payment:		
	債務轉為資本 一年內到期的可轉換公司債		Conversion of debt into capital  Convertible company bonds due within one year	_	_
			· ·	- 404 700 040 40	04 450 070 70
	融資租入固定資產		Fixed assets acquired under finance leases	134,792,619.16	84,456,276.73
3.	金及現金等價物淨變動情況:	3.	Net change in cash and cash equivalents:	400 000 050 7	000 000 004 00
	現金的期末餘額		End. balance of cash	493,092,656.71	366,638,884.09
	減:現金的期初餘額		Less: Beg. balance of cash	366,638,884.09	281,435,164.77
	加:現金等價物的期末餘額		Add: End. balance of cash equivalents	_	_
	減:現金等價物的期初餘額		Less: Beg. balance of cash equivalents	400 450 770 00	05 000 710 00
	現金及現金等價物淨增加額		Net increase in cash and cash equivalents	126,453,772.62	85,203,719.32

Notes to the Financial Statements (continued)

# 六. 合併財務報表主要項目註釋 (續)

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 50. 現金流量表項目(續)

#### 50. Cash Flow Statement (continued)

(3) 現金和現金等價物

(3) Cash and cash equivalents showed in the cash flow statement include the following items

		年末餘額	年初餘額
項目	Item	End. Amount	Beg. Amount
現金	Cash	493,092,656.71	366,638,884.09
其中: 庫存現金	Including: Cash on hand	144,462.73	146,951.21
可隨時用於支付的	Bank deposit available for		
銀行存款	payments at any time	492,948,193.98	328,491,932.88
可隨時用於支付的	Other monetary capital		
其他貨幣資金	available for payments		
	at any time	-	38,000,000.00
現金等價物	Cash equivalents	_	_
期末現金和	End. balance of cash and		
現金等價物餘額	cash equivalents	493,092,656.71	366,638,884.09
	Including: Restricted cash and cash		
公司使用受限制	equivalents used by		
的現金和現金等	parent company and		
價物	subsidiaries of the		
	company	_	_

- (4) 本年不涉及現金收支交易的銀行承兑匯票背書轉讓付貨款本年發生金額為1,548,264,368.64元、銀行承兑匯票書轉讓付工程款本年發生金額為194,042,212.20元。
- (4) The bank acceptance endorsement transfer without cash receipt and payment in current year for the payment of the goods was RMB1,548,264,368.64, and that for the payment of engineering cost current year was RMB194,042,212.20.

#### 51. 所有權或使用權受到限制的資產

51. Assets with limited ownership or use right

坦日 Item	平木版画頂值 End. Book Value	支限原内 Reason
貨幣資金	68,238,928.62	銀行承兑保證金
Currency funds 固定資產	128,599,674.11	Marginal deposit of bank acceptance bill 融資租賃抵押借款
Fixed assets		Financial leasing mortgage loan

Notes to the Financial Statements (continued)

## 六. 合併財務報表主要項目註釋 /續)

# VI. Notes to Main Items in Consolidated Financial Statement (continued)

#### 52. 外幣貨幣性項目

#### 52. Monetary items for foreign currency

#### (1) 外幣貨幣性項目

#### (1) Monetary items for foreign currency

項目	Item	年末外幣餘額 End. Foreign Currency Balance	折算匯率 Translation Exchange Rate	年末折算人民幣餘額 End. Equivalent Balance in RMB
貨幣資金	Currency funds			
其中: 美元	Including: USD	10,035,200.31	6.9370	69,614,184.55
歐元	EUR	2,566.46	7.3068	18,752.61
港幣	HKD	17,687.85	0.8945	15,821.78
英鎊	GBP	119,245.92	8.5094	1,014,711.23
日元	JPY	6,217.05	0.0596	370.54
應收賬款	Account receivables	0,211.00	0.0000	070.01
其中: 美元	Including: USD	23,060,166.16	6.9370	159,968,372.65
英鎊	GBP	495,458.50	8.5094	4,216,054.56
預付款項	Prepayments	100,100.00	0.000	1,210,001100
其中: 美元	Including: USD	436,902.44	6.9370	3,030,792.23
其他應收款	Other receivables	,		2,223,: 22.23
其中: 美元	Including: USD	6,741.58	6.9370	46,766.34
應付賬款	Accounts payable			
其中:美元	Including: USD	662,957.36	6.9370	4,598,935.21
預收款項	Accounts received in advance			
其中: 美元	Including: USD	1,865,349.91	6.9370	12,939,932.33
歐元	EUR	55,018.70	7.3068	402,010.64
其他應付款	Other payables			
其中: 美元	Including: USD	81,737.29	6.9370	567,011.58

## (2) 境外經營實體

#### (2) Oversea business entity

子公司	主要經營地	記賬本位幣 Bookkeeping	本位幣選擇依據 Basis for
Subsidiaries	Main Premise	Base Currency	Currency Choice
山東新華製藥(歐洲)有限公司	荷蘭鹿特丹市	美元	經營地法定貨幣
Shandong Xinhua Pharmaceutical (Europe) Co., Ltd.	Rotterdam, Holland	USD	Statutory currency of the business place
山東新華製藥(美國)有限責任公司	美國洛杉磯市	美元	經營地法定貨幣
Shandong Xinhua Pharmaceutical (USA) Co., Ltd.	Los Angeles, USA	USD	Statutory currency of the business place

## 七. 合併範圍的變化

# VII. Changes in consolidation scope

本年度公司合併報表範圍未發生變化。

The scope of the consolidated statements of current year has not been changed.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 八. 在其他主體中的權益

## VIII. Interests in other entities

在子公司中的權益

Interests in subsidiaries

(1) 企業集團的構成

(1) Composition of the Group

持股比例(%)

子公司名稱	司名稱 主要經營地 註冊地		業務性質	註冊資本(萬元) Registered Capital	特股比例(%) Proportion of Shareholding (%) 直接 間接		取得方式
Name of Subsidiary	Main Premise	Registration Place	Nature of Business	(Monetary unit: 10,000RMB)	Direct	Indirect	Acquisition Method
山東新華醫藥貿易有限公司 Shandong Xinhua Pharmaceutical	山東省淄博市 Zibo City, Shandong Province	山東省淄博市 Zibo City, Shandong	醫藥化工銷售 Medicine chemistry	4,349.89	100.00		設立 Establishment
Trade Co., Ltd. 山東新華製藥進出口有限責任公司 Shandong Xinhua Pharmaceutical Import	山東省淄博市 Zibo City, Shandong	Province 山東省淄博市 Zibo City, Shandong	marketing 醫藥化工銷售 Medicine chemistry	500.00	100.00		設立 Establishment
and Export Co., Ltd. 山東新華醫藥化工設計有限公司 Shandong Xinhua Pharmaceutical	Province 山東省淄博市 Zibo City, Shandong	Province 山東省淄博市 Zibo City, Shandong	marketing 醫藥化工設計 Medicine chemistry	600.00	100.00		設立 Establishment
Chemical Industry Design Co., Ltd. 淄博新華大藥店連鎖有限公司 Zibo Xinhua Drug Store Chain Co., Ltd.	Province 山東省淄博市 Zibo City, Shandong Province	Province 山東省淄博市 Zibo City, Shandong Province	design 醫藥化工銷售 Medicine chemistry marketing	200.00	100.00		設立 Establishment
山東新華製藥(歐洲)有限公司 Shandong Xinhua Pharmaceutical (Europe) Co., Ltd.	荷蘭鹿特丹市 Rotterdam, Holland	荷蘭鹿特丹市 Rotterdam, Holland	醫藥化工銷售 Medicine chemistry marketing	76.90萬歐元 EUR769,000.00	65.00		設立 Establishment
(Europe) OO., Etd. 淄博新華-中西製築有限責任公司 Zibo Xinhua-Zhongxi Pharmaceutical Co., Ltd.	山東省淄博市 Zibo City, Shandong Province	山東省淄博市 Zibo City, Shandong Province	醫藥化工製造 Pharmaceutical chemistry manufacturing	150萬美元 USD1,500,000.00	75.00		設立 Establishment
淄博新華-百利高製藥有限責任公司 Zibo Xinhua-Perrigo Pharmaceutical Company Limited	山東省淄博市 Zibo City, Shandong Province	山東省淄博市 Zibo City, Shandong Province	醫藥化工製造 Pharmaceutical chemistry	600萬美元 USD6,000,000.00	50.10		設立 Establishment
新華製藥(壽光)有限公司 Xinhua Pharmaceutical (Shouquang) Co., Ltd.	山東省壽光市 Shouguang City, Shandong Province	山東省壽光市 Shouguang City, Shandong Province	manufacturing 醫藥化工製造 Pharmaceutical chemistry	23,000.00	100.00		設立 Establishment
新華(淄博)置業有限公司 Xinhua (Zibo) Real Estate Co., Ltd.	山東省淄博市 Zibo City, Shandong	山東省淄博市 Zibo City, Shandong	manufacturing 房地產開發 Real Estate	2,000.00	100.00		設立 Establishment
新華製藥(高密)有限公司 Xinhua Pharmaceutical (Gaomi) Co., Ltd.	Province 山東省高密市	Province 山東省高密市 Gaomi City, Shandong	Development 醫藥化工製造	1,900.00	100.00		收購 Acquisition
	Province	Province	chemistry manufacturing	450#¥-	100.00		
山東新華製藥(美國)有限責任公司 Shandong Xinhua Pharmaceutical (USA) Co., Ltd.	美國洛杉磯市 Los Angeles, USA	美國洛杉磯市 Los Angeles, USA	醫藥化工銷售 Medicine chemistry marketing	150萬美元 USD1,500,000.00	100.00		設立 Establishment
山東新華機電工程有限公司 Shandong Xinhua Mechanical & Electrical Engineering Co., Ltd.	山東省淄博市 Zibo City, Shandong Province	山東省淄博市 Zibo City, Shandong Province	電氣安裝 Electric installation	800.00	100.00		設立 Establishment
山東淄博新達製藥有限公司 Shandong Zibo Xincat Pharmaceutical Company Limited	山東省淄博市 Zibo City, Shandong Province	山東省淄博市 Zibo City, Shandong Province	醫藥化工製造 Pharmaceutical chemistry manufacturing	8,493.00	60.00		併購 M&A

Notes to the Financial Statements (continued)

# 八. 在其他主體中的權益(續)

# VIII. Interests in other entities (continued)

在子公司中的權益(續)

Interests in subsidiaries (continued)

(2) 重要的非全資子公司

(2) Important non-wholly-owned subsidiaries

子公司名稱	少數股東 持股比例	本年歸屬於 少數股東的損益	本年歸屬於 少數股東其他 綜合收益的 稅後淨額 Net other	本年歸屬於 少數股東的 綜合收益總額 Total other	本年向 少數股東宣告 分派的股利	年末少數 股東權益餘額
Name of Subsidiary	Shareholding Proportion of Minority Shareholders	Profits and Losses Attributable to Minority Shareholders in Current Year	comprehensive incomes after tax Attributable to Minority Shareholders in Current Year	comprehensive incomes Attributable to Minority Shareholders in Current Year	Dividends to be Assigned to Minority Shareholders in Current Year	End. Balance of Minority Equities
山東新華製藥(歐洲)有限公司 Shandong Xinhua Pharmaceutical	35%	958,734.15	195,448.82	1,154,182.97	-	5,084,744.40
(Europe) Co., Ltd. 淄博新華一中西製藥有限責任公司 Zibo Xinhua-Zhongxi Pharmaceutical Co., Ltd.	25%	5,580.13	-	5,580.13	-	3,341,390.27
<ul><li>淄博新華一百利高製藥有限責任公司</li><li>Zibo Xinhua-Perrigo Pharmaceutical Company Limited</li></ul>	49.90%	4,006,618.13	-	4,006,618.13	2,495,000.00	34,287,475.05
山東淄博新達製藥有限公司 Shandong Zibo Xincat Pharmaceutical Company Limited	40%	5,804,791.78		5,804,791.78	17,023,031.39	48,173,991.60
合計 Total		10,775,724.19	195,448.82	10,971,173.01	19,518,031.39	90,887,601.32

# 財務報表附註

Notes to the Financial Statements

# 八. 在其他主體中的權益(續)

# VIII. Interests in other entities (continued)

在子公司中的權益(續)

Interests in subsidiaries (continued)

(3) 重要非全資子公司的主要財務信 息 (3) Main financial information of important non-whollyowned subsidiaries

> 單位:人民幣萬元 Unit: RMB10,000

				年末	除額					年初	]餘額		
				End. E	Balance					Beg. E	Balance		
		流動資產	非流動資產	資產合計	流動負債	非流動負債	負債合計	流動資產	非流動資產	資產合計	流動負債	非流動負債	負債合計
						Non-			Non-			Non	
		Current	Non-current	Total	Current	current	Total	Current	current	Total	Current	-current	Total
子公司名稱	Name of Subsidiary	Assets	Assets	Assets	Liabilities	Liabilities	Liabilities	Assets	Assets	Assets	Liabilities	Liabilities	Liabilities
山東新華製藥(歐洲)有限公司	Shandong Xinhua Pharmaceutical												
	(Europe) Co., Ltd.	5,915.26	1.33	5,916.59	4,429.83	-	4,429.83	4,226.82	2.38	4,229.20	2,960.41	-	2,960.41
淄博新華-中西製藥	Zibo Xinhua-Zhongxi Pharmaceutical												
有限責任公司	Co., Ltd.	1,057.56	289.38	1,346.94	10.39	-	10.39	995.61	348.60	1,344.21	9.89	-	9.89
淄博新華-百利高製藥	Zibo Xinhua-Perrigo Pharmaceutical												
有限責任公司	Company Limited	2,561.27	5,274.43	7,835.70	962.86	-	962.86	2,804.52	4,371.70	7,176.22	606.30	-	606.30
山東淄博新達製藥有限公司	Shandong Zibo Xincat Pharmaceutical												
	Company Limited	13,965.39	5,932.20	19,897.59	8,109.60	-	8,109.60	13,691.80	6,037.35	19,729.15	5,903.12	-	5,903.12

		本年發生額 Amount Incurred in Current Year 經營活動				_	F發生額 ed in Previous Year	經營活動	
		營業收入	淨利潤	綜合收益總額	現金流量 Cash Flow	營業收入	淨利潤	綜合收益總額	現金流量 Cash Flow
子公司名稱	Name of Subsidiary	Operating revenue	Net Profit	Total Comprehensive Income	Generated in Operating Activities	Operating revenue	Net Profit	Total Comprehensive Income	Generated in Operating Activities
山東新華製藥(歐洲) 有限公司 淄博新華-中西製藥	Shandong Xinhua Pharmaceutical (Europe) Co., Ltd. Zibo Xinhua-Zhongxi Pharmaceutical	13,595.51	273.92	217.97	(236.00)	8,182.26	189.50	245.34	7,314.73
有限責任公司 淄博新華-百利高製藥	Co., Ltd. Zibo Xinhua-Perrigo Pharmaceutical	553.49	2.23	2.23	232.88	591.93	68.90	68.90	(28.08)
有限責任公司 山東淄博新達製藥有限公司	Company Limited Shandong Zibo Xincat Pharmaceutical	12,059.51	802.93	802.93	1,245.51	11,563.56	595.00	595.00	886.31
	Company Limited	24,978.89	1,451.20	1,451.20	3,514.43	22,189.55	1,785.48	1,785.48	675.97

#### Notes to the Financial Statements (continued)

### 九. 與金融工具相關風險

本集團的主要金融工具包括借款、應收款項、應付款項、可供出售金融資產、交易性金融負債等,各項金融工具的詳細情況説明見附註六。與這些金融工具有關的風險,以及本集團為降低這些風險所採取的風險管理政策如下所述。本集團管理層對這些風險敞口進行管理和監控以確保將上述風險控制在限定的範圍之內。

#### 1. 風險管理目標和政策

#### (1) 市場風險

#### 1) 匯率風險

本集團承受匯率風險 主要與美元、英鎊和 歐元有關,除本公司 的幾個下屬子公司以 美元進行採購和銷售 外,本集團的其他主 要業務活動以人民幣 計價結算。於2016年 12月31日,除下表所 述資產及負債的美元 餘額和零星的歐元及 英鎊餘額外,本集團 的資產及負債均為人 民幣餘額。該等美元 餘額的資產和負債產 生的匯率風險可能對 本集團的經營業績產 牛影鑾。

#### IX. Risks Related to Financial Instruments

Major financial instruments of the Group include loan, receivables, payables, financial assets available for sale, tradable financial liabilities, etc. See footnote VI for more details about each financial instrument. The risks concerning these financial instruments, as well as the risk management measures applied to mitigate these risks are stated as follows. The management of the Group manages and monitors the risk exposure, to ensure that the risks mentioned above are controlled to the extent limited.

#### 1. Objectives and policies of risk management

The objective of the risk management activities of the Group is to achieve a proper balance between risk and benefit, so as to minimize the negative effect of risks on the operational performance of the Group and to maximize interest of shareholders and other equity investors. Based on this objective of risk management, the basic strategy of risk management of the Group is to identify and analyze the risks of all kinds the Group faces, so as to set a proper bottom line of risk tolerance for risk management, and to supervise the risks of all kinds in a timely and reliable way, so as to control the risks to the limited range.

#### (1) Market risk

#### 1) Exchange rate risk

The Group's foreign exchange risk is mainly related to USD, GBP and Euro. Except for the subsidiaries of the Group which uses USD for purchasing and sales transactions, other main business operations are settled in RMB. As of December 31, 2016, except for assets and liabilities with balances in USD and GBP described as below, all other assets and liabilities of the Group are reported in RMB. The risk associated with the assets and liabilities of such balances in USD may have influence on the Group's business performance.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 九. 與金融工具相關風險(續)

# IX. Risks Related to Financial Instruments (continued)

#### 1. 風險管理目標和政策(續)

1. Objectives and policies of risk management (continued)

#### (1) 市場風險(續)

(1) Market risk (continued)

1) 匯率風險(續)

1) Exchange rate risk (continued)

15 D	Ham	2016年12月31日	2015年12月31日
項目	Item	December 31, 2016	December 31, 2015
貨幣資金-美元	Currency funds – USD	69,614,184.55	50,059,671.13
貨幣資金-歐元	Currency funds – EUR	18,752.61	8,878.59
貨幣資金-港幣	Currency funds – HKD	15,821.78	15,475.70
貨幣資金-英鎊	Currency funds – GBP	1,014,711.23	372,905.66
貨幣資金-日元	Currency funds – JPY	370.54	3,567.44
應收賬款-美元	Account receivables - USD	159,968,372.65	169,410,875.46
應收賬款-英鎊	Account receivables - GBP	4,216,054.56	3,994,801.80
預付款項-美元	Prepayments – USD	3,030,792.23	1,099,629.86
其他應收款-美元	Other receivables – USD	46,766.34	56,453.54
應付賬款-美元	Accounts payables - USD	4,598,935.21	37,165,096.08
預收款項-美元	Accounts received in	12,939,932.33	14,815,045.74
	advance – USD		
預收款項-歐元	Accounts received in	402,010.64	78,179.88
其他應付款-美元	advance – EUR Other accounts payable – USD	567,011.58	525,893.22

本集團目前並無外幣 對沖政策,但管理層 監控外幣匯兑風險並 將考慮在需要時對沖 重大外幣風險。

#### 2) 利率風險

本集團的利率風險 產生於銀行借款及 股東借款帶息債務。 浮動利率的金融負債 使本集團面臨現金流 量利率風險,固定利 率的金融負債使本 集團面臨公允價值 利率風險。2016年 12月31日,本集團 的帶息債務主要為人 民幣計價的浮動利率 借款合同,金額合計 為 25.500.00 萬 元, 及人民幣計價的固定 利率合同,金額為 103,000.00萬元。

The Group currently has no foreign currency hedging policy, but the management monitors the foreign currency exchange risk and will consider hedging significant foreign currency risks when necessary.

#### 2) Interest rate risk

The Group's interest rate risk arises from bank loans and liabilities with interest of shareholders' loans. Due to financial liabilities with floating interest rate, the Group faces cash flow interest rate risk; due to financial liabilities with fixed interest rate, the Group faces fair value interest rate risk. As of December 31, 2016, the debts bearing interest of the Group mainly come from the RMB/US dollar denominated floating interest rate loan contract with the total amount of RMB255.00 million and RMB/US dollar denominated fixed rate contract with the amount of RMB1.03 billion.

#### Notes to the Financial Statements (continued)

#### 九. 與金融工具相關風險(續)

#### 1. 風險管理目標和政策(續)

#### (1) 市場風險(續)

#### 2) 利率風險(續)

本集團因利率變動引值 起金融工具公允與與 實利率銀行借與 定利率銀行借為率 關。對於固定利率借 款,本集團的目標 保持其浮動利率。

本集團因利率變動引量 起金融工具現金流與 動利率銀所面險主要與於 關。本集團的政治 保持這些借款的的 以消除和 動的公允價值風險。

#### 3) 價格風險

本集團以市場價格銷售化學原料藥、製劑及化工產品,因此受到此等價格波動的影響。

#### (2) 信用風險

於2016年12月31日,可能引起本集團財務損失的最大信用風險敞口主要來自於合同另一方未能履行義務而導致本集團金融資產產生的損失,具體包括:

合併資產負債表中已確認的 金融資產的賬面金額:對於 以公允價值計量的金融工具 而言,賬面價值反映了其風 險敞口,但並非最大風險敞 口,其最大風險敞口將隨著 未來公允價值的變化而改 變。

## IX. Risks Related to Financial Instruments (continued)

#### 1. Objectives and policies of risk management (continued)

#### (1) Market risk (continued)

#### 2) Interest rate risk (continued)

Risk that change in interest rate causes change in fair value of financial instrument is mainly related to fixed-rate bank loan. The Group's policy lies in keeping the floating interest rate of the fixed-rate loan.

Risk that change in interest rate causes change in cash flow of financial instrument is mainly related to floating-rate bank loan. The Group's policy lies in keeping the floating interest rate of such loans to eliminate risk of fair value resulting from change in interest rate.

#### 3) Price risk

The selling prices of the Group are based on the market prices of chemical raw medicine, preparations and chemical product. The Group, therefore, is influenced by the variation of market prices.

#### (2) Credit risk

On December 31, 2016, maximum credit risk exposure which may cause financial loss to the Group is mainly because the counterparties fail to perform their obligations so as to lead to losses of financial assets to the Group, including:

The book values of the financial assets that have been recognized in the consolidated balance sheet; for any financial instrument measured at the fair value, the book value indicates its risk exposure, but not the most significant one, which will change along with the fluctuation in the fair value in the future.

Notes to the Financial Statements (continued)

#### 九. 與金融工具相關風險(續)

#### 1. 風險管理目標和政策(續)

#### (2) 信用風險(續)

本集團的流動資金存放在信 用評級較高的銀行,故流動 資金的信用風險較低。

本集團採用了必要的政策確保所有銷售客戶均具有良好的信用記錄。除應收賬款金額前五名外,本集團無其他重大信用集中風險。

應收賬款前五名金額合計: 108,486,107.78元。

#### (3) 流動風險

流動風險為本集團在到期 日無法履行其財務義務的 風險。本集團管理流動性 風險的方法是確保有足夠 的資金流動性來履行到期 債務,而不至於造成不可 接受的損失或對企業信譽 造成損害。截止2016年12 月31日,本集團淨流動資 產為-559,917,624.68元, 流動負債已超過流動資產。 為降低流動風險,本公司擬 非公開發行A股股票不超過 6.700萬股,詳見「本附註 十五、資產負債表日後事 項」,因此,本集團經營不 存在重大流動性風險。

#### IX. Risks Related to Financial Instruments (continued)

#### 1. Objectives and policies of risk management (continued)

#### (2) Credit risk (continued)

In order to minimize the credit risk, the management of the Group has appointed a group of people responsible for the determination of credit limits, credit approval and other monitoring procedures, to ensure that follow-up action is taken to recover overdue debts. In addition, the Group will review the recoverable amount of individual trade debts at the end of the reporting period, to ensure that adequate impairment losses are made for the unrecoverable amount. In view of this, the Group's management believes that the Group's credit risk has been significantly reduced.

The current funds of this Group are deposited in banks with relatively higher credit rating, thus the credit risk of current funds is relatively low.

The Group takes necessary policies to ensure that all the trade debtors have good credit records. Apart from the top five entities with largest amount in "receivables", the Group has no other significant credit concentration risk.

Total amount of the top five entities with largest amount in "account receivables" is RMB108,486,107.78.

#### (3) Liquidity risk

Liquidity risk is a risk that the Group cannot perform its financial obligations till the due date. For management of the Group's liquidity risk, enough financial liquidity shall be guaranteed to perform the matured debts and thus to avoid unacceptable losses or damages to the Group's credit. As of December 31, 2016, the net current asset of the Group was RMB-559,917,624.68, and current liability was larger than current asset. For decreasing the liquidity risk, the Company intends to issue 67 million A-shares through non-public offering, see "Note XV. Events after balance sheet date". So there was no liquidity risk to the Company's operation.

Notes to the Financial Statements (continued)

#### 九. 與金融工具相關風險(續)

#### 1. 風險管理目標和政策(續)

#### (3) 流動風險(續)

### IX. Risks Related to Financial Instruments (continued)

#### 1. Objectives and policies of risk management (continued)

#### (3) Liquidity risk (continued)

The Group analyzed the debts structure and duration regularly so as to make sure sufficient capital. The management of the Group monitors the utilization condition of bank loans, and ensures adherence to loan agreements. Meanwhile, financing consultation will be performed with the financial authorities to keep a certain credit line and reduce the liquidity risk. As of December 31, 2016, analysis of financial assets and financial liabilities (the book balance, undeducted impairment and bad debts) held by the Group based on the expiration date of undiscounted residual contract obligations:

		一年以內	一到五年	五年以上 More than	合計
項目	Item	Within 1 year	1 to 5 years	5 years	Total
金融資產	Financial assets				
貨幣資金	Currency funds	561,331,585.33	_	_	561,331,585.33
應收票據	Bill receivables	107,005,175.90	_	_	107,005,175.90
應收賬款	Account receivables	400,769,602.29	_	_	400,769,602.29
預付賬款	Prepayments	29,151,280.72	_	_	29,151,280.72
其他應收款	Other receivables	71,075,858.34	_	_	71,075,858.34
金融負債	Financial liabilities				
短期借款	Short-term loans	910,000,000.00	_	_	910,000,000.00
應付票據	Notes payable	254,077,627.50	_	_	254,077,627.50
應付賬款	Accounts payable	433,116,202.88	_	_	433,116,202.88
預收賬款	Accounts received in advance	67,393,449.91	_	_	67,393,449.91
其他應付款	Other accounts payable	163,347,304.20	_	_	163,347,304.20
應付股息	Dividends payable	5,310,599.55	_	_	5,310,599.55
應付利息	Interests payable	3,902,110.16	_	_	3,902,110.16
應付職工薪酬	Payroll payable	66,078,587.82	_	_	66,078,587.82
一年內到期的	Non-current liabilities due				
非流動負債	within one year	344,854,126.83	-	_	344,854,126.83
長期借款	Long-term loans	_	100,000,000.00	_	100,000,000.00
長期應付款	Long-term payables	_	64,938,492.33	-	64,938,492.33

#### 2. 公允價值

# (1) 不以公允價值計量的金融工

本集團不以公允價值計量的 金融資產和負債主要包括: 應收款項、短期借款、應付 款項、長期借款。

#### 2. Fair value

#### (1) Financial instruments not measured by fair value

The Company's financial assets and liabilities not measured by fair value include account receivables, short-term borrowing, accounts payable and long-term loans.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 九. 與金融工具相關風險(續)

#### 2. 公允價值(續)

#### (1) 不以公允價值計量的金融工 具(續)

上述不以公允價值計量的金 融資產和負債的賬面價值與 公允價值相差很小。

#### (2) 以公允價值計量的金融工具

本集團以公允價值計量的金 融資產為可供出售金融資 產。

對公允價值的估計是在一個特定時間按相關的市場信息及有關金融工具資料做出。由於這些估計屬於主觀性質,並涉及需要判斷的不實因素和事項,故不能準確定。如所用的假設出出雙動,則可能影響這些估計。

金融資產和金融負債的公允 價值按照下述方法確定:

具有標準條款及條件並存在 活躍市場的金融資產及金融 負債的公允價值分別參照相 應的活躍市場現行出價及現 行要價確定:

其他金融資產及金融負債 (不包括衍生工具)的公允價 值按照未來現金流量折現法 為基礎的通用定價模型確定 或採用可觀察的現行市場交 易價格確認;

衍生工具的公允價值採用活躍市場的公開報價確定。果不存在公開報價,不具有選擇權的衍生金融工具公允價值採用未來現金流論對基在適用的收益曲線的基礎上估計確定;具有選擇權的衍生金融工具公允價值採用期權定價模型計算確定。

#### IX. Risks Related to Financial Instruments (continued)

#### 2. Fair value (continued)

# (1) Financial instruments not measured by fair value (continued)

The difference between the book value and fair value of the financial assets and liabilities which are not measured by fair value is very small.

#### (2) Financial instruments measured by fair value

The Company's financial assets measured by the fair value are financial assets available for sale.

The estimation of fair value is made within a specific period of time according to the relevant market information and information about relevant financial instruments. Because these estimates are subjective and the uncertain factors and matters need to be determined, accurate determination cannot be made. If the assumptions used are changed, these estimates may be affected.

Fair value of financial assets and financial liabilities is determined according to the following methods:

Fair values of financial assets and financial liabilities with standard terms and conditions and in active market shall be recognized in reference to current offer or price in active market;

Fair values of other financial assets and financial liabilities (excluding derivatives) shall be determined in accordance with the general pricing model based on discounted future cash flow technique or recognized by using observable current market bargain price;

The fair value of derivative instruments is determined by the open quotation of active market. If there is no open quotation, the fair value of the derivative instruments without the right of option shall be determined based on the applicable income curve by the discount method of future cash flow.

Notes to the Financial Statements (continued)

## 九. 與金融工具相關風險(續)

#### 3. 敏感性分析

本集團採用敏感性分析技術分析 風險變量的合理、可能變化對當 期損益或所有者權益可能產生的 影響。由於任何風險變量很少孤 立的發生變化,而變量之間存在 的相關性對某一風險變量之變化的 最終影響金額將產生重大作用, 因此下述內容是在假設每一變 的變化是獨立的情況下進行的。

#### (1) 外匯風險敏感性分析

外匯風險敏感性分析假設: 所有境外經營淨投資套期及 現金流量套期均高度有效。

在上述假設的基礎上,在其 他變量不變的情況下,匯率 可能發生的合理變動對當期 損益和權益的税後影響如 下:

### IX. Risks Related to Financial Instruments (continued)

#### 3. Sensitivity analysis

The Group adopts sensitivity analysis method to analyze the potential impact of possible appropriate change in risk variables on current profits & losses or the owners' equity. As any risk variable seldom changes alone and correlation between variables greatly accounts for the final amount influenced by change of a certain risk variable, the following content is conducted under the assumption that change of each variable is independent.

#### (1) Sensitivity analysis of foreign exchange risk

Assumption for sensitivity analysis of foreign exchange risk: all investment hedging and cash flow hedging in overseas operations are highly effective.

Based on the assumption above, if other variables stay the same, pre-tax impact of potential appropriate change of exchange rate on the current profits & losses and equity is shown as follows:

		2016年度 Year 2016		2015年度 Year 2015	
項目	匯率變動	對淨利潤 的影響 Impact on	對所有者 權益的影響 Impact on the	對淨利潤 的影響 Impact on	對所有者 權益的影響 Impact on the
Item	Change in Exchange Rate	Net Profits	Owner's Equity	Net Profits	Owner's Equity
所有外幣	對人民幣升值5%				
All foreign currencies 所有外幣	5% appreciated against RMB 對人民幣貶值5%	9,329,526.01	9,329,526.01	7,258,770.13	7,258,770.13
All foreign currencies	5% depreciated against RMB	(9,329,526.01)	(9,329,526.01)	(7,258,770.13)	(7,258,770.13)

Notes to the Financial Statements (continued)

## 九. 與金融工具相關風險(續)

#### 3. 敏感性分析(續)

#### (2) 利率風險敏感性分析

利率風險敏感性分析基於下 述假設:

市場利率變化影響可變利率 金融工具的利息收入或費 用:

對於以公允價值計量的固定 利率金融工具,市場利率變 化僅僅影響其利息收入或費 用:

以資產負債表日市場利率採 用現金流量折現法計算衍生 金融工具及其他金融資產和 負債的公允價值變化。

在上述假設的基礎上,在其 他變量不變的情況下,利率 可能發生的合理變動對當期 損益和權益的税後影響如 下:

## IX. Risks Related to Financial Instruments (continued)

#### 3. Sensitivity analysis (continued)

#### (2) Sensitivity analysis of interest rate risk:

Sensitivity analysis of interest rate risk is based on the following assumption:

Change in market interest rate influences interest revenue or expense of variable-rate financial instrument;

As for fixed-rate financial instrument measured in fair value, market interest rate only influences its interest revenue or expense;

Change in fair value of derivative financial instrument and other financial assets and liabilities is calculated by using discounted cash flow method and in accordance with the market interest rate on the Balance Sheet Date.

Based on the assumption above, if other variables stay the same, pre-tax impact of potential appropriate change of interest rate on the current profits losses and equity is shown as follows:

0045/5

2016年度		2015年度			
		Year	2016	Year	2015
		對淨利潤	對所有者	對淨利潤	對所有者
項目	利率變動	的影響	權益的影響	的影響	權益的影響
		Impact on	Impact on the	Impact on	Impact on the
Item	Change in Interest Rate	Net Profits	Owner's Equity	Net Profits	Owner's Equity
浮動利率借款	增加1%				
Floating interest rate loan	Add by 1%	(1,701,669.22)	(1,701,669.22)	(2,708,898.70)	(2,708,898.70)
浮動利率借款	減少1%				
Floating interest rate loan	Decrease by 1%	1,701,669.22	1,701,669.22	2,708,898.70	2,708,898.70

Notes to the Financial Statements (continued)

## 十. 公允價值的披露

# 年末以公允價值計量的資產和負債的金額和公允價值計量層次

## X. Disclosure of fair value

 Amount of assets and liabilities measured at fair value at the end of year and the level of fair value measurement

			年末公允價值 End. Fair Value			
		第一層次 公允價值計量	第二層次 公允價值計量	第三層次 公允價值計量	合計	
項目	Item	Level 1 fair value measurement	Level 2 fair value measurement	Level 3 fair value measurement	Total	
持續的公允價值計量 可供出售金融資產 權益工具投資 持續以公允價值計量的資產總額	Continuous fair value measurement Financial assets available for sale Investment in equity instrument Total assets continuously measured at fair value	- 186,274,784.00 186,274,784.00	:	-	- 186,274,784.00 186,274,784.00	

#### 2. 持續第一層次公允價值計量項目 市價的確定依據

本集團以公允價值計量的項目係公司持有的交通銀行和太平洋保險的股票,年末公允價值以其在2016年12月最後一個交易日的收盤價確定。

2. Basis for determination of market prices for recurring Level 1 fair value measurement items

The items measured by the fair value of Group are the stocks of the Bank of Communications and China Pacific Insurance Company (CPIC), and the fair value at the end of the year is determined based on the closing price on the last trading day of December 31, 2016.

Notes to the Financial Statements (continued)

## 十一. 關聯方關係及其交易

# XI. Relationship with Related Parties and Transactions

#### (一) 關聯方關係

#### 1. 控股股東及最終控制方

(I) Relationships of Related Parties

- Controlling shareholder and ultimate controlling party
- (1) 控股股東及最終控制 方(金額單位:人民 幣萬元)

(1) Controlling shareholder and final controlling party (monetary unit: RMB10,000)

控股股東及 最終控制方名稱 Name of Controlling	註冊地	業務性質	註冊資本	對本公司的 持股比例	對本公司的 表決權比例
Shareholder and Final Controlling Party	Registration Place	Nature of Business	Registered Capital	Proportion of Shareholding (%)	Proportion of Voting Right (%)
山東新華醫藥集團 有限責任公司	山東省淄博市張店區 東一路14號	投資於建築工程的設計、 房地產開發、餐飲等	29,850.00	34.46	34.46
Shandong Xinhua Pharmaceutical Group Company Limited	No. 14, Dongyi Road, Zhangdian District, Zibo, Shandong Province	Investment in the design of building engineering, property development and catering			
華魯控股集團有限公司	山東省濟南市榜棚街1號	對化肥、石化產業投資、 投資管理等	85,000.00	-	-
Hualu Holdings Co., Ltd.	No. 1, Bangpeng Street, Jinan City, Shandong Province	Investment in fertilizer, petrochemical industry and investment management			

(2) 控股股東的註冊資本 及其變化

控股股東名稱

(2) Registered capital of the controlling shareholder and changes

本年減少

年末餘額

Name of Controlling Sharehold	der Beg. Amount	Current Year	Current Year	End. Amount
山東新華醫藥集團有限責任公司 Shandong Xinhua Pharmaceutica				
Group Company Limited	298,500,000.00	-	-	298,500,000.00

本年增加

年初餘額

Notes to the Financial Statements (continued)

# 十一. 關聯方關係及其交易(續)

# XI. Relationship with Related Parties and Transactions (continued)

#### (一) 關聯方關係(續)

- 1. 控股股東及最終控制方(續)
  - (3) 控股股東所持股份及 其變化
- (I) Relationships of Related Parties (continued)
  - Controlling shareholder and ultimate controlling party (continued)
    - (3) Shares of controlling shareholders and changes

	持股 Amount of S	— ····	持股比 Proportions	
控股股東名稱	本年餘額 Amount of	上年餘額 Amount of	本年比例	上年比例
Name of Controlling Shareholder	Current Year	Previous Year	Proportion of Current year (%)	Proportion of Previous year (%)
山東新華醫藥集團有限責任公司 Shandong Xinhua Pharmaceutical Group Company Limited	157,587,763.00	157,587,763.00	34.46	34.46

本年度本公司控股股 東所持股份及持股未 發生變動。

#### 2. 子公司

子公司情况詳見本附註「八、在其他主體中的權益」相關內容。

There was no change in the shares held by the controlling shareholder and the shareholding proportion of the Company in current year.

#### 2. Subsidiaries

The details of the subsidiaries was described in the content of Note "VIII Interests in other entities".

Notes to the Financial Statements (continued)

## 十一. 關聯方關係及其交易(續)

# XI. Relationship with Related Parties and Transactions (continued)

Relationships of Related Parties (continued)

#### (一) 關聯方關係(續)

#### 3. 其他關聯方

# 3. Other related party

關聯方名稱	關聯關係	與本公司關聯交易內容		
Name of Related Party	Association Relationship	Content of Related Transactions with the Company		
山東新華工貿股份有限公司	受同一控股股東控制	銷售動力及副產品、 採購原材料		
Shandong Xinhua Industry & Trade Co., Ltd.	Controlled by the same controlling shareholders	Sales of engines, by-products, purchase of raw materials		
山東新華萬博化工有限公司	受同一控股股東控制	銷售動力、廢舊設備及 副產品、採購原材料		
Shandong Xinhua Wanbo Chemical & Industrial Co., Ltd.	Controlled by the same controlling shareholders	Sales of engines, waste equipment and by-products, procurement of raw materials		
中化帝斯曼製藥(淄博)有限公司	母公司之參股公司	銷售動力及採購原材料		
DSM Sinochem Pharmaceuticals (Zibo) Co. Ltd. 華魯集團有限公司	Joint stock company of parent company 最終控制人之子公司	Sales of engines, purchase of raw materials 銷售原料藥		
Hualu Holdings Co., Ltd.	Subsidiary of final controlling party			
美國百利高國際公司	子公司參股股東	,————————————————————————————————————		
Perrigo Company	Subsidiary's participation in shareholding	Sales of bulk drugs		
美國中西有限責任公司	子公司參股股東	銷售原料藥		
America Eastwest Company Limited	Subsidiary's participation in shareholding	Sales of bulk drugs		
山東華魯恒升化工股份有限公司	最終控制人之子公司	採購原材料		
Shandong Hualu Hengsheng	Subsidiary of final controlling	Procurement of raw materials		

#### (二) 關聯交易

## 1. 定價政策

本集團銷售給關聯方的產品 以及從關聯方購買原材料的 價格按市場價作為定價基 礎。

Chemical Limited Liability Company

#### (II) Related Transactions

party

## 1. Pricing policy

The price of the products sold by the Group to related party and the price of the raw materials purchased from the related party shall be determined based on the market price.

Notes to the Financial Statements (continued)

# 十一. 關聯方關係及其交易(續)

# XI. Relationship with Related Parties and Transactions (continued)

#### (二) 關聯交易(續)

# (II) Related Transactions (continued)

#### 2. 採購物資

#### 2. Purchase of materials

關聯方 Related Party	關聯交易內容 Content of Related- party Transaction	本年發生額 Amount Incurred in Current Year	上年發生額 Amount Incurred in Previous Year
山東新華萬博化工有限公司*	化工原料	49,669,494.33	43,456,348.48
Shandong Xinhua Wanbo Chemical & Industrial Co., Ltd. *	Chemical raw material	,,,,,,	
中化帝斯曼製藥(淄博)有限公司*	製劑原料	10,289,123.93	10,655,641.03
DSM Sinochem Pharmaceuticals (Zibo) Co. Ltd. *	Raw materials of preparations		
山東華魯恒升化工股份有限公司* Shandong Hualu Hengsheng Chemical Limited Liability Company*	化工原料 Chemical raw material	56,457,353.47	29,445,025.65
合計 Total		116,415,971.73	83,557,015.16

#### 3. 銷售貨物

#### 3. Sales of goods

關聯方 Related Party	關聯交易內容 Content of Related- party Transaction	本年發生額 Amount Incurred in Current Year	上年發生額 Amount Incurred in Previous Year
山東新華萬博化工有限公司* Shandong Xinhua Wanbo Chemical & Industrial Co., Ltd.*	銷售動力 Sales of engines	2,302,640.13	1,837,618.58
山東新華萬博化工有限公司* Shandong Xinhua Wanbo Chemical & Industrial Co., Ltd.*	銷售副產品 Sales of by-products	5,929.87	710,260.72
山東新華萬博化工有限公司* Shandong Xinhua Wanbo Chemical & Industrial Co., Ltd.	銷售廢舊設備 Sales of wasted and outdated equipment	14,563.11	-
中化帝斯曼製藥(淄博)有限公司* DSM Sinochem Pharmaceuticals (Zibo) Co. Ltd.*	銷售動力 Sales of engines	7,202,664.83	6,746,733.30
中化帝斯曼製藥(淄博)有限公司 DSM Sinochem Pharmaceuticals (Zibo) Co. Ltd.	銷售動力 Sales of engines	6,746,733.30	6,652,308.45
華魯集團有限公司* Hualu Holdings Co., Ltd.	銷售原料藥 Sales of bulk drugs	61,431,501.93	-
美國百利高國際公司 Perrigo Company	銷售原料藥 Sales of bulk drugs	120,303,542.52	115,616,569.00
美國百利高國際公司* Perrigo Company*	銷售原料藥 Sales of bulk drugs	7,261,325.83	4,521,634.62
合計 Total		137,076,103.18	190,878,881.26

Notes to the Financial Statements (continued)

#### 十一. 關聯方關係及其交易(續)

### XI. Relationship with Related Parties and **Transactions** (continued)

#### (二) 關聯交易(續)

### Related Transactions (continued)

#### 支付借款利息及承銷費用

### Payment of interest on loans and underwriting fees

關聯方名稱 Name of Related Party	關聯交易內容 Content of Related-party Transaction	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
華魯控股集團有限公司 Hualu Holdings Co., Ltd.	借款利息 Interests on loans	40,071,500.00	40,850,000.00
華魯控股集團有限公司 Hualu Holdings Co., Ltd.	承銷手續費 Commission of undertaking	2,800,000.00	2,100,000.00

#### 5. 接受擔保

#### 5. Acceptance of the guarantee

#### (1) 借款擔保

本公司與中國進出口 銀行青島分行簽訂借 款本金為8,000萬元 的貸款協議,貸款期 間為2015年6月29日 至2017年6月29日, 由本公司最終控制方 華魯控股提供擔保。

本公司與中國進出口 銀行青島分行簽訂借 款本金為15.000萬元 的貸款協議,貸款期 間為2015年9月17日 至2017年9月17日, 由本公司最終控制方 華魯控股提供擔保。

#### Loan guarantee

The Company and Export-Import Bank of China, Qingdao Branch has signed the loan agreement with the loan principal of RMB80 million and loan term from June 29, 2015 to June 29, 2017, and Hualu Holdings Co., Ltd., the final controlling party shall provide the guarantee.

The Company and Export-Import Bank of China, Qingdao Branch has signed the loan agreement with the loan principal of RMB150 million and loan term from September 17, 2015 to September 17, 2017, and Hualu Holdings Co., Ltd., the final controlling party shall provide the guarantee.

#### 關聯方資金拆借

#### 6. Call loan of related parties

關聯方名稱 Name of Related Party	拆入/拆出 Loan to/from	拆借金額 Amount	起始日 From	到期日 To
華魯控股集團有限公司	拆入	100,000,000.00	2015-11-30	2020-11-30
Hualu Holdings Co., Ltd. 華魯控股集團有限公司 Hualu Holdings Co., Ltd.	Loan to 拆入 Loan to	600,000,000.00	2016-11-25	2017-05-24

#### 資產租賃 7.

#### 7. Lease of assets

本期無關聯方租賃情況。

There was no lease of assets with related party in current year.

Notes to the Financial Statements (continued)

#### 十一. 關聯方關係及其交易(續)

## XI. Relationship with Related Parties and Transactions (continued)

#### (二) 關聯交易(續)

#### (II) Related Transactions (continued)

#### 8. 其他交易

#### 8. Other transactions

(1) 商標使用費

(1) Royalty fee of trademark

關聯方名稱	關聯交易內容 Content of Related-	本年金額 Amount of	上年金額 Amount of
Name of Related Party	party Transaction	Current Year	Previous Year
山東新華醫藥集團有限責任公司* Shandong Xinhua Pharmaceutical Group Company Limited*	商標使用費 Royalty fee of trademark	9,858,490.50	10,000,000.00

The Company has concluded a supplementary agreement ("Supplementary Agreement") on the trademark license agreement with the parent company, Shandong Xinhua Group on October 27, 2014. The Agreement has a valid period from January 1, 2015 to December 31, 2017. According to the Supplementary Agreement, the Company's royalty fee of the trademark "Xinhua" is changed to RMB10 million (include: tax) and other provisions of the trademark license agreement remain unchanged.

#### (2) 提供勞務

#### (2) Rendering of labor service

關聯方名稱	關聯交易內容 Content of Related-	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
Name of Related Party	party Transaction	Current Year	Previous Year
中化帝斯曼製藥(淄博)有限公司* DSM Sinochem Pharmaceuticals (Zibo) Co. Ltd.*	檢修勞務 Service labor	605,344.06	71,801.71
山東新華萬博化工有限公司*	檢修勞務	43,839.55	36,252.82
DSM Sinochem Pharmaceuticals (Zibo) Co. Ltd.*	Service labor		

\*註: 該等關聯方交易構成香港聯交所上市成香港聯交所上市規則第14A章所界定的關連交易及持續關連交易。

\*Note: The related party transactions constitute continuing connected transactions as defined in 14A of the Listing Rules of the Hong Kong Stock Exchange.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 十一. 關聯方關係及其交易(續)

# XI. Relationship with Related Parties and Transactions (continued)

#### (三) 關聯方往來餘額

#### 1. 資產類關聯方往來餘額

#### (III) Balance of transactions with related parties

Balance of transactions with related parties of assets

			餘額	年初	
		End. A 賬面餘額	mount 壞賬準備	Beg. A 賬面餘額	mount 壞賬準備
		规则标照 Book	安成年間 Provision for	照與跡領 Book	Reprovision for
關聯方(項目)	Related Party (Item)	balance	bad debt	balance	bad debt
應收賬款	Account receivables				
山東新華工貿股份有限公司	Shandong Xinhua Industry & Trade Co., Ltd.	1,110,088.04	1,110,088.04	1,150,088.04	1,150,088.04
華魯集團有限公司	Hualu Holdings Co., Ltd.	_	_	5,487,611.49	-
美國百利高國際公司	Perrigo Company	7,804,624.46	_	7,366,224.31	_
中化帝斯曼製藥(淄博)有限公司	DSM Sinochem Pharmaceuticals (Zibo) Co. Ltd.	105,892.89		49,080.00	
合計	Total	9,020,605.39	1,110,088.04	14,053,003.84	1,150,088.04
預付款項	Prepayments				
山東華魯恒升化工股份有限公司	Shandong Hualu Hengsheng Chemical Limited Liability Company	1,039,105.38	-	1,188,339.17	-
合計	Total	1,039,105.38	_	1,188,339.17	_
其他應收款	Other receivables		_	-	_
山東新華工貿股份有限公司	Shandong Xinhua Industry & Trade Co., Ltd.	-	-	8,293.36	-
中化帝斯曼製藥(淄博)有限公司	DSM Sinochem Pharmaceuticals (Zibo) Co. Ltd.			286,693.79	
合計	Total			294,987.15	

Notes to the Financial Statements (continued)

### 十一. 關聯方關係及其交易(續)

# XI. Relationship with Related Parties and Transactions (continued)

- (三) 關聯方往來餘額(續)
  - 2. 負債類關聯方往來餘額
- (III) Balance of transactions with related parties (continued)
  - 2. Balance of transactions with related parties of liabilities

關聯方名稱	Name of Related Party	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
短期借款	Short-term borrowing		
華魯控股集團有限公司	Hualu Holdings Co., Ltd.	600,000,000.00	_
應付賬款	Accounts payable		
山東新華萬博化工有限公司	Shandong Xinhua Wanbo Chemical &		
	Industrial Co., Ltd.	6,141,624.41	6,306,145.19
中化帝斯曼製藥	DSM Sinochem Pharmaceuticals		
(淄博)有限公司	(Zibo) Co. Ltd.	949,040.79	147.34
()4(3)(3)(2)	( 11)		
合計	Total	7,090,665.20	6,306,292.53
一年內到期的其他	Other non-current liabilities		
非流動負債	due within one year		
華魯控股集團有限公司	Hualu Holdings Co., Ltd.	-	498,500,000.00
長期借款	Long-term loans		
華魯控股集團有限公司	Hualu Holdings Co., Ltd.	100,000,000.00	100,000,000.00

Notes to the Financial Statements (continued)

#### 十一. 關聯方關係及其交易(續)

## XI. Relationship with Related Parties and Transactions (continued)

#### (四) 董事、監事及職工薪酬

#### 1. 本年度董事、監事的薪酬詳 情如下:

#### (IV) Directors, supervisors and remunerations

 The remunerations for directors and supervisors in the current year are as follows:

		董事、 監事袍金 Emoluments	工資、獎金 及補貼 Salary,	社會保險 Social	住房公積金	合計
姓名	Name	of directors and supervisors	bonus and subsidies	insurance premiums	Housing fund	Total
董事	Director					
<b>執行董事</b>	Executive Director					
張代銘	Zhang Daiming	_	767,883.00	49,248.00	7,002.00	824,133.00
杜德平	Du Deping	-	780,000.00	49,248.00	6,780.00	836,028.00
非執行董事	Non-executive Director					
任福龍	Ren Fulong	_	760,000.00	49,248.00	7,086.00	816,334.00
徐列	Xu Lie	_	620,000.00	49,248.00	5,640.00	674,888.00
趙斌	Zhao Bin	-	_	_		_
獨立非執行董事	Independent Non-executive Director					
杜冠華	Du Guanhua	70,000.00	-	-	_	70,000.00
陳仲戟	Chen Zhongji	70,000.00	-	-	_	70,000.00
李文明	Li Wenming	70,000.00	-	-	-	70,000.00
監事	Supervisor					
李天忠	Li Tianzhong	-	620,000.00	49,248.00	6,030.00	675,278.00
扈艷華	Hu Yanhua	-	218,548.00	47,916.00	4,822.80	271,286.80
王劍平	Wang Jianping	-	113,386.00	20,616.00	5,982.00	139,984.00
陶志超	Tao Zhichao	30,000.00	-	-	-	30,000.00
肖方玉	Xiao Fangyu	30,000.00	-	-	-	30,000.00
合計	Total	270,000.00	3,879,817.00	314,772.00	43,342.80	4,507,931.80

本年度董事變動情況:無。

本年度監事變動情況:於 2016年2月26日肖方玉先生 被任命本公司獨立監事職 務。

本公司主要依據國家政策、 公司經濟效益情況和個人工 作業績,並參考社會報酬水 平,確定董事、監事薪酬。 於本報告期內,本公司未有 發放董事、監事獎金。 Changes to the directors of current year: There is no change.

Changes to the supervisors of current year: Mr. Xiao Fangyu was appointed as the supervisor of the Company on February 26, 2016.

The remuneration of Directors and supervisors is based on state policies, the Company's economic performance, individual achievement and the average income of local residents. During the reporting period, the Company did not issue bonus for Directors and supervisors.

L年夕妬

Notes to the Financial Statements (continued)

#### 十一. 關聯方關係及其交易(續)

#### (四) 董事、監事及職工薪酬(續)

#### 2. 五位最高薪酬人士

本年度薪酬最高的前五位中包括三名(上年:三名)董事,其董事的薪酬載於附註「十一、(五).(1)」薪酬已反映在董事及監事的薪酬中。其餘兩名(上年:兩名)最高薪酬人士的薪酬如下:

## XI. Relationship with Related Parties and Transactions (continued)

#### (IV) Directors, supervisors and remunerations (continued)

#### 2. Top five highest paid employees:

In current year, the five highest paid individuals include three (three in the previous year) directors, the directors' remuneration was set out in notes "XI (v). (1)". The remunerations for directors and supervisors in the current year which has been reflected in the remuneration of directors and supervisors. The remuneration of two (two in the previous year) of which are as follows:

項目	Item	本千並額 Amount of Current Year	工牛並領 Amount of Previous Year
工資、獎金及補貼 社會保險 住房公積金	Salary, bonus and subsidies Social insurance premiums Housing fund	1,260,000.00 98,496.00 11,982.00	1,377,104.00 91,920.00 6,240.00
合計	Total	1,370,478.00	1,475,264.00

本集團關鍵管理人員(含董事)中,均不存在2016年度 和2015年度薪酬超過港幣 100萬元及放棄任何酬金的 情況。

最高薪酬人士數目按薪酬組 別歸類如下(按人數): None of the Group's key management (including directors) received his or her remuneration exceeding HKD1 million, or gave up any remuneration in the year 2016 and 2015.

The number of highest paid person is classified by the remuneration group (by the persons):

項目	Item	本年 Current Year	上年 Previous Year
零至港幣100萬元	HKD0-1 million	5	5
合計	Total	5	5

Notes to the Financial Statements (continued)

### 十一. 關聯方關係及其交易(續)

#### (四) 董事、監事及職工薪酬(續)

#### 4. 主要管理層薪酬

主要管理層薪酬(包括已付及應付董事、監事及高級管理層的金額)如下:

## XI. Relationship with Related Parties and Transactions (continued)

#### (IV) Directors, supervisors and remunerations (continued)

3. There was no amount of money paid or payable to the directors for inducement to join the Company, and The Company does not pay to the directors at the time of joining the Company. There was not the amount of money paid or payable to the directors and outgoing directors as compensation for losing the post of director or other administrator. The Company has determined the remuneration amount for the directors, supervisors and senior administrators according to the Company's remuneration management regulations, which shall be subject to the approval by the Remuneration Committee of the Board.

#### 4. Principal management remunerations

The principal management remuneration (including amounts paid and payable to directors, supervisors and senior management) is as follows:

項目	Item	本年發生額 Amount of Current Year	上年發生額 Amount of Previous Year
工資、獎金及補貼 社會保險 住房公積金	Salary, bonus and subsidies Social insurance premiums Housing fund	7,501,541.00 606,708.00 76,825.20	6,271,620.00 590,902.00 75,337.10
合計	Total	8,185,074.20	6,937,859.10

#### (五) 應收董事、董事關連企業借款

本集團本年度內無應收董事、董 事關連企業借款。

#### (V) Receivable borrowings due from directors and the companies related with directors

There was no receivable borrowings due from directors and the companies related with directors in the current year.

#### Notes to the Financial Statements (continued)

### 十二. 股份支付

本集團本年度內不存在股份支付事項。

#### 十三. 或有事項

#### 1. 未決訴訟形成的或有負債

2011年1月1日,本公司子公司 醫貿公司與南京華東醫藥有限 行公司(以下簡稱華東醫藥)簽 了《脈絡寧注射液經銷協議書》, 2011年10月26日,醫貿公司將定以銀行承兑匯票的形以 。同約定以銀行承兑匯票的形收 履行了付款義務,華東醫藥與 履行了付款義務,華東醫藥 履行了付款 。 實質公司背書給南京金陵股份稱南京金陵製藥廠(以下簡稱南京金陵製藥廠)。

2011年12月31日,上述銀行承兑 匯票的前手背書人濟南金百盛鋼 材銷售有限公司(以下簡稱百盛鋼 材)向四川省攀枝花市東區人民 法院申請掛失票據並申請公示催 告,2012年3月12日,四川省攀 枝花市東區人民法院宣告上述銀 行承兑票據無效,隨後百盛鋼材 將銀行承兑匯票貼現兑付。

2012年7月,華東醫藥以買賣合同糾紛將醫貿公司起訴至南京司 玄武區人民法院,要求醫貿公司 再次支付貨款人民幣600萬元及相 應利息。2012年8月,醫貿公司 的銀行存款被法院凍結650萬元 2012年12月31日,南京市玄武公司 人民法院作出(2012)玄商初醫貿 00948號民事判決,要求醫貿公 相應利息。2013年11月15日,南京市玄武區人民法院出具執行 知書(2013)玄執字第01685號,從 醫貿公司劃走660萬元。

#### XII. Share payment

There was no share payment in the current year.

#### XIII. Contingencies

#### 1. Contingent liabilities formed by the pending litigation

On January 1, 2011, the subsidiary of the Company, Medical Trading Company and Nanjing Huadong Pharmaceutical Co., Ltd. (hereinafter referred to as the Huadong Pharmaceutical) signed the "Dealership Agreement on Mailuoning Injection". On October 26, 2011, Medical Trading Company performed the payment liability in the form of bank acceptance bill in accordance with the contract, Huadong Pharmaceutical received the bank acceptance bill endorsed by the Medical Trading Company and then gave such endorsement to Nanjing Jinling Pharmaceutical Factory of Nanjing Jinling Co., Ltd. (hereinafter referred to as Nanjing Jinling Pharmaceutical Factory).

On December 31, 2011, the prior endorser of the above bank acceptance bill, Jinan Jinbaisheng Steel Sales Co., Ltd. (hereinafter referred to as Baisheng Steel) filed to the Dongqu People's Court of Panzhihua City, Sichuan Province for reporting the loss of bill and for the public exhortation. On March 12, 2012, Dongqu People's Court of Panzhihua City declared the bank acceptance bill is invalid, and then Baisheng Steel discounted the bill and made a payment.

On July 2012, Huadong Pharmaceutical filed a sales contract dispute lawsuit against the Medical Trading Company to the People's Court of Xuanwu District, Nanjing City, requesting the Medical Trading Company to pay the RMB6 million and accrued interest. On August 2012, the bank deposits worth RMB6.5 million of Medical Trading Company were frozen. On December 31, 2012, the People's Court of Xuanwu District, Nanjing City made a civil judgment (2012) XSCZ No. 00948, requesting the Medical Trading Company to make a payment of RMB6 million and accrued interest. On November 15, 2013, the People's Court of Xuanwu District issued the notice of execution (2013) XZZ No. 01685, transferring RMB6.6 million from Medical Trading Company.

Notes to the Financial Statements (continued)

#### 十三. 或有事項(續)

#### 1. 未決訴訟形成的或有負債(續)

2013年12月6日,醫貿公司將百盛鋼材、華東醫藥、南京金陵製藥廠反起訴至濟南市槐蔭區東東法院,要求百盛鋼材、華東醫藥、南京金陵製藥廠償還660萬元及相應利息。並於2013年12月12日,凍結華東醫藥銀行存款700萬元。2016年5月10日,對上述700萬元凍結款項繼續進行了月9日。目前此案進入二審程序。

本公司經諮詢中國法律意見後認 為,醫貿公司支付給華東醫藥銀 行承兑匯票時是無瑕疵的合法票 據,不存在未支付貨款的情況, 華東醫藥或南京金陵製藥廠在催 告期間沒有向四川省攀枝花市東 區人民法院申報權利,在除權判 決後也沒有向攀枝花市東區人民 法院起訴,華東醫藥或南京金陵 製藥廠作為合法持票人怠於行使 其合法權利才導致銀行承兑匯票 無效。因此,上述票據糾紛的事 實比較清楚,本公司勝訴及追回 貨款的可能性較大,本公司對上 述被劃走的660萬元計提了50%壞 賬準備。

 除存在上述或有事項外,截至 2016年12月31日,本集團無其他 重大或有事項。

### XIII. Contingencies (continued)

1. Contingent liabilities formed by the pending litigation (continued)

On December 6, 2013, Medical Trading Company counterfiled sued to the People's Court of Huaiyi District, Jinan City against Baisheng Steel, Huadong Pharmaceutical and Nanjing Jinling Pharmaceutical Factory, requesting the above three companies to return RMB6.6 million and the accrued interest. On December 12, 2013, the bank deposits worth RMB7 million of Huadong Pharmaceutical were frozen. On May 10, 2016, the freezing period of the above RMB7 million was extended till May 9, 2017. The current case has been into the second instance procedure.

The Company, after consulting with its PRC legal advisor, believed that the bank acceptance bill paid by the Medical Trading Company to Huadong Pharmaceutical is a flawless and legal bill, without the unpaid payments. Huadong Pharmaceutical or Nanjing Jinling Pharmaceutical Factory has no right to declare to Dongqu People's Court of Panzhihua City, Sichuan Province during the public exhortation and failed to appeal to this court after the judgment. It is the negligence of Huadong Pharmaceutical or Nanjing Jinling Pharmaceutical Factory in exercising its legitimate right that causes the invalidity of the bank acceptance bill. Therefore, the dispute over the bill is relatively clear, and it is quite possible that the Company will win the case. The Company has accrued 50% of the abovementioned transferred RMB6.6 million as a provision for bad debts.

**2.** As of December 31, 2016, the Group has no other significant contingencies except for the above-mentioned contingencies.

#### Notes to the Financial Statements (continued)

#### 十四. 承諾事項

### 已簽訂的正在或準備履行的大額 發包合同

#### **XIV. Commitments**

Large denominated contracts concluded or ready for performance

項目名稱	Item	合同金額 Contract Amount	未付金額 Unpaid Amount
11.12.12.12.12.12.12.12.12.12.12.12.12.1	International Connecation	170 000 017 45	E4 CO4 O4C E0
現代醫藥國際合作中心	International Cooperation  Center Project	173,686,817.45	54,604,346.53
湖田園區安乃近系列	Analginum Serious Product	84,986,628.42	3,945,434.35
產品工程項目	Project of Hutian Park	0.4.00.4.0.4.0.	
湖田園區現代化學醫藥 產業化中心2	Modern chemical medicine industrialization center in	64,304,344.79	23,771,131.90
	Hutian Industrial Park (II)		
湖田園區激素系列產品項目	Hormone series products project in Hutian Industrial Park	49,695,809.81	22,875,559.81
湖田園區污水處理項目	Sewage Treatment Project in Hutian Industrial Park	28,051,659.33	3,466,099.33
仿製藥一致性評價項目	Evaluation about consistency of		
	generic drug	31,194,000.00	22,215,200.00
合計	Total	431,919,259.80	130,877,771.92

- 除存在上述承諾事項外,截止 2016年12月31日,本集團無其他 重大承諾事項。
- 2. There was no other significant commitment to be disclosed for the Group as of December 31, 2016, except for the commitments above.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 十五. 資產負債表日後事項

#### XV. Events after balance sheet date

#### 重要的非調整事項 1

Significant non-adjustment events

項目 內容

對財務狀況和 經營成果的影響數 Impact on Financial **Position and Business** Results

無法估計 影響數的原因 Reasons for Failure of **Estimation** 

Item

Contents

股票和債券 的發行

本公司擬非公開發行不超過7,700萬股A股股票,公司非公開 發行A股股票預案已於2015年12月29日經股東大會決議通 過並經山東省人民政府國有資產監督管理委員會同意。於 2016年3月24日召開的本公司第八屆董事會2016年第二次 臨時會議同意將本次擬非公開發行股票數量修訂為不超過 6,700萬股A股股票。修訂後的非公開發行A股股票的申請, 2016年12月7日獲得中國證監會發審會審核通過。目前,公 司尚未收到中國證監會的書面核准文件。

Issuance of shares and bonds

The Company intends to issue 77 million A-shares through The total amount of non-non-public offering. The non-public offering scheme for A-shares of the Company was adopted by the General Meeting of Shareholders on December 29, 2015, and approved by State-owned Assets Supervision and Administration Commission of Shandong Provincial Government. On March 24, 2016, the Second Extraordinary Meeting of the Eighth Board 2016 adopted that the amount of the proposed non-public offering of shares was revised to no more than 67 million A Shares. The revised application for non-public offering of A Shares was approved by the China Securities Regulatory Commission on December 7, 2016. At present, the Company has not yet received written approval document from the China Securities Regulatory Commission.

計劃方案

第一期員工持股 第一期員工持股計劃設立時每單位份額對應人民幣1.00元, 設立時份額合計不超過3,504.8萬份,對應資金總額不超過 人民幣3,504.8萬元。員工持股計劃認購公司非公開發行股 票價格為調整為9.34元/股,員工持股計劃認購本公司非 公開發行股票數量不超過3,752,417股,按公司非公開發行 67,143,466股計算,員工持股計劃認購的公司股票數量將 不超過公司發行後總股本的0.7%。

ownership plan of Phase I

Employee stock As setup of the employee stock ownership plan of Phase I each unit share corresponds to RMB1.00, the total share is not more than RMB35.048 million copies at the establishment moment and the total amount of the corresponding funds does not exceed RMB35.048 million. The price of subscription company non-public offering shares of the employee stock ownership plan adjusted RMB9.34/share, and the number of subscription company non-public offering shares of the employee stock ownership plan is not more than 3,752,417 copies. According to the Company's non-public offering of 67,143,466 shares, the number of shares to be subscribed by the employee stock ownership plan will not exceed 0.7% of the total share capital of the Company after issuance.

本次非公開發行股票募集資 -金總額不超過62,712.00 萬元,扣除發行費用後, 將全部用於償還銀行貸款 和補充流動資金,其中 55,000.00萬元用於償還銀 行貸款,其餘全部用於補 充流動資金。

public offering of shares to raise funds not more than RMB627.12 million, which deducting the issue costs, will totally be used to repay bank loans and supplementary working capital, of which RMB550 million for the repayment of bank loans, the rest used to supplement the working capital.

Notes to the Financial Statements (continued)

#### 十五. 資產負債表日後事項(續)

### XV. Events after balance sheet date (continued)

#### 1. 重要的非調整事項(續)

1. Significant non-adjustment events (continued)

項目 Item	內容 Contents	對財務狀況和 經營成果的影響數 Impact on Financial Position and Business Results	無法估計 影響數的原因 Reasons for Failure of Estimation
部分搬遷土地政 府徵收補償	2017年1月24日,本公司與淄博市城建重點工程建設指揮部簽訂《國有土地徵收協》,此次交易的土地為本公司位於張店區東一路14號,土地證號為淄國用(2001)字第A00607號土地,本次徵收面積為59,757.69平方米,為工業二級地。截至2016年12月31日,該宗土地的賬面淨值為人民幣565萬元。根據淄博德昀土地房地產評估諮詢有限公司出具的編號為(淄博)德昀房地產(2016)(估)字第0095號評估基準日為2016年6月21日《土地估價報告》,該宗土地估值為人民幣3,710,95萬元。	預計實現收益約人民幣 3,145.95萬元	-
Compensation by goverment for part of the relocation of land	On January 24, 2017, the Company and Zibo City Urban Construction Key Project Headquarters signed the "state-owned land collection Association", the transaction of land is the company's located in Zhangdian District, No. 14, East One Road, and the number of state-owned land use certificate is ZGY (2001)word No. A00607 land. The levy area is 59,757.69 square meters, and is the industrial secondary land. As at December 31, 2016, the net book value of the land was RMB5.65 million. According to the land valuation report of the number (Zibo) De Yun real estate (2016) (estimated) word No. 0095 with assessment	Expected earnings of approximately RMB31.4595 million	

#### 2. 利潤分配情況

根據於2017年3月14日召開的董事會會議決議案,公司不派2016年末期現金紅利,不送紅股,不以公積金轉增股本。

RMB37.1055 million.

3. 存在上述資產負債表日後事項披露事項外,本公司無其他重大資產負債表日後事項。

#### 2. Profit distribution

basis for the date of June 21, 2016 issued by Zibo De Yun Land Real Estate Appraisal Co., Ltd., the value of the land

Pursuant to the resolutions of the board of directors' meeting held on March 14, 2017, the Company does not make cash dividend distribution, send bonus shares and transfer reserve to common shares in 2016.

**3.** The Company does not have any major event after the balance sheet date to be disclosed other than the above disclosed events after the balance sheet date.

Notes to the Financial Statements (continued)

#### 十六. 其他重要事項

#### 1. 租賃

#### (1) 融資租入固定資產(融資租 賃承租人)

於本年末,本集團融資租入 固定資產明細詳見本附註 六、11。

#### (2) 最低租賃付款額(融資租賃 承租人)

#### XVI. Other major matters

#### 1. Lease

## (1) Fixed assets acquired under financing lease (Lessee of financing lease)

At the end of current year, the Group's financial leasing of fixed assets of the Group is detailed in the Note VI. 11.

#### (2) Minimum lease payment (Lessee of financing lease)

剩餘租賃期	Remaining lease term	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
一年以內 一至二年 二至三年	Within 1 year 1–2 years 2–3 years	69,854,126.83 55,108,352.27 9,830,140.06	32,444,786.58 34,212,474.81 17,799,015.34
合計	Total	134,792,619.16	84,456,276.73

截至2016年12月31日,本 集團未確認融資費用金額為 6,650,361.18元(年初金額 6,324,996.78元)。

#### 2. 分部信息

#### (1) 報告分部的確定依據與會計 政策

本集團以內部組織結構、管 理要求、內部報告制度為依 據確定經營分部,以經營分 部為基礎確定報告分部並披 露分部信息。經營分部是指 本集團內同時滿足下列條件 的組成部分:(1)該組成部 分能夠在日常活動中產生收 入、發生費用;(2)本集團管 理層能夠定期評價該組成部 分的經營成果,以決定向其 配置資源、評價其業績;(3) 本公司能夠取得該組成部分 的財務狀況、經營成果和現 金流量等有關會計信息。如 果兩個或多個經營分部具有 相似的經濟特徵,並且滿足 一定條件的,則可合併為一 個經營分部。

As of December 31, 2016, the amount of the financing expenses not recognized by the Group is RMB6,650,361.18 (Amount of previous year: RMB6,324,996.78).

#### 2. Segment information

#### (1) Determination basis and accounting policy of reportable segments

The Group determines the operating segments on the basis of internal organization structure, management requirements and internal reporting system and adopts these operating segments as the basis for reporting segments for disclosure purposes. The operating segment refers to the constituent part within the Group, which simultaneously satisfies the following conditions: (1) this part can generate income and incur expenses in daily activities; (2) the senior management of the Group can evaluate the operating results of this part at regular intervals so as to decide to allocate resources to it and evaluate its performance; (3) the Company can access the relevant accounting information of this part such as financial position, operating results and cash flow, etc. If two or more operating units share the similar economic characteristics and meet certain conditions, they can be merged into a business unit.

#### Notes to the Financial Statements (continued)

### 十六. 其他重要事項(續)

#### 2. 分部信息(續)

#### (2) 本年度報告分部的財務信息

a. 分部按產品或業務劃 分的營業利潤、資產 及負債

#### XVI. Other major matters (continued)

#### 2. Segment information (continued)

#### (2) Financial information of reportable segments in current year

a. Profit of the unit, asset and liabilities of segments according to the products and business

#### 2016年度報告分部

#### **Reporting Unit of 2016**

項目	化學原料藥 Chemical	製劑	醫藥中間體及 其他產品 Chemicals and	未分配項目	抵銷 Offset	合計
Item	bulk drugs	Reagents	other products	Unallocated	Amount	Total
營業收入						
Operating revenue 其中:對外交易收入	1,776,361,217.08	2,099,238,597.11	1,034,652,771.96	-	(895,289,520.41)	4,014,963,065.74
Where: foreign transaction income 分部間交易收入	1,770,296,038.38	1,747,610,869.90	497,056,157.46	-	-	4,014,963,065.74
Inter-segment transaction income 營業成本	6,065,178.70	351,627,727.21	537,596,614.50	-	(895,289,520.41)	-
Operating cost 成本抵銷	1,387,562,562.72	1,638,502,875.07	888,785,941.74	-	(901,266,755.14)	3,013,584,624.39
Cost offsetting amount 期間費用	78,411,280.96	357,597,834.57	465,257,639.61	-	(901,266,755.14)	-
Expenses for the period 營業利潤總額(虧損總額)	296,107,955.45	431,849,608.78	64,070,223.24	-	-	792,027,787.47
Total profit of the unit 資產總額	-	-	-	162,886,713.38	(15,720,200.28)	147,166,513.10
Total assets 負債總額	2,607,631,975.84	121,4770,333.03	967,382,126.46	1,167,544,323.60	(1,234,542,795.09)	4,722,785,963.84
Total liabilities	829,972,561.96	635,287,773.13	490,101,717.17	1,437,357,321.32	(749,240,835.39)	2,643,478,538.19

Notes to the Financial Statements (continued)

#### 十六. 其他重要事項(續)

#### 2. 分部信息(續)

#### (2) 本年度報告分部的財務信息 (續)

a. 分部按產品或業務劃 分的營業利潤、資產 及負債(續)

#### XVI. Other major matters (continued)

#### 2. Segment information (continued)

- (2) Financial information of reportable segments in current year (continued)
  - a. Profit of the unit, asset and liabilities of segments according to the products and business (continued)

#### 2015年度報告分部

#### **Reporting Unit of 2015**

項目	化學原料藥 Chemical	製劑	醫藥中間體及 其他產品 Chemicals and	未分配項目	抵銷	合計
Item	bulk drugs	Reagents	other products	Unallocated	Offset Amount	Total
營業收入						
Operating revenue 其中:對外交易收入	1,484,989,808.85	2,022,418,874.06	888,639,990.21	-	(799,015,463.33)	3,597,033,209.79
Where: foreign transaction income	1,477,861,463.23	1,658,770,753.62	460,400,992.94	-	-	3,597,033,209.79
分部間交易收入 Inter-segment transaction income 營業成本	7,128,345.62	363,648,120.44	428,238,997.27	-	(799,015,463.33)	-
Operating cost 成本抵銷	1,203,533,238.97	1,587,989,297.37	760,538,440.19	-	(791,674,981.73)	2,760,385,994.80
Cost offsetting amount 期間費用	67,261,110.85	358,913,567.52	365,500,303.36	-	(791,674,981.73)	-
Expenses for the period 營業利潤總額(虧損總額)	262,414,751.84	396,932,244.71	65,545,701.98	-	(270,000.00)	724,622,698.53
Total profit of the unit 資產總額	-	-	-	100,538,851.17	(8,471,054.97)	92,067,796.20
Total assets 負債總額	2,546,855,821.65	1,251,514,251.37	939,108,588.24	1,057,854,880.25	(1,303,211,104.88)	4,492,122,436.63
Total liabilities	801,101,097.56	633,740,794.81	519,724,852.31	1,366,774,729.91	(813,301,356.36)	2,508,040,118.23

#### Notes to the Financial Statements (continued)

### 十六. 其他重要事項(續)

#### 2. 分部信息(續)

## (2) 本年度報告分部的財務信息

b. 按收入來源地劃分的 對外交易收入

> 本集團在國內及其他 國家和地區的對外交 易收入總額如下:

#### XVI. Other major matters (continued)

#### 2. Segment information (continued)

## (2) Financial information of reportable segments in current year (continued)

b. Foreign trade income according to the regions of the income source

The total foreign trade income of the Group in China and other countries and regions are listed below:

對外交易收入	Foreign Transaction Income	本年發生額 Amount Incurred in Current Year	上年發生額 Amount Incurred in Previous Year
中國(含香港)	China (including Hong Kong)	2,598,593,092.37	2,563,087,209.79
美洲	Americas	691,242,586.64	480,760,000.00
歐洲	Europe	305,128,386.73	240,234,000.00
其他	Others	419,999,000.00	312,952,000.00
合計	Total	4,014,963,065.74	3,597,033,209.79

c. 按資產所在地劃分的 非流動資產

> 本集團位於國內及其 他國家和地區的除金 融資產及遞延所得稅 資產之外的非流動資 產總額列示如下:

c. Non-current assets according to asset location

The total non-current assets other than financial assets and deferred income tax assets of the Group in China and other countries and regions are listed below:

非流動資產總額	Total non-current assets	年末餘額 End. Amount	年初餘額 Beg. Amount
中國(含香港) 美洲 歐洲	China (including Hong Kong) Americas Europe	2,796,436,126.12 642,464.21 13,260.91	2,613,456,918.88 1,153,653.82 23,825.02
合計	Total	2,797,091,851.24	2,614,634,397.72

- **3.** 截至2016年12月31日,本集團無需披露的其他重要事項。
- **3.** There were no other material matters for the Group to disclose by December 31, 2016.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 十七. 母公司財務報表主要項目註釋

### XVII. Notes to Major Items of Parent Company's **Financial Statements**

應收賬款

**Account receivables** 

(1) 應收賬款分類

Classification of account receivables

年末餘額

	賬面鄶 Book ba		End. Amount 壞賬 Provision fo	準備 or Bad Debt		
類別	金額	比例	金額	計提比例 Proportion of	Book value	
Item	Amount	Proportion (%)	Amount	Provision (%)		
單項金額重大並單項計提壞賬 準備的應收賬款						
Account receivables with significant individual amount and accrued bad						
debt provision on single item 按組合計提壞賬準備的應收款	-	_	-	-	_	
Account receivables with provision for bad debts accrued on combination	_	-	-	-	-	
賬齡組合 Account age combination 與交易對象關係組合	129,450,623.49	32.60	2,061,910.97	1.59	127,388,712.52	
Combination of relationship with transaction object	267,677,587.64	67.40		_	267,677,587.64	
特殊款項性質組合 Combination of special account nature	_	_	_	_	_	
組合小計 Combination sub-total 單項金額雖不重大但單項計提壞賬	397,128,211.13	100.00	2,061,910.97	0.52	395,066,300.16	
準備的應收賬款 Account receivables with insignificant						
individual amount but accrued bad debt provision on single item	<u> </u>	_				
合計						
Total	397,128,211.13	100.00	2,061,910.97	0.52	395,066,300.16	

Notes to the Financial Statements (continued)

## 十七. 母公司財務報表主要項目註釋

(續)

#### 1. 應收賬款(續)

(1) 應收賬款分類(續)

# XVII. Notes to Major Items of Parent Company's Financial Statements (continued)

- 1. Account receivables (continued)
  - (1) Classification of account receivables (continued)

類別	賬面餘 Book bala 金額		年初餘額 Beg. Amount 壞賬 <sup>2</sup> Provision for 金額		賬面價值
Item	Amount	Proportion (%)	Amount	Provision (%)	Book value
單項金額重大並單項計提壞賬 準備的應收賬款 Account receivables with significant individual amount and accrued bad					
debt provision on single item 按組合計提壞賬準備的應收款 Account receivables with provision for	-	-	-	-	-
bad debts accrued on combination 賬齡組合	_	_	-	-	-
Account age combination 與交易對象關係組合 Combination of relationship with	145,672,085.05	33.56	2,061,703.61	1.42	143,610,381.44
transaction object 特殊款項性質組合	288,392,258.29	66.44	-	-	288,392,258.29
Combination of special account nature 組合小計	-	-	_	_	-
Combination sub-total 單項金額雖不重大但單項計提壞賬 準備的應收賬款	434,064,343.34	100.00	2,061,703.61	0.47	432,002,639.73
Account receivables with insignificant individual amount but accrued bad debt provision on single item		_		_	
合計					
Total	434,064,343.34	100.00	2,061,703.61	0.47	432,002,639.73

Notes to the Financial Statements (continued)

### 十七. 母公司財務報表主要項目註釋

#### (續)

#### 1. 應收賬款(續)

#### (1) 應收賬款分類(續)

1) 組合中,按賬齡分析 法計提壞賬準備的應 收賬款

# XVII. Notes to Major Items of Parent Company's Financial Statements (continued)

- 1. Account receivables (continued)
  - (1) Classification of account receivables (continued)
    - In combination, accounts receivable with provision for bad debt accrued by aging analysis

			年末餘額			年初餘額	
			End. Amount			Beg. Amount	
		金額	壞賬準備	計提比例	金額	壞賬準備	計提比例
			<b>Provision for</b>	Drawing		Provision for	Drawing
項目	Item	Amount	bad debt	proportion	Amount	bad debt	proportion
				(%)			(%)
1年以內	Within 1 year	127,668,676.09	638,343.38	0.50	144,275,407.00	721,377.04	0.50
1-2年	1–2 years	447,354.76	89,470.95	20.00	23,325.41	4,665.08	20.00
2-3年	2-3 years	1,240.00	744.00	60.00	94,227.88	56,536.73	60.00
3年以上	Over 3 years	1,333,352.64	1,333,352.64	100.00	1,279,124.76	1,279,124.76	100.00
合計	Total	129,450,623.49	2,061,910.97		145,672,085.05	2,061,703.61	

2) 組合中,採用其他方 法計提壞賬準備的應 收賬款 2) In combination, accounts receivable with provision for bad debts accrued by other method

單位名稱	Organization Name	賬面餘額 Book Balance	壞賬金額 Amount of Bad Debts
與交易對象關係組合	Combination of relationship with transaction object	267,677,587.64	_

Notes to the Financial Statements (continued)

## 十七. 母公司財務報表主要項目註釋

#### 1. 應收賬款(續)

#### (2) 本年度計提、轉回(或收回) 的壞賬準備情況

本年計提壞賬準備金額 40,207.36 元; 本年收回或轉回壞賬準備金額 40,000.00元。

其中本年壞賬準備收回或轉 回金額重要的:

## XVII. Notes to Major Items of Parent Company's Financial Statements (continued)

#### 1. Account receivables (continued)

## (2) Bad debt provisions provided, reversed or recovered in current year

In current year, the provided bad debt provision was RMB40,207.36 and the recovered or reversed bad debt provision was RMB40,000.00.

In which, bad debt provisions recovered or reversed in the current year include:

單位名稱	本年轉回 (或收回)金額 Amount Recovered or	確定原壞賬準備的依據	本年轉回(或收回) 原因 Reasons for
Organization Name	Reversed in Current Year	Recognition Basis for Bad Debt Provision	Reversals (Recovery) in Current Year
山東新華工貿股份有限公司 Shandong Xinhua Industry & Trade Co., Ltd.	40,000.00	考慮償債能力全額計提 Consider debt paying ability and total amount withdrawing	收回貨幣資金 Recover currency funds
合計 Total	40,000.00		

Notes to the Financial Statements (continued)

### 十七. 母公司財務報表主要項目註釋

(續)

#### 1. 應收賬款(續)

(3) 按欠款方歸集的年末餘額前 五名的應收賬款情況

# XVII. Notes to Major Items of Parent Company's Financial Statements (continued)

- 1. Account receivables (continued)
  - (3) Account receivables with top five ending balance collected as per the borrowers

單位名稱	金額	賬齡	比例	壞賬準備 年末餘額 End. Balance of
Organization Name	Amount	Account Age	Proportion (%)	Bad Debt Provision
山東新華醫藥貿易有限公司	217,480,917.05	1年以內	54.76	_
Shandong Xinhua Pharmaceutical Trade Co., Ltd.		Within 1 year		
Shandong Xinhua Pharmaceutical (Europe) BV Shandong Xinhua Pharmaceutical (Europe) BV	41,474,502.04	1年以內 Within 1 year	10.44	-
Mitsubishi Corporation Mitsubishi Corporation	21,353,802.56	1年以內 Within 1 year	5.38	106,769.01
NATUREX INGREDIENTES NATURAIS LTDA. NATUREX INGREDIENTES NATURAIS LTDA.	14,508,010.72	1年以內 Within 1 year	3.65	72,540.05
DASTECHI NTERNATIONAL. INC. DASTECH INTERNATIONAL. INC.	10,171,702.29	1年以內 Within 1 year	2.56	50,858.51
合計 Total	304,988,934.66		76.79	230,167.57

Notes to the Financial Statements (continued)

## 十七. 母公司財務報表主要項目註釋

(續)

# XVII. Notes to Major Items of Parent Company's Financial Statements (continued)

#### 2. 其他應收款

(1) 其他應收款分類

#### 2. Other receivables

(1) Classification of other receivables

年末餘額
<b>End. Amount</b>

	賬面餅 Book ba		壞賬 Provision fo		
類別	金額	ance 比例	全額	計提比例 Proportion of	賬面價值
ltem	Amount	Proportion (%)	Amount	Provision (%)	Book value
單項金額重大並單項計提壞賬準備 的其他應收款					
Other receivables with significant individual amount and bad debt provision accrued					
on single item 按組合計提壞賬準備的其他應收款 Other receivables with bad debt provision	-	-	-	_	_
accrued on combination 賬齡組合	-	-	-	-	-
Account age combination 與交易對象關係組合	16,198,505.11	4.10	9,007,537.93	55.61	7,190,967.18
Combination of relationship with transaction object 特殊款項性質組合	357,840,436.17	90.69	-	-	357,840,436.17
Combination of special account nature 組合小計	20,550,707.00	5.21	-	-	20,550,707.00
Combination sub-total 單項金額雖不重大但單項計提壞賬 準備的其他應收款	394,589,648.28	100.00	9,007,537.93	2.28	385,582,110.35
Other receivables with insignificant individual amount but accrued bad debt provision on single item	_		_	_	_
合計					
Total	394,589,648.28	100.00	9,007,537.93	2.28	385,582,110.35

Notes to the Financial Statements (continued)

### 十七. 母公司財務報表主要項目註釋

(1) 其他應收款分類(續)

### XVII. Notes to Major Items of Parent Company's **Financial Statements** (continued)

#### 其他應收款(續)

#### Other receivables (continued)

Classification of other receivables (continued)

			年初餘額		
			Beg. Amount		
	<b>賬面餘</b>	額	壞賬準	<b>基備</b>	
	Book bala	ince	Provision for	Bad Debt	
類別	金額	比例	金額	計提比例 Proportion of	賬面價值
Item	Amount	Proportion	Amount	Provision	Book value
		(%)		(%)	
單項金額重大並單項計提壞賬					
準備的其他應收款					
Other receivables with significant individual					
amount and bad debt provision accrued					
on single item	_	_	_	_	_
按組合計提壞賬準備的其他應收款					
Other receivables with bad debt provision					
accrued on combination	_	_	_	_	_
賬齡組合					
Account age combination	16,074,883.82	3.87	8,803,123.04	54.76	7,271,760.78
與交易對象關係組合					
Combination of relationship with transaction	1				
object	388,868,209.87	93.54	_	_	388,868,209.87
特殊款項性質組合					
Combination of special account nature	10,763,746.43	2.59	_	_	10,763,746.43
組合小計					
Combination sub-total	415,706,840.12	100.00	8,803,123.04	2.12	406,903,717.08
單項金額雖不重大但單項計提壞賬					
準備的其他應收款					
Other receivables with insignificant					
individual amount but accrued bad debt					
provision on single item	<u> </u>		<u> </u>		
合計					
Total	115 706 940 10	100.00	0 000 100 04	0.10	406 002 717 00
Total	415,706,840.12	100.00	8,803,123.04	2.12	406,903,717.08

Notes to the Financial Statements (continued)

## 十七. 母公司財務報表主要項目註釋

## 2. 其他應收款(續)

#### (1) 其他應收款分類(續)

1) 組合中,按賬齡分析 法計提壞賬準備的其 他應收款

## XVII. Notes to Major Items of Parent Company's Financial Statements (continued)

- 2. Other receivables (continued)
  - (1) Classification of other receivables (continued)
    - In combination, other receivables of provisions for bad debt are accrued by aging analysis

			年末餘額			年初餘額	
			End. Amount			Beg. Amount	
		金額	壞賬準備	計提比例	金額	壞賬準備	計提比例
			<b>Provision for</b>	Drawing		Provision for	Drawing
項目	Item	Amount	bad debt	proportion	Amount	bad debt	proportion
				(%)			(%)
1年以內	Within 1 year	6,938,281.29	34,691.41	0.50	6,072,198.42	30,360.99	0.50
1-2年	1-2 years	280,028.62	56,005.72	20.00	450,585.40	90,117.08	20.00
2-3年	2-3 years	158,385.99	95,031.59	60.00	2,173,637.57	1,304,182.54	60.00
3年以上	Over 3 years	8,821,809.21	8,821,809.21	100.00	7,378,462.43	7,378,462.43	100.00
合計	Total	16,198,505.11	9,007,537.93		16,074,883.82	8,803,123.04	

2) 組合中,採用其他方 法計提壞賬準備的應 收賬款 2) In combination, accounts receivable with provision for bad debts accrued by other method

如人力还	Name of Combination	賬面餘額 Book balance	壞賬金額 Amount of
組合名稱	Name of Combination	Book balance	Bad Debts
與交易對象關係組合	Combination of relationship with		
	transaction object	357,840,436.17	_
特殊款項性質組合	Combination of special account nature	20,550,707.00	_
合計	Total	378,391,143.17	

#### (2) 本年度計提、轉回(或收回) 壞脹準備情況

本年計提壞賬準備金額 204,414.89元;本年無收回 或轉回壞賬準備金額。

## (2) Conditions about provision of bad debts of accruals and reversals (or collections) in the current year

In current year, the provided bad debt provision was RMB204,414.89 and there was no recovered or reversed bad debt provision.

Notes to the Financial Statements (continued)

### 十七. 母公司財務報表主要項目註釋

#### (續)

# XVII. Notes to Major Items of Parent Company's Financial Statements (continued)

- 2. 其他應收款(續)
  - (3) 其他應收款按款項性質分類 情況
- 2. Other receivables (continued)
  - (3) Conditions of other payment receivable classified by the nature

款項性質	Nature	年末餘額 End. Book Balance	年初餘額 Beg. Book Balance
備用金	Petty cash Tax receivable and to be deducted Finance lease deposit	568,653.22	510,153.22
應收及待抵扣税款		6,346,617.06	6,559,656.49
融資租賃保證金		18,000,000.00	8,000,000,00
預付投資款	Advance investment funds	2,400,000.00	2,400,000.00
內部往來款	Inter office accounts	357,840,436.17	388,868,209.87
其他	Others	9,433,941.83	9,368,820.54
合計	Total	394,589,648.28	415,706,840.12

- (4) 按欠款方歸集的年末餘額前 五名的其他應收款情況:
- (4) Conditions about other payment receivable of top five balance as at the end of year collected by the borrowers:

單位名稱	金額	賬齢	佔總額比例 Proportion of the Total	壞賬準備 年末餘額 End. Balance of Bad Debt	性質或內容
Organization Name	Amount	Account Age	Amount %		Nature or Contents
新華製藥(壽光)有限公司	229,999,999.97	3年以上	58.29		內部往來
Xinhua Pharmaceutical (Shouguang) Co., Ltd.		Over 3 year			Inter office accounts
新華(淄博)置業有限公司	58,873,084.10	3年以上	14.92		內部往來
Xinhua (Zibo) Real Estate Co., Ltd.		Over 3 years			Inter office accounts
新華製藥(高密)有限公司	49,713,699.98	3年以上	12.60		內部往來
Xinhua Pharmaceutical		Over 3 years			Inter office accounts
(Gaomi) Co., Ltd. 亚克國際融资租赁有限公司	10,000,000,00	2年以內	4.56		保證金
平安國際融資租賃有限公司 Pingan International Financial	18,000,000.00	Within 2 years	4.50		本記並 Security deposit
Leasing Co., Ltd.		vviii iii i Z years			Security deposit
山東新華醫藥貿易有限公司	10,610,321.31	3年以上	2.69		內部往來
Shandong Xinhua Pharmaceutical Trade Co., Ltd.		Over 3 years			Inter office accounts
合計 Total	367,197,105.36		93.06		
I Viai	301,181,103.30		93.00		

Notes to the Financial Statements (continued)

## 十七. 母公司財務報表主要項目註釋

# XVII. Notes to Major Items of Parent Company's Financial Statements (continued)

- 3. 長期股權投資
  - (1) 長期股權投資分類
- 3. Long-term equity investments
  - (1) Classifications of long-term equity investment

項目	ltem	腰面餘額 Book balance	年末餘額 End. Balance 減值準備 Provision for impairment	賬面價值 Book value	賬面餘額 Book balance	年初餘額 Beg. Balance 減值準備 Provision for impairment	賬面價值 Book value
對子公司投資	Investment in subsidiaries	468,244,841.06		468,244,841.06	468,244,841.06		468,244,841.06
合計	Total	468,244,841.06		468,244,841.06	468,244,841.06		468,244,841.06

Notes to the Financial Statements (continued)

## 十七. 母公司財務報表主要項目註釋

# XVII. Notes to Major Items of Parent Company's Financial Statements (continued)

(續)

3. 長期股權投資(續)

3. Long-term equity investments (continued)

(2) 對子公司投資

(2) Investment to subsidiaries

		年初餘額	本年増加	本年減少	年末餘額	本年計提 減值準備 Impairment Provision	減值準備 年末餘額 Balance of Provision for Impairment
被投資單位	Invested Entity	Beg. Balance	Increase in Current Year	Decrease in Current Year	End. Balance	accrued in Current Year	as at the end of year
山東新華醫藥貿易 有限公司	Shandong Xinhua Pharmaceutical Trade Co.,						
有限公司	Ltd.	48,582,509.23	_	_	48,582,509.23	_	_
淄博新華大藥店連鎖	Zibo Xinhua Drug Store Chain	10,002,000.20			10,002,000.20		
有限公司	Co., Ltd.	2,158,900.00	_	_	2,158,900.00	_	_
新華製藥(壽光)	Xinhua Pharmaceutical	2,100,000.00			_,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
有限公司	(Shouguang) Co., Ltd.	230,712,368.00	-	-	230,712,368.00	-	-
新華製藥(高密)有限公司	Xinhua Pharmaceutical (Gaomi) Co., Ltd.	35,000,000.00	_	_	35,000,000.00	_	_
山東新華醫藥化工	Shandong Xinhua	00,000,000.00			00,000,000.00		
設計有限公司	Pharmaceutical Chemical						
	Industry Design Co., Ltd	3,037,700.00			3,037,700.00		
淄博新華-百利高	Zibo Xinhua- Perrigo	3,037,700.00	-	_	3,037,700.00	_	-
製藥有限責任公司	Pharmaceutical Company						
次示日以共口ム門	Limited	24,877,370.60	_	_	24,877,370.60	_	_
山東新華製藥(歐洲)	Shandong Xinhua	2 1,011,010.00			21,011,010100		
有限公司	Pharmaceutical (Europe) Co.,						
	Ltd.	4,596,798.56	_	_	4,596,798.56	-	_
新華(淄博)置業	Xinhua (Zibo) Real Estate Co.,						
有限公司	Ltd.	20,000,000.00	-	-	20,000,000.00	-	-
淄博新華-中西製藥	Zibo Xinhua- Zhongxi						
有限責任公司	Pharmaceutical Co., Ltd.	9,008,212.50	-	-	9,008,212.50	-	-
山東新華製藥進出口	Shandong Xinhua						
有限責任公司	Pharmaceutical Import and						
. +22444(47)	Export Co., Ltd.	5,500,677.49	-	-	5,500,677.49	-	-
山東新華製藥(美國)	Shandong Xinhua						
有限責任公司	Pharmaceutical (USA) Co.,	0.070.050.00			0.070.050.00		
山市並芸州東土和	Ltd.	9,370,650.00	-	-	9,370,650.00	-	-
山東新華機電工程 有限公司	Shandong Xinhua Mechanical & Electrical Engineering Co.,						
有限ムリ	Ltd.	8,000,000.00			8,000,000.00		
山東淄博新達製藥有限公司	Shandong Zibo Xincat	0,000,000.00			0,000,000.00		
四小四河和庄农亦刊以以刊	Pharmaceutical Company						
	Limited	67,399,654.68			67,399,654.68		
合計	Total	468,244,841.06			468,244,841.06		
HRI	IVIII	100,277,071.00			100,211,011.00		

Notes to the Financial Statements (continued)

## 十七. 母公司財務報表主要項目註釋

# XVII. Notes to Major Items of Parent Company's Financial Statements (continued)

(續)

4. 營業收入、營業成本

4. Operating revenues and costs

		本年	金額	上年	上年金額	
		Amount Incurred	d in Current Year	Amount Incurred	in Previous Year	
		收入	成本	收入	成本	
項目	Item	Revenue	Cost	Revenue	Cost	
主營業務	Main operation	2,052,470,595.34	1,611,863,972.61	1,783,664,480.73	1,433,071,508.50	
其他業務	Other operation	44,809,265.90	50,010,749.79	46,256,644.75	44,476,167.34	
合計	Total	2,097,279,861.24	1,661,874,722.40	1,829,921,125.48	1,477,547,675.84	

5. 投資收益

5. Investment income

(1) 投資收益來源

(1) Income from investment

產生投資收益的來源	Sources	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
權益法核算的長期股 權投資收益 持有可供出售金融資 產期間取得的投資	Long-term equity investment income calculated by equity method Investment income from holding financial assets available for sale	-	-
收益 處置可供出售金融資 產取得的投資收益	Investment income from disposal of financial assets available for sale	7,765,601.50	4,893,809.00
子公司分紅其他	Dividend of subsidies Others	20,374,379.21	2,505,000.00 91,764.93
合計	Total	28,139,980.71	7,490,573.93

Notes to the Financial Statements (continued)

### 十七. 母公司財務報表主要項目註釋

XVII. Notes to Major Items of Parent Company's Financial Statements (continued)

(續)

5. 投資收益(續)

(2) 成本法核算的長期股權投資 收益 5. Investment income (continued)

(2) Long-term equity investment profit calculated by cost method

項目	本年金額	上年金額	本年比上年 增減變動的原因 Reasons for Increase/decrease or
Item	Amount of Current Year	Amount of Previous Year	Changes of the Current Year When Compared with the Previous Year
淄博新華-百利高製藥有限責任公司 Zibo Xinhua-Perrigo Pharmaceutical Company Limited	2,505,000.00	2,505,000.00	
山東淄博新達製藥有限公司 Shandong Zibo Xincat Pharmaceutical Company Limited	17,869,379.21		分紅增加 Increase in dividends
合計 Total	20,374,379.21	2,505,000.00	

Notes to the Financial Statements (continued)

## 十七. 母公司財務報表主要項目註釋

#### 6. 母公司現金流量表補充資料

# XVII. Notes to Major Items of Parent Company's Financial Statements (continued)

#### Supplementary information to the cash flow statement of parent company

項	1	Item	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
1.	將淨利潤調節為經營活動現金流量:	Reconciliation of net profit to cash flows from operation activities:		
	淨利潤	Net Profit	77,523,616.79	41,516,976.29
	加:資產減值準備	Add: Provision for impairment of assets	11,130,391.56	(3,839,915.51)
	固定資產折舊	Depreciation of fixed assets	171,006,833.18	149,237,182.60
	無形資產攤銷	Amortization of intangible assets	6,149,774.07	5,906,248.44
	處置固定資產、無形資產和	Loss from disposal of fixed assets, intangible		1,111,
	其他長期資產的損失	assets and other long-term assets		
	(收益以「-」填列)	(gains to be listed with "-")	(4,837,906.64)	(23,366,940.30)
	固定資產報廢損失	Losses on retirement of fixed assets		, , , ,
	(收益以[-]號填列)	(gains to be listed with "-")	_	4,268,433.75
	公允價值變動損益	Profit or loss from changes in fair value		
	(收益以[-]號填列)	(gains are indicated by "-")	_	_
	財務費用(收益以「-」填列)	Financial expenses (gains to be listed with "-")	66,043,610.32	70,831,078.00
	投資損失(收益以「-」填列)	Investment loss (gain to be listed with "-")	(28,139,980.71)	(7,490,573.93)
	遞延所得税資產的減少	Decrease of deferred income tax assets		
	(増加以「-」填列)	(increases to be listed with "-")	-	_
	遞延所得税負債的增加	Increases of deferred income tax liabilities		
	(減少以「-」填列)	(decreases to be listed with "-")	(6,489,483.01)	(1,139,478.52)
	存貨的減少(增加以[-]填列)	Decrease of inventory		
		(increases to be listed with "-")	(60,777,285.16)	9,412,734.79
	經營性應收項目的減少	Decreases of operational receivables		
	(增加以「-」填列)	(increases to be listed with "-")	78,702,878.18	(239,973,589.04)
	經營性應付項目的增加	Increases of operating payables		
	(減少以「-」填列)	(decreases to be listed with "-")	15,917,891.22	413,931,745.68
	經營活動產生的現金流量淨額	Net cash flows from operating activities	326,230,339.80	419,293,902.25
2.	不涉及現金收支的重大投資和籌資	2. Significant investing and financing activities		
	活動:	not related to cash receipt and payment:		
	債務轉為資本	Conversion of debt into capital	-	-
	一年內到期的可轉換公司債	Convertible company bonds due within one year	-	_
	融資租入固定資產	Fixed assets acquired under finance leases	134,792,619.16	84,456,276.73
3.	現金及現金等價物淨變動情況:	3. Net change in cash and cash equivalents:		
	現金的期末餘額	End. balance of cash	358,666,787.39	191,940,435.73
	減:現金的期初餘額	Less: Beg. balance of cash	191,940,435.73	165,486,227.41
	加:現金等價物的期末餘額	Add: End. balance of cash equivalents	-	_
	減:現金等價物的期初餘額	Less: Beg. balance of cash equivalents	-	_
	現金及現金等價物淨增加額	Net Increase in cash and cash equivalents	166,726,351.66	26,454,208.32

Notes to the Financial Statements (continued)

#### 十八. 財務報告批准

本財務報告於2017年3月14日由本公司 董事會批准報出。

#### 十九. 補充資料

#### 1. 非經常性損益表

按照中國證券監督管理委員會《公開發行證券的公司信息披露解釋性公告第1號 - 非經常性損益(2008)》的規定,本公司2016年度非經營性損益如下:

#### XVIII. Approval of financial reports

The financial report is released after being approved by Board of Directors of the Company on March 14, 2017.

#### XVIIII. Supplementary Information

#### 1. Non-recurring profit and loss statement

Based on provisions in *Explanatory Announcement No. 1 on Information Disclosure for Companies Offering Their Securities to the Public – Non-recurring Profit and Loss (2008)* issued by the China Securities Regulatory Commission, the non-operating profit and loss for the Company in 2016 is listed below:

項目	本年金額 Amount of	說明	
Item	Current Year	Notes	
非流動資產處置損益 Profits and losses from disposal of non-current assets	2,090,309.51	-	
越權審批或無正式批准文件或偶發性的税收返還、減免 Tax return, reduction and exemption under occasional condition, approval beyond the authority or without official document	-	-	
計入當期損益的政府補助 Government subsidy included in current profits and losses	19,010,196.17	-	
計入當期損益的對非金融企業收取的資金佔用費 Capital occupation fee charged from non-financial enterprises and included in current profits and losses	_	_	
除同公司正常經營業務相關的有效套期保值業務外,持有交易性金融資產、交易性金融負債產生的公允價值變動損益,以及處置交易性金融資產、交易性金融負債和可供出售金融資產取得的投資收益 In addition to the effective hedging related to normal businesses, losses and profits from changes in fair value for holding of trading financial assets and trading financial liabilities, and gains from dispose of trading financial assets,	7,852,686.97	-	
trading financial liabilities, and financial assets available for sale 單獨進行減值測試的應收款項減值準備轉回 Reversal for impairment provision of receivables subject to separate	1,591,871.25	-	
impairment test 除上述各項之外的其他營業外收入和支出 Other non-operating incomes or expenditures except the above items	(8,298,526.57)	-	
小計 Subtotal	22,246,537.33	-	
所得税影響額 Effect of income tax	2,045,709.49	-	
少數股東權益影響額(税後) Impact on minority interest income (after-tax)	(1,084,057.65)	-	
合計 Total	21,284,885.49	-	

#### Notes to the Financial Statements (continued)

#### 十九. 補充資料(續)

#### 2. 淨資產收益率及每股收益

按照中國證券監督管理委員會《公開發行證券的公司信息披露編報規則第9號 - 淨資產收益率和每股收益的計算及披露(2010年修訂)》的規定,本集團2016年度加權平均淨資產收益率、基本每股收益和稀釋每股收益如下:

#### **XVIIII. Supplementary Information** (continued)

#### 2. Return on net worth and earnings per share

Based on provisions in Explanatory Announcement No. 9 on Information Disclosure for Companies Offering Their Securities to the Public – Calculation and Disclosure of Rate of Return on Equities (ROE) and Earnings per Share (EPS) (Revised in 2010) (2008) issued by the China Securities Regulatory Commission, the weighted average ROE, basic EPS and diluted EPS for the Group in 2016 is listed below:

			<b>再股収益</b> Earnings per share (EPS)		
報告期利潤	Profit for the Reporting Period	加權平均淨 資產收益率 Weighted	基本每股收益	稀釋 每股收益 Diluted EPS	
		Average ROE	Basic EPS		
歸屬於母公司股東的淨利	图 Net profit attributable to shareholders of the parent	6.31	0.27	0.27	
扣除非經常性損益後歸 屬於母公司股東的 淨利潤	company  Net profit attributable to  shareholders of the parent  company after deducting	0.31	0.27	0.21	
/균 선명/편	non-recurring profit and loss	5.20	0.22	0.22	

#### 3. 境內外會計準則下會計數據差異

按照香港會計準則與按中國會計 準則披露的財務報表中淨利潤和 淨資產差異情況

#### Differences of accounting data between domestic and foreign accounting standards

Differences of net profit and net assets in the financial statements disclosed in accordance with the Hong Kong Accounting Standards and the CASBE

		淨利潤 Net Profit		淨資產 Net Assets	
項目	Item	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year	本年金額 Amount of Current Year	上年金額 Amount of Previous Year
按香港會計準則歸屬母公司 差異調整:	Attributable to the parent company based on Hong Kong Accounting Standards Difference adjustment:	121,396,175.54	81,967,517.24	1,991,476,665.40	1,888,188,776.15
1. 教育準備金	Education reserves	1,029,851.93	1,287,929,33	(3,596,283.61)	(4,626,135.54)
2. 遞延所得稅影響	2. Impacts of deferred income tax	(154,477.79)	(193,189.40)	539,442.54	693,920.33
差異調整小計 按《中國企業會計準則》歸屬	Subtotal of difference adjustment Attributable to the parent company based	875,374.14	1,094,739.93	(3,056,841.07)	(3,932,215.21)
母公司	on CASBE	122,271,549.68	83,062,257.17	1,988,419,824.33	1,884,256,560.94

## 備查文件

### Documents Available for Inspection

- (一) 載有董事長、財務負責人、財務資產部 經理簽名並蓋章的經審計後的會計報 表。
- (二) 載有會計師事務所蓋章、註冊會計師簽 名並蓋章的審計報告原件。
- (三)報告期內在中國證監會指定報紙上公開 披露過的所有公司文件的正本及公告的 原稿。
- (四) 本公司《公司章程》。

- (1) Financial statements and stamped signed by the Chairman of the Board, the financial controller of the Company and manager of the audited finance assets department.
- (2) Original copy of the auditors' report sealed by the accounting firm and signed and sealed by the Certified Public Accountant.
- (3) All original copies of the company's announcements and Company's documents disclosed in newspapers designated by the CSRC during the reporting period.
- (4) The Articles of Association of the Company.



#### 山東新華製藥股份有限公司

地址:中國山東省淄博市高新技術產業開發區化工區

郵編:255005

電話:86-533-216 6666 傳真:86-533-228 7508 網址:http://www.xhzy.com

#### **Shandong Xinhua Pharmaceutical Company Limited**

Address: Chemical Industry Area of Zibo Hi-tech Industry Development Zone, Zibo City, Shandong Province, PRC

Postal Code: 255005 Tel: 86-533-216 6666 Fax: 86-533-228 7508 Website: http://www.xhzy.com